

2274.8546.361 al±Sarrāf al-Mas'ūlīyah al-'aqdīyah

DATE ISSUED	DATE DUE	DATE ISSUED	DATE DUE
-			
			*
1 = 1 1		1.	



UAR -5804. al - - arraf,

المسِّنُوليّة العِقدية عن الغيرُ المُقارِن المقارِن المقا

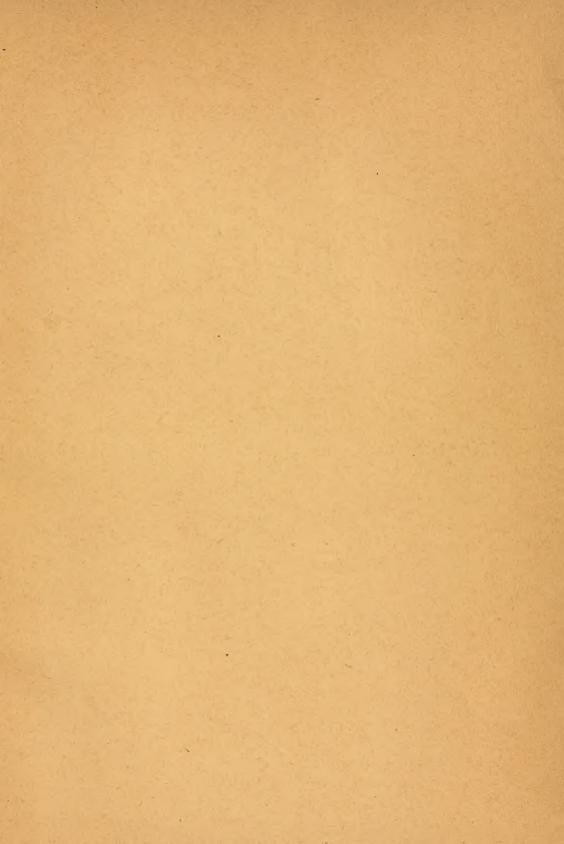
رسالة لنيل درجة الدكتوراه في الحقوق مقدمة للمناقشة العلنية في ٣ مايو ١٩٥٤

> من عباس*حتِ الفيرا*ف

> > لجنة الحكم:

الاستاذ الدكتور سليان مرقص رئيساً الاستاذ الدكتور محمد على عرفه عضوين الاستاذ الدكتور محمد ساى مدكور

مط بع دارالکتاب العربی مصر محرطلح المنیاوی



al-Sarraf, Abbas Hasan

جامعة القاهرة كلية الحقوق

al-Mas'uliyah al-agdiyah

المَسِّنُوليَّة العِقْرَبِيَّى فَعَالِغِيرُ في الفانون المفارن

رسالة لنيل درجة الدكتوراه في الحقوق مقدمة للمناقشة العلنية في مايو ١٩٥٤

> من عباس سيراف

> > لجنة الحسكم:

الاستاذ الدكتور سليمان مرقص رئيساً الاستاذ الدكتور محمد على عرفه عضوين الاستاذ الدكتور محمد سامى مدكور

مطابع دارالکتاب العربی مصر محرهله المنیاوی



الفهرست التحليلي للرسالة

منفعة						
				•		الق
1		٠		•	. عرض مشكلة المسئولية العقدية عن فعـــل الغير	-1
11	•	•	٠		- ضرورة دراسة هـــذه المشكلة	٠ ٢
18		•		•	- تحديد موضوع المسئولية العقدية عن فعل الغير	- r
18				•	عموميّات ـــ معنى المسئولية العقدية عن فعل الغير	
10			•	•	(١) : كلة حول المسئولية عموماً	
17		•			(ب) : المسئوليــة العقدية	
٧.	S	٠			(ج) : الحطأ في المسئولية العقدية	
45	٠	•	•	سيلة	نقد نظرية الإلىزام بنتيجة والإلترام بوس	
41			•	٠	الحُلاصة فيما يتعلق ببحث الحُطأ .	9
40	•	٠	6	-	(د): فعل الغير ٠٠٠٠	
	مدية	ial 1 a	شوليـ	والمس	(ه) : المشولية العقدية عن الفعل الشخصي	
40	•	•	0		عن فعل الغير	
**	•		4	٠	(و): القصود « بالغير » مرتكب الفعل	
44					(ز): خاتمة القدمة	
					السكتاب الأول	
			الغير	فعل	القواعد العامة للسئولية العقدية عن	
٤٠	. 1		• /	-		تقديم
		ندية	ية العق	سئولي	الباب الأول للحة تاريخية عن مبدأ المس	
٤١			ارن	المقا	عن فعل الغير في القانون	
۲٤					، الأول — المبدأ في القانون الروماني	القصال
٤٨			•	أسى	، الثانى ـــ المبدأ فى العصور الوسطى والقانون الفر i	القصل
٤٨	4		. 1		الفرع الأول ـ في العصور الوسطى	
٤٩					الفرع الثاني – في القانون الفرنسي	
					7774.8516.36	

مبغيدا					
01				ير ية	الفصل الثالث — المبدأ فى التشريعات الألمـانية والسويس
٥١	41	•	•		الفرع الأول — في التشريع الألماني • •
٥٤					الفرع الثانى ــ فى التشريع السويسرى .
07					الفصل الرابع – المبدأ في الشريعة الإنجليزية والشريعة
07					الفرع الأول – في الشريعة الإنجليزية .
٥٨					الفرع الثانى ـــ فى الشريعة الإسلامية
					الفصل الحامس — تأريخ مشكلة المسئولية العقدية عن ا
٧٠					
٧٠		•			المصرى والعراقى الفرع الأول — فى القانون المصرى
٧١					الفرع الثانى ــ في القانون العراقي
_					الباب الثاني _ الأساس القانوني لمبدأ المسئولية
					تمهيد : خطورة دراسة وتحديد هـذا الأساس .
• •					الفصــل الأول ـــ الأساس القانوني في التشريعات ا
V/A	_		-		فيها نصاً عاما
γ.5					
					الفرع الأول ــ في مجموعة النظريات التي ترجع
Yo		٠	٠	•	الخطأ الشخصى
Yo	•	*	٠		المبحث الأول ــ نظريه قرينة الحطأ .
77					نقد هـذه النظرية
٧٨	•	•	•	*	المبحث الثانى ــ نظرية الإلنزام بنتيجة .
٧٩.		•	•	٠	نقد هــــــــــــ النظرية
۲۸			المرة	القاد	المبحث الثالث ــ نظرية « بيكيه » في القوة
٢٨	s	٠	•		قـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
41		•			المبحث الرابع — نظرية « مازو » في النيابة
					نقـدها
	مسئولية	ں لا	كأساس	Îb4	الفرع الثاني ــ في مجموعة النظريات التي تطرح ا-
					العقدية عن فعا بالغو

4.0milyar					
1-4	٠	•	•	•	المبحث الأول ــ نظرية تحمل التبعة .
1.8	•	•	٠	٠	نقيدها . • .
1.0		•	*		المبحث الثاني ــ نظرية الفهان الضمني .
1.4	•	•	٠	•	نقد هذه النظرية ٠ •
1.4		•	•		المبحث الثالث ـــ نظرية الضمات القانوني
111		•			نقــدها
	د فيها	لم يور	، الق	ىر يعات	الفرع الثالث ـــ مشكلة الأساس القانوني في التمه
114					المشرع النص العام في المسئولية ال
	س عام	ليها بنه	ىرع ف	ماء المث	(الفصل الثاني ـــ الأساس القانوني في التشريعات التي ج
114	•	•	•	نيابة	الفرع الأول — النظريات التي قيلت على أساس ال
119					البحث الأول — نظرية DREYER .
14.	•				المبحث الثانى ـــ نظرية العضو
171	٠				البحث الثالث نظرية الأداة
	•	٠		٠	الفرع الثاني ــ نظرية تحمل التبعة وفروعها .
177	•	٠		•	المبحث الأول – نظرية تحمل التبعة
371	•	٠	٠		المبحث الثاني ــ نظرية قسط التأمين
					الفرع الثالث — نظرية الإلتزام بنتيجة وفروعها
170	٠				المبحث الأول — نظرية التعهد المجرد
177		•	•		المبحث الثاني ـــ نظرية الالتزام النوعي .
۱۲۸				•	الفرع الرابع ـ نظرية سالي في الضمان الضمني
147					الفرع الحامس - الحاتمة في بيان الأساس السليم
					الباب الثالث ــ العلاقة بين المسئولية العن
					والمسئولية التقصيرية عز
148					الفصل الأول ـــ أثر الحلاف حول وحدة الحطأ وتعدد
12.					الفصل الثاني _ نظرية الحيرة وأثرها على المسئولية ع
131	• (6				الفرع الأول ـــ وضع مشكلة الخيرة في القانونين
٠.				. «.	الفرع الثاني ــ وضع مشكلة الحيرة في القانونين
	- 4	70.00			

صفحة	the state of the s
101	الفرع الثالث – أثر الحيرة على المسئولية عن قعل الغير
100	الفصل الثالث ــ شروط الإعفاء من المسئولية عن فعل الغير
171	حدود هذه الشروط
177	آثارها
	الباب الرابع – الحدود الخارجية للمبدأ العام في المسئولية
	العقدية عن فعل الغير
	الفصل الأول — المسئولية العقدية عن فعل الغير في فترة تكوين وإنتهاء
	العقد في المبانيا وسويسرا
174	الفرع الأول — المسئولية العقدية في فترة تـكوين العقد
177	المبحث الأول – المسئولية عن فعل التابع
177	المبحث الثانى ـــ المسئولية عن النائب القانونى
179	المبحث الثالث _ المسئولية عن الوكيل
١٧٢	الفرع الثانى — المسئولية بعد انتهاء العقد
	الفصل الثانى ــ مشكلة المســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
174	نی مصر وفرنسا
./V£	الفرع الأول — المسئولية عن النائب القــانونى
\٧٧	الفرع الثانى ــ المسئولية عن الوكيل
	الكتاب الثاني
	•
	في قواعد تطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير
	الباب الأول ــ شروط تطبيق المسئولية العقدية عن فعل الغير
174	الفصل الأول — الشرط الأول — قيام الرابطة العقدية
	الفرع الأول – نطاق تطبيق المواد الخاصة بالمسئولية العقدية
387	عني فمل الغير
144	الفرع الثاني – اشتمال العقد على الترام لم يتم الوفاء به

منعدة												
198				_						ـ الشرط	، الثانى ــ	القصل
198		•	•	•	دی	اً المقا	للخط	المدين	زتكاب	عدم ار		
190	•	•		دي	ام المق	الالترا	تنفيذ	أثناء	لغير في أ	خطأ ا		
	ننفيذ	أمر :	لغير	إلى ا	لدين	هد ا.	أن يم		ط الثالث	ــ الشر	, الثالث .	الفصل
۲۰۳	•	•	٠.	ته هو	حقو	بارسة	و ما ر	يسمع	م أو أن	الإلتزا		
	لعقدية	ليةا	لمئو	م في ا	دأ العا	ة للبا	اخليا	ودالد	- الحد	الثاني _	الباب	
			ع	وضو	ث الم	ن حي	ایر مر	مل الغ	عن ف			
	لتزام	د الإ	تغنت	ناسبة	غير ۽	مل ال	ان ف	دية ء	لية العق	– المسثو	الأول -	الفصل
۲۰۸									نو نی ن			
۲٠۸										ل _ الا		
۲۱۰		•	•	•	ىرى	لسويد	ون ا	القان	نكلة فى	ill — c	أرع الثانح	อเ
317	٠	•	•	•	نصي	وفي	رنسا	في فر	الشكلة	- وضع	الثاني ــ	لفصل
	حل	عن ف	دية د	المق	سوليا	بة لله	اخل	ود الد	_ الحد	لثالث _	الباب ا	
					خاص	الأش	ئيث	من -	الغير			
444						وان	, الأء	ن عن	اية المر	ــ مسئوا	الأول ـ	لفصل
444										_ البدلا		
										ل _ في		
747									لنزام		_	
377						and .				، – في	برع الثاني	الة
777	•	•	•		•		لعنوى	نص ا.	لية الشخ	ــ مسئوا	الثالث -	لفصل
	الفير	ن فعل	ية عر	العقد	لولية	الك	مبدأ	يقات	_ تطب	الرابع .	الباب	
						مة	المختل	مقود	في ال			
72-							٠	٠		لإيجار	ــ في ا	١
720				•	•	•	٠		اولة	عقود المة	- ن	۲
727	•	•		•		٠				لوديعة	ـ في ا	4

سفيعا										
401	•	٠	6	•	•	•	9		•	ع ــ في عقود النقل
707	•			•	•	•	•			نقـــل الأشياء
707	•	•	•	•	•	٠				نقل الأشخاص
707	•	•	•	٠	•		٠	•	•	النقل المجانى
704	•	•	•	•	•		غير	أعل ال	عن	آثار المسئولية العقدية
307	•	:	•		٠	•	٠			الخاتمــة
404	•	•	•	•					•	المراجع العربية .
471					4					المراجع الأحنسة .

فى المسئولية العقدية عن فعل الغير فى القانون المقارن

يحرى عرف المشتغلين بكتابة رسائل الدكتوراه فى الحقوق على تقسيم الموضوع الذى يمالجون . حسب التقسيم التقليدى القائم على مقدمة وكتابين ، وجريا على هذا التقليد أقوم بعرض هذه المقدمة للتعريف بمشكلة المسئولية العقدية عن فعل الفير ، ومبيناً مدى أهمية دراستها ، ثم معقباً الكلام فى تحديد موضوع هذه المسئولية ، وقد تعرضت إلى دراسة مسائل فى المسئولية اعتقد أنها تتصل اتصالا وثيقا بمشكلة المسئولية العقدية عن فعل الفير لكى أجلو بعض المبادى التي يجب أن تقوم عليها قواعد هذه المسئولية .

وعلى هذا سأعالج في هذه المقدمة دراسة المسائل الثلاث الآتية :

١ ــ عرض مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير .

٢ _ أهمية دراسة الموضوع من الناحيتين النظرية والعملية .

٣ ـ تحديد موضوع هذه الدراسة .

١ - عرض مشكلة المسؤلية العقدية عن فعل الغير

تنص المادة (١٤٧) من القانون المدنى المصرى الجديد على أن , العقد شريعة المتعاقدين فلا يجوز نقضه ولا تعديله إلا باتفاق الطرفين أو الأسباب التي يقررها القانون . . وقد أخذ هذا النص عن المادة (١١٣٤) من القانون المدنى الفرنسي بنصها المشهور , الاتفاقات المعقودة وفقاً للقانون تقوم مقامه بالنسبة لعاقدها . .

وإلى جانب هذين النصين يقوم نص المادة (١١٥) من القانون الجديد الذي يقضى بأنه وإذا استحال على المدين أن ينفذ الالتزام عيناً حكم عليه

بالتعويض لعدم الوفاء بالتزامه ما لم يثبت أن استحالة التنفيذ قد نشأت عن سبب أجنبي لا يد له فيه . ويكون الحكم كذلك إذا تأخر فى تنفيذ التزامه (١) . .

ونص المادة (١١٤٧) من القانون الفرنسي الذي يقضى بأنه و يحكم على المدين بتعويض إذا كان لذلك محل أما بسبب عدم تنفيذ الالتزام أو بسبب التأخر في التنفيذ ، وذلك في جميع الاحوال التي لايستطيع فيها – أى المدين – أن يثبت أن عدم التنفيذ قد نشأ عن سبب أجنبي لا يد له فيه ، ولم يكن على أية حال سي النية . .

وواضح جداً أن النصين الأولين في كل من القانونين المصرى والفرنسي يعربان عن المبدأ العام في إلزامية العقود: كل مدين يلتزم بالعقد ويجب عليه أن يقوم بتنفيذ الالتزام الذي ألقي على عائقه بذلك العقد (٢). وبالجمع بين نصى المادتين (٢١٥، ١٤٧) من جهة وبين نص المادتين (١١٣٤ ، ١١٤٧) من جهة أخرى يتضح لنا أن المدين ملزم لما تعاقد ، ويجب عليه أن ينفذ الالتزامات الناشئة عن العقد ما لم يثبت أن عجزه عن التنفيذ كان لسبب خارج عن إرادته .

وتجمع مختلف التشريعات على أن السبب الاجنبي الذي لا يد للمدين في أحداثه هو أحد الاسباب الآتية :

١ ــ القوة القاهرة أو الحادث الجبرى .

٢ ــ فعل الدائن نفسه .

⁽۱) م ۱۱۹ من الخقانون القديم ، م ۲۸۰ - ۲۸۰ من القانون الألماني، م ۹۷ منقانون الالماني، م ۹۷ منقانون الالترامات السويسرى . مع الإشارة إلى أن هذه القوانين تختلف عن قوانين المتن من حيث الصياعة فيما يتعلق باشستراط ركن الخطأ بصورة واضحة كركن من أركان المسئولية وسنعود إلى دراسة هذا فيما بعد .

⁽٢) ولعل هذا بالضبط هو السبب الذي دفع المشرع المصرى للقانون القديم إلى عدم النص على هذا المبدأ العام في الزامية العقود ينص خاص ، وذلك لوضوحه وبداهنه ، وبالرغم من عدمالنص في في القانون القديم فإن القضاء المصرى جرى على إثباته على الدوام (ستيفائي: دروس في المسئولية المقدية والمسئولية التقصيرية ألفيت على طلبة الدكفوراه لسنة ١٩٤٨/١٩٤٨ ص ٤ ، وحسين عامي : القود المزمة للمقد . القاهرة ١٩٤٩ س ٩ وما بعدها .

٣ ـ فعل الغير .

وإذا كان لا يصعب في غالب الأحوال استجلاء القوة القاهرة أو الحادث الحبرى أو فعل نفس الدائن ليعنى المدين من تبعة الحكم عليه بتعويض عن عدم تنفيذه للالتزام ، فإن الصعوبة قد تثور فيما يتعلق بأفعال الغير .

ويجرى القول عادة بأن هناك ثلاثة عناصر أو أركان يجب اجتماعها لقيام المسئولية: الخطأ والضرر ورابطة السببية بين الخطأ والضرر. فإذا تدخل أحد الأغيار في العلاقة القانونية القائمة بين الدائن والمدين، ونتج عن تدخله عدم استطاعة هذا الأخير تنفيذ الالتزام الواجب عليه تنفيذه لمصلحة الدائن، ومع أنه نفسه لم يرتكب إطلاقاً أي فعل يمكن أن ينسب له به أيما خطأ، وكان لهذا والفير، علاقة على نحو ما بالمدين نفسه، فهل يمكن أن نتردد والحالة هذه في وجوب القول بمسئولية المدين العقدية ؟ أو على الأقل ألا يجب علينا أن في مدوب القول بمسئولية المدين العقدية ؟ أو على الأقل ألا يجب علينا أن في مداها من هذه المسئولية قبل المدين علم مداها، وما مقدار اتصالها من هذه المسئولية التقصيرية عن فعل الفير ؟ وما هو موقف النشريعات المختلفة من هذه المسئولية المسئولية المسئولية المناه ؟ .

أمين نقل تعهد بأن ينقل بضائع معينة من جهة لأحرى ، رجع إلى ربان أو مجهز سفينة أو متعهد نقل آخر لإتمام أو لتنفيذ النزامه بنقل البضائع ، وبسبب فعل أحدهم تلفت هذه البضائع . هل يسأل متعهد النقل الأول عن فعل ، الغير ، الذي عهد إليه بالتنفيذ فيحكم عليه بدفع تعويض مناسب لمالك البضائع الدائن أم يجبر هذا الأخير على محاصمة ، الغير ، وهو الفاعل المباشر ؟ مستخدم أو ولد للمستأخر أشعل النار في المأجور ، هل تقوم مسئولية المستأجر في هذه الحالة لصالح المؤجر ولماذا ؟ .

متعهد تعهد بصنع شيء معين في بحر مدة معينة ونظراً للاضراب الذي حصل من عماله في المصنع لم يستطع الوفاء بالنزامه لصالح المتعهد له بالشيء موضوع الالتزام ، هل يمكن أن يقال أن الإضراب سبب أجنبي لا يد للمتعهد

فيه أم أن الامر ليس على هذا النحو فتقرر مسئوليته عن أفعال هؤلاء العال بالإضراب؟ أو لو أن صاحب المصنع هذا كان قد تعهد بتسليم كمية معينة من البضائع ولم يستطع الوفاء بذلك في الوقت المحدد وبالرغم من أنه شخصياً لم يرتكب أي خطأ ، بل على العكس كان قد حسب حساب الوقت والمال وكل شيء ولكن الذي حصل أن عماله ومستخدميه قد أخطأوا أثناء التسليم فعطبت البضاعة . ما هو الحكم في هذه الحالة هل يسأل صاحب المصنع مع أن كل ما حصل كان قد وقع دون خطئه بل أن الخطأ كان من جانب العال ، أم هل يستطيع صاحب المصنع أن يدعى المتعهد وجود السبب الأجنبي الذي لا يد له فيه (۱) ؟

دخل مريض عيادة خاصة لاحد الاطباء ، فما هو مدى مسئو لية الطبيب عن فعل مساعديه أو عن فعل طبيب آخر أقامه مقامه في علاج المريض إذا سبب له أحد هؤلاء أضراراً ما؟

زيد استأجر حصاناً ثم أعاره إلى صديق له وبفعل هذا الأخير نفق الحصان . هل يسأل زيد قبل المالك المؤجر وكيف ؟ أم أن المالك يرجع على الصديق فحسب للحصول على التعويض ؟

ساعاتى تعهد بتصليح ساعة لأحد زبائنه فى منزل الزبون، فأرسل لهذا الغرض عاملا، وفى أثناء التصليح أحرق العامل سجادة فى بيت الزبون، هل يسأل الساعاتى عن ذلك ويدفع التعويض على أساس المسئولية العقدية ؟

تعهد شخص بأن يزين غرف عميل له بقاش ما ، فأرسل إليه عمالاً يقومون بهذا العمل ، وقع أحد هؤلاء العال على مرآة فكسرها ، ورمى الثانى سيجاره أحرقت إحدى السجاجيد ، ما هو مدى مسئولية رب العمل فى مثل هذه الاحوال (٢) ؟

⁽۱) هذا المثل مضروب في : مهجت بدوي رسالة باريس ۱۹۲۹ س ۵۰ -

 ⁽٢) الأمثلة الثلاثة الأخيرة من بيكيه Becqué : مقال المسئولية العقدية عن فعل الغير ه المجلة الفصلية للقانون المدنى الفرنسي ١٩١٤ س ٣٠٦ وما بعدها ..

هذه أمثلة كافية تبين مدى أهمية الوصول إلى حل قاطع حاسم في مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير .

وفي الواقع أن مختلف التشريعات قد عالجت بعض هذه الحالات وقررت لها الحلول المطلوبة بما في ضمنها تلك التشريعات التي لم تعن إلا بإيراد نصوص خاصة تحكم المسئولية العقدية عن فعل الغير . على أن الأمر قد يشكل عندما تعرض أمامنا حالة لا نص يحكمها في التشريعات التي أوردت تلك النصوص الحناصة دون النص على المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الغير ، فيتجه الرأى حينذاك إلى الاجتهاد وعند ذاك تختلف الأحكام ويحتدم الجدل . وهذا ما حدث فعلا ، إذا استقرأنا الظروف التي تطورت فيها عبر الزمن مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير ، إلى أن استقرت الحلول في البلاد التي أدرك فيها المشرع الحاجة إلى النص على مبدأ عام يحكم المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وهو ما حدث في ألمانيا وسويسرا وبولونيا وفي كثير من التشريعات الخديثة وما جاء به أيضاً التشريع المصرى الجديد وتبعه التشريع المدنى العراق الجديد .

وسنحاول فيما نقبل عليه من دراسة أن نتعمق فى دراسة المشكلة محاولين أن نصل إلى أحكام تستند إلى النصوص وإلى المبادى. العامة معاً .

ولكننا نلاحظ هنا أن الدقة في تلك المشكلة كانت ترجع — كما يبدو لنا — إلى أن مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير لم يكن مقرراً صراحة وبنص عام في القانون المدنى المصرى القديم ولم يقرر حتى الآن في القانون المدنى الفرنسي وفي كثير غير هذين التشريعين من التشريعات الآخرى كالقانون اللبناني مثلا هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى إلى اختلاط وضع المسئولية العقدية عن فعل الغير بأوضاع قانونية ثانية اختلاطا شديدا كثير الحساسية . فالمسئولية العقدية عن فعل الفير ترتبط ارتباطا وثيقاً بوضع القوة القاهرة أو الحادث الجبرى من جهة وتعارض المبدأ العام الأساسي في وجوب الخطأ الشخصي كركن من أركان المسئولية على العموم من جهة أخرى .

وإذن فالمسألة تتحدد كالآتى: _ هل أن كل شخص _ عدا المتعاقدين _ إذا ما تدخل في تنفيذ الالتزام وسبب بتدخله هذا استحالة ذلك التنفيذ دون وقوع أي خطأ من جانب المدين ، يمكن اعتباره أجنبياً عن هذا الأخير وبالتالي لا يسأل المدين عن النتائج التي ترتبت على عدم التنفيذ ، لم يجب أن نفرق في هذا الشأن وفي طائفة الإغيار ، بين ذلكم الاغيار الأجانب بالمعني الغني المعروف لهذه الكلمة وبين قسم منهم لا يمكن اعتبارهم أجانب بالنسبة للمدين ويجب عند ذاك أن يسأل عن أفعالهم فيما يتعلق بتدخلهم في تنفيذ الالتزام؟ من أو لئك الذين يشاركون المدين في عارسة الحقوق التي اكتسبها من عقود عقدها بنفسه ، أيمكن اعتبارهم من الأغيار الأجانب عند ما يخلون بالتزام الذي يفرضه العقد على المدين عند عارسة الحقوق المنوحة له بموجب تلك العقود ، أم على العكس من هذا هل يعتبر المدين مسئولا عن أفعالهم ؟ وإذا العقود ، أم على العكس من هذا هل يعتبر المدين مسئولا عن أفعالهم ؟ وإذا المنا بالإيجاب فعلى أي أساس قانوني يمكن أن يستند هذا القول ؟ .

لقد عرضنا آنفا أنه لم يوجد لا في القانون الفرنسي و لا في القانون المصرى القديم نص عام: نصصريح وواضح على المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وعلى العكس من هذا نجدأن القانون الألماني وقانون الالتزامات السويسرى قد عنى كل منها بالنص على المبدأ العام لهذه المسئولية . فالمادة (٢٧٨) من القانون الألماني تنص على أن و المدين مسئول عن تقصير نائبه الشرعى ، وتقصير الأشخاص الذين يستخدمهم لتنفيذ تعهده كما لو كان ذلك ناتجاً عن تقصيره الشخصى ، وبهذا المهنى أيضاً قضت المادة (١٠١) من قانون الالتزامات السويسرى التي أضافت إلى طائفة الأشخاص الذين يسأل عنهم المدين هؤلاء الذين يشاركونه الانتفاع بالحق المقابل للالتزامه فنصت على أن وكل من يعهد ، ولو بصورة شرعية ، إلى مساعديه ، كالأشخاص الذين بعيشون معه أو مستخدميه أمر الذي بتنفيذ التزامه ، يكون مسئولا في مواجهة المتعاقد الآخر عن الضرر الذي يسببه هؤلاء في انجاز مهمتهم (١٠) . وكل ما عمله القانون الفرنسي والقانون المصرى .

⁽١) كذلك نص القانون البولوني في المادة ٣٤١ على أن المدين لا يمكمه أن يتمسك بأن شخصاً آخر هو الذي كلف بتنفيذ الالتزام حتى ولو كان ذلك بصورة قانونية ، ولا بأن الالتزام =

القديم وغيرهما من القوانين كالقانون اللبنانى مثلا أنها أوردت نصوصاً متفرقة تحكم حالات خاصة ينطبق فيها المبدأ العام فى المسنولية العقدية عن فعل الغير (١) ومن هنا ينبعث الإشكال بالنسبة للحالات التى تعرض فى العمل وليس لنا من حيلة فى إدراجها تحت نص يحكمها من هذه النصوص المتفرقة .

وقد كان القضاء وخاصة فى فرنسا يجنح إلى تطبيق المادة (١٣٨٤) من القانون الفرنسى، التى تضع المبدأ العام فى المسئولية التقصيرية عن فعل الغير، فى أحوال مسئولية المدين عن أفعال من يسأل عنهم فى عقد من العقود. وكان هذا هو موقف القضاء البلجيكي من هذه المسألة ولا يزال (٢) . كما كان هذا أيضاً موقف القضاء السويسرى فى المناطق التى كانت محكومة بالقانون الفرنسى قبل صدور التشريع المدنى السويسرى (٢)

وقد أید بعض الشراج فیفرنسا هذا القضاء کأوبری ورو (جزء ٤ص١٦٧ نبذة ٣٣) وبودری وبارد (جزء ١ نبذة ٥٥٥) وديمولمب (جزء ٢٤ نبذة ٥٥٨). نبذة ٥٥٨).

إلا أن هذا القضاء كان عرضة لنقد شديد من جانب الفقه ، فذهب أغلب الفقهاء إلى عدم جواز تطبيق هذه المادة (١٣٨٤) على العلاقات التعاقدية ، وبالتالى إلى عدم الأخذ بها لترتيب مسئولية المدين عن أفعال تابعية عندما يتدخل هؤلاء في تنفيذ الالتزام العقدى .

نعم: ريجب عدم تطبيق حكم هذه المادة على أشخاص ارتبطوا بحكم العقد ،

المتعاقد عليه بإسمه كان يجبأن ينفذ بواسطة نائبه القانوني. فهو يسأل عن أفعال أو امتداع هؤلاء الأشخاص كما لوكان ذلك هو صله أو امتناعه • ونص الفانون المراكشي على هذا في المادة ٣٣٣ والقانون التونسي في المادة ٤٤٠ منه •

⁽۱) فنى القانون الفرنسي تجد المواد ۱۹۵۳،۱۷۹۷،۱۷۹۷،۱۷۹۷،۱۷۹۰،۱۹۰۳،۱۹۰۳،۱۹۰۳،۱۹۰۳،۱۹۰۳، معبسة ينطبق خاصة أى تطبيقات لهذا المبدأ بالإضافة إلى نصالمادة ١٩٥٣،۱۷۹۷،۱۷۹ الدى هو نس عام لحالات معبسة ينطبق فيها مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير . ثم تجد المادتين ۹۹ ، ۲۱۳ من القانون التجارى الفرنسي كنطبيق لهذا المبدأ أيضاً أما في مصر فنجد المواد ۲۳۲/۳۷۸ ، ۱۳۰/۵۲۰ ، ۲۰۰/۵۲۰ ، ۲۳۰/۵۲۰ وغيرها في القانون القديم .

⁽۲) راجع فان رین Aan Ryn رسالة بروكسل ۱۹۳۰ س ٤٣ – باریسسیری۱۹۳۳ (۳) بازولا Bazzola رسالة جنیبف ۱۹۳۷ س ۱۹

فإذا واجهنا هذه المسئولية عن طريق المادة (١٣٨٤) فإن هذا ليؤدى إلى اضطراب الحلول، وعلى الأخص فيما يتعلق بتحديد الأشخاص الذين يسأل عنهم المدين من جهة، وفيما يتعلق بصحة اشتراطات عدم المسئولية من جهة أخرى (١)».

وكتب سافانيه يقول ، للحكم بهذه المسئولية ، المسئولية العقدية من فعل الغير ــ كانت المحاكم تجرى إلى المادة (١٣٨٤) أحيانا ، تلك المادة التي تجعل المتبوع مسئولا عن أعمال تابعيه ، وهذا خلط ، فالنص غريب عن المسئولية العقدية (٢) . .

وللبحث عن وسيلة أخرى لاثبات هذه المسئولية _ فى كل الأحوال _ على عاتق المدين لجأ أغلب الشراح إلى القول ببساطة بأنه يمكن تقريروجود المبدأ العام للمسئولية العقدية عن فعل الغير فى القوانين التى لم ترد فيها سوى تطبيقات لهذا المبدأ وحسب ، ولو كان هذا عن طريق الافتراض بأن تلك القوانين عندما عرضت لهذا المبدأ فى نصوص متفرقة كانت قد أقرت ضمنا بوجود هذا المبدأ العام كهيمن على كل حالة تعرض فيها مشكلة من مشاكل المسئولية العقدية عن فعل الفير (٢)

وقد لا نجد عند هؤلاء الشراح إلا النقاش الحاد حول الأساس القانوني الذي يمكن أن يقوم عليه هذا المبدأ العام في هذه القوانين ، وفي هذا يقول

⁽١) بلانيول وربيير ١٩٣٠ جزء ٧ نيذة ١٤٥ ص ١٧١

⁽۲) سافاتييه: دروس في الفانون المدنى الفرنسي ج ۲ ، س ۱۷۲ . وراجع أيضاً بهجت بدوى المرجع الساف الذكر س ٥ ، وبيكيه: المرجع الساف الذكر س ٢ ه ٢ ، وربنو: رسالة باريس١٩٢٣ ص ٩ ومازو: المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية ج ١ ص ١٩٢٧ طبعة ١٩٤٧ الرابعة . وقد حكمت في صالح هذا الرأى محكمة النقض المصرية فقررت في ١١/١١/١١ : أن القانون المدنى قد أورد في أحكام الإحارة حكماً خاصاً عسئولية المستأجر عن الشيء المؤجر جرى به س المادة ٢٥٠ (يقابلها المادة ٢٥٠ جديد) وهو يقضي عسئوليته عن التلف الحاصل بفعله أو بفعل مستخدميه أو بفعل من كان ساكناً معه أو بفعل المستأجر الثاني . وهذا النص يرتب على المستأجر مسئولية خاصة عن فعل الغير ليمت هي المسئولية العامة المقررة في المادة ٢٥١ بل تختلف عنها في مداها وشرائطها ، شحصر مسئولية المستأجر في حدود المادتين ٢٥١ ، ٢٥١ وحدها يكون مخالفاً للقانون » نقض رفم ٢٨ سنة ١٧ القضائية مجموعة مجود عمر ه ص ٢٥٦ رقم ٣٣٨ يكون مخالفاً للقانون » نقض رفم ٢٨ سنة ١٧ القضائية مجموعة محود عمر ه ص ٢٥٦ رقم ٣٣٨ بكون مخالفاً للقانون » نقض رفم ٢٨ سنة ١٧ القضائية مجموعة بمود عمر ه ص ٢٥٦ رقم ٣٣٨ بكون مخالفاً للقانون » نقض رفم ٢١ مسنة ١٧ القضائية مجموعة مجود عمر ه ص ٢٥٦ رقم ٣٣٨ بكون مخالفاً للقانون » نقض رفم ٢١ مسنة ١٠ القضائية مجموعة مجود عمر ه ص ٢٥٦ رقم ٣٣٨ بكون مخالفاً للقانون » نقض رفم ٢١ مسنة ١٨ القضائية مجموعة مدود عمر ه ص ٢٥٦ رقم ٣٣٨ بكون مخالفاً للقانون » نقض رفم ٢٠ مسئة ١٠ القضائية مجموعة مدود بدوى : أصول الالترامة نبذة ٢٣٠ ص ٢٥٤ . وصليان مرقص : رسالة الفاهرة ٣٣١ ص ٢٥٠ .

الاستاذان مازو: لم يتردد أحد أبداً فى جعل المدين مسئولا عن عدم تنفيذ الالتزام الناشىء من فعل شخص مكلف بتنفيذه بصورة قانونية . فالضرورات الإقتصادية لا تسمح بالنقاش والجدل فى هذا الشأن . إذ كيف يمكن أن يتخيل المرء أن يعنى صاحب المصنع ، الذى تعهد بتسليم شىء ما فسلم معيباً ، من المسئولية بحجة أنه ليس هو الذى قام بصنع هذا الشى ، وإنما العامل الذى استخدمه هو الذى قد قام بصنعه على هذه الصورة المعيبة (١)

غير أننا وإن اتفقنامع الأستاذين مازو في وجوب مساءلة صاحب المصنع في هذه الحالة ، فإن هذا لا يمنعنا من التعقيب بأن إطلاق القول على هذا النحو والأخذ باعتبارات الضرورات العملية والاقتصادية لنزكية الأخذ بهذا المبدأ العام من دون نص صريح عبارة عن تحكم وتجاوز ، إذ يجب لتبرير هذا المبدأ الرجوع إلى نصوص القانون والاستناد إليها وإلى المبادى القانونية العامة ، كما هو الشأن دائماً عندما نريد أن نزكى مبدأ ما تقضى به هذه الاعتبارات العملية والضرورات الاقتصادية الملحة

وفى الواقع أنه ليس من اليسير دائماً الذهاب حكماً فعل الاستاذان مازو وغيرهما من فقها القانون المدنى إلى أن القانون المدنى الفرنسى والقانون المدنى المصرى القديم وغيرهما من القوانين التى أغفلت الإشارة إلى نص عام صريح فى المسئولية العقدية عن فعل الغير، قد عنيت ولو بطريقة ضمنية غير صريحة بالنص على هذا المبدأ العام. فلم يكن فى نية المشرع الفرنسى لعام ١٨٠٤ إطلاقا كا سنرى ذلك فيما بعد – أن ينص على مبدأ كهذا، وأن القانون المصرى القديم وقد نقل هو بدوره عن القانون الفرنسى لم يكن فى وسعه أن يتوصل إلى ما لم يتوصل إليه القانون الاخير.

ثم أن من يتتبع تطور التشريع المدنى الألمانى ليدرك جيداً أن هذه المشكلة كانت قد أثارت كثيراً من الجدل فى ألمانيا قبل أن تستقر فى نصوص القانون الألمانى لعام ١٩٠٠. ويؤيد ذلك أيضاً ما يراه أستاذنا المسيو ستيفانى بقوله:

⁽١) مازو : المطول المرجع السابق ج ١ ، ص ٨٨٢ نبذة ٩٧٩

وإن المسئولية العقدية تفترض أن الضرر الذي تحمله المدين ينتج عن عدم تنفيذ الالتزام الناشي، عن عقد ، ولكن هل يكفي لقيام هذه المسئولية أن يصيب الدائن مثل هذا الضرر الذي ينتج من عدم التنفيذ. أليس من الضروري أيضاً أن يكون منشأ عدم التنفيذ راجعاً إلى فعل المدين نفسه ؟ فإذا كان عدم التنفيذ نتيجة لفعل شخص آخر قام مقام المدين في التنفيذ ، فهل يستطيع الدائن أن يطلب تعويضاً عن الضرر الذي أصابه من جراء عدم تنفيذ الالنزام بفعل الفير بتحريك الدعوى العقدية قبل المدين ؟ . إنه من الصعب جداً ومن الدقة بمكان أن نكيف المسئولية عندما يكون عدم تنفيذ الالتزام راجعاً إلى خطأ شخص آخر غير المدين ؟ .

وفى رأينا ، وهذا ما سنحاول إيضاحه فيها بعد عند دراستنا للأساس القانونى للمبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير ، أنه لا يمكن أن يقال ، دون المجازفة بالوقوع فى خطر الإفراط ، إن مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير كان مقررا أومعروفا ولو بصورة صمنية فى القانون المصرى القديم وفى غيرهما من التشريعات التى لم تفعل غير الإتيان بتطبيقات لهذا المبدأ فحسب (٢) ، وذلك للأسباب المتقدمة ولسببين آخرين لهما عظيم الخطر فى هذا الخصوص :

أولا: قبل كل شيء أن ما يدعى هنا , بالمسئولية , ليس هو المقصود بالمعنى الفنى لهذه الكلمة فى فقه القانون . أن المشكلة هنا ليست مشكلة مسئولية بالمعنى الصحيح لهذه الكلمة بل ، فى الحق ، إن المشكلة هنا مشكلة , ضمان , يوضع على عاتق المدين ، وإلا فما هو الضمان إذن ؟ وما هى على الحقيقة طبيعة المسئولية الني تقوم دون خطأ يقع من جانب المسئول ؟ إذ مما لا شك فيه أنه لا يمكن أن تنشأ المسئولية على الإطلاق دون ركن الخطأ الذي هو ركن من أركانها الثلاثة ،

⁽١) ستيفاني : المرجع السالف ص ٩٧

⁽۲) على العكس من هذا سأورك . المرجع السالف س ۲۸۲ ستيفاني س ۹۰ وما بعدها . سديمان ممرقس المرجع المابق س ۴۰۷ مهجت بدوى رسالة باريس ۱۹۲۹ س ۹۰ وأصول الالترام س ۴۰۵ وسالى : النظرية العامة في الالترام طبقاً للمشروع الألماني س ۱٦ . ورينو : المرجع السالف الذكر س ۳۰ وما بعدها

فإذا سئل شخص رغماً عن عدم ارتكابه أىخطأ ، فالوضع هنا يختلف عن الوضع الفنى للمسئولية ليتحول إلى وضع . الضمان (١). .

ثانياً: ومن المقرر أيضاً أنه لا يمكن أن يفرض أى ضمان على عاتق شخص ما إلا بإرادته هو أو بإرادة الشارع الذى يفرض هذا الضمان فى كل حالة يرى أن فرضه فيها مما تمليه عليه حكمة تشريعه . وإذن فإنشاء مبدأ عام في المسئولية العقدية عن فعل الغير بدون نص تشريعي عبارة عن خلق فقهي لنص يشابه تماماً النص الوارد في المادة ١٧٤/١٣٨٤ مصرى وهذا مستحيل السبب بسيط هو أن الضرورات الاقتصادية والاعتبارات العلية لا يمكنها أن تخلق قاعدة قانونية عامة (٢) .

وقد كفانا المشرع المصرى مؤونة الجدل فى هذا الموضوع فيما يتعلق بالقانون المدنى الجديد وذلك بإيرادة نص المادة ٢١٧ فقد دلت الفقرة الثانية من نص هذه المادة _ بطريقة دلالة الاشارة _ على أنه قد أقر المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير . . وسنعالج المسألة بتفصيل أوفى فيما يلى من الرسالة .

٣ - في ضرورة دراسة مشكلة المستولية العقدية عن فعل الغير

نخلص ما قدمناه إلى أننا يمكن أن نتصور بسهولة ما لمشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير من خطر ، وما لها من أهمية في البحث والدراسة ،

⁽۱) فارن أسمان : المجلة الفصلية القانون المدنى الفرنسى سنة ١٩٣٣ ص ٢٦٠ نبذة ١٩ ييد أنه يبدو مع ذلك ألا مناس من اختلاط الآثار والأحكام بين هذا الوضع وبين وضع المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى ، لما بين هذا وذلك من الارتباط الوثيق . وسوف ندرس فيا بعد أسباب هذا الاختلاط وأوجه هذه العلاقة عند دراستنا المعلقة بين هذين الوضهين . وهذا ما حدا ينا الملى قول تسمية الوضع الذي ترى أنه عبارة عن صورة من صور الضمان ، الذي يلتى على عاتق المدين عن أفعال من يسأل عنهم ، بالمسئولية العقدية عن فعل الغير .

⁽۲) یذهب جمهور الفقهاء الی القول بأن نص المادة ۱۳۸۶ نص استثنائی یجب أن ینشأ بنص خاص کولان وکابیتان ج ۲ ص ۳۸۷ وبودری ونارد ولاکنتری ج ٤ نبذة ۸۹۰، وجاردنه سلمون رتشی المسئولیة المدنیه ۱۹۲۷ ص ۴۳۰

⁽٣) رينو: المرجع السالف الذكر ص ٣٨

وهذا ما دفعنا إلى التصدى لعلاج هذه المشكلة فى هذه الرسالة واضعين نصب أعيننا إدراك خطورة الضرورات الاقتصادية فى ترتيب الاحكام القانونية من جهة ، ووجوب المحافظة على القواعد القانونية العامة والاستناد إليها فى ترتيب هذه الأحكام من جهة أخرى.

ولعل من الميسور أن نلاحط أن خطورة مسألة المسئولية على العموم أصبحت أبعد من أن تكون خطورة نظرية فحسب. فإن هذه المشكلة أضحت من أكثر المشاكل التي تثير الاهتمام العميق لدى الفقه والقضاء في عصرنا الحديث وقد أصبح . من غير المشكوك فيه أن ما من مشكلة جذبت أنظار الفقها. المماصرين ووضعت موضع الامتحان روح النقد فيهمومقدار كفايتهم في الترتيب والتنظيم كمشكلة المسئولية . لم يكن شيء أكثر منها حدثا جديداً وأشد منها تعقيداً وأعظم منها ضفطاً وإلحاحاً ولا أزيد منها حيوية . وهي تحت فعل الحياة الحديثة الأكثر تطوراً نحو الآلية ونحو الاتساع تحاول أن تشغل العمود الفقري للقانون المدنى وبالتالي كل فروع القانون . . . القانون كله . . . في كل الأحوال وفي جميع الاتجاهات . فإليها يرجع في القانون العام كما يرجع في القانون الخاص، في نطاق الأشخاص والعائلة كما هي في نطاق الأموال، وهي في كل لحظة وفي جميع الأوضاع قد أصبحت النقطة الحساسة العامة في جميع أنظمتنا ، وليس هذا فقط بالنسبة للمسئولية التقصيرية التي توسعت وتوسع نطاقها إلى علاقات لم يكن يتصور فيها مجاوزتها إليها في مدى نصف القرن الماضي. بل وبالنسبة للمسئولية العقدية التي أخذت طريقها في التوسع بخطي عريضة وخصوصاً في القضاء ، (١) .

والمسئولية قد بقيت حتى اليوم مشكلة من مشاكل النظام القانونى بل ومن أكثر هذه المشاكل دقة وخطورة ، وأن تعقيدها وما يتلاقفها من اعتبارات متضاربة هو الذي يجذب إليها أنظار القضاة والفقهاء الأكثر نباهة

⁽۱) جوسران في مقدمته لكتاب بران Brun في المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية سيرى ١٩٣١

وحصافة ، ويمكن أن يقال أنها فى مختلف البلاد التى تأثرت بقانون نابليون. هى المشكلة الوحيدة التى تقلق فى الحاضر وعلى الدوام جميع النفوس النافذة ، (١٠ وقد درجت مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير على مدارج التطور و تركزت فى المجال القانونى عبر العصور تحت تأثير نفس المؤثرات والضرورات الاقتصادية التى أصابت وضع المسئولية بصورة عامة .

و الاحظ أن وضع المسئولية عن الفعل الشخصى فى كلا الحالتين العقدية والتقصيرية إنما نضج فى العصور الحديثة بعد تطور طويل ، ولكنه كان قد استرعى الانتباه مع ذلك من قديم الزمن ، فالمسئولية عن الفعل الشخصى عبارة عن الجزاء على مخالفة أحكام قانون العقد لعدم تنفيذ الالتزام المفروض على عاتق المدين ، وعن الجزاء على مخالفة أحكام القانون نفسه للتقصير فى تنفيذ الالتزام المفروض على عاتق مرتكب الفعل الخطأ ، من عدم الاضرار بالغير ، فأساسها كما هو واضح يقوم على الخطأ الشخصى ، وإذن كان مما لابد منه أن تظهر صور تطبيقات هذه المسئولية عن الفعل الشخصى فى نصوص قانونية وأن تأخذ بها القوانين القديمة مضطرة إلى ذلك بحكم منطق سير الاشياء .

أما فيما يتعلق بالمسئولية العقدية عن فعل الغير التي نحن بصددها فإنها لم تقرر ولم ينص عليها بنص عام صريح إلا حديثاً جداً. وذلك كما يقول « سأروك ، لأن الحاجة إلى مثل هذا النوع من المسئولية لم تظهر إلا في وقت متأخر (٢).

فقد كانت هذه المسألة مرتبطة أشد الارتباط بالطبقة العاملة والعمل ولهذا السبب لم يكن للمسئولية العقدية عن فعل الغير خطرها الحال في الزمن الذي لم تتطور فيه الآلات ولم تتقدم فيه الصناعة. هذه الأمور التي لم تبدأ في التطور إلا في القرون الأخيرة أو على الأصح في أو اسط القرن السابع عشر عند بدأ النهضة الصناعية حيث بدأت مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير في الحدة ،

⁽۱) رينيه مارك فى مقدمة رسالة فان رين المرجم السالف الذكر : المسئولية التقصيرية والمعقود سيرى ١٩٣٣

⁽٢) وسالة باريس ١٩٣٤ ص ٣٩ : المسئولية العقدية عن فعل الغير .

ووجدت الظروف التي يمكن أن يلتى فيها السؤال عن مدى مسئولية المتعاقد عن أفعال تابعيه وعماله وعن كل الأشخاص الذين يرتبطون معه بأى علاقة كانت أو أى ارتباط كان ، وهناك جذبت أنظار المشرعين في بعض الدول التي نهضت فيها الصناعة والتقدم التجارى إذ بدت فيها الحاجة ملحة إلى علاج هذه المشكلة ، وشغلت الفقه والقضاء في جميع البلاد بظهور التقدم العظيم للعلم والصناعة الآلية وشيوع المعاملات والتبادل التجارى وكل العوامل التي أدت إلى لجوء المتعاقدين إلى الأغيار يستعينون بهم على تنفيذ التزاماتهم التي أصبح من الصعب عليهم تنفيذها بأشخاصهم فحسب . وبذلك دفعتنا الضرورة الماسة في تيارها لنحاول دراسة مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الفير في القانون المقارن .

تكديد موضوع المسئولية العقدية عن فعل الغير عموميات ــ معنى المسئولية العقدية عن فعل الغير :

أن ما تعنيه المسئولية العقدية عن فعل الغير كما قلنا هو مسئولية المدين في المنزام عقدى عن فعل شخص آخر غيره بمن يقومون مقامه في تنفيد هذا الالتزام أو بمن يساعدون في تنفيذه، أو عن فعل الأشخاص الذين يمارسون بالاشتراك مع المدين حقاً اكتسبه هذا الآخير بواسطة العقد، وعلى وجه العموم كل من تربطه بالمدين رابطة قانونية وسلطة المدين على الشيء موضوع المالتزام وموضوع المسئولية، وادى سلوك واحد من هؤلاء إلى الاخلال بالالتزامات التي يفرضها العقد على المدين .

والأمثلة على هذا كثيرة: فالعال والمستخدمون لدى رب العمل عندما يكلفون بالقيام بتسليم شيء ما إلى المدين هم في الحقيقة هم أنفسهم الذين يقومون مقام المدين في التنفيذ، وكذلك عمال ومستخدى السكك الحديد مثلا إنما يقومون مقام إدارة السكك الحديد بتنفيذ الالتزام بنقل المسافرين والبضائع من محل إلى آخر، وهكذا.

وقد يساعد رب العمل فى القيام بتنفيذ الالتزام بالتسليم أو بالصنع أو غير ذلك ، عمال ومستخدمون ، وهنا يشترك هؤلاء جميعاً مع رب العمل فى تنفيذ الالتزام .

وقد يمارس بعض الأشخاص الحق الذي اكتسبه المدبن بعقد ما ، فالمستأجر يشاركه عادة الانتفاع بالمأجور أولاده وتابعيه وغيرهم من الأشخاص ، وكل هؤلاء يمكن أن تثور بشأن أفعالهم التي تنال المأجور ، مسئولية المستأجر العقدية لصالح المؤجر .

وهذا هو الحال أيضا بالنسبة لمسئولية المستأجر عن أفعال المستأجر من الباطن أو المتنازل له عن الإيجار .

ويجب أن يكون معلوما أنه يفترض في جميع هذه الحالات أن المدين نفسه خال من أي سبب بمكن أن يقضى إلى مسئوليته الشخصية بأن لم يرتكب هو فسه أدنى خطأ يمكن أن ينسب إليه به مسئولية إحداث الضرر. وإلا أصبحنا أمام وضع آخر يختلف عن الوضع الذي نعالج فيه مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الفير ، هو وضع المسئولية العقدية عن الفعل الشخصي ، وهذا ما سنزيده إيضاحا فيما يلى بعد أن تقوم بتحليل المقصود بالمسئولية العقدية عن فعل الغير بتحليل كل كلمة في هذا الاصطلاح ، ولذلك سندرس بصورة موجزة ما يقصد بالمسئولية عموما ، ثم ما يراد بالمسئولية العقدية ، وأهم عناصر هذه المسئولية الشخصي والمسئولية عن فعل الفير ، ثم عن العلاقة بين المسئولية عن الفعل الشخصي والمسئولية العقدية عن فعل الفير ، ونخلص بعد ذلك إلى تحديد تام للمسئولية أساسه التفرقة بين المسئوليةين ، ونخلص بعد ذلك إلى تحديد تام للمسئولية العقدية من فعل الفير .

(١) كلمة حول المسئولية عموما:

وكل مسئولية إنما تنشأ عن اخلال بالنزام سابق فهى تجتمع على ضرر وتقصير وعلاقة سببية بين التقصير والضرر. وقد يختلف نوعها بعد ذلك باختلاف مصدر هذا الالتزام السابق: إذا كان مصدره الإرادة فهى مسئولية

عقدية وإذا كان مصدره القانون فهى مسئولية غير عقدية . ومحل المسئولية على احتلاف أنواعها هو إصلاح الضرر الواقع من جراء عدم تنفيذ الالتزام بما يقابله فى حدود الامكان ويكون ذلك عادة بالحكم على المخل بتغويضات تحل محل هذا التنفيذ ،

فالمعنى الفنى الدقيق للمسئولية فى فقه القانون إذن هو عبارة عن الحكم على من أخل بالتزام التزم به أن يعوض عن الضرر الناجم عن إخلاله بهذا الالتزام لا فرق بين أن يكون هذا الالتزام تعاقديا حيث يلتزم المتعاقد أن ينفذ فى الوقت المحدد وإلا فسيعتبر مسئولا ويحكم عليه بالتعويض وبين أن يكون هذا الالتزام تقصيرياً فيلتزم الفاعل بالتعويض نتيجة لإخلاله بالإلتزام القانونى المفروض على عاتقه من عدم الإضرار بالغير.

على أنه فى جميع هذه الأحوال _ وهذا هو المبدأ العام _ يجب أن تتوافر الأركان المقررة لقيام المسئولية على العموم وهذه الأركان هى بطبيعة الحال: (١) خطأ المدين (٢) ضرر للدائن (٣) علاقة السببية بين الخطأ والضرد.

فإذا انتفى خطأ المدين فلا مسئولية عليه ولا تعويض يمكن أن يحكم به قبله ، وكذلك الأمر إذا لم يتسبب بخطأ المدين ضرر للدائن ثم أنه إذا انقطعت علاقة السببية بين الخطأ والضرر انتفى السبب الذى من أجله يحكم على المدين بالتعويض لم يكن السبب فيه خطأه هو (١) . .

على أنه قد ترد على هذا المبدأ. مبدأ لا مسئولية بغير خطأعدة استثناءات تفرض فيها على المدين أن يعوض دون أن يرتكب هو نفسه أدنى خطأ، وقد تتوافر مثل هذه الاحوال عند وجود عقد يربط المدين المسئول بالمتضرر

⁽۱) يهجت بدوى . أصول الالترامات ص ۱ - ٤ نبذة ٢٨٦ ونلاحظ في هذه المناسبة أنشا فيا يتعلق بالمسئولية من حيث مصدرها نؤيد الدكتور بهجت بدوى وغيرة من الكتاب فيا ذهبوا إليه من أن مصدر هذه المسئولية هو القانون نفسه وينطبق هذا الرأى - خاصة على وضع المسئولية العقدية عن فعل الغير أن المسئولية مصدرها القانون ، وهو يفرضها بمناسبة العقد كا يفرضها بمناسبة الفعل الضار وبمناسبة غير ذلك من مصادر الالترام .

وقد تتوافر مع انعدام العقد ، فى الحالة الأولى نكون أمام وضع من أوضاع المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وفى الحالة الثانية نكون أماموضع من أوضاع المسئولية التقصيرية عن فعل الغير .

(ب) المسئولية العقدية:

المسئولية العقدية عبارة عن إخلال المدين بالالتزام المفروض عليه بالعقد، والحكم عليه بتعويض نتيجة لهذا الاخلال . ومما يميز هذه المسئولية عن المسئولية التقصيرية ، هو أنه في حالة الاخلال بالالتزام التعاقدي يمكن أن يعنى القاضى بالنظر في إمكان التنفيذ العيني للالتزام قبل الشروع ببحث تطبيق قواعد المسئولية العقدية .

أما في حالة الاخلال بالتزام تقصيرى فلا يعنى بشيء من هذا ، ولا حيلة له إلا أن يحكم بالتعويض على مرتكب الفعل الضار بعد أن يكون قد أخل بالتزامه من عدم الإضرار بالغير ، وذلك لأن المسئولية التقصيرية تقوم بمجرد وقوع الفعل الضار إذا توافرت أركانها المعلومة .

إذن حيث تعرض المسئولية العقدية و نكون أمام عقد ما ، يمكن أن تثور مسألة إمكان تنفيذ الالتزام ، والبحث في طرق التنفيذ ، قبل اللجوء إلى الحكم بتعويض للدائن أى قبل أن تثور مشكلة المسئولية العقدية .

فالمسئولية العقدية عبارة عن جزاء لعدم تنفيذ الالتزام الناشيء عن العقد الذي انعقد بين الطرفين: الدائن والمدين ، ونتيجة للقوة الإلزامية للعقد يجب على المدين أن ينفذ ما تعهد به ، فإذا لم يقم بذلك بإرادته التامة وبرضاه الكامل فيستطيع الدائن في بعض الأحوال أن يجبره على التنفيذ بالقوة ، والحصول ضد رغبة المدين على ماكان قد تعهد به هذا الأخير ، وهذا هو التنفيذ العيني أو التنفيذ المباشر للالتزام .

على أنه إذا لم يستطع الدائن رغم النجائه إلى كافة الوسائل للحصول على هذا

التنفيذ العيني المباشر ، هنا نكون أمام حالة عدم تنفيذ الالتزام التعاقدي الذي عكن أن يثور بشأنه بحث مشكلة المسئولية العقدية (١) .

فإذا لم ينفذ المدين التزامه العقدى اختياراً فللدائن أن يطلب تنفيذ هذا الالتزام جبراً على المدين تنفيذا عينياً ، وما دام هذا التنفيذ عكناً لا يجوز للدين أن يحرم الدائن منه فيعرض عليه دفع مبلغ من المال تعويضاً عنه . أليس من المبادى التي تحكم العقد أن الاتفاق قانون المتعاقدين؟ وهل هناك إخلال بقانون المتعقد أكثر من تغيير محل الالتزام واستبدال التعويض بالتنفيذ العيني (٢)؟

كذلك فإن حق الدائن يقع على الشيء الموعود، وما دام التنفيذ العيني مكناً فلا يجوز له أن يعدل عن الشيء الموعود إلى المطالبة بتعويضات. إذن ما دام هذا التنفيذ العيني ممكنالا تعرض مسألة المسئولية العقدية. إنما تعرض هذه المسائل عندما يصبح التنفيذ العيني مستحيلا (٢) إذ عندئذ لل قبل ذلك لنتساءل عما إذا كان المدين مسئولا عن استحالة هذا التنفيذ فيحكم عليه بالتعويضات المقابلة للتنفيذ العيني، أو إذا كان غير مسئول لانتفاء الضرر. أو لأن فعله المتسبب في الضرر ليس بفعل تقصيري، أو لأن الضرر الناجم على عدم تنفيذه يرجع إلى سبب أجنى فتبرأ ذمته.

على أنه ليس من الميسور دائماً التمييز بين أحوال التنفيذ العينى وأحوال التنفيذ بمقابل أى بدفع تعويضات . لا صعوبة إذا كان محل الالتزام دفع مبلغ من المال أو تسليم عين معينة بذاتها ، فى هذه الآحوال بنفذ الدائن على أموال المدين لاستيفاء المبلغ أو يتسلم العين بذاتها جبراً ما دامت موجودة على ملك المدين ولم يتعلق بها حق للغير ، وما من شك فى أن هذا تنفيذ عينى للالتزام . كذلك لا صعوبة إذا كان محل الالتزام فعلا متعلقاً بشخص المدين كنحت تمثال أو عمل

⁽١) ستيفاني ـ المرجع المشار إليه سالفاً ص ٥

⁽۲) تقضی المادة ۱۷٤۳ فرنسی ــ وحکهها عام بأنه لیس للمدین أن یعرض الوفاء بشیء آخر غیر الذی تعهد به حتی ولو کان أکثر قیمة . راجع بهجت بدوی : المرجع السالف : أصول الالترامات ص ۲۱۳ نبذة ۲۹۳

⁽۳) نقض بلجیکی فی ۱۹۱۹/۳/۱ الباسیکریزی ۱۹۲۲ ــ ۱ ــ ۸۰ و ۱۹۲۱/۳/۱۷ الباسیکریزی ۱۹۲۲ ــ ۱ ــ ۱۹۲۸ الباسیکریزی ۱۹۲۲ ــ ۱ ــ ۲۰۰۰ مشار إلیها فی بهجت بدوی ــ أصول الالترامات ص ۴۱۳ الهامش .

صورة زيتية . هنا امتناع الدأئن يجعل التنفيذ العيني مستحيلا ولا سبيل إلى إجباره على هذا التنفيذ فلا يبتى إلا الحسكم بتعويض .

على أن محل الالتزام قد يكون عملا لا يتعلق بشخص المدين أو تسليم أشياء معينة بنوعها ، فلا ينفذ المدين ، فيحصل الدائن على إذن المحكمة لعمل ما تعهد به المدين على مصاريفه أو بشراء هذه الأشياء على حسابه (١) .

ومن ناحية أخرى فإن تأخير المدين فى تنفيذ الالتزام يؤدى إلى الحكم عليه بتعويضات . ذلك لأن التنفيذ العينى كان يفترض تنفيذ الالتزام فى وقت معين إذ الوقت عنصر هام فى تنفيذ الالتزام وما دام هذا الوقت قد فات فالتنفيذ العينى بمعناه الدقيق أصبح مستحيلا ولن يحل محله التنفيذ المتأخر (٢) . لذلك يلزم المدين فى حالة التأخير بتعويضات ، وتتحرك مسألة المسئولية (٣) . فالمسألة تتحدد إذن على الوجه الآتى :

فى كل مشكلة تتعلق بعدم تنفيذ التزام تعاقدى ويلجأ فيه الدائن إلى القضاء، ينظر القاضى إذا كان هناك مجال لتنفيذ الالتزام جبرا على المدين أم لا. فإذا وجد ذلك مكنا أمر به رغما عن المدين على حسابه ومصاريفه، وإذا لم يجد التنفيذ العيني مكنا ثارت مشكلة المسئولية العقدية، وهي بالذات الحسكم على المدين بتعويض يقوم مقام تنفيذ الالتزام، ويجرى البحث عندئذ عن قيام المسئولية بتوافر عناصرها الثلاثة الآنفة الذكر وهي الخطأ والضرر وعلاقة السببية بينهما، أو عدم قيام هذه المسئولية لتخلف أحد هذه الأركان الثلاثة.

على أن أهم هذه الأركان الثلاثة من حيث أهميتها والخلاف حولها وتعقيدها هما ركن الخطأ وركن السببية وعلى الخصوص فيما يتعلق بالمسئولية التي نحن بصددها وهي المسئولية العقدية .

⁽۱) م ۱۱۷ قدم ـ م ۲۰۵ جدید م ۱۱۶۶ فرنسی .

 ⁽٢) على أنه يجب أن يلاحظ أن هذا الأمر هو من المسائل الموضوعية التي يقضى الفاضى فيها
 يحمب كل حالة طبقاً لظروفها الحاصة •

⁽٣) بهجت بدوى : المرجم السالف الذكر ص ٤١٣ والمراجع المشار اليها فيه . فيني : المسئولية والقوة الفاهرة مقال في المجلة الفصلية للقانون المدنى سنة ١٩٣٥ ص ٢٨ وما بعدها .

(ح) الخطأ في المسئوليه العقدية:

يصرف النظر عما تذهب إليه قلة في الفقه من إنكار أن يكون الخطأ ركنا من أركان المسئولية العقدية وذلك على أساس النظرية الشهيرة بتحمل التبعة فإن الثابت فقها وقضاء في التشريعات اللاتينية والتشريعات الجرمانية على السواء أنه يلزم لقيام المسئولية العقدية أن يتوافر فيها ركن الخطأ أي ركن التقصير (۱) على أن تضارب نصوص القانون المدنى الفرنسي فيها يخصقيام ركن الخطأ، وعلى الأخص التناقض الظاهري القائم بين نص المادة (١١٣٧) ونص المادة (١١٤٧) أدى إلى إثارة أشد الخلاف حول تحديد مضمون هذا الركن ، وامتد الخلاف إلى مصر بالرغم من اختلاف حول تحديد مضمون هذا الركن ، وامتد الخلاف إلى مصر بالرغم من اختلاف نص المادة (١١٤٧) من القانون المدنى الجديد القديم عن نص المادة (١١٤٧) الفرنسية (٢) ثم أحيا القانون المدنى الجديد هذا التناقض الظاهري بإيراده للمادتين (٢١١و ٢١٥) على الوجه الذي سيقت به هاتان المادتان في هذا القانون (٦).

تنص المادة (١١٣٧) على أن الالتزام بالمحافظة على الشيء . . . يفرض على الملتزم أن يبذل في المحافظة عليه عناية رب الاسرة .

وتنص المادة (١١٤٧): على أنه يحكم على المدين بالتعويضات إذا كان لذلك محل ... مالم يثبت أن عدم التنفيذ راجع إلى سبب أجنبي لا يد له فيه ... وتنص المادة (٢١١) على أنه في الالتزام بعمل إذا كان المطلوب من المدين

⁽۱) و يختلف فى ذلك القانون الإنجليزى إذ أنه لا يعنى المدين من الترامه و يحكم عليه بالتعويض حتى فى حالات القوة القاهرة . فالحادث الفجائى لا يكون عددراً العدم التنفيذ مهما كان Sir Frédric Pollock الحزء الحامس) مذكور فى كتاب : التطابق بين القوانين الأجنبية وقانون نابليون لسانت جوزيف باريس ٢٥٨١ مادة ٢٠٠٠ على أن القضاء الإنجليزى قد خفف من هذه القسوة فى أحكامه بوسائله الفنية الحاصة · راجع سليمان صقص المرجم السالف ص ١٠٤ من من هذه القسوة فى أحكامه بوسائله الفانون القديم اشتراط الخطأ لما هو وارد فى المادة ١١٩ ، وكنا نرى تفسير هذا النص على نحو يخالف تفسيرنا المادة ١١٤ الفرنسية أو المادة ٥١٠ من التقنين الحالى وكنا نرى أن نص المادة ١١٩ قد سلم من التناقض الذى وقع قيه المشرع الفرنسي على النحو الذى وردت فيه المشرع الفرنسي على النحو الذى وردت فيه المادان ١١٤٧ قد سلم من التناقض الذى وقع قيه المشرع الفرنسي على النحو

⁽٣) نقل المشرع العراق في القانون المدنى نص المادة ٢١١ في المادة ٢٥١ ونص المادة ٢١٥ في المادة ٢١٥ في المادة ٢١٥ في المادة ٢١٥ وبذلك ينفتح باب الخلاف هناك أيضاً حول هذه المسألة -

أن يحافظ على الشيء أو أن يقوم بإدارته أو أن يتوخى الحيطة فى تنفيذ التزامه، فإن المدين يكون قد وفى بالالتزام إذا بذل فى تنفيذه من العناية كل ما يبذله الشخص العادى ولو لم يتحقق الفرض المقصود...

وتنص المادة (٢١٥) على أنه: إذا استحال على المدين أن ينفذ الالتزام عينا حكم عليه بالتعويض لعدم وفائه بالتزامه، ما لم يثبت أن استحالة التنفيذ قد نشأت عن سبب أجنبي لا يد له فيه ويكون الحكم كذلك إذا تأخر في تنفيذ التزامه.

ويتضح فى الظاهر من هذه النصوص أن المادة (١١٣٧) والمادة (٢١١) المدت تشترطان الحظأ لقيام المسئولية العقدية ، فى حين أن المادتين (٢١٥ ، ١١٤٧) لا تشترطان ركن الحظأ لقيامها . إذ يكنى فيهما قيام ركن السببية بين الضرر وفعل المدين لنشوء المسئولية العقدية .

فكيف يمكن إذن حل هذا التناقض الظاهرى القائم بين هذه النصوص ؟ ذهب بعض الشراح في فرنسا (۱) إلى أن المادة (١١٣٧) هي استثناء للقاعدة العامة المنصوص عليها في المادة (١١٤٧)، فهي تتعلق بحالة الانتزام بالمحافظة على الشيء فقط ، فيسأل المدين حين لا يبذل في تنفيذ التزامه هذا العناية المطلوبة ... عناية رب الاسرة . أما فيما عدا ذلك في الاحوال فإن حكم المادة (١١٤٧) هو القاعدة العامة في وجوب إثبات السبب الاجنبي فقط للتخلص من مسئولية عدم الوفاء بالالتزام .

على أن هذا الرأى يصطدم بنية المشرع الفرنسى التي يمكن أن نتبينها من نصوص الأعمال التحضيرية للقانون المدنى الفرنسى حيث كان الرأى قد جرى على تطلب ركن الخطأكقاعدة عامة ركنا في المسئولية العقدية (٢).

ولماكان ما ذهب إليه هؤلاء الشراح قد رد بما تقدم ، فقد تعين أن تفسر النصوص المتناقضة _ في الظاهر _ تفسيراً آخر . وقد كانت أهم النظريات

⁽١) كولان وكابيتان الطبعة ٨ جزء ٢٢ نبذة ٧٩ . جوسران : دروس فى القانون المدنى الفرنسي العلبعة ٢ جزء ٢ نبذة ٦١٣

⁽٢) راجع مازو : المرجع السالف الذكر ط ٣ ج ١ ص ٥٧ نبذة ١ ٥ وما بعدها ـ

التى وردت فى هذا الشأن هى نظرية تقسيم الالتزامات بنتيجة والتزامات بوسيلة (أو بعناية كما يطلق عليها بعض الكتاب(١))، وهذا ما يحدونا إلى مناقشة هذه النظرية بصورة تفصيلية.

وتقوم هذه النظرية على الأسس الآتية :

۱ – استبعاد نص المادة (۲۱۱/۱۱۳۷) من النزاع على اعتبار أنه يتعلق بتحديد مضمون الالتزام بالمحافظة على الشيء ببذل عناية الرجل العادى ، ولا علاقة لهبوضع المسئولية العقدية بأى حال من الأحوال .

٢ — يعترف أنصار هذا التقسيم بضرورة قيام الخطأ كركن من أركان المسئولية العقدية عبارة المسئولية العقدية عبارة عنى عدم الوفاء بالتعهدات التي أخذها المدين على نفسه بالعقد، ولذلك فإن بجرد عدم القنفيذ عبارة عن خطأ لا يرتكبه الرجل العادى والذى تتطلب منه العناية اللازمة: عناية رب الأسرة أن يقوم بتنفيذ التزامه ، فإذا لم يقم بتنفيذ هذا الالتزام فإنه يكون قد وقع في الحظأ وتتحقق بذلك مسئوليته ، ولا يستطيع أيضاً أن ينفي عنه هذه المسئولية إلا إذا أثبت انقطاع السببية بين الضرر وفعله وذلك لأن هذا الخطأ ثابت ومتحقق Faute Prouvée et réalisée).

فلا يستطيع المدين أن ينفيه بإثبات أنه قد بذل الجهد دون جدوى للوصول إلى تنفيذ الالتزام .

تقسيم الالتزامات إلى نوعين: النوع الأول هو الالتزامات التي يلتزم فيها المدين بتحقيق نتيجة معينة بصرف النظر عن الوسائل التي يتطلبها تحقيق هذه النتيجة. والنوع الثاني هو الالتزامات التي يلثزم فيها المدين بتهيئة الوسائل فحسب للوصول إلى تحقيق النتيجة من غير أن يلتزم بتحقيق النتيجة ذاتها.

⁽۱) أول من قال مهذه النظرية الفقيه « ديموج » ج ٥ نبذة ١٢٣٧ وأيدها فقهاء آحرون منهم على الحصوص « مازو » المرجع المشار إليه أعلاه ص ١٦ وما بعدها . ومقال لهنرى مازو ؛ المجلة الفصلية للقانون المدئى الفرنسي ١٩٣٦ ص ١ وما بعدها . وفان رين ص ١٨ وما بعدها . وفي مصر حشمت أبو ستبت . المرجع المذكور سالفاً ص ٢٧٥ وما عدها . السنهورى : الموسيط وفي مصر حشما . والدكتور سليان مرقص ــ رسالة القاهرة ص ١٤ وما بعدها .

⁽۲) راجم فان رین المرجم السالف الذكر ص ۱۷

⁽٣) مازو ج١ ص ٧٠٥ الطبعة الثانية.

٤ — ويذبنى على ذلك فيما يخص وضع المسئولية العقدية أنه فى الحالة الأولى — حالة الالنزام بنتيجة — يسأل المدين عن عدم تحقق النتيجة أى عن عدم تنفيذ الالنزام، ولا يستطيع التخلص من المسئولية بإثبات أنه قد بذل — دون فائدة — الجهد اللازم لأجل بلوغ تلك الغاية، وأنه فى الحالة الثانية — حالة الالتزام بوسيلة — يمكنه التخلص من عبء المسئولية عن عدم تحقق النتيجة بإثبات قيامه بالجهد المطلوب. لأنه فى الحقيقة — كما يقرر أنصار هذه النظرية — أننا إذا توخينا المعنى الدقيق فى مثل هذه الالتزامات نجد أن المدين لم يلتزم بغير بذل الجهد وقد أو فى به وبإثبات القيام به يكون قد أو فى بنفس الالتزام المفروض عليه.

ه ـ ويترتب إذن على هذا أنه يمكن رفع التناقض القائم فى نصوص القانون المدنى الفرنسى والقانون المدنى المصرى بتعيين نوع الالتزام الذى تفرضه كل مادة من مواد القانون ، وتقرير إمكان التخلص من عب المسئولية إما بإمكان إثبات انقطاع رابطة السبية فحسب أو بإمكان ننى الخطأ بإثبات القيام بالوفاء بالالتزام أيضاً على حسب الأحوال .

وإذ بقيت هذه النظرية غريبة فى القانون الفرنسى فذلك لأنها نظرية حديثة ولم يهتم القضاء الفرنسى بالإشارة إليها إشارة صريحة كما هو واضح من أحكامه ، إلا أنها قد نجحت فى التسلل إلى ذهن مشرع القانون المدنى الجديد وبالتالى فقد أخذت طريقها فى أحكام القضاء المصرى الحديث (١).

⁽١) لا تظهر في أحكام المحاكم الفرنسية نظرية تقسيم الالترامات إلا فيما تشير إليه هذه الأحكام أحيانا من التفورقة بين مضمون الالترامات في قسم من العقود كمقود النقل بنوعيه وعقود المعالحة الطبية وغيرها التي بثار التراع فيها عادة عن وجود الترام بضان السلامة . ويقرر القضاء الفرنسي إنه في بعص الحالات يكون مضمون الالترام عمارة عن ضمان سلامة المدين وفي الحالات الأخرى يكون مضمون الالترام هو بذل العناية والتبصر المحافي شحست دون ضمان سلامته فعسلا . راجم مازو ج ١ ص ١٩٦٧ وما بعدها في تفصيل هذه الأقضية .

ومن ناحية القضاء المصرى حكمت محكمة استثناف اسكندرية في حكم حديث بالآنى : إن الحطأ في المسئولية المقدية هو بذاته واقعة الإخلال الذي يتكون منها وينحصر فيها عدم تنفيذ الالتزام وذلك ظالما لم يثبت المكزم قيام السبب الأجنبي الذي يدعى به وفي هذه الحالة يتدبن أن تلك الواقعة وحدها هي كل مايتمين على طالب التعويض إثباته وأنهمتي ماقام بإثباتها فإنه يكون قد أثبت الحطأ =

وقد جاء في المذكرة الإيضاحية :

« ومع ذلك فينبغي التنويه بأن المادة (٢١٢ من المشروع /١٥ من القانون الجديد) ينصرف نصها إلى الالتزام العقدى بوجه خاص. فيتعين الحكم على المدين بالتزام عقدي بوجوب الوفاء عيناً إذا طلب الدائن ذلك إلا أن يكونُ هذا الوفاء قد أصبح مستحيلاً . وعلى هذا يفترض التخلف تقصير المدين أو خطأه . فإذا أراد أن يدفع التبعة عن نفسه فعليه يقع عب. إقامة الدليل على أن استحالة التنفيذ قد نشأت عن سبب أجنى لا يد له فيه كادث فجائي أو قوة قاهرة أو خطأ من الغير أو خطأ الدائن نفسه ، فإذا لم يقم المدين الدليل على السبب الأجنى كان ملزماً بالتعويض ، وتستطرد المذكرة الإيضاحية في مكان آخر : . ويراعي أن المدين لايطالب بإثبات السبب الاجنى في الالتزام بالمحافظة أو بالإدارة أو بتوخى الحيطة في تنفيذ ما التزم به . بل يكفي أن يقيم الدليل على أنه بذل عناية الشخص المعتاد ولو لم يتحقق الفرض المقصود (المادة ٢٢٨) من المشروع . بيد أن المدين في هذه الحالة لايقال من مسئو ليته عن التزام تخلف عن تنفيذه دون أن يكلف إقامة الدليل على وجود السبب الأجنى و إنما هو قد أوفى على نقيض ذلك بما التزم به وأثبت هذا الوفاء بإقامة الدليل على أنه بذل كل العناية اللازمة فإن لم يكن قد بذل هذه العناية عد متخلفا عن الوفاء بما التزم به ولا ترتفع عنه المسئولية إلا بإثبات السبب الأجنى(١).

نقد هذه النظرية:

إذا وضعنا نصب أعيننا المبادى ُ التي تحكم العقد في آثاره وطرق إثباته أمكننا أن نفرق:

[—] الذى تبنى عليه مسئولية الماتزم. أما ما يتحقق به وجود الإخلال بالالتزام حتى يمكن القول بثبوته فإنه بالنسبة للالتزام بغاية ينحصر في مجرد فعل الإخلال ذاته أى عدم تنفيذ ما التزم به الملتزم دون نظر إلى ما قد يدعى بإنه قد بذل من جهد أو عناية أو احتياط لتحقيق الغاية التى تعهد بها لأن هذا إنما يكون بالنسبة للالتزام بوسيلة حيث يقوم ثبوت الإخلال به على ما يبين من سلوك الملتزم ومطابقته لما يسلمك الرجل الحريص و استثناف الاسكندرية ٥/٣/٥٠ عاماة ٣٠ رقم ٢٧٦ ص ٥٠ وم ٥٠ ٢

⁽١) الأعمال التحضيرية جزء ٢ ص ٤٢ ه وما بعدها .

- (١) بين مشكلة تحديد مضمون الالتزام التعاقدى وبين وضع المسئولية العقدية .
- (ت) بين وضع إمكان التنفيذ في الالتزام العقدي وبين وضع استحالة هذا التنفيذ .
- (ح) بين وضع الضمان الذي يلتزم فيه المدين بالتعويض بصرف النظر عن الخطأ وجودا وعدما وبين وضع المسئولية العقدية .
- (ع) بين البحث في أركان المسئولية العقدية والبحث في قواعد إثبات هذه الأركان .

فإذا أخذنا كل هذه المسائل بنظر الاعتبار أمكن أن نقدر نظرية تقسيم الالتزامات إلى النزامات بنتيجة والتزامات بوسيلة تقديراً صحيحاً .

1 — أنه من الصائب تماما أن يتحدد مضمون الالنزام التعاقدى قبل الشروع في بحث مشكلة المسئولية العقدية . فيجب مقدما أن نعرف ما هو بالضبط مضمون العقد وما يحتوى عليه هذا العقد من النزامات حتى نستطيع أن نقدر على وجه صحيح ما إذا كان المدين قد نفذ أم لم ينفذ . وهذا ما عملت على تحقيقه هذه النظرية () . غير أنها حاولت هذه المحاولة لتصل إلى غرض خاص . ذلك أن هذه النظرية أرادت أن تقحم نص المادة (١١٣٧ ف – ٢١١ مصرى) في هذا المجال مع محاولتها أن تقصر هذا النص في التفسير على أنه قد سيق لبيان مدى التزام المدين في حالة المحافظة على الشيء ليصل بها هذا إلى محاولة نفي تعلق هذا النص من أي طرف بالمسئولية العقدية .

ومن رأينا أن هذه المادة هى التى وضعت أولا المعيار الصحيح للخطأ العقدى ، ذلك المعيار الوحيد الذى خرج من كل معارك النقد حول تعريف الخطأ سالما صحيحاً .

ثم أن الذي يقول بأن هذه المادة إنما افتصرت فقط على إيضاح مضمون الالتزام بالمحافظة على الشيء وبيان مدى هذا الالتزام لا يستطيع أن ينكر أنها

⁽۱) قارن مازو: المرجع السالف الذكر جزء ۱ نبـــذة ۱۵۰ ض ۱۳۱ وما بعدها ط ۳ وبران Brun المرجع السابق الذكر نبذة ۱۰

قد بينت فى الوقت نفسه وبجلاء عن طريق دلالة المفهوم المخالف ، الجزاء الذى يترتب على عدم التزام المدين لعناية الرجل العادى فى تنفيذ التزامه التعاقدى وبذلك دخلت هذه المادة فى نطاق المواد التي تحكم المسئولية العقدية بتحديد الأركان الضرورية لقيام هذه المسئولية .

هذا وأن بعض الفقهاء الذين يؤيدون هذه النظرية يذهبون هم أنفسهم إلى القول بأن المعيار الذي وضعته هذه المادة هو وحده المعيار الذي يحكم المسئولية العقدية، وينطبق على حالات الالتزام بوسيلة وحالات الالتزام بنتيجة على السواء . فالاستاذان ، مازو ، أنفسهما يقولان إن معيار الخطأ العقدى في الإلتزام بتحقيق غاية هو بعينه معيار الخطأ التقصيري . فعدم تحقق الغاية المتفق عليها يعد انحرافا عن السلوك المألوف للرجل المعتاد (١) ويقول الاستاذان : إنه في اللحظة التي يعقد فيها المدين عقداً ما ويلتزم بموجبه التزاماً بنتيجة بجب عليه أن ينفذ النزامه هذا . وإذا لم يفعل فإنه لم يسلك كما يجب ، ويرتكب بذلك خطأ ، وإذا كان من المحقق أن الشخص البصير هو الذي يتصرف وفق القواعد التي وضعها يضعها المشرع ، فأولى بهذا الشخص أن يتصرف وفق القواعد التي وضعها هو لنفسه في عقد عقده بنفسه (٢) .

وعندى أن هذه المادة بالمعيار الذى وضعته تحكم نص المادة (١١٤٧ ف ٢١٥ ف ٢١٥ مصرى) ذاته من جميع الوجوه . فإن معيار الرجل العادى يلعب دوره أيضاً حتى في الحالات التي يتطلب فيها تقدير عناصر القوة القاهرة أو السبب الأجنبي على العموم : عدم توقع السبب فنها المنتخف المدين أن يتوقع السبب الأجنبي تخضع لمعيار رب الأسرة المعتاد : الرجل العادى المتوسط الحرص كما تخضع مسألة عدم استطاعة المدين دفع السبب الأجنبي في تقديرها إلى هذا المعيار والقاضي عندما يتدخل لفحص الظروف التي تتأثر بها هذه العناصر التي يقوم عليها السبب الأجنبي المعتاد للرجل العادى .

⁽١) مازو ج١ نبذة ٦٧٣ ــ مشار إليها في الوسيط هامش ص ٦٥٩

⁽۲) « ج۱ ص ۷۰۳ و ۲۰۶ ط۳

٧ ـ والذى قد يبدو من ظاهر كلام بعض أنصار هذه التفرقة يبعث على الوهم فى الخلط بين حالة الامتناع عن التنفيذ وبين حالة استحالة التنفيذ فعندما يقول مازو إن انتفاء الخطأ والحادث الفجائى أمران متطابقان ، وعندما يقول و فان رين ، إن المدين فى الالتزام بنتيجة يسأل بمجرد عدم الوفاء بالالتزام إذ يعتبرهذا العمل خطأ ثابتاً ومتحققاً وهو فى هذا ينحو منحى الاستاذين مازو (١٠) فإن ذلك قد يدعو إلى الظن بأن المسألة هى فى امتناع المدين عن تنفيذ النزامه التعاقدى على الاطلاق سواء كان سبب هذا الامتناع هو الامتناع مع إمكان المتنايذ أوكان نتيجة لاستحالة هذا التنفيذ .

والحقيقة أنه إذا أحسن وضع المسألة فقد يمكن أن يؤدى إلى مزيد من الفهم والإدراك بجلو ما يكتنف حسمكلة المسئولية حسن صعوبة وتعقيد . ولو قام فى الذهن تماماً وجوب ربط مشكلة المسئولية العقدية بمسألة بمسألة استحالة التنفيذ لأمكن القول بأنه ما دام التنفيذ عكناً على أية صورة من صور الإمكان فلا محل للبحث فى مشكلة المسئولية العقدية .

والالتزامات لا تخلو من أن تكون التزامات بعمل أو بالامتناع عنه أو بأداء شيء . ففيها يتعلق بحالة الالتزام بعمل إذا كان من قبيل الالتزامات بنتيجة كالتزام فنان برسم لوحة . ليست المسألة فيها يتعلق بالمسثولية في أن الفنان قد امتنع عن القيام بالالتزام الذي تعهد به فإن الذي لا جدال فيه أنه متى ما كان قادراً على أداءه أجبر بكافة طرق الإكراه للوصول إلى التنفيذ العيني . ولكن المسألة تدق فيها لو استحال التنفيذ هنا تثوره شكلة المسئولية ، ويقوم النزاع حول كيفية الإثبات وكيفية التخلص من عبها . ويقوم حول هذه المسألة فرضان : الفرض الأول أن يرجع عدم التنفيذ إلى سبب أجنبي وفي هذه الحالة يبرأ

⁽۱) راجع فان رين نبذة ۱۶ س ۱۸ وما بعدها ومازو ج ۱ ص ۷۰۰ نبذة ۱۹۰ ت ۲۰۰ ت ۲۰۰ و وست ۱۹۰ ت ۲۰۰ ت ۲۰۰ و وست ۱۹۰ ت و وست ۱۹۰ ت ۱۰ و وست المازو ج ۱ ت المدن الدى يلترم بدفع مسلم من المنقود لا يلترم بمجده في هذا السبيل بل يلترم بدفع المبلغ و يسأل إذن إذا لم يدفع المبلغ مهما ادعى من أنه قد بذل أقصى جهده في هذا السبيل ولم يستطع التنفيذ « وديع فرج – محاضرات في الفانون المدنى سنة ۸۱ ـ ۹۱ على طلبة كلية الحقوق ـ دار النشر الجامعات ص ۲۹۱» ...

الفنان من عب المسئولية . ولكن الأمر يشكل عند الفرض الثانى . في حالة ما إذا استحال عليه رسم اللوحة نتيجة لفعله غير الخطأ ، وهو موضع الخلاف .

وفيها يتعلق بصور الامتناع عن عمل ، والالتزامات فيها دائماً من أنواع الالتزام بنتيجة يمكن تصوير المسألة على الوجه الآتى : ما الحكم إذا ما أخل المدين بالالتزام بالامتناع عن عمل فأتاه . هل يطلب منه لكى يتخلص من المسئولية أن يقيم الدليل على السبب الاجنبي الذي لا يد له فيه ، أم يستطيع أن يتخلص من المسئولية عندما يقيم الدليل على أنه قد أخل بالتزامه لداع من الدواعي المقبولة ؟ .

وفى الصورة الآخيرة فيما يتعلق بالالتزام بالتسليم كما إذا افترضنا أن شخصاً باع عربة معينة بالذات، وأقام المشترى الدعوى بطلب التسليم، فمن الطبيعى أنه لا يجوز للبائع أن يدفع دعوى المشترى بحجة أنه لم يخطى، فى عدم تسليمه العربة ما دامت قائمة موجودة ولم يقل أى شخص على شيء من العلم بالقانون بأن المدين يستطيع أن يتخلص من عبء المسئولية ويتخلص فى الوقت نفسه من التزامه بتسليم العربة ويأخذ على هذا الوضع أموال المشترى بغير وجه حق وذلك بالسماح له بإثبات أنه لم يخطى، فى عدم التسليم (۱).

على أن الأمر يختلف فيها لو هلكت العربة محل البيع فى يد البائع . فهنا يمكن أن يثور النزاع فى هل أن البائع مع تحمله تبعة هلاك العربة ملزم بتعويض للمشترى عن الضرر الذى يصيب هذا الأخير من جراء عدم التسليم ، ويقوم التساؤل فى هل أن المدين لا يستطيع أن يتخلص من عبء المسئولية إلا بإثبات السبب الأجنبي ، وفى هل أنه يجب أن يتحمل فى الظروف الآخرى تبعة المسئولية بأداء التعويض بالإضافة إلى تبعة الحلاك وذلك بمنعه من إثبات ننى الخطأ عن بأداء التعويض بالإضافة إلى تبعة الهلاك وذلك بمنعه من إثبات ننى الخطأ عن نفسه إذا لم ترق هذه الظروف إلى درجة السبب الأجنبي ـ كأن يكون الهلاك ناشئاً عن فعله غير الخطأ . . . ذلك الفعل الذي يمكن أن يرتكبه الرجل المعتاد

 ⁽١) هذا على فرض ألا يبدى البائع استعداده للتسايم تحت شروط من حقه أن يطلبها قانوناً
 كالدفع بعدم التنفيذ مثلا ، وهذا ما يخرج عن الموضوع الذى نعالجه فى المتن .

وتنص المادة (٤٣٧) من القانون الجديد على أنه . إذا هلك المبيع قبل التسليم ولسبب لا يد للبائع فيه انفسخ البيع واسترد المشترى الثمن . ، فهل هذا يعنى أن البائع يسأل عن هلاك المبيع بفعله غير الخطأ ويؤدى التعويض إضافة إلى انفساخ البيع ورده الثمن إلى المشترى ؟

هذا هو الوضع الطبيعي للمشكلة .

ولذلك قلنا أيضاً أنه يجب أولا قبل كل شيء أن تبحث امكانية تنفيذ الالتزام عينا. فإذا ما تقرر عدم إمكان التنفيذ العيني هنا ــ وهنا فقط ــ تدخل المشكلة في حيز البحث عن أركان المسئولية العقدية.

وعلى ذلك فني جميع حالات الالتزام بدفع مبلغ من النقود — التي يدعى بعض أنصار نظرية التفرقة بين الالتزام إلى التزام بتحقيق نتيجة والتزام بعناية — أنها من قبيل الالتزامات بتحقيق نتيجة . يجب أن نستبعد من النزاع حول مشكلة المسئولية العقدية .

س – ثم أن من يستعرض ما يراه بعض أنصار هذه التفرقة بين أنواع الالترامات يخرج بحكم وهو أن هؤلاء الفقهاء يخلطون بين وضعين من أوضاع القانون مختلفين هما وضع المسئولية ووضع الضمان. فأن فأن رين «van Ryn» (1) مثلا يحشر كثيرا من حالات الضمان كضمان العيوب الخفية وضمان الاستحقاق في أوضاع المسئولية (۲).

وإذا صح أن المدين يسأل فى مثل هذه الحالات عن عدم تحقيقه للنتيجة المعينة فإن هذا راجع إلى أن ذلك قد فرض عليه نتيجة لضانه بحكم العقد أو بحكم الةانون وهذا يجرد الأمر من مشكلة المسئولية ومن مشكلة الخطأ من

⁽١) المرجم السالف الذكر س ٣٠ وما بمدها .

⁽٢) مثل ذلك الترام المعهد عن الغير بالحصول على رضا المعهد عنه ، وقد قدمنا أنه في مثل هذه الحالة لا يجال لبحث مشكلة المسئولية عن فعل الغير ما دام المتعاقد قد ضمن صراحة قيام المتعهد عنه بالتنفذ.

عدمه ، وفى كثير من الأحوال من مشكلة القوة القاهرة والحادث الجبرى أيضاً (١) فهل يهم المشترى عندما يرد الميسع بعيب خنى أن هذا العيب كان قد حصل نتيجة لخطأ البائع أم بسبب القوة القاهرة ؟ (٢)

٤ – ثم نصل أخيراً إلى الأساس الخطير والنتيجة المهمة التى أقيمت لأجلها نظرية التفرقه بين الالتزامات. فلقد اعتبر القائلون بهذه النظرية عدم تنفيذ التعهد علامة أكيدة على خطأ المدين، وربطوا مشاكل وسائل إثبات ركن الخطأ وطرق إثبات ركن سببية بمشكلة الخطأ نفسه كركن من أركان المسئولية العقدية. وقد ذهبوا إلى أن عدم الوفاء يعتبر خطأ تعاقديا إذا لمبكن ناشئا عن سبب أجنى وإلى أن القانون قد أنشأ ضد المدين قزينة على عدم الوفاء وأخرى على انتفاء السبب الأجنى وإلى أن دائرة السبب الأجنى ودائرة انتفاء الخطأ متحدتان. ولكن إذا كان من الصواب القول بأن عدم الوفاء بالااتزام هو بنفسه الخطأ العقدى فإن في بناء تحقق هذا الحظأ على انتفاء السبب الأجنى وانتفاءه على قيام هذا السبب ليؤدى إلى الخلط بين ركنين مستقلين من أركان المسئولية هما الخطأ وعلاقة السببية (٢).

وبعد فما هو مدى علاقة نظرية تقسيم الالتزامات إلى الالتزامات بتحقيق نتيجة والتزامات ببذل عناية بنفس مشكلة المسئولية العقدية ، وهل نجحت هذه النظرية فى تقديم حل جديد يلقى الضوء على مافى هذه المشكلة من غموض؟ وإذا كانت النظرية قد جاءت بمثل هذا الحل فهل هو من صميم هذه النظرية أعنى هل هو مما يتطلبه منطق تقسيم الالتزامات إلى أنواع أم هو خارج عنها وأقحم عليها اقحاما ؟ .

وفي الحق أن السبب الذي دار من أجله كل الخلاف حول مشكلة الخطأ

⁽۱) مازو — المرجع السالف الذكر ج ۱ ص ۷۰۶ نبذة ۷۰۴ ــ ۲ وراجع فی تفصیل ذلك دكتور سایمان ممرقص حیث نقلنا عنه هذه الفقرة . الرجع السالف الذكر ص ۹۳

۱۹٤۷ ستارك Strark نظرية المسئولية المدنية على ضوء الضّمان والعقوبة الحاصة پاريس ۱۹٤٧
 ۲۷٦ حس ۲۷٦

⁽٣) قارن سليان مرقس المرجع المشار إليه في الهامش .

كركن من أركان المسئولية العقدية لايرجع إلى شيء أكثر من رجوعه إلى نفس سياق نص المادتين ١١٤٧ من القانون المدنى الجديد.

وعندما تحاول هذه النظرية تفسير هذا النص تقول على لسان الاستاذين مازو، أن الشارع قد أنشأ ضد المدين قرينة على عدم الوفاء وأخرى على انتفاء السببية. وبصرف النظر عن النقاش حول صحة الشق الأول إذ سنناقش ذلك فيا يلى فإنه ليس فى مضمون هذه النظرية علاقة تربطها بالقول بوجود هذه القرينة.

إن خطورة نظرية تقسيم الالتزامات هذه لا تظهر إلا بنجاحها في تبيان أهمية تحديد مدى التزام المدين التعاقدي وعلاقة ذلك بمشكلة المسئولية العقدية وحسبها ذلك . أما مشكلة المسئولية العقدية نفسها فإنها لتحل بالنظر إلى نص المادة ١١٤٧ والمادة ٢١٥ فحسب .

هذا وقد يرد على هذه النظرية ما قال به بعض الفقهاء بل إنه إذا كان المعيار الفريد لقياس الخطأ هو عناية الرجل الحريص فإن جميع الالتزامات من زاوية نظر المدين عبارة عن التزامات بعناية طالما كانت مشكلة المسئولية هي مشكلة المدين قبل أن تكون مشكلة الدائن(۱).

الخلاصة ونتيجة البحث :

وبعد كل ما أوردناه تقوم مهمتنا فى البناء بعد أن قلنا رأينا فى النظريات التوفيقية السابقة فكيف يصار إلى ذلك . هذا ما سنتولى تبيانه فيما يلى^(٢):

من الواضح ألا مفر لمن يتصدى لعلاج مشكلة المسئولية العقدية أن يقر بوجود التناقض الظاهرى القائم بين نص المادتين ١١٤٧ و ١١٤٧ فرنسى

⁽۱) راجع بهجت بدوى _ نظرية الالترامات ص ۲۱ ٤

⁽٢) يحاول حديثاً «ستارك» أن يصل إلى حل فيقول أن أساس مسئولية المتعاقد هو ضانه للتنفيذ وهو ضان تعاقدى - وعندى أن هذا يصح لو دلت عبارات العقد الصريحة أو الضمنية على وجود الضان • أما لمذا ترك المتعاقدين للقانون فى نصوصه المسكملة والمفسرة علاج الأمم فإن المسألة تنصصر حينذك بين نص المادتين ١٩٣٧ و١١٤٧ فرنسى . راجع المرجع المشار إليه ص ٣٠٤

والمادتين ٢١١ و ٢١٥ من القانون الجديد . فعلى أى أساس يمكن أن يرفع هذا التناقض الظاهري؟ .

لقد أصبح أصبح من نافلة القول إعادة الكلام في أن الخطأ هو ركن أصيل من أركان المسئولية ، فهو كذلك باعتراف الراجح والغالب من رأى فقهاء القانون المدنى . فا هو الخطأ الذى تقوم على أساسه المسئولية العقدية ؟ . . . الخطأ التعاقدى في الواقع عبارة عن عدم تنفيذ المدين لالتزامه التعاقدى . إن كل مدين حريص يقظ يجب عليه أن يقوم بتنفيذ ما تعهد به . فإذا لم ينفذ ذلك اعتبر مقصراً ، ولكن ليس معنى هذا القول أن يحكم عليه مباشرة بالتعويض ويلقي على عانقه عب المسئولية . فإن الخطأ إذا كان ركناً أصيلا في المسئولية ، فإنه ليس بالركن الوحيد الذي تقوم عليه . أن علاقة السببية هي ركن ثان من أركانها . ولذلك يشترط لقيام المسئولية أن توجد بين الخطأ القائم وبين الضرر الذي يصيب الدائن من جراء عدم التنفيذ علاقة سببية . ولهذا السبب تنص المادتان ١١٤٧ و ٢١٥ على براءة المدين إذا أثبت انقطاع رابطة السببية بين الخطأ والضرر بقيام السبب الأجنى الذي لا يد للمدين في إحداثه .

ويكون من الصائب، أن إثبات إنتفاء الخطأ لا يكون إلا بإقامة الدليل على أن المتعهد قد قام بحميع تعهداته بالعناية المطلوبة منه . وكذلك لا يمكن في غالب الأحوال إقامة الدليل على إنعدام السببية إلا بإثبات السبب الأجنبي الذي نشأ عنه الضرر . نعم أن السبب الأخير لا يدل حتما على انعدام السببية بين خطأ المدين والضرر إذ قد يكون الضرر ناتجا من اجتماع السبب الأجنبي وخطأ المدين ففي هذه الحالة يبقى المدين مسئولا ، ولكن يجبألا يفيب عن الذهن الفرض المقصود الذي شرعت من أجله كل قرينة . فإن رغبة الشارع هي أن كل من تسبب في أحداث ضرر بخطئه يضمنه . فإذا كانت علاقة السببية بين الضرر و بين خطأ المتسبب فيه غير ثابتة فإن القانون يفترضها و يعبر عن ذلك بأن القانون يقرر في هذه الحالة قرينة على السببية . وليست هذه القرينة إلا نوعا من المسئولية يقرر في هذه الحالة قرينة على السببية . وليست هذه القرينة الا نوعا من المسئولية يقرر في هذه الحالة قرينة على السببية . وليست هذه القرينة الا نوعا من المسئولية يقرر في هذه الحالة قرينة على السببية . وليست هذه القرينة الاحوال على عاتق

المجنى عليه ، ولا محل لها إلا عند عدم توافر الدليل على السببية (١) . ويكون من الصحيح أيضاً :

وان الخطأ العقدى يتحقق حتى لو كان عدم قيام المدين بالالتزام ناشئا عن سبب أجنبي لا يد له فيه كالقوة القاهرة ، ويلاحظ في هذه الحالة أنه إذا تحقق الحظأ العقدى فإن علاقة السببية وهي ركن في المسئولية العقدية تنعدم ولا تتحقق المسئولية . وعلى هذا الوجه ينبغي فهم المادة ٣٧٣ مصرى جديد وهي تنص على أن الالتزام ينقضي إذا أثبت المدين أن الوفاء أصبح مستحيلا عليه لسبب أجنبي لا يد له فيه . فانقضاء الالتزام هنا إنما هو نتيجة لاستحالة تنفيذه عيناً ولعدم تحقق المسئولية العقدية بانعدام أحد أركانها (٢) .

وإذن تحل مشكلة المسئولية العقدية على الوجه الآتى :

يكون المدين أولا مسئولاعن تنفيذ الترامه العقدى ، ويعتبر عدم تنفيذه للالتزام خطأ متحققاً ثابتاً في جهته ، ويعتبر مسئولا إلا إذا استطاع أن يقيم الدليل على انقطاع رابطة السببية بين خطئه هذا وحصول الضرر بقيام السبب الأجنى الذي لا يد فيه .

وقد يقوم التساؤل عن حالة ما إذا نشأت استحالة التنفيذ من فعل المدين غير الخطأ أو نتيجة لسبب مجهول ، هاتان الحالتان اللتان أثارتا كثيراً من الإشكال في أوساط الفقه والقضاء .

والرد على هذا يكون بالقول إنه فيما يتعلق بحالة استحالة التنفيذ بفعل المدين غير الخطأ ، الأمر لا يخلو فيها من أحد فرضين : فإما أن يستطيع المدين إثبات أن هذه الاستحالة التي حصلت بفعله قد نشأت بسبب حادث فجائى ، اجتمع شرطاه من عدم التوقع واستحالة الدفع ، وهو في هذا يقدم الدليل على السبب الأجنبي ، وإما أن يقوم الدليل على أن الاستحالة وقعت بفعله ولم يستطيع أن يقيم الدليل على الحادث الفجائى فينسب ذلك إلى خطئه ، وفيما يتعلق بالصورة الثانية حينها تنشأ استحالة التنفيذ عن سبب مجهول ،

⁽١) دكتور سليمان مرقص ، المرجع السالف الذكر ص ١٠٠ – ١٠١

⁽٢) الوسيط ص ١٥٤

فالمفروض أن المدين لم يستطع أن يقيم الدليل على السبب الأجنبي ، ويظل مسئو لا عن تلك الحالة بنا. على هذا الاعتبار .

ونستطيع بعد ذلك أن نقرر أن المادة ١١٣٧ الفرنسية والمادة ٢١٦ المصرية تضع كلا منهما أحكاما تتعلق بمدى ما يلتزم به المدين فى العقد من التزامات، ويرجع الفضل فى تقرير ذلك إلى نظرية تقسيم الالتزامات المذكورة. ونستطيع أن نقرر أن مقياس عناية رب الأسرة، هو الذى يدخل أيضاً فى تقدير مسألة المسئولية التى تركزت مشكلتها فى المادتين ١١٤٧ و ٢١٥ و ذلك من ناحية تقدير عناصر القوة القاهرة كما سبق أن أشرنا إلى ذلك.

وإننا لنعترف بأنه وإن كنا قد أوردنا بعض الانتقادات على نظرية تقسيم الالتزامات ، لنتفق مع أنصارها خصوصاً فى ظل القانون المدنى الجديد ، على ماهية الحل وكيفيته على الصورة التى أوردناها فى هذا البحث إذ أن النتيجة النهائية واحدة عندنا جميعاً .

ومن كل ما قررناه نستطيع أن نقول أن كثيراً ما تقترب الحلول العملية في تطبيق القضاء لهذه النصوص على واقع الحياة ، والحلول التي يأخذ بها مشرع القانون الألماني ومشرع القانون السويسرى ، تلك الحلول التي تقوم على استطاعة المدين التخلص من عبء المسئولية بنني الحظأ عن نفسه على مطلق الأحوال .

ولنأخذ مثالين لتوضيح مانريد : فلو تعهد أمين للنقل بنقل بضاعة من محل لآخر ، وامتنع علية أن ينقل البضاعة سالمة إلى المحل المتفق عليه .

فنى القانون المصرى والفرنسى يعتبر الناقل واقعاً فى الخطأ بعدم التنفيذ ما لم يثبت أن استحالة التنفيذ قد نشأت عن سبب لا يد له فيه .

وفى القانون الألمانى والسويسرى يلزم الناقل بإثبات أنه قد بذل جهده للوصول إلى التنفيذ، وإنه كان قد هيأ الوسائل إليه، ولكن عمله ذهب أدراج الرياح فكان عديم الجدوى من حيث عدم الوصول إلى التنفيذ. وطبيعى أن المدين يستطيع تقديم هذا الإثبات إذا حصل عدم التنفيذ نتيجة لفعله غير الخطأ، أو لسبب مجهول، أو نتيجة لقوة قاهرة أو حادث فجائى. ولكن نادراً ما تثور مشكلة الفعل غير الخطأ والسبب المجهول فى الحياة العلمية.

ولو تعهد طبيب بأن يعالج مريضاً وأصاب المريض ضرر. فني القانون المصرى والفرنسي لو ادعى المريض أن الطبيب لم يقم بتنفيذ التزامه بالعلاج فيستطيع هذا الآخير أن يقيم الدليل على أنه قد بذل عناية الرجل المعتاد، وبذلك يثبت وفاءه للالتزام. وإذا أثبت المريض خطأ الطبيب فيستطيع الطبيب أن يقيم الدليل على انقطاع رابطة السبية بين خطئه والضرر الذي أصاب المريض، فيستطيع التخلص بذلك من المسئولية - وهذا يصدق على كافة القوانين المشار إلها.

(٤) فعل الفير أو خطأ الفير ، علاقة السببية بين الخطأ والضرر :

ولا يهمنا هنا بالنسبة للعلاقة السببية بين الخطأ والضرر إلا فعل الغير ، كسبب من الأسباب التي تعني المدين من المسئولية العقدية .

وطبيعى أنه من الواجب أن يكون فعل الغير (الأجنبي) الذي يعنى المدين فعلا مستقلا عن فعل المدين الشخصى ، وأن يكون غير متوقع الحصول منه . وغير مكن الدفع أى يجب أن تتوافر فى فعل الاجنبى عناصر القوة القاهرة أو الحادث الجبرى .

على أنه عندما تثور مشكلة المسئولية العقدية على فعل الفير ، يثور البحث عن مدى إمكان أعتبار أفعال قسم من الأجانب بمن يسأل عنهم المدين أفعالا متممة لنشاط هذا الأخير . وهذه هى حلقة الاتصال والانفصال معاً بين المسئولية العقدية عن أفعل الشخصى ، والمسئولية العقدية عن فعل الفير ، وسنوضح كل هذا فيا يلى :

(ه) المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى ، والمسئولية العقدية عن فعل الفير :

كما يجب البحث فى المسئو لية العقدية عن الفعل الشخصى ، أو لا وقبل كل شىء ، عن إمكان أو استحالة التنفيذ لكى يمكن الحكم بعد ذلك على وجوب إثارة مشكلة المسئولية العقدية ، يجب كذلك أن نبحث فى المسئولية العقدية عن فعل

الغير — باعتبارها فرعاً للمسئولية العقدية عموما — أولا ، وقبل كل شيء في مسألة استحالة التنفيذ العيني لالتزام المدين ليثور البحث بعد ذلك عن إمكان. قيام المسئولية العقدية عن فعل الغير .

فلو أن صاحب مصنع للسيارات مثلا تعهد بصنع وتسليم عدد من سيارات النقل بماركات معينة ، وأتم صنع عدد معين منها ، فهلك قسم منها بفعل عماله أو مستخدميه ، فقبل أن تثار مشكلة مسئوليته عن عدم تسليمه لهذه السيارات التي تعاقد عليها بجب أن نبحث مسألة هل في الإمكان تنفيذ التزامه بوسيلة أو بأخرى .

أو شخص باع لآخر ١٠٠ قنطار من قطن معين ، أرسلها إليه بواسطة نقل ما ، فتلف القطن المنقول ، قبل أن تثار دعوى المسئولية بشأن التعويض ، يجب أن تثار مسألة إمكانية التنفيذ ، لأن المشترى لم يشتر هذه الكمية المعينة بالذات ولذلك يلزم البائع بتسليم ١٠٠ قنطار أخرى .

فالمسألة الاولية هنا أيضاً هي في وجوب حل مسألة استحالة التنفيذ .. فإذا تحقق ذلك أمكن البحث في مسئولية المدين عن فعل الغير .

فإذا وصلنا إلى هنا بلغنا كذلك نقطة الحلاف بين المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى والمسئولية العقدية عن فعل الغير . وعماد الحلاف هو تطلب ركن الحنطأ كأساس للمسئولية العقدية عن الفعل الشخصى ، كما بينا ذلك فى الفرع السابق ، وعدم تطلب خطأ المدين كاساس للمسئولية العقدية عن فعل الغير ، فهذه المسئولية لا تقوم على أساس خطأ المدين ، بل على العكس أن المدين يسأل عن فعل الغير رغماً عن تجرده هو نفسه من كل خطأ شخصى (١) .

وعلى هذا نستطيع أن نخرج من نطاق الوضع الفنى للمسئولية العقدية عن فعل الغير كل الحالات التى نستطيع أن نلمس فيها خطأ المدين وتسببه فى الإخلال بالإلتزام الذى ألقى على عاتقه . ولذلك فالمادة (٧٠٨) من القانون المدنى الجديد التى يسأل فيها الوكيل عن أعمال وكيله (الوكيل الثانى) لا تدخل

⁽۱) روسل: الشرح الموجز لقانون الالترامات السويسرى جزء ۱ طبعة ١٩٢٠ نبذة ٢٧٣ ص ١٥٣ وما بعدها.

إطلاقاً فى أحوال المسئولية العقدية عن فعل الغير (١) إذ المادة تقيم مسئولية الوكيل عن أعمال الوكيل الثانى بشروط منها وجوب ارتكابه هو نفسه لخطأشخصى، وذلك يتحقق إذا ما أخطأ فى اختيار الوكيل الثانى وإلا فلا مسئولية عليه (٢).

وكذلك فى جميع الأحوال التى يلجأ فيها المدين إلى الفير لكى يقوم بدلا عنه بتنفيذ الالتزام ولم يكن المدين حق فى الرجوع إلى هذا الفير لكى يقوم بالتنفيذ ، يعتبر من قبيل مسئولية المدين عن فعله الشخصى إذ يعتبر أنه قد ارتكب فعلا خطأ بذلك(٢) .

(ز) المقصود بالفير مرتكب الفعل:

للفير ، في الاصطلاح القانوني معان كثيرة تختلف باختلاف الأوضاع اللقانونية نفسها فهناك ، الفير ، بالنسبة لأطراف التصرفات الناقلة للحقوق العينية الممينية عموماً . وهناك ، الفير ، بالنسبة للتصرفات الناقلة للحقوق العينية العقارية ، والفير ، بالنسبة لأطراف الحكم ، وهناك ، الفير ، بالنسبة لأطراف الحكم ، وهناك ، الفير ، بالنسبة لأطراف العقد (1) .

ويتخذ والغير، في وضع المسئولية العقدية عن فعل الغير معنى خاصا كذلك. فإذا وازنا بين والغير، هنا وبين والغير، بالنسبة لأطراف العقد، فإن القاعدة في نفاذ العقود هي قصورها على أطراف العقد دون أن يقتصر هذا المعنى على المتعاقدين بل يشمل الخلف العام والخلف الخاص كذلك، فلا يعتبر هؤلاء من الأغيار. أما في عرف المسئولية العقدية عن فعل الفير فيقصد به أي شخص غير المتعاقدين أنفسهم. فقد تقوم مسئولية المتعاقد بناء على فعل خلفه العام

⁽۱) على العكس من هذا السنهورى الوسيط س ٣٦٠ وحسين عاص المرجع السالف الذكر م ١٨٨

 ⁽٢) يذهب بعض الفقهاء بأن المسئولية العقدية عن فعل الغبر تقوم على ركن المحلاً: الحطاً
 فى الرقابة أو الحطأ فى الاختيار وستناقش ذلك فيما يلى ... راجع الأساس القانوني للمسئولية العقدية
 عن فعل الغبر الكتاب الأول — الباب الثانى ،

⁽٣) بلانيول وربيير واسمان المطول: ص ١٥٩ نبسدّة ٨٤٥ ج ٧ — ومازو: المرجع السالف الذكر ص ٨٦٦

⁽٤) بهجت بدوى : المرجع السالف الذكر أصول الالترامات ٢٨٤

أو خلفه الخاص ولكن ليس باعتباره خلفا عاما أو خلفا خاصا وإنما باعتباره شخصا أجنبياً عن العقد وعن أطرافه . فقد يسأل المتعاقد عن أفعال أولاده أو زوجته أو أبيه أو أخته كما قد يسأل ، إذا كان مستأجرا مثلا، عن أفعال المتنازل. له عن الإيجار أوعن المستأجر من الباطل وكلذلك في أحوال سنفصلها فيما يلي.

على أننا يجب أن نسارع إلى القول بأنه يشترط لقيام المسئولية عن فعل الغير أن تكون هناك رابطة ما بين والغير ، الذي يمكن أن يسأل المتعاقد عنه وبين هذا الأخير رابطة تبرر مسئولية المدين (۱) . وبدون وجود مثل هذا الاشتراط أو الرابطة تتعطل المعاملات ويحجم الناس عن التعامل (۲) كما أن عدم اشتراط رابطة معينة قديؤ دى إلى نني السبب الأجنبي كركن من أركان المسئولية وسنخصص فصلا معينا في الرسالة لبحث هذه المسألة .

(ح) خاتمة المقدمة:

نخرج من كل هذا إلى أن المقصود بالمسئولية العقدية عن فعل الغير هو مسئولية المتعاقد عن فعل شخص آخر يسأل عنه ودون أن يرتكب هذا المتعاقد أى خطأ شخصى . وهذا هو الفارق الذي يميز المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى عن المسئولية العقدية عن فعل الغير : هذه المسئولية التي توازى تماما وضع المسئولية التقصيرية عن فعل الغير بالنسبة للمسئولية التقصيرية عن الخطأ الشخصى .

وعلى هذا نستطيع أن نخرج من دائرة المسئولية العقدية عن فعل الغير . الأحوال الآتية :

 ⁽١) راجع أدناه الباب الثالث في الـكتاب الثاني من الرسالة .

⁽۲) وقد حكم بأن المسئولية العقدية لا تقوم قبل أمين النقل إذا حصل الضرر المسافر بفعل أجني (محكمة السين ١٩٣٥/١١/١ داللوز ٢ ص ٢٣ ـ ١٩٣٠) وكذلك حكم بأن فعل الفير الذي ظل بجهولا وأصاب المسافر في أثناء النقل يعني أمين النقل من النزامه نقض عمائض الفير الذي ظل بجهولا وأصاب المسافر في أثناء النقل يعني أمين النقل من النزامه نقض عمائض ١٩٢٩/٨/١ داللوز ٢٠٥١ ـ ١٩٣٠ وحكم استثناف باريس ١٩٢٧/٧/٨ بأن المؤجر لا يسأل إلا إذا نشأ الضرر عن قمله أبو أفعال تابعيه (استثناف باريس ف٣٤/٣/٤ عا ١٩٤٤ جازيت دي باليه ١٩٤٤ ـ ١٩٢١)

١ ـــ إذا كان المدين قد تحمل ضمان فعل الغير صراحة فى الاتفاق. وهذا هو وضع المتعهد عن الغير الذى يتميز بالتعهد الصريح للحصول على رضا شخص آخر.

٢ _ إذا كان قد تحمل نتائج السبب الأجنى بصراحة الاتفاق.

٣ _ إذا كانت المسئولية قد ألقيت على عانق المدين لارتكابه خطأ شخصاً(١).

لقد انتهينا من رسم صورة سريعة لمشكلة مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير في هذه المقدمة ، فلندخل إذن إلى بحث موضوع هذه المشكلة في الكتابين القادمين ، حيث كرسنا الكتاب الأول من الرسالة لبحث القواعد العامة في المسئولية العقدية عن فعل الغير و نقصد بذلك الاسس العامة التي تتعلق بمبدأ هذه المسئولية ، وخصصنا الكتاب الثاني لدراسة قواعد تطبيق نفس مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير .

⁽۱) راجع رينو ص ۱۸ رسالة باريس ۱۹۲۳ وبيكيه المرجع المثار إليه س ۲۶۰ وFeder ص ۲۲ مثار إليه في بيكيه ص ۲۶۰ كذك ٠



الكتاب الأول

فی

القواعد العامة للسئولية العقدية

عن فعل الغير

ونقصد إلى بحث القواعد العامة فى المستولية العقدية عن فعل الغير لنظهر ما يحوم حول هذه المستولية من المبادئ التى قد يكون بعضها أساساً لها كبدأ الأساس القانونى ، وقد يتعلق بها بعضها الإخر نظراً لاتصالها بأوضاع أخرى كوضع المستولية التقصرية عن فعل الغير مثلا . ولذلك سنبحث فى هذا الكتاب وفى أربعة أبواب عن :

الباب الأول: لمحة تاريخية عن مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير وهو تمهيد لبيان تطور هذه المسئولية عبر القرون.

الباب الثاني : الأساس القانوني للمستولية العقدية عن فعل الغير .

الباب الثالث : العلاقة بين المسئولية العقدية عن فعل الغير والمسئولية التقصيرية عن فعل الغير .

الباب الرابع: الحدود الخارجية لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير .

البابالأول

لحة تاريخية عن مبدأ المسئولية العقدية

عن فعل الغير في القانون المقارن

سنحاول فى هذا الباب أن نستعرض تطور مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ،كيف ابتدأ فى القوانين القديمة بتطبيقات بسيطة وكيف انتهى بأن أصبح مبدأ عاما فى التشريعات الحديثة يقف إلى جانب المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى . وسنبدأ الكلام فى الفصول القادمة برأس القوانين وهو القانون الرومانى ، ثم نعقبه بدراسة المبدأ فى العصور الوسطى ، ونتطرق بعد ذلك إلى كيفية تطوره فى القوانين اللاتينية والتشريعات الجرمانية ، ثم نتبين هذا التطور فى الشريعتين : الإنجليزية والإسلامية و نلتهى بدراسة مدى تأثر القانون المصرى والعراقى بهذا المبدأ .

الفضل الأول

مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير في القانون الروماني

لم يعرف القانون الرومانى ــ كسائر القوانين القديمة ـ المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الغير . وكان المبدأ القائل بأن كل شخص إنما يسأل عن خطئه الشخصى فحسب هو المبدأ المعترف به في روما بصورة عامة تقريباً . وهذا هو على الأقل الرأى الغالب عند فقهاء القانون الروماني في القرن التاسع عشر (۱ وخاصة عند « Dar burg 'Harse » . وفي هذا يقول بيكيه : أن القانون الروماني كان يقوم ـ في المسئولية _ على أساس الخطأ الشخصى ولم يكن فيه أى نص عام وصريح في المسئولية العقدية عن فعل الغير . فقد أشار إليها بصورة غير مباشرة في دعوى الهما والمقدية عن فعل الغير . فقد أشار إليها بصورة قد أعطى المدعى حقى إقامة الدعوى على الآب أو السيد بالنظر للعقود التي يعقدها أو لاد الآسرة وعبيدها الذين لهم دخل و يعملون لحساب الآب أوالسيد ، وللمدعى على الذين عارسون نشاطاً تجارياً معينا بالنسبة للالتزامات التي عقدت بواسطة بدلائهم .

على أنه إذا تحقق وجود مسئولية فى هذه الحالة ، فإنها ليست مسئولية للدين نفسه عن أفعال تابعية ، ولكنها مسئولية عن فعل الغير فى عقد الغير "une responsabilité du fait d'autrui dans le contrat d'autrui"

⁽۱) بازو**۷** Bezzola رسالة جنيف سنة ۱۹۳۷ س ه · بيكيه المرجع السالف الذكر ص ۲۷۰ رينو المرجع السالف الذكر ص ۲۷ سأروك Soaree ص ۳۳

⁽٢) وهذا ما يعرف في التشريع الحديث بمبدأ النيابة وهو وضع يختلف هن وضع المسئولية المقدية عن فمل الفير . فإن آثار العقد في الدعاوى التي تسمى باله institoria واله exercitoria واله خددتنال اللي ذمة المتبوع (الموكل) من التابع (الوكيل) ولكن لم تسكن لهذه الدعاوى. صلة بدعاوى اله receptum des noutoes et conpanes وحتى البيان "ulpien" نقسه ===

كما هو الحال بالنسبة لمسئولية الكفيل عند عدم إداء المكفول (المدين الأصلى) للدين في القانون الحديث .

ويذهب بيكيه إلى القول بأن القانون الرومانى قد عرض فى مسئولية المدين عن أفعال تابعية إلى مسئولية مادية بحتة على أساس الخطأ المفترض فى الاختيار أو الرقابة ، ويستطرد إلى أنه لا يستطيع أحد القول مع ذلك بأن القانون الرومانى حاول أن يبنى من هذه الأحوال الإستثنائية مبدأ عاما فى المسئولية إلا إذا أراد أن يكسر المعنى الطبيعى النصوص (١).

وقد واجه القانون الروماني مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير بصورة مباشرة في دعاوى الـ receptun nautrium, Couponum, الـ receptun وفي الثانية stabularium حيث تتحقق في الأولى مسئولية أصحاب الفنادق، وفي الثانية مسئولية أرباب الاصطبلات عند إتلاف مسئولية أرباب الاصطبلات عند إتلاف أو تخريب الأمتعة الموضوعة في عهدتهم بأفعال تابعهم، وقد تجاوزت المسئولية بعد ذلك إلى أصحاب المخازن العامة وإلى بعض الصناعات الصغيرة (٢).

وقد كانت هذه المسئولية فى العصر ما قبل الكلاسيكى مسئولية صارمة حيث كانت المسئولية المفروضة على أرباب السفن nautaes وأصحاب الفنادق Coupanes وأرباب الاصطبلات stabularü تفهم فهماً حرفياً بأن كان المودع

كان يفرق بين الدعاوى فني الأولى لم يكن من المستطاع إلزام بجهز السفينة l'armateur لمذا لم يكن قد أعطى توكيلا للتابع عن العقود التي يعقدها هذا الأخير ، فالنيابة لم تسكن لتتجاوز الوكالة. أما في الدعاوى الأحيرة فقد كان صاحب السفينة مسئولا عن أفعال كل هيئة للملاحة ولا توجسد نيابة في هذه الحالة . راجع رسالة يهجت بدوى المرجع السالف الذكر ص ١٢ ومابعدها. وبلانيول المجلة الانتفادية ١٩٠٩ هامش ٢٩١

⁽١) بيكية ص ٢٧٠ وما بعدها .

⁽۲) كان الناقلون وأصحاب الفنادق يعقدون مع عملائهم عقدا خاصا يسمى بال receptum ويموجبه كان يلتزم هؤلاء بالنزام خاص يسمى بال custodia الذى هو التزام بمحفظ االهيء المودع وعلى هذا فإن مسئولية هؤلاء كانت مسئولية الوديم . وبحسب الأثر العقدى لعقد الوديعة كانوا يسألون عن ضياع الشيء حتى ولو لم برتكبوا هم أنفسهم أى خطأ وما كانوا ليستطيعوا التخلص من عبء المسئولية إلا بإنبات القوة القاهرة . وهم يسألون عن فعل الغير سواء كان هذا الغير من عبيدهم أو أولادهم أو مستخدميهم أو أجنبياً كعابر سبيل أو مسافر (بلانبول بإلمحلة الانتقادية سينة ١٩٠٩ ص ١٩٠١) .

لديه يعتبر مسئولا عن رد الأشياء الموضوعة في عهدته مهما حصل من عائق. ولم تخفف هذه المسئولية إلا في العصر الكلاسيكي حيث أعنى المدين من المسئولية في أحوال القوة القاهرة والحادث الجبرى بعد أن كان يعتبر مسئولا عن الحادث الجبرى في العصر ما قبل الكلاسيكي .

على أن فريقاً كبيراً من الشراح يعترض حتى على مجرد القول بأن القانون الرومانى كان قد طبق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير . و فبازولا ، يقول فيما يخص مسئولية السيد عن أفعال عبيده : وإن الدعاوى التى أعطيت للدائن ضد السيد بسبب الجريمة التي يرتكبها عبده هي من جهة ليست مسئولية عقدية كما أنها من جهة أخرى ليست مسئولية حقيقية عن فعل الفير ، لأن السيد لا يدفع التعويض إلا إذا رفض أن يترك العبد (). وإذا سئل في بعض الأحوال فلأنه قد تسامح وأقر فعل العبد بينها كان يجب عليه أن يمنع حصول هذا الفعل فقد كان يعتبر إذن هو نفسه فاعل الجريمة وكان يسأل عنها لذلك شخصياً ().

غير أن فقهاء القانون الرومانى المحدثين كانوا يميزون بين وضعين: الأول وضع دعوى اله « Custodia ». فإن الدعوى وضع دعوى اله « Custodia ». فإن الدعوى الأولى كانت بعيدة ومستقلة — كما يبدو — تمام الاستقلال عن فكرة الخطأ، وكان المسئول عن اله "Custodio" يلزم بتعويض الضرر الذي ينشأ عن إتلاف أو ضياع الأموال المعهودة التي أو دعت لديه حتى ولو لم يرتكب من جانبه أي خطأ، وسواء حصل هذا الضرر بفعل الغير أو من حادث فجائي (").

وعلى هذا فإن ققها. القانون الرومانى المحدثين يقولون بأن مسئولية المدين في الد 'Custodio' لا تشمل المسئولية عن فعل الفير فحسب ، بل تتعداها إلى المسئولية عن الحوادث الفجائية 'les cas fortuits' التي لا ترقى إلى درجة القوة القاهرة ، والمسئولية لا تنتنى إلا في حالة القوة القاهرة ، وبحسب المصادر

⁽١) ولهذا يدعوها رانجار بإنها مسئولية اختيارية facultative ص٢٤ المرجعالسالفالذكر٠

⁽٢) بازولاس ٦ وما بعدها .

⁽٣) جان باريس Jean Paris رسالة نانسي ١٩٢٦ مقدمة ص ١٦

المعروفة كان يعتبر من قبيل القوة القاهرة : الحريق والفيضان والغرق ، وسقوط المنزل والزلازل ، وقوة الاعداء وموت العبد() .

ولكن جميع الفقهاء على اتفاق فى أن المسئولية عن الد " Custodio" أدخلت فى وضع الد "Culpo" فى عهد جوستتيان ، وأصبحت بذلك مسئولية عن الخطأ الشخصى فيها عدا حالات نادرة استثنائية كمسئولية والمستعير ، فى دعوى الد "redhibum" والمسئولية فى دعوى الد "Locatio Conditio" والمسئولية فى دعوى الد "operis" والمسئولية النادرة كانت تبررها اعتبارات المصلحة العامة التى كانت تقطلب فى كل حالة بعينها نصاً صريحاً خاصاً . ومن هذا المصلحة العامة التى كانت تقطلب فى كل حالة بعينها نصاً صريحاً خاصاً . ومن هذا نرى أن طبيعة المسئولية العقدية عن فعل الغير فى القانون الرومانى قد انتهت كما يراها «بازولا» و «بلانيول» (") إلى مسئولية عقدية على أساس الخطأ الشخصى .

ويذهب و رانجار ، إلى أن الأسباب التي من أجلها وجدت بعض الأحوال الاستثنائية كتطبيق لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير في القانون الروماني هي ارتباط هذه المسئولية بضرورة تعويض من أصابه الضرر في الأحوال التي لا يستطيع فيها فاعل الضرر دفع تعويض ما بناء على مظنة من عجزه وإعساره (٢).

ونخلص من كل هذا أن جميع الشراح قد اتفقوا على أن القانون الرومانى لم يعرف المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الفير، وإن كان قد عرف بعض حالات نادرة واستثنائية كتطبيق قاصر لهذا المبدأ. وتعليل ذلك عند ساورك هو أنه:

أولا: أن فقهاء القانون الرومانى قد بينوا أن أسلوب هذا القانون فى معالجة أحوال المسئولية عن عدم تنفيذ الالتزام التعاقدى كان يقوم على دراسة الحلول الجزئية لحالات متفرقة ، ولم يكن يعنى بصياغة مبادىء عامة

⁽١) بازولا س٧

⁽٢) بلانيول : المجلة الانتقادية سسنة ١٩٠٩ ص ٢٨٦ لمذ كان أساسها هو الحطأ فى الاختيار أو المراقبة .

⁽٣) رانجار – س ٦٤

توضع بناء على استقراء تلك الحلول الجزئية شأنه فى هذا كشأنه فى معالجته لأحوال المسئولية التقصيرية . ومن الملاحظ أيضاً أنه لم يوجد فى القانون الرومانى حد فاصل ، يفصل ، من حيث مجال التطبيق ، بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية .

ثانياً: إن الحاجة لم تكن ملحة إلى تقرير هذا المبدأ ما دامت القواعد القانونية عبارة عن البناء الفوق Super-stracture للنظم الاقتصادي والاجتماعية . والتنظيم القانوني ينعكس بالضرورة عن النظام الاقتصادي والاجتماعي في أيما بلد من البلدان . وبما أنه في جميع الأزمنة البدائية ، وخاصة في العصر الروماني كان مركز الإنتاج الاقتصادي هو الأسرة من جهة ، وأن الصناعة كانت تعتبر في ذلك الوقت من الأعمال المشيئة من جهة أخرى ، فإن النظام القانوني الذي كان يلزم أن يطابق أسلوب الإنتاج ، وأن يطابق أسلوب المناع أن يطابق أسلوب الإنتاج ، وأن يطابق أسلوب عن فعل الفير هذا المبدأ الذي يجب أن يطابق أسلوبا للانتاج أكثر تعقيداً وأعلى درجة (١) .

⁽۱) قارن ساورك – س ۳٤

الفصل لثابي

المبدأ في العصور الوسطى والقانون الفرنسي

ونجمع فى هذا الفصل بين بحث مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير فى القرون الوسطى فى فرع وبين بحثه فى القانون الفرنسى فى فرع ثان لنرى كيفية تطور هذا المبدأ ومدى تأثيره على القوانين اللاتينية .

الفرع الأول المبدأ في العصور الوسطى

كان من الضرورى كما يقول ساروك أن يظهر تطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير في العصور الوسطى أوسع جداً مما ظهر به في القانون الروماني، وذلك للتطور العميق الذي أصاب الحياة الاقتصادية والاجتماعية، والتطور الذي طرأ على أسلوب الإنتاج قد جعل من المدن مراكز لهذا الإنتاج بعد أن ألني نظام الرق، وتفكك نظام العائلة، وانتعاش الحياة التجارية والاقتصادية، فكان لزاما لذلك كله أن تظهر نصوص وأحوال جديدة بتطبيق هذا المبدأ(۱).

فنى العصور الوسطى كانت مسئولية أرباب العمل عن أفعال مستخدميهم ، غير منصوص عليها فى أى نص تشريعى . ولكن النظام الحرفى الصارم وشرط تبعية الصناع والمستخدمين لأسيادهم فى العمل ، مما سبب فسح المجال لقيام مثل هذه المسئولية . فكان هؤلاء الأسياد يسألون عن التنفيذ السليم للالتزامات التى تعاقدوا عليها وعهدوا بها إلى عمالهم لتنفيذها ليس مسئولية مدنية فحسب ، بل ومسئولية جنائية أيضاً (٢) .

⁽١) المرجع السالف الذكر ص ٣٤

⁽٢) بيكية : المرجع السالف الذكر س ٢٧٠

و فى القانون البحرى كانت القواعد القانونية فى العصور الوسطى ، وخصوصا تلك التى كانت مؤسسة على عادات ، فالنس ، و ، مارسيليا ، وغيرها ، تقضى بقيام المسئولية قبل ربان السفينة عن أفعال هيئة الملاحة .

ومن هنا نتبين أن تطبيقات هذا المبدأ قد توسعت فى العصور الوسطى كثيراً ، مما مهد لظهوره فى صيغة عامة فى التشريعات المحدثة .

الفرع الثانى المبدأ فى القانون الفرنسي

وتثير مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير أعظم المناقشات فيما يتعلق بالقانون الفرنسي (قانون نابليون العام ١٨٠٤)، حيث لم يرد فيه نص صريح يقيم مبدأ عاما للمسئولية العقدية عن فعل الغير، على خلاف الحال في كل من القانونين الألماني والسويسرى، بل أن كل ما ورد في القانون الفرنسي ليس الا تطبيقات متفرقة لهذا المبدأ.

وفى عهد القانون الكنسى حيث كان الشراح يتلقفون مبادى. القانون الرومانى ليشرحوها ويعلقوا عليها ، كانت توجد تطبيقات مختلفة لهذا المبدأ. ومن يراجع ، دوما ، يرى أنه قد أفاض فى شرح تطبيقات هذا المبدأ فى حالة الشركات ، وفى حالة الإيجار ، وفى مسئولية أصحاب الاصطبلات ، ومتعهدى النقل وغيرهم .

إلا أن هذه المسئولية كانت تختلط حتى ذلك الوقت بالمسئولية التقصيرية عن فعل الغير ، ولم يكن هناك حد فاصل يفصل بين المسئوليةين .

وفى عام ١٨٠٤ عندما شرع القانون المدنى الفرنسى ، جاء المشرع بحالات معينة من أحوال المسئولية العقدية عن فعل الغير (١) . وكان قد تحدد فيه التميين الواضح بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية . ورغم ذلك فقد استرسل القضاء الفرنسي وكثير من الشراح الفرنسيين إلى الخلط بين المسئوليتين ،

⁽۱) کلواد ۱۷۲۰ و ۱۷۳۰ و ۱۷۸۲ و ۱۹۰۳

فكان القضاء يطبق نص المادة (١٣٨٤) الخاصة بالمسئولية التقصيرية عن فعل الغير على أحوال المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وكان الفقه التقليدى يؤيد القضاء فيما يذهب إليه (١).

على أن الفقه المعاصر والقضاء المعاصر فى فرنسا⁽⁷⁾ ، قد انتبه كل منهما جيداً لهذا الخلط ، فانفسح المجال لدراسة مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وأثير الكلام حول إمكان اعتبار هذه النصوص المبعثرة المعالجة لأحوال المسئولية العقدية عن فعل الغير ، كتطبيق لنظرية عامة فى هذا الخصوص . وهذا ما سنتولى الكلام عنه عند دراستنا للأساس القانوني لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير .

⁽۱) أوبرى ورو جزء ٤ ص ١٦٧ نبذه ٣٣ وديمولب ج ٢٤ نبذة ٨٥٥ وبودرى وبارد ح١ ننذة ٥٥٥

⁽٢) راجع المقدمة ص ٧ في الرسالة وما بعدها.

الفصل الثالث

المبدأ في التشريعات الألمانية والسويسرية

إن أبرز الأمثلة على مدى التطور الذى أصاب مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير هو المثل الذى ضربته البلاد الجرمانية وسويسرا إلى أن وصل الأمر فيها إلى إثبات نص عام يحكم المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير بشكل واضح قاطع صريح . ثم تلقفت مختلف التشريعات الحديثة هذا النص وراحت تنص عليه فى قوانينها المدنية كما فعل المشرع البولونى فى المادة (٢٤١) والقانون المراكشى فى المادة (٢٢٢) والقانون الصينى فى المادة (٢٢٤).

ويكفينا على ما نحسب أن نلق ضوءاً على تطور المبدأ فى القانون الألمانى وفى القانون السويسرى كمثلين للتشريعات الحديثة فى هذا الخصوص وسنتكلم فى فرعين عن المبدأ: الفرع الأول تطور المبدأ فى التشريع الألمانى ، ثم نعقبه بفرع ثان عن تطوره فى التشريع السويسرى .

الفرع الأول

مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير في التشريع الألماني

لقد كان أمر النزاع في مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير على أوضح ما يكون في التشريعات الجرمانية . فكان القانون النمساوى وفي خارج حدود المسئولية التقليدية قبل أصحاب الفنادق وأرباب السفن وأصحاب الاصطبلات تلك المسئولية التي انحدرت ، كما بينا ذلك فيما سبق عن القانون الروماني ، كان القانون النمساوى لا يقضى بمبدأ مسئولية المدين إلا عن فعله الشخصى

⁽١) أشرنا أن المشرع المصرى قد عرض فى المادة ٢١٧ ف ٣ لهذا المبدأ بطريقة غير مباشرة، وقد تبعه فى ذلك مشرع القانون المدنى العراقى وسنتكام عن ذلك عند الكلام على تأثر المشرعين المصرى والعراق بمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير .

فحسب. فإذا ما استخدم المدين أشخاصا لتنفيذ الالتزام الملق على عانقه هو ، ثم أصبح هذا الالتزام بفعل أحد هؤلاء مستحيلا ، فلا يسأل المدين إلا إذا كان قد أساء الاختيار ، أو كان قد أساء الرقابة بعدم مراقبته له مراقبة حازمة . ولذلك فإن أساس المسئولية في هذه الحالة إما خطؤه في اختيار معاونيه أو خطؤه بعدم مراقبتهم في أثناء تنفيذ الالتزام (المواد١١٠١،١١٦١، ١١٦١،).

أما مجموعة قوانين سكسونيا "codesaxon" فقد بقيت أمينة على مبدأ المستولية عن الفعل الشخصي على أساس الخطأ في الاختيار أو في الرقابة ، وعلى مبدأ مستولية المدين عن فعله الشخصي وعن خطئه عندما يلتجي بفير أن يسمح العقد له ، إلى الفير يطلب مساعدته في تنفيذ الالتزام .

ولكن القانون البروسى "le droit prussien" الذى كان سائراً على نفس المبدأ قد أورد عدة استثناءات خطيرة تكونت منها النواة الحقيقية لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير . فمن جهة وسع هذا القانون تطبيقات مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير فشملت فيه حالات المسئولية عن النقل بالإضافة إلى حالات المسئولية قبل أصحاب الفنادق عن فعل الغير ، هذه المسئولية المتحدرة عن القانون الرومانى . ومن جهة أخرى أقر القانون البروسي مسئولية المدين عن أفعال تابعيه في عقد إجارة الأعمال : الدين المدين عن أفعال تابعيه في عقد إجارة الأعمال : الدين المدين عن أفعال تابعيه في عقد إجارة الأعمال :

وفى البلاد التى كانت محكومة بالعادات الجرمانية كان من رأى فقها، القانون الرومانى أن يميزوا بين حالتين: بين حالة ما إذا كان استخدام التابع متوقعاً فى العقد وفيها لا يقيمون مسئولية المتعاقد عن فعل تابعه على اعتبار أن المتعاقد الآخرقد توقع حصول الإخلال من جانب هذا التابع، وأنه قد رضى بتحمل المخاطر التى قد تنتج عن ذلك. ولا تقوم مسئولية المدين إذن فى هذه الحالة إلا على أساس خطئة الشخصى فى الاختيار أو الرقابة. وبين حالة ما إذا كان استخدام التابع

⁽١) بيكيه ص ٢٧١ وما بعدها -

غير متوقع فى العقد فقد قالوا بمسئولية المدين مسئولية عقدية عن فعل غيره. على اعتبار أن الدائن لم يرض بتحمل تبعة فعل الفير(١).

على أن نظرية مثل هذه كانت خطيرة جداً خصوصاً فيها يتعلق بعقد النقل الذي كان من المفروض فيه أن يلجأ الناقل إلى أعوانه ومستخدميه لنقل البضاعة ، وكان من الخطر أن يفترض تنازل الدائن عن حقه في التعويض قبل الناقل عند تلف أو ضياع البضاعة بفعل تابعيه ، ولذلك فقد التجأ هؤلاء الشراح إلى الفانون الروماني في الأخذ بما يقضى به من مسئولية الناقلين في عقد النقل ، مسئولية مطلقة عن أفعال تابعيه (٢).

ثم أن الشروط الاقتصادية والظروف الاجتماعية لم تكن بطبيعة الحال كتلك التي كانت عليه في روما ، وأصبح الآخذ بالمبادىء الرومانية على إطلاقه ، فيما يتعلق بوضع المسئولية العقدية عن فعل الغير لا يكفي ما تتطلبه مقتضيات التطور الاقتصادى والاجتماعي في نهاية القرن الثامن عشر .

وفى الواقع أنه كان يمكن للمرء أن يتحقق من التقدم الواضح الخطر فى الحياة التجارية وذلك بنسبة ما تقدمت به التجارة والصناعة الكبيرة ، فكان من الواجب أن يتجه البحث عن قاعدة جديدة تتعلق بالمسئولية عن فعل الغير ، لأنه كان من الصعب على الدائن أن يثبت خطأ المدين فى الاختيار أو فى الرقابة ما دام هذا الاخير بعيداً بعض الشىء ولم يتدخل شخصيا فى تنفيذ الالتزام ، لأن تنفيذ الالتزام هو عمل قسم كبير من الأفراد الذين يتعاونون للوصول إلى النتيجة المطلوبة ، وأن رعاية حازمة للجمهور لم تكن لتتحقق إلا إذا اعتبرت مسئولية رب العمل عن أفعال تابعيه مسئولية مطلقة عن خطئه .

ثم أن الرغبة فى اشتراط خطأ شخصى لقيام مسئولية رب العمل فيه مزية كبيرة لأرباب الصناعات الكبيرة الضخمة على حساب أصحاب الصناعات الصغيرة ، لأنه بينما يستطيع المرء أن يكتشف الخطأ ببساطة عند شخص يقوم هو بنفسه بالعمل ، فإنه لا يستطيع أن يكتشف الخطأ عند شخص يقوم.

⁽١) سالى — نظرية الالترام في مشروع القانون الألماني ص ١٦ — ١٧

⁽٢) راجع سالى : المرجع المشار إليه أعلاه ص ١٧ وما بمدها .

بإدارة صناعات كبيرة لا يقوم هو نفسه بالعمل فيها . هذا بالإضافة إلى أن أرباب الصناعات الكبيرة فى مقدورهم التأمين على مسئوليتهم عن أفعال تابعيهم (١) . ولكل هذه الأسباب دفع المشرع الألماني إلى إيراد النص العام الذي يحكم مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير فى المادة ٢٧٨ من قانون سنة .١٩٠٠.

الفرع الثاني

المبدأ في القانون السويسري

يقول بازولا "Bezzola" أنه من الملاحظ أن المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير لم يكن مشاراً إليه فى أيما تشريع من التشريعات التى وجدت قبل توحيد قانون الالتزامات السويسرى . وإذا كان هذا المبدأ .قد اعترف به فى بعض الأحيان ، فإن تنظيما عاماً لهذه المشكلة لم يكن ظاهراً من قبل ، وهكذا لم يكن المدين ليسأل إلا عن خطئه الشخصى فى الاختيار .

وفى سويسرا أيضا ، وتحت ضغط الضرورات الاقتصادية المتزايد، دعا الأمر إلى وجوب تطبيق مبدأ جديد ، مع العلم أنه تحت إلحاح تلك الاعتبارات الاقتصادية ، وأثر مختلف النظريات التي وجدت في الفقه الألماني كانت المحاكم في سويسرا قد دفعت إلى الأخذ بصفة استثنائية ، بمبدأ مسئولية المدين المطلقة عن أفعال أعوانه و تابعه .

وفى البلاد التى كانت محكومة بالقانون الفرنسى كانت المحاكم توجع على العموم، إلى نص المادة ١٣٨٤ من قانون نابليون تستلهمه الحل، إذ هو النص القانونى الوحيد الذى يحكم — فى الظاهر – مسئولية المتبوع عن أفعال التابع. وبصورة عامة، وتحت تأثير القانون العام، ماكان يستطاع أن يسقط من

وبسوره علمه، وحت تاثير الفاءون العام ، ما كان يستطاع أن يسقط من الاعتبار مبدأ الخطأ . وكان هناك شعور قوى بأن هذا المبدأ بما يتجاوب وروح القانون والعدالة والمنفعة الاجتماعية .

ومن جهة أخرى فإن الاتجاه كان يرمى إلى الفصل بوضوح بين وضع المسئولية العقدية ووضع المسئولية التقصيرية . وإذا كان قد رؤى الركون إلى معيار جديد فيما يتعلق بالوضع الاخير هو معيار ، المخاطر ، ، فإن الاتجاه

⁽۱) تارن بیکیه س ۲۸۳ - ۲۸۶ وبازولا س ۱۳

بالنسبة للوضع الأول ـ حيث كان التقدم يسير بحذر ـ مال إلى وجوب عدم إنكار مبدأ الخطأ .

ولهذا عند ماثار البحث في النص على مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير كمبدأ عام حدث إن استقر الرأى على اشتراط خطأ التابع فاعل الضرر ليقام مسئولية المدن.

إلا أن هذا المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير لم يثبت فى سويسرا إلا فى مشروع سنة ١٨٧١ الذى أشار إليه لأول مرة فى المادة (١٤٦ » منه . وفى مشروع « ١٨٧٨ » نص على هذا المبدأ كذلك فى المادة (١١٦) .

وفى قانون التزامات السويسرى الاتحادى لعام ١٧٨١ نص عليه هكذا: « يسأل المدين عن خطأ أعضاء أسرته الذين يعيشون تحت سلطته وعن خطأ مستخدميه وعماله(١) » .

وأخيراً استقر المبدأ في المسئولية العقدية عن فعل الغير بالنص الشهير في قانون التزامات السويسرى الاتحادي العام ١٩١٢ على الوضع التالى في المادة د ١٠١٠.

« إن كل من عهد ، ولو بطريقة مشروعة ، إلى بعض معاونية كا هل منزله أو مستخدميه أمر العناية بتنفيذ أو مباشرة حقوقه قبل مدينيه ، كان مسئولا في مواجهة الطرف الآخر عما قد يقع منهم من ضرر في أثناء تأدية وطائفهم ، .

⁽۱) بازولا: س ۱۹، ۲۰، ۲۱

الفصل الرابع

المبدأ في الشريعة الإنجليزية والشريعة الإسلامية

يجمع هذا الفصل بين دراسة مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير في القانون الإنجليزي وبين دراسته في الشريعة الإسلامية . وقد جمعناهما في هذا الفصل لعظم المشابهة بينهما فيما يتعلق بالإطار أو الشكل العام لكل منهما ، وبالطابع الخاص الذي يميز هاتين الشريعتين عن غيرهما من التشريعات وعلى الأخص التشريعات الجرمانية .

الفرع الأول

المسئولية المقدية عن فعل الغير في الشريعة الابجلوسكسونية

من المعلوم أن الجزء الأكبر من النظام القانوني الإنجليزي يقوم على العادات وأن هذا النظام من حيث الشكل العام والصياغة _ كالشريعة الإسلامية (١).

والقانون الإنجليزي (٢) ، يختلف عن النظام القانوني اللاتيني والنظام القانوني الجرماني . ذلك أنه لا توجد في النظام الإنجليزي نظرية عامة تسيطر فيه على كل فروع القانون بل توجد قواعد لحالات خاصة فرعية جزئية ، وتقرركل قاعدة منها حكما ، وقد يكون هذا الحكم حكما عاما ، وقد يقيد بحالة بعينها .

وقد كان للتطور الاقتصادى الذى ظهر مبكرا فى انجلترا أثره فى أن يفرض نشوء قاعدة لتطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير فى حالات كثيرة

⁽۱) راجع فی طبیعة النظام الفانونی الإنجایزی واختلافه عن النظام القانونی اللاتینی وعلی الأخص النظام الفانونی الفرنسی . لمبی ایامان : دروس للدکتوراه علی طلبة حقوق باریس فی الفانون المدنی المقارن عام ۱۹۳۱ ـ ۳۷ - مکتبة محکمة النقض ــ القاهرة رقم ۲۰۳۳ بومیة وارثر کورتی الشرح الموجز للفانون المدنی والتجاری الانجلیزی باریس ۱۹۳۸ ص ۲۰ وراجع فی علاقة البظام الفانونی الإنجلیزی بالشریعة الإسلامیة الستهوری نظریة العقد ها ش س ۲

 ⁽۲) راجع R. Popeseo-Ramineano رسالة باريس مبدأ النيابة في الأعمال الفانونية قي القانونية

ونجد أساس هذا في القاعدة القانونية : من يعمل بواسطة غيره يعمل لنفسه "qui facit per alium facit per sei"

ثم ان شراح ال "Communiaw" وخاصة فردريك بولوك "Sir. F. Pollock" قد ميزوا بعناية بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية: بين ال breache of!" وقد أقر القضاء بهذا التقسيم في كثير من أحكامه (١).

وقد عرف القانون الإنجليزى حالات المسئولية العقدية عن فعل الغير بالنسبة لمسئولية أرباب الفنادق عن الأمتعة التي يعدبها إليهم المسافرون والنزلاء، ومسئوليتهم في هذه الحالة مسئولية مطلقة إلا إذا حصل الضرر أو التلف بإهمال المسافر نفسه أو عن يسأل عنهم أو من القوة القاهرة (٥٥٠ من مجموعة القانون المدنى الإنجليزى) (٢).

وبالنسبة لمسئولية متعهد النقل عن تلف البضائع التي عهد بها إليه بنقلها إلا في أحوال القوة القاهرة أو إهمال المرسل (م ٥٦٢).

كما يظهر تطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير بصورة واضحة في حالة مسئولية المستأجر الأول عند التنازل عن الاجار أو الاجارة من الباطن. حيث يقضى القانون الإنجليزى في الحالة الأولى بأن «الغير» المتنازل له يتدخل في العقد الذي ينشأ بين المؤجر والمستأجر فيقف في المسئولية إلى جانب هذا الأخير الذي يظل هو الآخر مسئولا أيضاً عن تنفيذ العقد الذي عقده مع المؤجر.

وفى حالة الإجارة من الباطن بما أن المؤجر لا يعرف المستأجر الثانى ولم يرتبط به بأى أرتباط ، بل ارتبط بالمستأجر الأول فحسب ، فإن هذا الأخير هو الذى يسأل وحده فى مواجهة المؤجر عن الاضرار التي قد تلحق بالمأجور (٣).

ومن التطبيقات التي طبق بها القضاء الإنجليزي مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ما حكم به من أن صاحب الاصطبل يسأل عن الجروح التي حدثت لحصان سلم إليه لتركيب حدوة ، وحدثت بفعل عامله في أثناء ذلك (٤) .

[•] اعداد : les "torts" en droit anglais ص ۲۸ وما بعدها

⁽۲) جنگس Jenks س ۲۷ وما بعدها · وأرنست ليهر الطبعة الثانيـــة ۱۹۰۰ ج ۲ ص ۲٤۱ نبذة ۸۹۷ وما بعدها ·

⁽٣) ليهر : المرجم السالف الذكر أعلاه جزء ١ ص ٢١٦ نبذة ٣١٢

⁽٤) د د د د ۱۹۹ تبلته ۱۱۸

الفرع الثاني

المسئولية العقدية عن فعل الغير في الشريعة الإسلامية

وخلافا للتشريعات اللاتينية والتشريعات الجرمانية التي عنيت بصياغة القواعد القانونية في نظريات موحدة عامة لم تعن الشريعة الإسلامية بهذا الأسلوب في الصياغة القانونية. ولهذا السبب لوأراد الباحث أن يصوغ ، مما تحت يديه من التطبيقات الشرعية ، مبدأعاما يحكم المسئوليه العقدية عن فعل الغير لكان عمله هذا ضربا من العبث .

نعم قد نجد لهذا المبدأ بعض التطبيقات فى بعض الأحوال ، ولكن المبدأ العام السائد فى الشريعة هو المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى إذا صح أنه يمكن أن يوجد مايدعى بالمبدأ العام فى المسئولية العقدية فى الشريعة الإسلامية يلاحظ أن ومن يتصدى لبحث المسئولية العقدية فى الشريعة الإسلامية يلاحظ أن المعنى الدقيق لهذا الاصطلاح لم يعن به فقهاء الشريعة ، وأن التعويض المعروف لا يثور فيه البحث إلا بخصوص مناقشة تحمل تبعة الهلاك (١).

فن التطبيقات الظاهرة التي يطبق فيها فقهاء المذاهب الإسلامية ، مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير ما قال به بعض فقهاء الحنفية من ضمان الأجير المشترك لأفعال من يعهد إليه أمر القيام بالعمل وقد قيد بعضهم ذلك بقيود (٢) فني مبسوط السرخسي ولو وطأ الأجير الخاص للقصار على ثوب بما لا يوطأ عليه في دقه فكان الضمان عليه خاصة لأنه غير مأذون من جهة الاستاذ في الوطأ فكان متعدياً فيما صنع ، وإن كان بما يوطأ عليه فلا ضمان عليه لأنه مأذون في الوطء عليه فيكون فعله كفعل الاستاذ . وإن كان الثوب وديعة عند القصار في الوطء عليه فيكون فعله كفعل الاستاذ . وإن كان الثوب وديعة عند القصار عليه من جهة الاستاذ فإنه إنما أذن له في العمل في ثياب القصارة دون ودائع عليه من جهة الاستاذ فإنه إنما أذن له في العمل في ثياب القصارة دون ودائع

 ⁽١) راجع شفيق شحاته: النظرية العامة للالترمات في الشريعة الإسلامية رسالة القاهرة
 ١٩٣٦ ص ٩٠ وما بعدها فقرة ٥٠ وأستاذنا فضيلة الشيخ على الحفيف الحق والذمة دروس
 على طلبة قسم الدكتوراه سنة ١٩٤٨ – ١٩٤٩ ص١٦٣

 ⁽۲) راجع كتاب الهقه على المذاهب الأربعة : عبد الرحمن الجزيرى مطبعة السعادة ١٩٣٥ الطبعة الأولى جرّء ٣ ص ١٩٧٧ تحت رقم ٢٢٦٧٧ مكتبة كلية الحقوق .

الناس عنده . ولو حمل الإنسان حملا في بيت القصار ومن ثياب القصارة فعش وسقط فتخرق بعضها كان ضمان ذلك على القصار دون الأجير لأنه مأذون في هذا العمل من جهة الأستاذ (القصار) . ولو دخل بنار السراج بأمر القصار فوقعت شرارة على ثوب من القصارة أو وقع السراج من يده ، فأصاب دهنه ثوباً من القصارة فالضمان على الأستاذ دون الغلام لأنه مأذون من جهته في إدخال النار بالسراج . ولو أن غلام القصار انفلت منه المدقة فيما يدق من الثياب فوقعت على ثوب القصارة فخرقته فالضمان على القصار دون الغلام لأنه مأذون من جهة الأستاذ . ولو وقع على ثوب إنسان من غير القصارة ، كان مأذون من جهة الأستاذ . ولو وقع على ثوب إنسان من غير القصارة ، كان ولو وقعت المدقة على الفلام كلاه على الأجير فولو وقعت على الفلام كلاه على الأجير ولو وقعت على المؤون في دق ذلك الثوب . لأنها كما لو وقعت على المحل مسلماً وخرج من جهة الأجير ، فلا ضمان عليه بعد ذلك وإنما الضمان على الأستاذ (١).

ومن هذه التطبيقات أيضا ما قالوا به من مسئولية السيد عن أفعال العبد . «في القواعد للحافظ بن رجب الحنبلي : ضمان السيدللعبد . قال في الفنون الصحيح التفرقة بين ما يحال الضمان على فعله كالآدى ، وما لا يحال عليه الضمان كالحيوانات والجمادات (٢) . فإذا حل قيد العبد لم يضمن ، وهذا الذي قاله يصح الوكان العبد من أهل الضمان لسيده ، فإذا لم يكن من أهل الضمان للسيد تعين إحالة الضمان على المتسبب (٢).

وما جاء فى , مفتاح الكرامة ، . ولو أجر مملوكه أو استوجر بإذنه فأفسد ضمن المولى فى سعيه كما فى الشرائع والتحرير والمختلف وقال فى النهاية كان مولاه ضامناً لذلك وهو خيره الكافى ، قال ولا يجوز استئجار العبد ، ولا الأمة ولا المحجور عليه لسفه أو صفر ، إلا بإذن الولى وضمان ما يفسدون عليه ،

 ⁽١) يشبه حذا فى القانون الوضعى الفصل بين الفعل الذى يقع أثناء تأدية الوظيفة والفعل الذى يقع خارجها .

⁻⁽١٢) المبسوط للامام السرخسي الحنني : ج١٦ ص ١١ وما بعدها

⁽٣) القواعد لأربي الفرج بن عبد الرحن بن رجب الحنبلي والقاعدة ٨٩ ص ٢٠٤

فلم يقيده بكونه فى كسبه وهو خيرة الإرشاد والروض وبحمع البرهان . وفي التهذيب فى الحسن عن أبى عبد الله (الصادق) عليه السلام ، قال : قضى أمير المؤمنين (على بن أبى طالب) فى رجل كان له غلام استأجره صانع أو غيره قال إن كان قد صنع شيئاً أو أبق منه فواليه ضامنون(١) ..

وأظهر مثال لتطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ما جاء في المنتزع المختار قوله والذاهب في الحمام يجب ضمانه (بحسب العرف) لأن الحماميكالأجير المشترك في ضمان اللباس والطاسة وما أشبه ذلك أن جرى العرف بتضمينه وإنما يضمن بشرطين الأول أن يضع ثيابه بحضرته أو بحضرة أعوانه والشاني أن يترك الثياب في الموضع المعتاد (٢).

على أن القاعدة العامة للمسئولية العقدية فى الشريعة الإسلامية هى التي تنهض على أساس الخطأ الشخصى كما قلنا ، وإن كانت هذه المسئولية فى الشريعة لا تتسع كاتساعها فى الشرع الوضعى . ففيها لا يقوم التعويض إلا عند حالة استحالة التنفيذ الناتج عن هلاك الشيء الذى يلتزم المدين بأدائه . أما فى غير ذلك من الأحوال فليس فيها مجال لتعويض الدائن . فإذا ما امتنع المدين بالالتزام بعمل عن القيام بالوفاء بالتزامه ولم يمكن التنفيذ العينى فلا يصار إلى التعويض بل يكون هناك مجال للفسخ فسب . وكذا الامر فيما لو آجر شخصا أو استأجر دارا وامتنع الأجير عن تسليم نفسه أو امتنع المؤجر عن تسليم الدار (٢) .

وتقوم قواعد ضان الهلاك في الشريعة الإسلامية على القواعدالكلية الآتية:

أولاً : لا ضرر ولا ضرار .

ثانياً : الضرر يزال .

ثالثاً : الجواز الشرعي ينافي الضمان .

⁽۱) مفتاح السكرامة في شرح قواعد العلامة للسيد محمد جواد العاملي جزء ۸ ص ۳۷۷ وما بعدها في كتاب الإيجار في فقه الشيعة الإمامية .

⁽٢) المنتزع في فقه الأئمة الاطهار أبو الحسن عبد الله بن مفتاح جزء ٢ ص ٧٨٤.

⁽٣) راجع الدكتور شفيق شحاته رسالة القاهرة ص ٩٠ وراجع أيضاً أستاذنا الجليل الشيح على الحفيف نظرية الحق والذمة ص ١٦٣ المشار إليهما آنفا وراجع فى أسباب الضائد وموجباته القواعد لأبى الفرج عبد الرحمن بن رجب الحنبل ص ٨٩ وما بعدها ٠

رابعاً : المباشر ضامن وإن لم يتعمد .

خامساً: إذا اجتمع المباشر والمتسبب يضاف الحكم إلى المباشر .

سادساً: الأجر والضمان لا يحتمعان (١) .

فنى جميع مسائل ضمان الهلاك تطبق هذه القواعد فى مختلف المذاهب على اختلافها فى تفاصيل الأحكام ويمكن أن نستق من كتبهم فيما عالجوه من مسائله فى الإيجار والوديعة والعارية والرهن والوكالة لنقف على مايرونه بشأن المسئولية .

الإيجار:

ففيها يتعلق بالإيجار فإن قواعد الشريعة الإسلامية تقضى بأن المستأجر مأذون فى الانتفاع بالمأجور هو وعياله وله أن يستعمله حسب ما أعد له . وهو فى كل الأحوال لا يسأل إلا بفعله الشخصى . فإن هلك المأجور بيده بدون تعد انفسخ الإيجار ، ولا يضمن حسب القاعدة القائله بأن الأجر والضمان لا يجتمعان . وإذا هلك بتقصيره فإنه يكون غاصباً . أما إذا هلك بفعل غيره سواء أكان من فعل من هم عياله أو أجنبي فإنه لا يكون غاصباً حسب القاعدة التي تقول إن الجواز الشرعي ينافي الضمان (ضمان الغصب) وحكم هلاك المأجور في هذه الحالة حكم سائر الأمانات .

ومذهب الحنفية في هذا الشأن أن للمستأجر أن يسكن بنفسه أو يسكن غيره بأجرة أو بغير أجرة حتى لو شرط أن يسكن وحده فهذا الشرط لا يعمل به ، ومثل الدكاكين والدور كل شيء لا يختلف باختلاف المستعمل كالأرض الزراعية والآدى المستأجر للخدمة. أما ما يختلف باختلاف المستعمل فإنه لا يصح أن يؤجرها لغيره وللمستأجر أن يعمل فيهاكل ما لا يضر بها (٢٠). وحكم العامل عند الحنفية هو أنهم قسموه إلى أجير خاص وأجير مشترك. وحكم الأجير المشترك أنه فيها هلك في يده تفصيل وذلك لأنه إما أن يهلك بفعله الأجير المشترك أنه فيها هلك في يده تفصيل وذلك لأنه إما أن يهلك بفعله

⁽١) راجع كتاب المعاملات للشبيح أحمد أبو الفتح ص ١٨ وما بعدها ومجلة الأحكام العدلية المقدمة في القواعد العامة •

⁽٢) الفقه على المذاهب الأربعة ج ٣ص ١٥٥ وما بعدها .

أو بفعل غيره فإن هلك بفعله فإنه يضمنه سواء كان متعدياً أم لا . وإذا هلك بفعل غيره فإن كان للعامل أن يحترز عن الهلاك ثم قصر فإنه يضمن كذلك أما إذا لم يمكنه أن يحترز فإن في ذلك خلافا فبعضهم يقول يضمن مطلقاً سواء كان معروفاً بالصلاح أم لا وبعضهم يقول لا يضمن بشرط الصلاح والبعض الآخر يقول لا يضمن مطلقاً (۱) . وقد جاء هذا الباب في « مجمع الضمانات ، عن ضمان مستأجر الدواب والامتعة والعقار في ص ١٢ و ٢٤ و ٣١ وقال في ضمان الحارس : استأجر رجلا لحفظ الحان فسرق من الحان لا ضمان على ألحارس لانه يحفظ الابواب ، ويسأل الاجير المشترك بالتقصير (ص ٣٤) .

وجاء فيه دفع إلى نساج غزلا لينسجه ودفع النساج إلى آخر لينسجه فحرق في بيت الآخر فلو كان أجير الأول برا ولو كان أجنبياً ضمن النساج الأول لا الآخر عند أبي حنيفة وعندهما (أى عند محمد وأبي يوسف) ضمن أيهما شاء. وجاء فيه أيضاً لو فرغ الخياط من العمل وبعث بالثوب على يد ابنه الصفير إلى مالكه فهلك في الطريق لا يضمن لو كان عاقلا يمكنه الحفظ وإلا ضمن (٢).

ويورد صاحب القواعد رأى الحنابلة فيقول: العقد الوارد على عمل معين أما أن يكون لازما ثابتا فى الذمة بعوض كالإجارة، فالواجب تحصيل ذلك العمل ولا يتعين أن يعمله المعقود معه إلا بشرط أو قرينة تدل عليه، وأما أن يكون غير لازم وإنما يستفاد التصرف فيه بمجرد الإذن فلا يجوز للمعقود معه أن يقيم غيره مقامه فى عمله إلا بناء على إذن صريح أو قرينة دالة عليه. وله صور: فالاجير المشترك يجوز له الاستنابة فى العمل لانه ضمن تحصيله لا عمله بنفسه. واستثنى الأصحاب من ذلك أن يكون العمل متفاوتا كالنسخ فليس له الاستنابة فيه بدون إذن المستأجر صريحاً. ونقلت من خط القاضى فليس له الاستنابة فيه بدون إذن المستأجر صريحاً. ونقلت من خط القاضى

⁽١) المرجع السابق ص ٢٠٠ .

⁽٢) مجمع الضانات ص ٤٠ وهنا نلاحظ اختلاف وجهة نظر الشريعة والقوانين الوضعية فيا يتعلق بالمسئولية عن فعل الفير ، إذ أن أساس المسئولية في الشريعة هو التقصير ولهذا لو كان المباشر أجيراً في هذه الحالة لم يضمن النساج بخلاف ما إذا كان أجنبياً فالضان يقع عليه أى على النساج لأنه يعتبر مقصرا بالرجو ع إلى الأجنبي لنسج الغزل وكذا في الحالة الثانية .

على ظهر جزء من خلافه قال نقلت مسائل ابن أبى حزب الجرجانى قال سمعت أبا عبد الله سئل قال دفعت ثوباً إلى خياط فقطعه ثم دفعه إلى آخر ليخيطه قال هو ضامن ، ولعل هذا فيما إذا دلت الحال على وقوع العقد فيه على خياطة المستأجر لجودة صناعته وخدمته وشهرته بذلك ولا يرضى المستأجر بعمل غيره والمذهب الجواز بدون القرينة (١) .

ويقول المالكية أنه يجوز وإن كان مكروها لمن استأجر دابته أن يؤجرها لمن هو مثله فى الخفة ولا ضمان عليه إن ضاعت بلا تفريط أو ماتت إما إذا أجرها ليحمل عليها شيئاً فإنه يجوز له أن يؤجرها غيره ليحمل عليها مثل ذلك وعلى هذا الحنابلة أيضاً (٢).

وقال الشافعيه كما عبر عنه فى نهاية المحتاج: ولو تعدى المستأجر فى ذات العين ضمن بالتعدى (). وجاء فى مفتاح الكرامة فى فقه الامامية: العين أمانة فى يد المستأجر لا يضمنها إلا بتعد أو تفريط منه ولا نعلم فى ذلك خلافا. وكذا يد الاجير على الثوب الذى تراد خياطته أو صنعه أو قصارته أو على الدابة لم ياضتها سواء كان مشتركا أو خاصا.

والضمان محكى عن يونس بن عبد الرحمن قال فى المقنعة القصار والخياط وأتباعهم من الصناع يضمنون ما تسلموه من المتاع إلا أن يظهر هلاكه منهم ويشتهر بما لا يمكن دفاعه (دفعه) أو تقوم لهم بينة بذلك . ثم قال والملاح والمحكارى والحمال ضامنون اللامتعة إلا أن تقوم لهم بينة بأنه هلك من غير تفريط ولا تعد فيه ، وقال فى الانتصار الصناع كالقصار والخياط وما أشبههما ضامنون المتاع الذى يسلم إليهم إلا أن يظهر هلاكه ويشتهر بما لا يمكن دفعه أو تقوم بينة بذلك (3) .

⁽١) القواعد القاعدة ٦٩ ص ١٢٣.

⁽٢) فقه المذاهب الأربعة المرجع السالف الذكر .

⁽٣) نهاية المحتاج ج٥ ص ٣٣٦ .

⁽٤) مقتاح السكرامة ج ٧ س ه ٩ وفيه أيضا عن على بن جعفر عن أخيه عليه السلام فى و رجل استأجر دابة فأعطاها غيره فنفقت فقال إن كان شرط عليه ألا يركبها غيره فهو ضامن وإذا لم يسم فليس عليه شيء ج ٣ س ٧٥ ٠

وفي المنتزع على مذهب الزيدية قال والإجارة يدخلها أربعة أشياء والرابع (التضمين) للعين المؤجرة فيضمنها (يقصد المستأجر) ولوكانت بغير تفريط، ولو فسدت الإجارة بأى وجه فضمانه ضمان المشترك في الصحيحة والفاسدة جميعاً. قوله (غالباً) يحترز من تضمين ما ينقص بالاستعال فإنه لا يصح ، بل يكون الشرط باطلا. وهذا حاصل كلام المنتزع في ضمان مستأجر الدواب وفي إجارة الآدميين. قال في بيان الاجير الخاص: وأحكامه إذا ذكرت المدة وحدها ولم يعين العمل فهو الأجير الخاص وتتبعه أحكام مخصوصة ، قال (والحكم الثاني) أنه لا يضمن إلا في صورتين أحدهما أن يتلف بتفريط وقع منه . والثاني قوله (أو تأجير على الحفظ) فإنه يضمنه ضمان المشترك . والأجير المشترك يضمن بشرط اليد، إلا حيث تكون العادة جارية على أن الأجير المشترك لا يضمن . ويقول وحاصل الكلام في المسألة أن المالك لايخلو أن يأذن للأجير بالاستنابة أو يمنعه أو يطلق . إن إذن فلا تعد وكان ضمانهـا ضمان المشترك وإن منع كان متعدياً والخلاف في الإطلاق. وقال في فصل بيان من يضمن ومن لا يضمن الذي لا يضمن المستأجر والمستعير والمستأم (وهو المتروى للسلم وقيل الدلال ومثله المشترى بخيار لها أو للبائع) فهؤلاء الثلاثة لا يضمنون أما إذا شرط على المستأجر والمستعير الحفظ فهما فيه كالأجير المشترك والمذهب لأضمان مطلقاً (١٠).

الوديعة :

الحنفية قالوا يضمن الوديعة الوديع إذا ضاعت أو تلفت فى أمور منها أن يدفعها لأجنبي عنده فتلفت أو تضيع دون ضرورة . على أن للوديع أن يحفظ الوديعة عند من يساكنه عادة من عياله وإن لم يسكن معه بالفعل أو ينفق عليه فيجوز له أو يحفظها عند ولده وزوجه كما يجوز له أن يحفظها عند والديه وأن لم يحسب من عياله . فإذا دفع الوديعة لولده ونحوه بمن يساكنهم فهلكت عند الثانى فإن الأول لايضمن لأنه دفعها لمن يصح أن يحفظ يساكنهم فهلكت عند الثانى فإن الأول لايضمن لأنه دفعها لمن يصح أن يحفظ

⁽١) المنتزع المختار ج ٣ ص ٢٦٠ ، ٢٧١ ، ٢٨١ ، ٣٠٩ وما بعدها .

عنده ماله وإنما يشترط أن يكون الولد ونجوه قادرا على حفظ الوديعة ومعروفا بالأمانة(١).

وجاء فى فتح القدير قال: الوديعة أمانة فى يد المودع إذا هلكت فى يد المودع لم يضمن لقوله (صلحم) « ليس على المستعير غير المفل ضمان ولا على المستودع غير المفل ضمان ، وذلك لحاجة الناس إلى الاستيداع فلو ضمناه يمتنع الناس عن قبول الودائع فتتعطل مصالحهم . قال والمودع أن يحفظها بنفسه وعن فى عياله ، لأن الظاهر أنه يلزم بحفظ ما لفيره على الوجه الذى يحفظ مال نفسه ولأنه لا يجد بدا من الدفع إلى عياله ، لأنه لا يمكنه ملازمة بيته ولا استصحاب الوديعة أو الزوجة فكان المالك راضياً به ، أما إن حفظها بغيره أو أودعها غيره ضمنها (٢) .

وتنص والفتاوى الهندية ، على أنه : وللبودع أن يدفع الوديعة إلى من كان في عياله كائن يكون المدفوع إليه زوجه أو ولده أو والديه إذا لم يكن متهما يخاف على الوديعة منه هكذا في فتاوى قاضيخان ، والعبرة في هذا الباب في المساكنة معه سواءكان في نفقته أم لا في حق الزوجة والابن الصغير والعبد فالإبن الصغير إذا لم يكن في عياله فدفع إليه لا يضمن ولكن يشترط أن يكون الصغير قادراً على الحفظ ، والزوج إذكان يسكن في محلة والزوجة تسكن في محلة المرى فدفع إليه الوديعة فلا ضمان عليه .

وتنص المادة ٧٧٨ من مجلة الأحكام العدلية أنه إذا وقع من يدخادم المستودع شيء على الوديعة فتلفت لزم الحادم الضمان وتنص المادة ٧٨٠ على أن الوديعة يحفظها المستودع بنفسه أو يحتفظها أمينه كمال نفسه فإذا هلكت في يده أو عند أمينه بلا تعد ولا تقصير فلا ضمان عليه ولا على أمينه . وتنص المادة ٥٩٥ على أنه يرد المستودع الوديعة ويسلمها بذاته أو على يد أمينه وإذا أرسلمها وردها بواسطة أمينه فهلكت قبل وصولها للمودع بلا تعد ولا تقصير فلا ضمان .

⁽١) الفقه على المذاهب الأربعة ج ٢ ص ٣٤٠

⁽٢) نتائج الإنكار في كشف الرموز والاسرار على فتح القدير للكمال بن الهام ج ٧ ط أولى سنة ١٣١٧ ص ٨٩ وما بعدها .

وقال المالكية يضمن الوديع الوديعة بأمور كان يودعها عند أمين آخر بدون إذن صاحبها فإذا فعل وضاعت كان ضامناً لها بشرطين: أن يودعها عند أجنى أما إذا أودعها عند زوجه أو أمه أو شخص آخر استأجره لحدمته فإنه لا يضمن والثانى أن يودعها عند الاجنى بغير عذر (١).

وجاء في المدونة الكبرى جواز الإيداع عند الآمين وهو مذهب المالكية (٧).

وذهب الحنابلة كما جاء فى القواعد إلى أن قبض مال الفير من يد قابضه بحق بغير إذن مالك إن كان يجوز له إقباضه فهو أمانة عند الثانى إن كان الأول أميناً وإلا فلا أو لم يكن إقباضه جائزاً فالضمان عليهما ويتخرج وجه آخر ألا يضمن غير الأول من ذلك مودع المودع فإن كان حيث يجوز الإيداع فلا ضمان على واحد منهما وإن كان حيث لا يجوز فالضمان على الأول ومنه المستأجر من المستأجر فإن كان يجوز الإيجار بأن كان عن يقوم مقامه في الانتفاع فلا ضمان ".

والشافعية قالوا الوديع أمين لا ضمان عليه بحسب الأصل وإنما يضمن لعارض من العوارض سواء كانت الوديعة بأجرة أو بغير أجرة ومن صور هذه العوارض أن يدفعها إلى شخص آخر سواء كان ذلك الشخص أجنبياً عن الوديع أم ولدا أو زوجة أو خادماً . وكذا ليس له إيداعها عند القاضى إلا بإذن مالكها . نعم للوديع أن يستعين في حفظها بحارس أو خادم يعلفها ويسقيها إذا كانت دابة بحسب ما جرت به العادة ويضمنها بشرطين الأول أن يفعل بدون إذن صاحبها والثاني بدون عذر (3) .

⁽١) الفقه على المذاهب الأربية ج ٣ ص ٣٥٢

⁽۲) المدونة الكبرى ج ٤ ص ٢٥١

⁽٣) القواعد القاعدة ٩٤ س ٢١٦

⁽٤) الفقه على المذاهب الأربعة ج٣ ص ٣٥٨

⁽٥) نهاية المحتاج ج ٥ ص ٥٦

متعدياً ضامناً أن تلفت ('). وهذا هو فقه الإمامية أيضاً قال فى مفتاح الكرامة: موجبات الضمان وينتظمها شىء واحد هو التقصير ومن أسبابه الإيداع فلو أودعها عند زوجته أو عبده أو أجنبي وإن كان ثقة من غير ضرورة ولا إذن ضمن (۲).

وعند الزيدية هى أمانة إجماعاً فلا تضمن إلا لتعد من الوديع وهو أن يتصرف فيها لنفسه كاستعال نحو أن يلبس الثوب أو يركب الدابة ونحو إعارة أو تأجير أو رهن فإنه يصير ضامناً بذلك لأجل التعدى أو وضع الوديعة مع من لا يستحفظ مثلها معه ضمنها فلو وضعها مع من يثق به من أهله وولده وسائر من يثق به في أمواله ليحفظها في منزله الذي يسكنه فتلفت لم يضمنها . وإن دفعها إلى هؤلاء ليحفظوها في غير منزله الذي يسكنه ضمنها وهذا قول زيد ابن على وقال وش ، يضمن في كل ذلك إلا أن تدعو الضرورة إليه (٢) .

العارية:

والعارية أمانة بالإحماع ولا يضمن المستعير إلا إذا تعدى أو فرط فيها أو خالف المعروف في استعالها . وقال في مجمع الضمانات العارية أمانة إن هلكت من غير تعد خلافا للشافمي . ومحل الخلاف أن تهلك في غير حالة الاستعال أما لو هلكت في حالة الانتفاع لم يضمن بالإجماع (١٠) .

وقال فى فتح القدير وللمستعير أن يعير المستعار إذا كان مما لا يختلف باختلاف المستعمل وقال الشافعى ليس له أن يعيره لأنها إباحة المنافع والمباح له لا يملك الإباحة ، وهذا أى الإعارة إباحة ، لأن المنافع غير قابلة التملك لكونها معدومة وإنما جعلت موجوده فى الإجارة للضرورة وقد اندفعت فى الإعارة بالإباحة فلا يصار إلى التمليك . ولنا أنها تمليك المنافع على ما مرت حيث ضمن مثله كالموصى له بالخدمة جاز أن يعير لتملكه المنفعة (٥٠).

⁽١) كتاب الأم ج٧ ص ١٠٦

⁽۲) مفتاح الكرامة ج ٦ ص ١٦ وهو يقول وهذا عند علمائنا .

⁽٣) المنترع المختار ج ٣ ص ١١٠ وما بعدها . يقصد بـ (ش) الإمام الشافعي .

⁽٤) مجمع الضمانات ص ٥٥ • وراجع المبسوط ج ١٦ ص ١٥٦ •

⁽o) فتح القدير ج ٧ ص ١٠٦ هامش شرح العناية .

وتنص المادة ٨٣٤ من المجلة أن للمستعير أن يودع العارية عند آخر فإذا هلكت في يد المستودع بلا تعد ولا تقصير فلا يلزم الضمان .

وهذا هو رأى الحنابلة والمالكية (). وقال فى مفتاح الكرامة: العارية أمانة لا يضمنها المستعير إلا بالتفريط فى الحفظ أو التعدى أو اشتراط الضمان وهذا بالإجماع كما فى جامع المقاصد وفى المهذب البارع والمفنية. وقال وللمستعير الانتفاع بما جرت به العادة (). وفى المنتتزع أحكام العارية أنها تضمن بالتضمين (أى شرط الضمان)، وكذا التفريط إذا جرى من المستعير كأن يو دعها بغير عذر أو يردها مع غير معتاد، أو نحو ذلك فإنه يضمن ().

الرهن :

قال الحنفية إن الرهن مضمون بالأقل من القيمة ومن الدين و بأنه لا يجوز الانتفاع به إلا بإذن الراهن. وقال فى مفتاح الكرامة أن الرهن أمانة فى يد المرتهن لا يضمن أن هلك كما فى المقنع والنهاية والمبسوط وفى الدروس أنه أمانة لا يضمن إلا بتعد أو تفريط على الأشهر ونقل فيه الشيخ الإجماع هنا وفى المنتزع أن المرهون مع المرتهن كالو ديعة فى أنه لا يجوز الانتفاع به إلا بإذن الراهن. ولا تأجيره ولا رهنه ولا شىء من التصرفات وإذا تصرف فيه ضمن (أ).

الوكالة :

يتفق فقهاء الشريعة على الإجماع فى أن تصرف الوكيل لا ينفذ على موكله إلا فى حدود ما وكل به . فإذا وكل آخر من غير إذنه لا يصح . وقال المالكية إنه يصح فى حالتين ، الأول أن يكون وكيلا على أمر لا يليق به أن يتولاه بنفسه كما إذا وكله ببيع دابة فى الطريق العام . ثانياً أن يوكله على عمل كثير

⁽١) راجع القواعد ج٣ ص ١٦٧

⁽٢) مفتاح الـكرامة جـ ٦ ص ٦٩

⁽٣) المنتزع المختار ج٣ ص ٤٣٠

⁽٤) راجع فقتاح السكرامة ج ٥ ص ٩٦ ه والمنتزع المختار ج ٣ ص ٤٠٣ وراجع أحكام الرهن في المذاهب الأربعة في الفقه على المذاهب الأربعة -

لا يستطيع أن يتولاه وحده وهذا ما يراه الحنابلة والشافعية والحنفية (). والمهم فى كل هذا أنه إذا صح التوكيل فلا يسأل الوكيل الأول عن أفعال الوكيل الثانى، ويلاحظ أن هذه الحالة تشبه وضع المسألة بالنسبة للقوانين الوضعية.

ونستخلص من كل ذلك أن فقهاء الشريعة الإسلامية يقيمون على وجه الإجمال مسئولية الإنسان على فعله الشخصى ، وأنهم يميزون فى مسئوليته عن أفعال الغير بينها إذا كان مأذونا فى التصرف فيها عنده ، وبينها إذا كان غير مأذون فنى الأولى يسأل الغير فقط فهو الفاعل المباشر عن هلاك الشيء موضوع العقد إذا كان متعدياً ، ويسأل الأول فى الثانية لأنه متعد ، وقد يسأل معه والغير ، إذا كان قد تلقى الشيء عن طريق غير شرعى ، وأن فقهاء الشريعة الإسلامية بما عرف عنهم من الدقة الفائقة فى اختيار وانتقاء الألفاظ قد أطلقوا كلمة الضمان على الأحوال من المسئولية التي يسأل فيها الشخص بدون تعد منه ولا تفريط . وهم يطلقونها أيضاً على أحوال المسئولية بالمعنى الفنى الدقيق ، وذلك باعتبار أن الإنسان يضمن أخطاءه الشخصية مع ما ينتج عنها من ضرر للغير .

ونحن نرى أنه مامن مانع يمنع على الإطلاق اجتهاد فقهاء الشريعة الإسلامية _ مع ملاحظة ما يقال من أن باب الاجتهاد مقفول فى المذاهب الاربعة _ فى ترتيب أحكام المسئولية العقدية عن فعل الغير والأخذ بها إذا دعت إلى ذلك المصلحة فالقواعد الكلية العامة فى الشريعة كلية فى هذا الشأن .

⁽١) راجع الفقه على المذاهب الأربعة ج ٣ ص ٢٧٥ وما بعدها •

الفيضالخامس

تاريخ مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير في القانونين المصري والعراقي

تلعب مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير دوراً خطيراً في هذين القانو نين ويجمع بينهما أن كلا منهما قد أورد نصا عاما واحداً متشابها اعترف فيه دلالة بقيام المبدأ العام لهذه المسئولية . وقد كان المشرع المصرى للقانون المدنى القديم قد حذا حذو القانون الفرنسي في إيراده لنصوص متفرقة تعالج مشكلة المسئولية عن فعل الغير دون أن يعنى بالإشارة في نص من نصوصه إلى المبدأ العام . وعلى هذا فسنبحث في فرعين عن تاريخ المسئولية العقدية عن فعل الغير في كل من القانو نين المصرى والعراق .

الفرع الأول

الوضع في التشريع المصرى

لقد تتبع المشرع المصرى خطوات المشرع الفرنسى فكان مشروع القانون المدنى القديم يسير على هدى القانون الفرنسى لعام ١٨٠٤ دون أن يعنى بتجديد أو ابتكار، وقد كانت ظروف سن القانون القديم هى التى أجبرته على هذا التقليد ولم تمكنه من الابتكار والتجديد (١).

وعلى ذلك فإن نفس التطبيقات التي وردت في نصوص القانون الفرنسي هي نفسها التي يلقاها الباحث بين نصوص القانون المدنى القديم .

ولقد تابع الفقه المصرى الفقه الفرنسي في المناقشات التي دارت حول إمكان

⁽۱) راجع أحمد زكى الشيتى : مذكرة فى تـكوين العقد وتفسيره فى القانون المدنى الجديد — القاهرة ١٩٤٩ ص ٩ وما بمدها .

تعميم هذه النصوص لإقامة نظرية عامة في المسئولية العقدية عن فعل الغير (١).

على أن الأمر قد اتضح بصورة قاطعة . إذ دخلت مشكلة المستولية عن فعل الغير فى الميدان التعاقدى بعهد جديد فى التشريع المدنى الحالى على أساس النص الوارد فى المادة . ٢١٧ ، والذى يمكن الاستنتاج منه عن طريق دلالة الإشارة وجود المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير . غير أنى لم أصل لحد الساعة إلى إدراك الحكمة من عدم النص فى هذا القانون على المبدأ العام بنص قاطع صريح .

تنص المادة (٢١٧) عند كلامها على اشتراطات الإعفاء من المسئولية ، على أنه ، وكذلك يجوز الاتفاق على إعفاء المدين من أية مسئولية تترتب على عدم تنفيذ التزامه العقدى إلا ما ينشأ عن غشه أو عن خطئة الجسيم ومع ذلك يجوز للمدين أن يشترط عدم مسئولية عن الفش أو الخطأ الجسيم الذي يقع من أشخاص يستخدمهم في تنفيذ التزامه .

الفرع الثاني المبدأ في القانون المراقي

كانت مجلة الأحكام العدلية. وهي مجموعة قواعد قانو نية أخذت من النصوص الشرعية لمجموعة الإسلامية، هي القانون المدنى في العراق قبل أن يصدر القانون المدنى العراق الجديد الذي حل ميعاد تطبيقه في ١٩٥٣/٩/٨ (٢٠).

وقد سبق أن عرضنا عند دراستنا المقارنة لمسلك الشريعة الإسلامية من ناحية وضع المسئولية العقدية عن فعل الفير ، فقلنا إن الشريعة الإسلامية لم تكن لتعنى بتوحيد مختلف التطبيقات التي ترجع إلى وضع قانوني معين

⁽۱) سليان مرقص ۱ الرجع المشار إلية سالفا ص ٤١٠ ، ومهجت بدوى . أصول الالتزمات ي ٥٠٠

⁽٢) أشارت جريده الأهرام صباح يوم ١٦/١٠/١٥ الى أن مشرع القانون المراقى العلامة العميد الأستاذ السنهورى قد لبي الدعوة التي وجهها إليه وزير العدل العراقى لأخذ وجهة نظره فى كيفية تطبيق القانون الجديد ووضع الحطوات اللازمة لذلك . وقالت (المصرى) إن القانون المدنى الجديد قد طبق فعلا .

لتصوغ منه نظرية عامة ، بل تكتنى بإيراد مجرد القواعد القانونية التفسيرية لاغير .

فتاريخ مشكلة المسئولية العقديه عن فعل الغير في العراق كان يقوم إذن على نفس الأساس التي كانت تمالج به هذه المشكلة في الشريعة الإسلامية.

وقد كان القانون التجارى العراقى الذى صيغ على أسلوب حديث يقدم في الماضى أمثلة تطبيقية لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير (١) غير أنه لم يكن من الميسور إقامة مبدأ عام للمسئولية العقدية عن فعل الفير على أساس النصوص المتفرقة للقانون التجارى نظراً للطبيعة الاستثنائية لهذا القانون .

ولكن الأمر قد تفير لصدور القانون المدنى العراقي الجديد والذي حل موعد تنفيذه في ٨ أيلول سبتمبر من هذا العام كما عرضنا أعلاه . فلقد أشار المشرع العراقي الجديد إلى هذا المبدأ ناسجا على منوال زميله المشرع المصرى الجديد في المادة ٢٥٧ من القانون المصرى المشار إليه .

⁽١) تنص المادة ٣٣٣ من قانون التجارة العراقى رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٩على أن الناقل مسئول عن الأخطار والأفعال الصادرة من قبل الناقلين الذين قاموا مقامه أو من قبل معاونيه والأشخاص الذن أودع إليهم نقل الأشياء حتى تسليم الأشياء للمرسل إليه ٠

وتنس المادة ٣٦٠ منه • لا يكون الناقل مسئولا عن الحوادث التي يتعرض إليها المسافر قضاءا وقدرا أثناء السفر ما لم يثبت أنها حدثت بفعل الناقل أو بتقصيره أو بأفعال من هو مسئول عنهم.

الأساس القانوني للبيدأ العام في المسئولية العقدية

عن فعل الغير

غمربر: خطورة تحديد ودراسة هذا الأساس القانوني:

إن مشكلة الأساس القانونى للمسئولية العقدية عن فعل الغيركما يقول سأورك soarec(1) تشغل فى أعلى درجتها أفكار العالم القانونى فإنه وإن كانت هذه المشكلة قد نوقشت خلال الثلائين سنة الأخيرة إلا أنه ليظهر أن هذا النقاش لا يمكن أن ينتهى أو أن يكف عنه ، فهو بما ليس منه بد ، وذلك لأن هذه المشكلة على درجة واضحة من الصعوبة والتعقيد ، وإنها فى الحقيقة لتعكس أفكارنا الخاصة فيما يتعلق بنفس التنظيم الاجتماعي الذي نخضع له .

وعندى أن لرأى وسأورك قيمة كبرى فيما يخص بحث الأساس القانونى في القانون المدنى الفرنسي بحالته الراهنة والقوانين التي تأخذ عنه حرفياً، أما في القوانين الحديثة التي أخذت عن القانونين الألماني والسويسرى فقد أصبح الأمر فيها أقل دواعية للجدل والنقاش حول هذا الأساس القانوني بعد أن أقيم المبدأ على نص تشريعي عام.

وفى الحق أن لتحديد الأساس القانونى للمسئولية العقدية عن فعل الفير في تشريع ما أهميته الكبرى من الناحيتين النظرية والعملية إذ يمكن على هدى هذا الأساس القانونى معرفة قصد المشرع من النصوص التي يوردها في علاج مشكلة هذه المسئولية. وتزداد خطورة دراسة الأساس القانونى في التشريعات التي لم يرد فيها نص يضع المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الفير فتكون

⁽١) المرجع السالف الإشارة إليه ص ٥٣

على أعظم جانب من خطر الشأن فيما يتعلق بإمكان الوصول إلى تحديد غرض المشرع من النصوص المتفرقة التي يأتى بها كتطبيقات لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير . وهل إنه قصد من وراء هذه النصوص إلى إقرار المبدأ العام أو إلى قصر هذه النصوص على الحالات التي جاءت فيها وأشارت إليها فحسب . كما أن لتحديد الأساس القانونى خطورته الكبرى فى دراسة نفس النصوص ، وفى حدود تطبيقها ، وشروط هذا التطبيق ، ولهذا السبب تعتبر دراسة مشكلة الأساس القانونى أهم مسألة فى دراسة مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وسنطيل شرحها والتعمق فيها علنا نستطيع أن نجلى ما يمكن إجلاءه فى هذه المشكلة الدقيقة .

وسنتكلم تحقيقاً لذلك عن الأساس القانوني في مجموعتين من مجاهيع التشريعات: أو لا في الأساس القانوني في التشريعات التي لم يرد فيها نص عام يقرر المبدأ العام في المستولية العقدية عن فعل الفير. ثم نعقب ذلك بدراسة الأساس القانوني. في التشريعات التي ورد فيها نص عام في مبدأ المستولية عن فعل الفير.

الفصل الأول

الأساس القانوني في التشريعات التي لم يرد فيها نص عام

لقد قيل في أساس المبدأ في المسئولية العقدية عن فعل الغير عدة آراء ونظريات ، ونستطيع أن نصنف هذه الآراء والنظريات إلى مجموعتين ، المجموعة الأولى التي تتفق في أنها ترجح الأساس القانوني لهذا المبدأ إلى الخطأ الشخصي للمدين . والمجموعة الثانية التي تطرح الخطأ الشخصي كأساس للمسئولية العقدية عن فعل الغير ، وسنعالج في الفرعين التاليين نظريات كل من هاتين المجموعة بن :

الفرع الأول

في مجموعة النظريات التي ترجع الأساس القانوني للخطأ الشخصي

وتضم هذه المجموعة عدة نظريات تخلص فى الهاية جميعاً إلى رد الأساس الذى تقوم عليه مسئوليه المتعاقد عن فعل الفير إلى الخطأ . منها نظرية قرينة الخطأ ضد المدين بسوء الاختيار أو الرقابة ، ومنها نظرية الالتزام بنتيجة ، ومنها نظرية القوة القاهرة ، ونظرية النيابة . وسنعالج كل هذه النظريات تباعاً مع تقدير كل منها بما تستحق .

المبحث الأول

نظرية قرينة الخطأ ضد المدين بسوء الاختيار والرقابة

يؤكد بعض الفقهاء ومنهم و جيورجي الفقية الإيطالي و وودى باج الفقيه البلجيكي أن المسئولية العقدية عن فعل الغير تنبني على أساس خطأ المدين الشخصى ويقول و جيورجي ، أن المدين يسأل في مواجهة الدائن بسبب أنه قد اختار بديله . وإذا اختار واستبدل عن نفسه شخصا ارتكب خطأ

فهو إذن قد أساء الاختيار وبسبب سوء هذا الاختيار يكون قد ارتكب الخطأ الذي يجب أن يسأل على أساسه في مواجهة الدائن(١).

أما ، دى باج ، فيقول ، نحن نرى عند دراستنا لمسئولية السيد عن أعمال تابعية في المسئولية التقصيرية أنه قد حصلت مناقشات واختلافات كثيرة حول نطاق قرينة الخطأ القانونية ، على أن مثل هذه المجادلات لا يمكن أن تستقيم فيا يتعلق بالمسئولية العقدية ، وذلك لأن المدين قد يخضع بحريته إلى النزام محدد . وإذا كان قد عهد إلى غيره بتنفيذ هذا الالتزام أو ساعده فيه ، إذا كان ذلك مسموحاً له ، فإن هذا لا يعتبر سبباً أجنبياً لا يد له فيه . ذلك كان ذلك مسموحاً له ، فإن هذا الالتزام بنفسه شخصياً أو على الأقل كان لا يع عليه أن يراقب جيدا من عهد إليه بتنفيذ الالتزام أو من ساعده في تنفيذه لكي يتجنب المسئولية ، (٢)

ويذهب اسمان إلى ما يأتى ونحن الذين نعتبر أن كلا الوضعين من أوضاع المسئولية : المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية _ يخضع لنفس المبادى، نرى أنه يمكن أن تطبق المادة (١٣٨٤) بطريق القياس ، وفى كل الأحوال ، على المسئولية العقدية عن فعل على المسئولية العقدية عن فعل أو خطأ المساعد أو البديل أن تكون هذه المسئولية مبنية على أساس قرينة خطأ في الرقابة أو الاختيار ، (٢)

نقد هذه النظرية :

إن هذه النظرية هى نظرية قديمة _ كما يلاحظ سأورك _ وهو يقول أنها من جملة النظريات التى قيل بها لبيان أساس المسئولية التقصيرية عن فعل الفير التى أقيمت فى المادة ١٧٤/١٣٨٤ ويستطرد إلى القول بأن نظرية قرينة الخطأ هذه قد هجرت منذ زمن طويل وأنه ما من أحد يستطيع أن يفهم كيف يمكن

⁽١) جيورجي : الالتزام مشار إليه في ديموج جزء ٣ س ٦٢٨ وفي ستيناني ص ٩٨

⁽٢) دى باج : المطول في نظرية الالترام في القانون الباجبكي جزء ٢ ص ١٧٥

⁽٣) بلانيول وربير واسمان : جزء ٦ ص ٢٨ ه بند ٣٨١

آن تكون أساساً للمسئولية العقدية عن فعل الغير بعد أن ثبت عجزها عن أن تكون أساساً سليما المسئولية المقابلة ولذا يجبطرحها فى الوضع العقدى من باب أولى حيث يعوزها فيه نص القانون خلافاً لما هو حاصل فى الوضع التقصيرى.

ويظهر أن زواية نظر فقهاء هذه النظرية إلى المسئولية العقدية عن فعل الغير زاوية خاطئة ، فلقد أشرنا أكثر من مرة إلى أن مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير تقع خارج نطاق الخطأ العقدى الشخصى(١) .

ثم أن هذه النظرية تعارض حقائق الأشياء ، لأنها تستتبع بحسب منطقها جواز تخلص المدين من المسئولية في كل الأحوال التي يستطيع فيها أن ينفى حصول أي خطأ من جانبه في اختيار بديله أو معاونه في تنفيذ الالتزام . غير أنه لا يوجد أي نص من النصوص القانونية التي نص فيها على مسئولية المتعاقد عن فعل غيره يسمح بنفي هذه المسئولية عن عاتق المدين إذا ماأثبت انتفاء الخطأ الشخصي في الاختيار أو في الرقابة . فالمدين يسأل دائماً سواء أكان قد ارتكب الخطأ أو لم يرتكبه ، وسواء كان قد أساء الاختيار أو الرقابة أو لم يسيء ذلك إطلاقاً () .

على أنه إذا اعترض على هذا الرد بأن قرينة الخطأ فى الاختيار أو الرقابة قرينة غير قابلة لإثبات العكس، فإن هذا لا يكون مكناً إلا بنصقانون صريح.

غير أننا نرى أنه حتى لو جاء نص من نصوص القانون مؤيداً قيام هذه القرينة ، فإن هذا لا يكون _ فى رأينا _ إلا تلاعباً بالألفاظ . إذ ماذا تعنى القرينة القانونية غير القابلة لإثبات العكس غير التزام قانونى بالضمان ضمان الملتزم لفعل الغير فى هذه الحالة موضوع البحث .

ويظهر أن , اسمان ، نفسه قد وجد مقصوراً فيها قاله ، فإنه فى نفس الفقرة التى ذكر منها الاساس السابق عاد فتراجع قائلا : , يضاف إلى جانب ذلك الاساس القانونى ــ القائم على قرينة الخطأ ــ أساس آخر وهو أنه بمقتضى

⁽١) ساروك: س٤٥

⁽۲) ستيفاني ، ص ۹۹

ما هو جار فى العمل لا يمكن لأرباب الأعمال أن يراقبوا أعمالهم ومستخدمهم مراقبة حازمة فى كل لحظة . كما أنهم لا يمكنهم أن يستخدموا على الدوام أناساً أكفاء بصورة مطلقة ، ولكن بما أنهم يستفيدون من نشاط هؤلاء الذين يستخدمونهم ، فإنه يجب عليهم تبعاً لذلك أن يتحملوا « تبعة » ما ينتج عن أفعالهم (١).

ويسهل على المتتبع أن يلاحظ كيف أنه يبدو من الأمور المتناقضة أن يجمع بين هذين الأساسين المتعارضين لبيان سبب قيام المسئولية العقدية عن فعل الغير . وهذا ما يبرهن على تهافت هذه النظرية وعدم صلاحيتها . ولذا يجب القول بطرحها ، ومحاولة البحث عن أساس سليم يقوم عليه هبدأ .

المبحث الثانى

نظرية الالتزام بنتيجة

إن هذه النظرية التي أيدها جملة من أعلام الفقهاء تظهر للوهلة الأولى كأنها ترضى الحقيقة العمية من حيث صلاحيتها كأساس للمسئولية العقدية عن فعل الغير ، إذ تذهب هذه النظرية إلى القول بأن المدين لا يتعهد للدائن بأن يبذل جهده للوصول إلى تحقيق النتيجة المقصودة من التزامه ، بل إنه يتعهد بالوصول إلى النتيجة نفسها .

فالمتعاقد الذي يتعاقد على تسليم شيء معين يجب عليه أن يسلمه في المدة المتفق عليها. ومن يتعهد بنقل شيء من محل إلى آخر ، عليه أن ينقل هذا الشيء من المحل لمتفق عليه إلى الجهة التي طلب منه أن ينقل إليها ذلك الشيء سليها من كل تلف وعيب. وإذا لم يستطع المدين أن يقوم بتحقيق هذه النتيجة فيعتبر مسئو لا رغماً عن أنه قد بذل ما في وسعه للوصول إلى تحقيقها. إن قصور

⁽١) بلانيول ويبير واسمان : الرجم السابق نفس الصفحة .

⁽٢) راجع في نقد هذه النظرية أيضاً: جان ميكريه Jean Megret رسالة باريس ص١٨١

الوسائل التي تحت يد المدين للحصول على النتيجة المقصودة ليس مما يهم الدائن الذي اتفق على تحصيل ماأراد ، إن الوسائل عالا تعنى الدائن في شيء ، إنما المهم في نظره هو الحصول على ما التزم به المدين ، فإذا عهد المدين إلى مستخدميه وإلى من هم تحت سلطته بتنفيذ الالتزام وتحقيق الفرض منه ، فإن هذا الأمر أحنبي عن الدائن . وإذا ما امتنع على المدين أن ينفذ الالتزام بفعل هؤلاء الاشخاص فإن الدائن يستطيع أن يقاضي المدين طالباً منه التعويض .

وفى هذا يقول وسافاتيه ، فى الحق أنه إذا سئل المدين عن خطأ تابعه فى تنفيذ الالتزام ، فلأن المدين قد تعهد بالتنفيذ أما بنفسه شخصياً أو بواسطة هؤلاء الذين يساعدونه أو يقومون مقامه فى التنفيذ ، وخطأ هؤلاء فى التنفيذ هو إذن خطأ المدين نفسه ويعتبر هذا إخلالا باللالتزام ويسأل عنه هذا الأخير وذلك لعدم تحقق نتيجة ما أراده الدائن منه بعدم التنفيذ (١).

ويقول « Me ret » فيما يخص مسئولية المالك عن أفعال البوابين « أن مسئولية المتعاقد عن فعل غيره ليست في الحقيقة سوى مسئولية المتعاقد عن فعله الشخصي وذلك ينتج من نفس تعريف الخطأ التعاقدي. فالمالك يقع في الخطأ بمجرد عدم تنفيذ الالتزام. أن البواب لم يلتزم إطلاقا قبل المستأجرين فهو لا يسأل في مواجهتهم ، وإنما المسئول هو المالك نفسه الذي تعاقد بالتزام لم يستطع تنفيذه ، فالفعل المكون للمسئولية هو الإخلال بالالتزام التعاقدي ، هذا الإخلال الذي لا يمكن أن ينسب إلا إلى المالك نفسه . فالأساس الحقيق المسئولية العقدية إذن هو الحظأ العقدي ، والذي ينتج من عدم تنفيذ الالتزام حتى ولو كان المدين الملتزم قد أقام غيره مقام نفسه لتنفيذ النزامه وعجز هذا الأخير عن تنفذه (٢) .

ويذهب الأساتذة بلانيول وريبير وجابولد إلى أن رجوع المدين إلى أشخاص غيره لتنفيذ الالتزام الذى تعهد به ، إذا كان طبقاً لطبيعة العقد أو طبقاً لنية المتعاقدين بما يلزم هو نفسه بأداءه فإن ذلك يكون خطأ شخصياً

⁽١) سافاتيه : دروس في الالترامات سنة ١٩٣٩ جزء ٢ ص١٧٢

⁽٢) « Magret » الرجم السابق ص ١٨١ وما بعدها .

يسأل عنه ، ولكن الأمر لا يقتصر على ذلك ، فإنه فى خارج هذه الأحوال. قد يحدث أن يعهد المدين إلى غيره بمساعدته فى تنفيذ الالتزام أو على أن يقوم مقامه فى هذا الثنفيذ. هنا يسأل عن أوجه نشاط من يقومون مقامه أو من يساعدونه كما لو كان هو نفسه الذى قام بالتنفيذ و هو يسأل عن هؤلاء كما يسأل عن الأشياء المادية والآلات الميكانيكية التى يستعملها. فهو فى الحقيقة قد وعد الدائن بتحقيق نتيجة معينة بدون أن يعنى بالوسائل التى سيلجأ إليها. وهو بهذا الوضع قد تعهد بأن يلجأ إلى الوسائل المناسبة وأن يسأل عن عدم كفاءة هذه الوسائل. وإن عجز الأشخاص الذين عهد إليهم بالتنفيذ لا يبرر عدم استطاعته الوصول إلى النتيجة المطلوبة (١٠).

ولكن يمكن أن ترد على هذه النظرية اعتراضات كثيرة فأول الاعتراضات على هذه النظرية أنها تغفل ما يدعى بالالنزامات بوسيلة وتخرجها من نطاق تطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير. إذ أنه حتى فى أحوال الالتزامات بوسيلة يمكن أن تثور مشكلة هذه المسئولية. ففيا يتعلق بالنزام الطبيب بمعالجة مريض من المسلم به قطعاً لدى الشراح أن هذا الالتزام عبارة عن التزام بوسيلة. فإذا ما رجع الطبيب إلى زميل له ليقوم مقامه فى العلاج أو ليساعده فيه وأدى خطأ الطبيب الثانى إلى الإضرار بالمريض ألا يمكن أن تقوم هنا مسئولية الطبيب الأصيل ؟ وما حكم الحالة التي يرجع فيها الإخلال بالالتزام بواجب العناية نحو المريض إلى فعل مساعد الطبيب من عرض وغيره. ألا تثور هنا مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير؟

فن الحق إذن أن هذه المشكلة لتثور فى جميع الحالات سواء كان الالتزام موضوع المسئولية النزاماً بوسيلة أو التزاماً بنتيجة . وإذا قيل رداً على هذا بأن المدين إنما يلتزم دائماً بأن يحقق النتيجة المطلوبة فى كل التزام ، فإن هذا لا يستقيم من نصوص القانون (٢٠).

⁽١) للانبول وربير وجابولد ج٢ ص ١٥٢ نبذة ٥٤٨

 ⁽۲) راجع المواد التي تشير إلى التفرقة بين أنواع الالترام . المادة ۲۱۱ من القانون المصرى الجديد مثلا والمادة ٥ ٢٠٤ من القانون الفرنسي •

ويرد دبيكيه، على هذه النظرية من حيث مضمونها كذلك فيقول إن المدين لا يتعهد بالوصول إلى نتيجة فى كل التزام عقدى وإنما يتعهد ببذل العناية اللازمة والتبصر الكافى فقط للوصول إلى الغاية المرجوة من التعهد قبل أن يصل الأمر إلى نطاق القوة القاهرة فيعفى من النزامه(١).

و بالإضافة إلى هذا فقد سبق أن أشر نا عند بياننا وجه التفرقة بين المسئولية العقدية عن فعل الفير و بين المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى ، إلى أن الأولى تتميز بأن المدين يسأل عن فعل الفير دون أن يسند إليه أيما فعل عكن أن ينسب إليه به ارتكاب الخطأ التعاقدى ، في حين أن المسئولية عن الفعل الشخصى تقوم كما هو ظاهر من سياق هذا الاصطلاح ، على أساس نفس فعل المدين الخطأ . فإذا ما جاءت إحدى النظريات لتحدد القانوني للمسئولية العقدية عن فعل الغير على أساس خطأ المدين فسه ، فهذا ما يؤدى إلى إدماج هذين الوضعين المتميزين من أوضاع المسئولية .

ولهذا فإن نظرية الالتزام بنتيجة تجعل من إثارة مسألة المسئولية العقدية عن فعل الغير جعجعة فارغة . إذ ما هى الأهمية المتبقاة لبحث مشكلة هذه المسئولية طالما أنها والمسئولية العقدية عن الفعل الشخصى سواء . وماذا يبقى يبقى من عيز يفصل بين هاتين المسئوليتين؟ وما هو إذن وجه الضرورة فى بحث مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير مادام الفارق الوحيد الذى يميز بينها وبين المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى وهو تجرد المدين نفسه من الخطأ ومسئوليته على الرغم من ذلك عن خطأ الغير ، قد انهدم على حسب ما تؤدى إليه هذه النظرية؟ وهذا ما أدى بالفعل ببعض الكتاب إلى القول بنني هذه المسئولية العقدية عن فعل الفير والذهاب إلى أنها عبارة عن مسئولية عقدية عن الفعل الشخصى حتى ولو كان عدم تنفيذ الالتزام منسوباً إلى تابع المدين وليس إلى المدين نفسه (٢) .

 ⁽۱) راجع « بیکیه » ص ۲۷۸ المرجع المشار إلیه ، وقارن بازولا ص ۳۶ ، ومارتون الحجلة الفصلیة للقانون المدنی الفرنسی سنة ۱۹۳۱ ص ۴۹۹ وما بعدها وتانك Tunc الحجلة الفصلیة ۱۹۱۵ ص ۲۳۹ وما بعدها . وبهجت بدوی أصول الالترامات ص ۲۲۱

⁽٢) فان رين – المرجع السالف الذكر ص ٢ ق و "Megret" المرجع السابق ص ١٨١ (٦)

غير أنه يجب القول ببطلان هذا الرأى وبأنه لايقوم على أساس سليم من الحجج لأن هناك فارقا بين هذين الوضعين ، وقد سبق أن أوضحنا هذا الفارق في غير هذا المكان().

المبحث الثالث نظرية بيكيه في القوة القاهرة

إن من أوائل من قال بهذه النظرية و نظرية القوة القاهرة ، لتحديد الأساس القانونى للمسئولية العقدية عن فعل الغير هو الأستاذ وبيكيه ، في مقاله الممتاز عن هذه المسئولية في مجلة القانون المدنى الفرنسية والفصلية ، عام ١٩١٤ وقد تابعه على تأييدها كثير من الفقها (٣٠).

وبدأ «بكيه» نظريته بالاستناد إلى المادة ١١٠٤٧ من القانون المدنى الفرنسى التى بمقتضاها يسأل كل مدين عن عدم تنفيذ الالتزام، وإذا ما أراد أن يتخلص من المسئولية فإن عليه أن يثبت أن عدم التنفيذ قد حصل بسبب قوة قاهرة أو حادث فجائى . . . أى أن السبب الذى منع التنفيذ لم يكن له فيه يد . ويقول «بيكيه» : إن الإخلال بالالتزام وحصول عدم التنفيذ بفعل تابعى المدين لا يمكن أن يكون قوة قاهرة أو حادث فجائى يستطيع المدين أن يكون قوة قاهرة أو حادث فجائى يستطيع المدين أن يستند إليه ليتخلص من المسئولية .

ولأجل أن يوضح «بيكيه» فكرته ، فقد قام بعقد مقارنة بين النظامين السويسرى والألمانى من جهة وبين القانون الفرنسى من جهة أخرى ، فيما يخص وضع القوة القاهرة فيهما فيقول: إنه من الضرورى لفهم المبدأ الذى أقيم في المهادة (٢٧٨) من القانون الألمانى ، والمهادة (١٠١) من قانون الالتزامات السويسرى ، ولبناء نظرية فقهية صحيحة أن نبحث نظرية القوة القاهرة والحادث الفجائى في ذينك القانونين .

⁽١) راجع أعلاه ص ٣٣ وما بعدها من الرسالة

⁽۲) من آلأوائل أيضا الأستاذ اكسنر "Exnar" الأستاذ بجامعة فينا في كتابه المطول في مداً القوة الفاهرة مذكور في سأروك المرجع السائف الدكر ص ۲۷ الذي هو بدوره من مؤيدي المطرية وستيفاني ص ۱۰۱ والدكتور سليمان صقص المرجع السالف ص ٤١١ وغيرهم كشيرون.

يقول بكيه: كانت الفكرة الرومانية التي أخذ بها عندنا في فرنسا بعض شراح القانون المدنى ، فيما يتعلق بالحادث الفجائى ، هى أن هذا الحادث عبارة عن أمر لا يستطيع الإنسان أن يتوقع حصوله ، والذى لا يمكن دفعه بكل ما يسع الطاقة الإنسانية أن تفعل postest والمنانية أن تفعل postest et cui resisti postest الفجائى هما إذن : عدم القدرة على توقع الحادث الفجائى على دفعه عند وقوعه المحادث الفائد وعدم القدرة على توقع الحادث الفجائى المائة والمحادث الفعائى على دفعه عند وقوعه postest de l' eviter الفعائى المائة المحادث الفعائي المائة والمحادث الفعائى المائة والمحادث الفعائى المائة والمحادث الفعائى المائة والمحادث الفعائد وقوعه المحادث الفعائد وقوعه المحادث الفعائد وقوعه المحادث الفعائد والمحادث الفعائد وقوعه المحادث الفعائد وقوعه المحادث الفعائد وقوعه المحادث الفعائد وقوعه وقوعه وقوعه والمحادث الفعائد والمحادث الفعائد والمحادث المحادث المح

في هذا المفهوم الموضوعي والمادي «la conception objective et matérielle يجب مواجهة الحادث نفسه بدون إقامة أية علاقة بين الحادث وشخص المدين الذي لا يستطيع أن يتخلص من المسئولية العقدية الملقاة على عاتقه إلا إذا كان الفعل المكون للحادث الذي أدى إلى استحالة التنفيذ حاملا للصفتين وللصفتين معاً.

غير أن الفكرة التي انتصرت في القانونين الألماني والسويسرى كانت مغايرة للفكرة الرومانية التي أخذ بها قانوننا فاستبدل كلا القانونين المفهوم الشخضي الذاتي la conception subjective» بالمفهوم الموضوعي المادي.

ولذلك لا توجد فى هذين القانونين ، فى الحقيقة ، مشكلة الحادث الفجائى بل تقوم فيهما مسألة عدم القدرة على التنفيذ ، أى استحالة التنفيذ بغير وجه خطأ من المدين .

فالمدين يستطيع أن يتخلص من المسئولية – فى هذين القانونين – إذا ما حصل الحادث الذى يجعل تنفيذ الالتزام ، بحسب شروط العقد ، غير ممكن ، بشرط أن يكون هذا الحادث قد حصل بدون خطئه (م ٧٧٥ من القانون الألماني و م ٧٧ من قانون الالتزامات السويسرى) .

ولا يهم بعد ذلك سواء كان الفعل المكون للحادث الفجائى منسوباً إلى المدين نفسه أو لا . المهم هو أنه إذا وقع الحادث بدون خطأ منه فلا يسأل إذا ما أدى هذا الحادث إلى استحالة التنفيذ .

وينتج عن ذلك أنه فى حميع الأحوال التى لا يرتكب فيها المدين نفسه خطأ شخصياً ، ويكون عدم التنفيذ واستحالته راجعاً إلى فعل شخص آخر سواه ، يجب أن نقول ببراءة الأول أى المدين على اعتبار أن فعل الفير يحمل صفات الحادث الفجائى الذى لا يد له فيه طبقاً لنص المادتين ٢٧٥ ، ٩٧ .

وعلى هذا يظهر أن المادتين ٢٧٨ و ١٠١ من القانو نين الألماني والسويسرى هما استثناءان من هذه القاعدة العامة المذكورة أعلاه المشار إليهما في المادتين ٢٧٥ و ١٠١ على المخس من هاتين المادتين الأخيرتين، تنص المادتان ٢٧٨ و ١٠١ على مسئولية المدين عن أفعال غيره. وتبق المسألة في تعليل سبب هذا الاستثناء وأساسه، والدافع الذي دفع المشرع كل من ألمانيا وسويسرا إلى النص عليه وبعد أن انتقد وبيكيه، التعليلات المختلفة التي علل بها هذا الاستثناء الوارد في المادتين ٢٧٨ و ١٠١ من القانو نين الألماني والسويسري والاسس الشلائة التي تعرضت لذكرها الاسباب الموجبة للقانون الألماني، وهي نظرية الشلائة التي تعرضت لذكرها الاسباب الموجبة للقانون الألماني، وهي نظرية الضان الضمني ونظرية تحمل التبعه ونظرية الالتزام بنتيجة. قال: إن القانون وليس الإرادة هو مصدر المسئولية العقدية عن فعل الغير التي أشار إليها نص المادتين ٢٧٨ و ١٠١، وهو الذي يفرضها على المدين الأسباب واعتبارات المصلحة العامة وطبقاً لمقتضات العدالة.

ولكى يصل و بيكيه ، إلى غرضه من بيان الأساس القانونى لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير فى القانون الفرنسى استطرد يقول: لقد رأينا أن محاولات عديدة قد فشلت فى ألمانيا لتوضيح الأساس القانونى لمسئولية المدين عن أفعال. تابعيه . وقد لا حظنا أن الفقه الألمانى قد اقتصر فى الأخص على الاعتبارات الاقتصادية لتوضيح أساس المسئولية العقدية عن فعل الغير ، ولتبرير الاستثناء الخطير الذى جاءت به المادة ٢٧٨ والوارد على نص المادة ٢٧٥ .

غير أن كل هذه الصعوبات لتتلاشى فى القانون الفرنسى . لأنه على خلاف. كل من القانونين الألمانى والسويسرى ، لم تدعو الحاجة فى هذا القانون إلى البحث فى قيام قاعدة عامة وورود الاستثناء عليها . وإننا إذا بحثنا مبدأ القوة القاهرة والحادث الفجائى كما هو وارد فى المادة . ١١٤٧ ، لوجدنا أن تطبيق.

مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير فى القانون الفرنسي يأتى كنتيجة طبيعية ومباشرة لهذا المبدأ .

إن مبدأ القوة القاهرة والحادث الفجائى الذى جاء فى قانوننا بحسب المفهوم الموضوعى المادى الذى عرضناه فيما سبق ليختلف عن مبدأ استحالة التنفيذ بغير خطأ من المدين الذى ذهب إليه كلا من القانونين الألمانى والسويسرى .

في هذين القانو نين ليس عماد القوة القاهرة أو الحادث الجبرى غير ركن واحد هو انتفاء خطأ المدين في إحداث الفعل الذي سبب عدم تنفيذ الالتزام على أن هذا المفهوم الذاتي والشخصى لا يكفي لإحداث صفة الحادث الفجائي وإسباغها على الفعل المكون لاستحالة التنفيذ بحسب ما يعنيه هذا الاصطلاح في قانو ننا المدنى . ليس الحادث الفجائي في القانون الفرنسي هو الحادث الذي يتحقق في كل الأحوال التي ينتني فيها خطأ المدين . ولكنه الحادث الذي يحدث دون خطئه على أن يكون خارجاً عنه ، أي غير منسوب إلى فعله . ولهذا يلزم في القانون الفرنسي عنصر أن لتكوين الحادث الفجائي ، العنصر الأول هو إنتفاء في القانون الفرنسي عنصر أن لتكوين الحادث الفجائي ، العنصر الأول هو إنتفاء الخطأ abence de fante ألى فعل المدين نفسه ، وهو ما يسمى بأل "extériorité" أي انقطاع النسبة بين الحادث وبين المدين .

ولزوم العنصر الثانى ، وهو ركن أساسى فى تكوين الحادث الفجائى والقوة القاهرة ، ينتج عندنا من النصوص القانونية التى تجعل المدين مسئولا ليس فقط عن خطئه الشخصى ، بل حتى عن فعله غير الخطأ (المواد ١٠٤٧ ، ١٠٤٦ ، ١٠٤٦ و ٢٩٣٣ من القانون الفرنسى) . وتنتج ضرورة اشتراط هذا العنصر أو هذا الركن أيضاً من نفس نص المادة ١١٤٧ بصورة أكثر دقة ووضوحا وصراحة . فإنه بمقتضى هذه المادة لا يستطيع المدين أن يتخلص من عب المسئولية ، فإنه بكل الأحوال التى لا يستطيع فيها أن يثبت أن عدم التنفيذ قد جاء نتيجة لسبب أجنبي لا يد له فيه ، هنا يظهر بوضوح ضرورة اشتراط ألا يكون الفعل منسوباً إلى فعل المدين لكى يتحقق فيه شرط السبب الأجنى وهذا هو عنصر اله "extériorité" .

ويستطرد بيكيه قائلا:

إن استخدام التابع عبارة عن عمل من صميم أعمال المدين . فيجب عليه إذن أن يتحمل جميع النتائج المحتملة التي تترتب على فعله هذا . فهو قد عهد إلى الفير بتنفيذ التعهد الذي النزم به وألق على عاتقه هو . وإذا ما حصل أن بقي الالتزام بفعل أحد الذين عهد إليهم أمر التنفيذ غير منفذ فلا يوجد هنا إذن أي حادث فجائي بالنسبة له على المعنى الفني الدقيق لهذا الاصطلاح في قانوننا المدنى . لأن عدم التنفيذ لم يرجع إلى سبب أجنبي وإنما حصل بفعل المدين نفسه . بدون استدعاء الفير لمكى ينفذ بدلا عنه لم يكن ليحصل عدم التنفيذ وهذا فعل واستحالته . فهذا الرجوع إلى الفير هو الذي سبب عدم التنفيذ وهذا فعل شخصي قام به المدين فلا يمكن اعتباره مقطوع الصلة به ، ولا يمكن اعتباره وكا أنه لم يكن للمدين فيه يد ، بل على العكس يكون هذا الفعل منسوباً إلى المدين فلا يمكن اعتباره فلا يكون على هذا الحادث الفجائي ، بتخلف العنصر الثاني من عناصر الحادث عبارة فيه وهو نسبته إلى المدين . فإن فعل التابع وهو يعمل للمدين عبارة عن سطوع و نمو واستطالة لفعل المدين نفسه (۱).

نقد هذه النظرية:

لقد قلنا إن كثيراً من الشراح قد أيدوا هذه النظرية وتابعوا بيكيه في الأخذبها ، ولكن هذه النظرية لا تستقيم على النقد وذلك من الجهات الآئمة :

١ — يقول رينو . إنه يمكن أن يفهم « فعل المدين » على وجهين : وجه مضيق ووجه واسع ، فعلى الوجه الأول « يعنى فعل المدين » أى عمل يصدر عنه شخصياً . وعلى الوجه الثانى يعنى ليس فقط الأعمال التى تصدر عنه فحسب ، بل تشمل أيضاً أفعال تابعيه الذين يعهد إليهم بتنفيذ الالنزام .

وفى التفسير الأول يكون فعل التابع سنباً أجنبياً وفى التفسير الثانى يكون فعل التابع منسوباً إلى المدين .

⁽١) بيكيه المرجع السالف الذكر س ٢٧٥ وما بعدها .

على أن مشكلة النسبة هذه تؤدى إلى البحث فى هل أنه من المناسب أم لا أن يوحد وأن يدبج بين فعل التابع وفعل المدين .

إن جميع الحجج التي أوردها . بيكيه ، تأكيداً لهذا الغرض – كما يقول رينو – بعيدة عن أن تكون قاطعة .

إن القول بأن استخدام التابع هو فعل شخصي للمدين و هو فعل صادر عنه أساساً ، ما قممته . ما اعتماره؟

نعن فى الحقيقة أمام فعلين: فعل شخصى للمدين الذى يتكون من ركونه إلى التابع واستخدامه فى التنفيذ، وفعل التابع الذى أدى مباشرة إلى عدم التنفيذ. وأنه إذا كان من الحق أنه لولا رجوع المدين إلى مساعدة التابع لما حصل الإخلال بالالتزام بسبب عدم تنفيذه أو على الأقل لم يكن ليحدث بنفس الصورة التى حصل بها من جراء تدخل التابع ، على أنه ليس بأقل من ذلك صحة ، أن كلا من الفعلين مستقل كل منهما عن الآخر . كل منهما فعل مستقل من حيث (الوقت) الذي صدر فيه ومن حيث (الأشخاص) الذين قاموا بأدائه .

ويقول , بيكيه ، مستعيراً تعبير فرارا "Ferrara" إن التابع يعمل للمدين وفعل التابع عبارة عن . نمو واستطالة وسطوع لفعل المدين نفسه .

على أننا نلاحظ أو لا أنه إذا كان التابع يعتبر فى بعض المعانى ، غير أجنبى عن المدين ، فإن ذلك لا ينفى أن فعله لا يحمل تجاه المدين الصفة الخارجية المكونة للحادث الفجائل . يقول المدين للتابع نفذ . والذى يحدث أن يقول له أنجر هذا العمل أو ذاك ، فيقوم التابع بالعمل وقد يكون مخالفاً بذلك لتعليات المدين . فيتبين هنا أن عمل التابع هو فى تعارض صريح مع عمل المدين نفسه وإرادته .

ويستطرد رينو فيقول: على أننا نلاحظ أولا أنه إذا كان التابع ليس أجنبياً في علاقته بالمدين فاذا يمكن أن يفهم من هذا القول؟ إذا كان يراد بذلك الإشارة إلى مبدأ النيابة فإن أمرا كهذا لا يصح إلا في دائرة الأعمال القانونية حيث يلعب المبدأ دوره فحسب ، ولا يمكن أن يكون لمبدأ

النيابة مجال فى دائرة الأعمال المادية . فالتابع ليس وكيلا عن المدين ولا يحل عله قانوناً فى عمل قانونى ، وإنما يحل محله فى عمل مادى فحسب . أن التابع ليس إلا مجرد مساعد ومعاون يشتغل لحساب الذير فهو لا يوسع نشاط المدين القانونى ولكنه يوسع نشاطه الاقتصادى .

ثم من الذي يضمن القول أيضاً بأن التابع ليس أجنبياً عن المدين؟ هل هو عبارة عن قطعة من نفس المدين؟ من البديهي أن ليس لهذا القول أية قيمة عقلية ولا قانونية.

فالانفصال المتطلب كركن التكوين الحادث الفجائى أو القوة القاهرة والذى يذبى عليه إعفاء المدين من المسئولية يفترض حسب «بيكيه» فعلا طبيعيا أو إنسانيا موجود. وقد يسبب فى أية صورة من الصور قطع العلاقة بين المدين وبين الحادث الواقع. وعليه فالتابع فى موضوعنا إذن باعتباره إنساناً يعتبر فعله فعلا طبيعيا كأى فعل طبيعي آخر يمكن أن يكو أن الحادث الفجائى. وإذا تساءلنا: هل إن قعل التابع يؤدى إلى قطع النسبة بين المدين وعدم التنفيذ، لكان جوابنا بالإيجاب. لأن هذا الفعل بصدر عن نشاط مستقل عن نشاط المدين، وآية ذلك جواز قيام مسئولية التابع شخصياً والرجوع عليه من قبل المدين نفسه.

وإذا اعترض بيكيه على هذا بأن شروط المشروعات الافتصادية وأسسها تنفى هذا القول، لرددنا عليه الاعتراض بقولنا: إن التابع ليس آلة بيد المدين يديرها كيف يشاء، فإن للتابع عقله وتفكيره الخاص وإرادته المستقلة عن إرادة المدن().

٢ - ويمترض « ديموج ، على نظرية « بيكيه » بقوله : إنه إذا اعتبرنا
 ما ذهب إليه «بيكيه» صحيحاً وقلنا بالعنصر الخارجي للقوة القاهرة ، فإن مسئولية

⁽١) رينو — رسالة باريس الآنفة الذكر ص • ه وما بعدها . وبديهي أنه ليس من أغراض ربنو أن ينفي قبام مسئولية المدين عن أفعال تابعيه . فهو يقول بقيامها ويعترف أنه على الرغم من أن شخصبة الدين ولا اعتبار معل التابع كاستطالة لعمله ، أن شخصبة المدين ولا اعتبار معل التابع كاستطالة لعمله ، فإن المدين مسئول عن أفعال تابعيه . ولكن « رينو » يؤسس هذه المسئولية على أساس آخر سنتعرض لتفصيله بعد حين قريب .

المدين عن أفعال تابعيه تستقيم من نفسها ، فترجع في هذه الحالة إلى نفس النظرية التي أرجعت الأساس القانوني إلى مسئولية المدين عن تحقيق نتيجة (١) .

وفي الحق أن بيكيه عندما رجع إلى المادة (١١٤٧) من القانون المدنى الفرنسي لدعم نظريته في الأساس القانوني للمسئولية العقدية عن فعل الغير، قد افترض أن المدين يجب عليه أن يقدم نتيجة معينة محددة للدائن. وقد حصل أن وقع «بيكيه» في المصادرة على المطلوب "pétition de principe" الني عابها هو نفسه على أصحاب نظرية الالتزام بنتيجة (٢). فتفسير بيكيه إذن ، حتى إذا ما اعترفنا بصحته وسلامته ليس له سوى قيمة ثانوية ، وذلك في الأحوال التي يتعهد فيها المدين التزام المدين التزاما بنتيجة ، ولا يصلح في الأحوال التي يتعهد فيها المدين بالنزام الحيطة والحذر والعمل بالعناية اللازمة للحصول على النتيجة المطلوبة ، من أركان المسئولية العقدية ،

س و أكثر من ذلك كله أن نظرية و بيكيه ، — كما نوى — لا يمكن أن تقدم أساسا حقيقيا لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير . فهى تضعنا في حلقة مفرغة . فنحن نتساءل لماذا يسأل المدين عن فعل تابعيه و مساعديه ، فنلق الجواب عند و بيكيه ، : ذلك لأن فعل هؤلاء لا يكون بالنسبة للمدين قوة قاهرة أو حادثاً جبرياً . يجيب فائياً . حسناً ! ولماذا لا يكون فعل هؤلاء قوة قاهرة أو حادثاً جبرياً . يجيب و مكذا .

وفى الواقع أنه يجب التفرقة ، فى رأينا ، بين الفرض القانونى و بين القواعد القانونية نفسها ، بين الفرض القانونى ، وبين الحالات التى شرع القانون فيها القواعد القانونية . فإذا قيل إن القانون يعتبر فعل الفير عبارة عن فعل منسوب إلى المدين ، ولا يكوس بالنسبة إليه حادثاً فجائياً جبرياً قد يمنعه من تنفيذ التزامه ، فإنه يجب التساؤل ولاى غرض قانونى جاء حكم القانون على هذا الوجه؟

⁽١) ديموج المرجع المشار إليه فيما سبق جزء ٦ ص ٦٢٨

⁽۲) بیکیه س ۲۷۸

وعلى أى شيء بنى وأسس القانون هذه القواعد القانونية . وهذا هو وجه السؤال في المناقشة التي تثيرها مشكلة الأساس القانوني للمسئولية العقدية عن فعل الغير . وهذا مالم يجب عليه « بيكيه » وأنصاره الذين ذهبوا مذهبه في نظرية القوة القاهرة . « بيكيه » نفسه الذي عرض لمشكلة الأساس القانوني بكل دقة في القانون الألماني والسويسري وخرج بالأساس الذي هو عين الصواب .

٤ — ومن جهة أخرى فإن نظرية , بيكيه ، نفسها تنتهى إلى إنكار مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير . وقد يبدو ذلك غريباً أول الأمر ، على أنه يتضح عندما نقول إنه بمقتضى هذه النظرية تنتهى المسئولية العقدية عن فعل الغير إلى صورة من صور المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى وهذا غير صحيح كما قال بذلك جمهور الفقهاء الذين عالجوا مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير و , بيكيه ، هو نفسه على رأسهم (١).

٥ – ومن جهة أخرى فإن نظرية بيكيه تبدو قاصرة. وذلك لأن المشرع. عند كلامه عن السبب الاجنبي لم يتوقع مطلقاً ، ولم يستطع أبداً أن يتوقع ذلك التفسير الذي فسر به بيكيه نص المادة (١١٤٧). وفي الواقع أن المشرع الفرنسي قد أهمل النص على مبدأ عام في المسئولية العقدية عن فعل الغير ، ولم يتكلم عن أثر فعل التابع على مسئولية المدين .

" - ويبدو لنا أخيراً أن في هذه النظرية عيباً آخر وهي تشترك في هذا مع كثير من النظريات الآخرى التي حاولت تبيان الآساس القانوني المسئولية العقدية عن فعل الغير . ذلك أن الآساس الذي تقدمه هذه النظرية غير جامع كما يقول المناطقة إذ أنه لا يفسر على فرض صحته الآحوال التي يمارس فيها والفير ، حقاً اكتسبه المدين بالعقد الذي عقده مع الدائن موضوع المخالفة وموضوع المسئولية ، كالة المستأجر مثلا في مسئوليته قبل المؤجر عن أفعال أهل بيته وكل شخص وجد بإرادته في المحل المأجور ، فإنه من الواضح أن الأساس الذي قدمه بيكيه يقصر عن تعليل هذه المسئولية في هذه الحالة .

⁽١) قارن بهجت بدوى رسالة باريس ص ٦٦ وبيكيه ص ٢٥٦ وما بمدها .

إذ لا يمكن القول بأن المستأجر قد عهد إلى أحد من هؤلاء أمر تنفيذ الالتزام، الذى ألق على عاتقه بوجوب حفظ المأجور . وفى كثير من الاحوال تشمل. المسئولية هنا أشخاصاً لا يمكن اعتبارهم كتابعين مثل أصدقاءه وضيوفه .

المبحث الرابع

نظرية النيابة

بحسب مبدأ النيابة بدأ الاستاذان وهنرى وليون مازو ، ببيان الاساس القانونى الذى بنيت عليه المسئولية العقدية عن فعل الفير () وبعد أن انتقدا و بيكيه ، فى نظريته التى عرضناها فى البحث الفائت قالا : إن كل المسألة تنحصر فى معرفة هل أن أفعال الذين يعد إليهم المدين بتنفيذ الالتزام يمكن اعتبارها أسباباً أجنبية تعنى هذا الأخير من عب المسئولية ،

ويقول الاستاذان: إن دبيكيه ، يجيب على هذا بالني ويشرح بهذه الكيفية مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الفير ، غير أنه لاجل أن يكون الجواب بالني كا أراد دبيكيه ، يجب بالضرورة اعتبار الفعل الذى صدر عن الفير ، الذى عهد إليه بأمر تنفيذ الالتزام كا نه صادر عن المدين نفسه . وهذا الاندماج لا يمكن أن يستقيم أو يحصل إلا بحسب مبدأ النيابة ، فإذا لم يقم هذا الاتحاد – عن طريق النيابة – فإن فعل الفير يبق فعلا أجنبباً عن المدين . فذهب دبيكيه ، إذن يفترض الاساس الذى نقول به نحن . ويستطردان في القول:

« بأن الأساس الحقيق للسئولية العقدية عن فعل الغير يقوم على الاتحاد بين شخصيتي المدين والغير الذي ينفذ لأجله . وأن عدم تنفيذ النائب للالتزام يعتبر خطأ تعاقدياً ، كما أن خطأ التابع التقصيري يعتبر خطأ تقصيراً للسيد .

⁽۱) عمل على تأبيد الأستاذين مازو في هذه النظرية عدد من الفقها عميم Edmod Bertrand رسالة أكس ، ١٩٣٥ س٢ ٥٠ وبول دوران رسالة أكس ، ١٩٣٥ س٢ ٥٠ وبول دوران رسالة باريس ١٩٣١ نبذة ١٢٨ وشيروني مشار إليه في سأروك س٥ ٥ وكابيتان : المجلة الفصلية المسلك س ١٩١٥ ص ٢٠ وما بعدها - "Hugueney" تعليق في سيري ١٩١٥ — ١ — ١ — ١

وهكذا تبدو المسئولية العقدية عن فعل الغير قائمة على نفس الأساس الذي تقوم عليه المسئولية التقصيرية عن فعل التابع حسب نص المادة ١٣٨٤ .

إن مبدأ المسئولية التقصيرية الوارد فى المادة المشار إليها إن هو إلا تطبيق السبدأ العام الذى جاء فى نظرية النيابة : عندما يمثل شخص شخصاً آخر فإنه إنما محله قانوناً .

نعم أنه ليوجد في قانوننا مبدأ عام يصدر من مبدأ النيابة والذي بمقتضاه يعتبر عمل النائب هو من عمل الأصيل بالنظر إلى علاقتهما بالغير . والمشرع قد طبق هذا المبدأ العام في أحوال استثنائية حسب نص المادة ١٣٨٤ فيما يتعلق بالمسئولية التقصيرية .

وفى المسئولية العقدية طبق المشرع هذا المبدأ ، مبدأ النيابة ، أيضاً فى النصوص المتفرقة التى أوردها لعلاج مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير . ومن الطبيعى أن المشرع ما كان يقصد قصر تطبيق هذه النصوص على الحالات الخاصة التى ذكرها كما هى الحالة بالنسبة للمادة ١٣٨٤ ، بل إن المشرع قد قصد على التحقيق إلى نقرير المبدأ العام . فني جميع الأحوال التى يقوم فيها الفير بتنفيذ الالتزام نيابة عن المدين يكون هذا الأخير مسئولا مسئولية عقدية عن عدم تنفيذ الالتزام .

وعلى ذلك فالأساس واحد فيما يتعلق بكلا الوضعين من أوضاع المسئولية : المسئولية العقدية عن فعل الغير ، والمسئولية التقصيرية عن فعل الغير . فكلاهما يقوم على مبدأ النيابة(١) .

ويضيف الأستاذان, مازو، «Rouost» يذهب إلى , أن الأساس الذي يقوم على مبدأ النيابة لا يستقيم . لأن النيابة لا تطبق فى خارج نطاق الأعمال القانونية، وإذا أمكن القول تماماً بأن الموكل يسأل عن أعمال وكيله بمقتضى أحكام النيابة، فإن الأمر ليس كذلك فيما يخص مسئولية شخص عن أفعال آخرين كان قد كلفهم بإنجاز عمل من الأعمال المادية، غير أن الأستاذين

⁽۱) لا ينكر الأستاذان مازو على الرغم من هذ القول أوجه الخيلاف القائم بين هذين الوضعين ــ المطول المرجع السالف الذكر ص ۹۸۰ طبعة ۱۹۶۹ ــ الأخيرة -

مازو يعترضان على هذا « بأن هذا القول ليؤدى فى الواقع إلى تضييق جدى. لمبدأ النيابة . فالنيابة تتجاوز نطاق الأعمال القانونية إلىالأعمال المادية أيضاً (١)

نقد هذه النظرية

ر ــ نقرر أولا وقبل كل شيء أننا على خلاف ما ذهب إليه الأستاذان مازو والأستاذ شيرونى «chironi» وادمون برتراند «Bertrand» وكابيتان ، من أن النيابة يمكن أن تتجاوز نطاق الأعمال القانونية إلى نطاق الأعمال المادية ، نرى أن وضع النيابة يقتصر في الحقيقة على الأعمال القانونية فحسب ، كما يذهب إلى ذلك الرأى الراجح في الفقه والقضاء .

ونستطيع تماماً خلال التفرقة بين الأعمال القانونية والأعمال المادية أن نفرق بين الوكيل وبين الشخص الذي يرتبط بعقد الحدمة وإذا كان الاثنان قد تكلفا القيام بعمل شيء لحساب الغير ، فإن الوكيل بستطيع أن يتصرف بحرية ، ضمن حدود الوكالة ، بإنجاز ما عهد إليه إنجازه . بينها لا يستطيع الشخص المرتبط بعقد الحدمة أن يتصرف بنفسه ، فرجع ذلك إلى السيد . وإذا كان الذي يرتبط بعقد الحدمة يمكن اعتباره تابعاً للمدين ، فإن الوكيل لا مكن اعتباره كذلك (٢) .

وفى الحقيقة أن من الصعوبة بمكان اعتبار التابع أو المستخدم نائباً عن المدين فى تنفيذ الالنزام، وإذا أمكن القول جدلا بأن الذى يكلف بالتنفيذ منفرداً لا يقوم بعمل مادى، وإنما يؤدى عملا قانونياً، فإنه من غير المقبول أن يرى فى الشخص الذى يساعد المدين فى تنفيذ الالتزام وتحت سمع وبصر ومراقبة هذا الأخير نائباً عنه فى تنفيذه . فإذا ما استدعى مقاول أو خياط أو نجار عمالا لإنجاز عمل من الاعمال التى تعاقد عليها، وكان هؤلاء العال يشتغلون معه ، فإيه قد يعسر القول بأن هؤلاء إنما يقومون بإنجاز العمل نيابة عنه . وأن هذا الرأى ليؤدى فى النهاية إلى توسيع لمبدأ النيابة إلى نطاق غير نطاقه الطبعى المعروف .

⁽١) مازو ج ١ ص ٩٨٠ ط الأخيرة . كابيتان المرجم السالف الذكر ص ٢٢٦

⁽۲) بارتان فی أوبری وروط ٥ جـ ٦ فقرة ١٠٤ س ١٥٤

ثم أنه هل يمكن اعتبار بعض العال والمستخدمين الذين يعملون لحساب المشروعات الكبيرة نواباً لرب العمل ؟ أنهم فى الحقيقة لا يتعاملون مع الدائنين ، وفى الغالب الاعم لا نجد الدائن متصلا بهؤلاء فى أثناء التنفيذ ، فهم فى الحقيقة ليسوا إلا منقذين بسطاء أو من المعاونين للمدين فى تنفيذ التزامه الذى أخذه على نفسه بالعقد الذى عقده هو بنفسه (1).

وفى الحق أن هناك فروقاً خطيرة فى الشروط والآثار التى تترتب على كل من وضع النيابة ووضع المسئولية عن فعل الغير .

إن الأستاذين مازو، وغيرهما من الكتاب قد تأثروا فيما يظهر بالقوانين الحديثة التي نصت على مسئولية النائب القانوني وخصوصا بالنص الوارد في المادة ٢٧٨ من القانون المدنى الألماني.

إلا أن دراسة عميقة لهذه المادة ترينا وجه ومدى الخطأ الذى وقع فيه أنصار نظرية النيابة في ببان الاساس القانوني للمسئولية المقدية عن فعل الغير .

إن مشكلة مسئولية الأصيل عن فعل النائب كانت محل خلاف شديد في الفقه والقضاء المحدثين .

فنى فرنسا نجد أن الفقه والقضاء كانا يميزان بحق بين حالتين : حالة النيابة القانونية وحالة النيابة الاتفاقية ، وقد كان الرآى السائد وجوب إقرار بطلان العقد فى كلا الحالتين _ وذلك عندما يكون هذا البطلان نتيجة لميب فى المقد الذى قام بعقده النائب عن غش منه أو خطأ قام بارتكابه (٢).

أما عن المسئولية التي هي التعويض فقد كأن الرأى الغالب أيضاً يذهب إلى أن الأصيل في النيابة الاتفاقية يسأل عن نائبه ويضطر إلى دفع التعويض للطرف الآخر المتضرر. أما الأصيل في النيابة القانونية الذي هو القاصر وأمثاله ، فقد قيل بإعفاءه من المسئولية على أساس أنه ليس من العدل أن يسأل عن شخص لم يختاره ولم يستطع أن يراقبه في تصرفاته . أضف إلى أن مبدأ حماية القاصر هو الذي يمنع كذلك من مساءلته في هذه الحالة .

⁽١) سأروك Soarec المرجع المشار إليه ص ٥٩ وما بعدها .

⁽۲) أوبرى ورو: ج ٦ ص ٣٠٣ وراميميانو Ramiceano ص ٣٠٣ وما بعدها وفلور Flour المرجم المفار إليه ص ٤٩ وما بعدها .

وفى ألمانيا بعد أن جاء الفقيه الألمانى «Ihring» بنظريته المشهورة فى المسئولية عن الخطأ فى تكوين العقد ''ia culpa in contrahendo'' حدت أن انقسم الرأى الفقه والقضاء فيها بين مؤيد ومعارض إلى أن استوت هذه النظرية فى التشريع الألمانى بنص صريح.

غير أنه يلاحظ بعد ذلك كله أن الجدل فى مثل هذه الأحوال إنما كان يثور بصدد المسئولية عن فعل النائب عند تكوين العقد .

وإذا كان الأستاذان ، مازو ، وغيرهما من المؤيدين لنظرية النيابة يقصدون هذا الوضع بالذات فالمهم أن هذا الوضع لا يخص المسئولية العقدية عن فعل الغير على الاطلاق . إذ نحن نذهب مع جماعة وكثرة القائلين بعدم تكون المسئولية العقدية قبل قيام عقد صحيح بين الأطراف وهذا ما سنبحثه فما يلى من الوسالة (١).

وقد أشرنا إلى أن الأستاذين , مازو ، قد تأثرا بالنص الوارد فى المادة (٢٧٨) . وعندى أن المسئولية فى هذه الحالة لا تتعلق بوضع النيابة اطلاقاً .

إن المشرع الألمانى بايراده نص المادة (٢٧٨) وهو : يسأل المدين عن خطأ نائبه القانونى وعن الأشخاص الذين يستخدمهم فى تنفيذ تعهده كما لوكان ذلك خطأه الشخصى . يوحى من سياقه أن المسئولية تتعلق بمشكلة التنفيذ . وأن المشرع الألمانى قد أورد النص حلا للخلاف الذى نشب حول قيام مسئولية الأصيل عن أفعال نائبه القانونى .

فما هو مدلول هذا النص ؟ .

أقيم وصى على قاصر أو قيم على معتوه . من الطبيعى أن هذا الوصى أو هذا القيم هو الذى يتصرف بكافة التصرفات . فإذا ما أخل الوصى مثلا بالتصرف ولم ينفذ الالتزامات التى عقدها لحساب الأصيل . نعم لم ينفذ ونحن نلفت النظر إلى ذلك هل يقال أن من الضرورى قيام المسئولية بأداء التعويض من قبل القاصر أم يجب أن يقال على العكس من ذلك بلزوم تحمل الوصى وحده عب مسئولية أداء التعويض ؟.

⁽١) انظر الباب الرابع من الـكتاب الأول من الرسالة وراجع ستيفاني ص ٦٠

لقد وجد المشرع الألمانى أن ما يقتضيه واجب العدالة والموازنة الاقتصادية فى العقد بين أطراف الالتزام أن يسأل الأصيل القاصر فى هذه الحالة عن أفعال نائبه فى التنفيذ ليس باعتبار هذا نائباً وإنما لفرض آخر هو حفظ العدالة وتحقيق التوازن الاقتصادى بين المتعاقدين . ولقد أضاف المشرع الألمانى فى سياق نص المادة ٢٧٨ إلى النائب القانونى طائفة الأشخاص الذين يستخدمهم المدين كذلك لتنفيذ التزامه العقدى وأسبغ على هؤلاء نفس الحكم(١).

ومن يرجع إلى الأسباب الموجبة للقانون الألمانى لسنة ١٩٠٠ وهو القانون الذي جاء فيه نص المادة (٢٧٨) يرى أنه لم يدر بخلد واضعيها اطلاقا أن مبدأ النيابة هو الأساس الذي دفع المشرع الألماني إلى النص على مسئولية الأصيل في النيابة القانونية عن أفعال النائب القانوني ، بل أن الأسباب الموجبة نصت ثلاثة أسس لم يكن مبدأ النيابة واحداً منها(٢).

وعندى أنه إذا سئل الأصيل عن فعل النائب فلا يسأل لأن فعل النائب هو فعله باعتبار الآخير نائباً عنه ، ذلك لأن النيابة هى أداء عمل قانونى بأمر من الأصيل على وجه ما . . . على وجه معين ، فإذا خالف النائب ولم يؤد ما طلب منه فقد فقد على هذا الوجه هذه الصفة ، وإذا سئل الأصيل بعد ذلك عن هذا الفعل فما أساس هذه المسئولية إلا لوصفه ضامنا لفعل النائب الذى ربطته به علاقة النيابة ، كما هى الحالة بالنسبة للمدين في مسئوليته عن من هم أهل بيته ، أو عن من هم في علاقة قانونية أخرى معه . فالمسئولية هنا هى المسئولية بمناسبة النيابة وليس بسبها إذا صح هذا التعبير .

وقد أدرك الفقيه , ديموج ، ذلك فأورد نظريته فى تحمل التبعة كأساس لمسئولية الأصيل عن فعل النائب فقال : بما أن الأصيل يجنى تمرات النيابة ، أليس من العدل أن يتحمل فى ذلك المخاطر . إن النيابة توسع نطاق سيطرته فى العمل فتعطيه قابلية للتصرف لم تكن له لولاها . فيجب عليه أن يتحمل

 ⁽١) إن وضع النيابة ظرف وجد الشارع بمناسبته ضرورة مسائلة الأصيل فيه عن فعل النائب
 وأساس هذا هو ضرورة الموازنة الاقتصادية التي أشرنا إليها في المتن .

⁽٢) سبق أن أشر ال إلى هذه الأسس عند بحثنا لنظرية (ببكيه » في الأساس القانوني ٠

الأقدار السيئةالتي يمكن أن تحصل . أن توسع نطاق سيطرته فى العمل تزيد من معاناة الاحتكاك فى نشاطه مع الآخرين . فمن العدل أيضاً أن توسع كذلك فى المسئوليات كما توسع فى فرص الربح(١).

ويشير « ديموج ، فى موضع آخر فيقول : أو ليس هذا هو الوسميلة الوحيدة لتبرير السبب فى أن الأصيل يسأل عن الأضرار التى يسببها فعل النائب بسبب عدم التنفيذ . . . عدم تنفيذ العقد الذى عقد لحساب الأصيل . . . إن الأصيل الذى يحصل على المفائم من النيابة يجب عليه أن يتحمل المفارم والمخاطر التى تنشأ عنها (٢) .

وعلى أننا لا نقر الاستاذ , ديموج ، في الاساس الذي ذهب إليه من أنه ، تحمل التبعة ، لانه أساس غير سليم في رأينا ، ونذهب إلى أن الاساس الصحيح الصحيح هو الضان كما سنشرح ذلك عند كلامنا عن الاساس القانوني الصحيح لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير . إلا أننا نرى أنه أقرب جداً في تصوره الصحيح مما ذهب إليه الاساتذة ، مازو ، وغيرهما . إذ أنه اتجه إلى بيان الحقيقة وإن لم يستطع بلوغها .

٤ — ويعيب بعض الفقهاء على هذه النظرية إنها تتجاهل الفرق بين وضعى المسئولية العقدية عن فعل الغير والنيابة . وذلك من ناحية أن آثار النيابة إنما تنصرف من وراء رأس النائب إلى الأصيل مباشرة ولا يسأل النائب عنها شيئاً بينها الحال فى المسئولية العقدية عن فعل الغير أن والغير ، فاعل الضرر فيها يقف فى المسئولية إلى جوار المدين . فإذا قيل بأن أساس مسئولية المدين عن فعل الغير هو النيابة ، لوجب القول إذن بقصر المسئولية على المدين فحسب دون الذهاب إلى مساءلة فاعل الضرر على أساس المسئولية التقصيرية (٢٠). غير أنه فى مقدور أصحاب هذه النظرية أن يردوا عنهم هذا النقد بقولهم إن الحالة واحدة من هذه الناحية فى كلا الوضعين . فليس هناك فى منطق القانون ما عنع من قيام من هذه الناحية فى كلا الوضعين . فليس هناك فى منطق القانون ما عنع من قيام

⁽۱) دعوج ج ۳ نیدهٔ ۳۳۷ ص ۳۳۱ ج ٥ نیدهٔ ۹۰۰

⁽٢) ديموج ج ١ نبذة ١٣٨ ص ٢٣١

⁽٣) بيلون : Pilon المرجع المشار إليه سالفا نبذة ٧

مسئولية النائب الشخصية عن الأفعال الضارة التي تصيب المتعاقد على أساس من المسئولية التقصيرية .

ه – على أن الأمر ليذهب بنا فى نقد الأساس القانونى على أساس نظرية النيابة إلى أبعد من ذلك وإلى أبعد بما يتصوره القائلون به ، وإنه ليبدو من العجب أن نقول ، ومع الأسف الشديد ، أن أهم تطبيق فى مسئولية الأصيل عن فعل النائب والذى كان يمكن أن يعزز رأى فقهاء نظرية النيابة لم يسعفهم لا فى القانون المدنى الفرنسى ولا فى القانون المدنى الألمانى و لا فى أى تشريع مقارن آخر .

نصت المادة (١٩٩٤ ف /٧٠٨ مصرى (١) على أن الوكيل لايسأل عن أعمال وكيله الثانى إلا إذا كان هو نفسه قد ارتكب خطأ في اختياره شخصاً معسرا..

أو ليس من الغريب ونحن هنا أمام مسئولية عقدية عن فعل النائب: أمام مسئولية الأصيل (الوكيل الثانى) ومع ذلك لسنا أمام حالة من حالات المسئولية العقدية عن فعل الغير بل أمام حالة يتناولها المبدأ العام في المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى . لكننا نستطيع أن نرى وجه عدم تطبيق المسئولية عن فعل الغير هنا طبقاً لما رأيناه وما سنراه من أن الأساس الحقيق للسئولية العقدية عن فعل الغير هو الضمان . . فن هو المدعى هنا في هذه الحالة؟ أليس هو الأصيل (الموكل الأول) الذي يشتغل الوكيل الأول لحسابه ؟ هنا لم ير المشرع داعياً لتشديد المسئولية على الوكيل عن خطأ وكيله الثاني فلم يفرض عليه الضمان الذي فرضه في أحوال أخرى اقتضت فرضه فها .

٦ — هذا وإن فقهاء نظرية النيابة أرادوا أن يجمعوا فى الاساس بين كلا الوضعين من أوضاع المسئولية: المسئولية العقدية عن فعل الغير والمسئولية التقصيرية عن فعل الغير وقالوا بأن أساس المسئوليتين يقوم على النيابة. وقد رغبوا فى هذا ليتوصلوا إلى القول بإمكان اعتبار التابع نائبا عن الاصيل فى

 ⁽٣) ثنماثل المواد ٢٠٧٦ من المشروع الفرنسي الإبطالي و ٧٨١ من القانون اللبناني
 ومادة ٤٥٢ من الفانون السوفيتي مع مادتي المتن في الأحكام •

تمنفيذ التزامه . والذي لايخني أن الفقه وللقضاء متفقان على وجوب التفرقة بين التابع والوكيل(١٠).

وعلى كل فلقد كان لرأى أنصار نظرية النيابة فيا يتعلق بالمادة ١٣٨٤ رد فعل واضح. وأنه إذا سلم هؤلاء الفقهاء من النقد فيا يتعلق باعتبارهم لأساس النيابة أساسا للمسئولية العقدية عن فعل الغير، فانهم لا يستطيعون منه فكاكا فيا يتعلق بالمسئولية التقصيرية. حيث أن الأصيل لا يكلف النائب عادة بارتكاب جريمة أو شبه جريمة (٢). وهناك نقد وجيه جداً يرسله و Flour بأرتكاب جريمة أو شبه جريمة (١٣٨٤). وهناك نقد وجيه جداً يرسله و القواعد فيقول إن المادة ١٣٨٤ هي باعتراف الجميع قاعدة مستثناه من حكم القواعد العامه في المسئولية التقصيرية عن الخطأ الشخصي. فكيف يمكن بناء قاعدة عامة على قاعدة استثنائية (٣) ؟ كما أن هذه المادة التي تحمل الطابع الاستثنائي ، تحدد الأشخاص والأحوال التي يسأل فيها المتبوع عن أفعال تابعة ولا يمكن إضافة الشخاص آخرين أو حالات أخرى في المسئولية إلى هدذه الحالات وهؤلاء الأشخاص (١).

ونحن لانحب مع ذلك أن يفهم عنا أننا من القائلين بعدم مسئولية الأصيل على أساس أنه لم يفوض النائب (أو التابع) سلطة ارتكاب جريمة أو شبه جريمة ولكننا نذهب إلى أن أساس النيابة خاطىء لأنه يقوم على مقدمات خاطئة فيؤدى إلى نثائج خاطئة وإننا نؤيد تماما الرأى الذي يجمع المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية عن فعل الغير على أساس واحد . فلا يمكن أن تقوم هاتان المسئوليةان المتماثلتان في الطبيعة إلا على أساس مشترك ، ولكننا

⁽۱) راجع سأروك ــ المرجع السالف الذكر ص ٦٠ وأوبرى ورو ط ٥ ج ٦ س ١٥٤ وبلانبول شرح القانون المدنى ج ٢ نبذة ٢٣٣٢ و قض فرنسى ٢/٣١ / ١٨٨٥ – سيرى

⁽۲) رامینسانو ـ المرجم المثار إلیه سابقاً ص ۳۰۰

⁽٣) فاور Flour س ٥٥ وما بعدها .

⁽٤) فلور ص ٥٣ وفان راين Van Ryn المرجع السابق ص ٤٤ وبلانيول وريبير واسمان ج ٧ نبذة ٢٢٥ ص ٨٥٤ وسلمون ورتش — المسئولية التقصيرية المرجع المشار إليه سابقا ص ٢٢٨ وسوردرا المرجع السالف الذكر ج ٢ نبذة ٢٩٧ مكرر ٠ ويقول سلمون ورتش أن المادة ١٣٨٤ يجب أن تفرض بنص خاس وأن تفسر تفسيراً حرفياً ٠

مع ذلك لا نقر الأساس الذي قال به الأساتذة . مازو ، ومن تبعهم من الفقها-وذلك للأسباب التي عرضناها أعلاه .

على أننا إذا تجاوزنا عن جميع أوجه النقد السالفة ، نرى أن نظرية النيابة بدورها قاصرة عن أن تشمل جميع الأحوال التي يمكن أن تثور فيها مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير .

وقد رأينا أن هذه النظرية تذهب إلى أن المدين يسأل تعاقديا عن عدم تنفيذ العقد الحاصل بفعل والغير ، بسبب علاقة النيابة القائمة بين المدين وذلك الغير . وبدون وجود هذه العلاقة لا يمكن أن تقوم المسئولية على أساس . وبسبب ذلك يذهب الاستاذان و مازو ، في تفسير المادة (١٧٣٥) من القانون المدنى الفرنسي مذهبا عجبا . ذلك أن هذه الحالة التي هي عبارة عن مثال نموذجي للمسئولية العقدية عن فعل الغير يرى الاستاذان و مازو ، فيها مجرد تطبيق للمبدأ في المسئولية العقدية عن الفعل الشخصي(١).

ويبدو لنا صعوبة موافقة الاستاذين مازو ، على مذهبا إليه : لأنه يمكن القول حينئذانه في جميع أحوال المسئولية العقدية عن فعل الفير يجب على المدين أن يتوقع حصول الضرر بفعل الفير وأنه يستطيع بمراقبة حازمة دقيقة أن يدفع الضرر في كل الاحوال . وهذا مطلب عسير . وإذا صح فإنه يؤدى أيضاً إلى نفى النظرية العامة في المسئولية العقدية عن فعل الفير التي حرص الاستاذان مازو على إثباتها في كثير من الاحوال .

وإذا كان تطبيق المبدأ في المسئولية العقدية عن فعل الغير ثابتا في المادة (١٧٣٥) من القانون المدنى الفرنسي (٢) فإنه لايمكن أن يقال أن أطفال وعيال.

⁽۱) يصرح مازو بأن المستأجر يسأل عن هؤلاء الأشخاص الذين يوجدون في المأجور لأنه كان يجب عليه أن يتوقع حصول الاضرار التي تصيب المأجور بفعلهم ، أو أنه كان يمكنه أن أن يمنع وقوع الضرر لو أنه كان قد راقب هؤلاء الاشخاص مراقبة دقيقة ، مازو: ج١ ص ٩٧٤ نبذة ٩٣٦ ط ٣

⁽٢) نحن نجرى هنا على رأى أستاذنا الدكتور سليمان مماقس رسالة القاهرة الرجع السالف الذكر ص ٤١٣ والأحكام المشار إليها فيها ٠

المستأجر (المدين فى الالتزام برد المأجور سليماً) هم نوابه فى علاقته مع المؤجر وبذلك تقصر نظرية النيابة عن تبرير هذه الحالة وهى حالة خطيرة من أحوال المسئولية العقدية عن فعل الغير.

٨ – ثم أن هذه النظرية تقوم – كالنظرية السالفة – على أساس انكار مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ، فعلام البحث عن هذه المشكلة وصرف الجهد فى دراستها ما دام الأساس فى المسئولية هو النيابة فإذا كان المدين يعتبر مسئولا عن أفعال غيره باعتبار هذا الآخير نائبا له . فلماذا لا يكون هذا هو التطبيق للمبدأ العام فى المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى ؟

وأخيرا من ناحية موضوع الآساس الذي تقدمه نظرية النيابة نرى أنه لا يصلح لأن يكون أساسا حقيقياً لمبدأ المسئولية العقديه عن فعل الغير .

يقول أنصار نظرية النيابة بوجوب قيام مبدأ عام للمسئولية العقديه عن فعل الفير ، فى القانون الفرنسي على الخصوص ، علما بأن هذا القانون لم يفعل سوى أنه قد أورد بعض تطبيقات لهذا المبدأ ، وذلك على أساس القاعدة العامة في مسئولية الأصل عن فعل النائب .

والذى كان يبدو ضروريا من وجهة نظرنا الخاصة لكى يتم لهم الحصول على غرضهم أن يعملوا على تبين حقيقة الدوافع والأساس القانونى فى نفس نظرية النيابة. كان عليهم أن يتبينوا السبب القانونى الذى دفع المشرع إلى تقرير مبدأ مسئولية الإنسان عن غيره سواء أكان هذا الغير نائبا أم تابعاً. ولكن هؤلاء الفقهاء وقفوا عند حد القول بأن أساس المسئولية العقدية عن فعل الغير هى النيابة.

وفى الحق أنه لن يغنى ، كما نرى ، رد الأساس إلى النيابة والسكوت عنده . ذلك أن وضع النيابة نفسه كان مدعاة للتساءل فيه عن الأساس القانونى ، وعلى أى وجه تقع مسئوليه الأصيل عن أفعال النائب . فذهبت الآراء فى ذلك مذاهب . قسم من الفقهاء أرجع الأساس إلى مبدأ تحمل التبعة ، كما رأينا ،

وقسم آخر من الفقهاء رده إلى المسئولية التقصيرية عن فعل الغير طبقاً للمادة ١٣٨٤ من القانون الفرنسي^(١).

أنه ، مع التسليم بأن المدين يسأل عن أفعال الغير الذين يسأل عنهم بمقتضى القانون لأنهم ينوبون عنه فى تنفيذ التزام الذى ألقى على عاتقه ، ليجب فى رأينا إعادة السؤال لماذا ولأى غرض قانونى قامت المسئولية العقدية عن فعل الغير حتى فى نفس حالة النيابة . ولكن نظرية النيابة لم تحاول أن تجيب ولم تجرم أن تواجه هذا السؤال .

أن مسألة من أدق المسائل لإنارة السبيل والقاء الضوء على مشكلة الأساس القانونى للمسئولية العقدية عن فعل الغير هى فى معرفة الغرض القانونى الذى يختنى وراء نفس مبدأ النيابة .

خلال قرون طويلة سابقة فى تطور مبدأ النيابة وصل الأمر إلى اعتبار الأصيل مسئولا مسئولية شخصية عن أفعال نائبة فيما يخص الشؤون التى يتكلف بها النائب لحساب الأصيل . فلماذا وصل الأمر بالتشريع والفقه إلى تقرير المسئولية الشخصية للمنوب عنه (الأصيل) عن أقعال النائب خلافا لما كان معروفا فى الأزمنة القدعة 1؟

من المسلم به أن النائب يعمل لحساب الأصيل وهذا الأخير هو الذي يجنى الفائدة التي تتحقق من عمل النائب ولمصلحته فمن البديهي والمنطق وما تقتضيه العدالة أن يضمن الأصيل أفعال نائبه لضمان حقوق المتعاقد الآخر ولضمان حقوق المتعاقدين كل قبل الآخر . وهذا هو السبب الذي أدى إلى القول

⁽١) راجع وامينسانو المرجع السالف الذكر ص ٣٠٥ .

ويقول ستارك إن هذه النظرية تقوم كما تعتقد على خلط وهم ذلك أنه إذا كان من المقرر أن علافة التبعية تشبه علاقة النيابة إلى حد كبير فإن هذا لا يغير من حقيقة أن نظرية النيابة لا يحكن أن تفسر لماذا يسأل الأصيل وقد سلك سلوكا لا عيب فيه كما لو كان قد ارتكب الخطأ الذي ارتكبه نائبة . إن هذا الفرض لا يحكن أن يكون إلا على مجاز fiction ولكن الحجاز لا يحكن أن يكون أساسا تقوم عليه القواعد العامة وخصوصا فيما يتعلق بتفسير وضع النيابة كما يذهب إلى ذلك الراجع من الفقه .

ستاوك المرجم السالف الذكر ص ٢٠٨ .

باعتبار أفعال النائب كائنها هى أفعال الأصيل نفسه حفظاً للتوازن الاقتصادى فى ميدان العقد .

وهكذا يستطيع المرء أن يفهم كيف أنه يستطاع تأسيس المسئولية العقدية عن فعل الفير فى حالة النيابة وفى الحالات الأخرى . إذ أن الفكرة فيها أوسع من فكرة النيابة أو علاقة التبعية أو أى علاقة قانونية أخرى . . . أنها فكرة الضان القانوني التي تسيطر على جميع هذه الحالات فى القوانين الحديثة .

ومن هنا قد نستطيع أن نلتمس العذر للشراح الذين استندوا إلى فكرة النيابة إلا أن الحقيقة الكاملة هى أنه فى جميع الحالات تصطف جميع هذه الأوضاع وتقف جنباً إلى جنب لتخدم غرضاً واحداً هو ضمان المتعاقد، لصالح الدائن، الأفعال التى تنتج بفعل نائبه أو بفعل أى شخص آخر له من علاقته بالمدين ما رأى المشرع معها وجوب إثبات مسئولية هذا الاخير عن أفعال هؤلاء.

وبهذا ننتهى من دراستنا للنظريات المختلفة التى يؤدى الأساس فيها إلى تصور الحظأ الشخصى كأساس للمسئولية العقدية عن فعل الغير ، وقد أثبتنا عدم كفايتها جميعاً فى الوصول إلى الأساس السليم لتلك المسئولية ، وبذلك نصل إلى النظريات الآخرى التى حاوات بناء الأساس القانونى بطرح فكرة الخطأ . وسنتكلم عن هذه النظريات جميعاً فى الفرع التالى .

الفرع الثاني

النظريات التي تطرح الخطأ كائساس للمسئولية العقدية عن فعل الغير

تشتمل هذه النظريات على نظرية تحمل التبعة وعلى نظرية الضمان الصمنى ونظرية الضمان القانونى و سنحاول دراسة كل نظرية منها فى مبحث خاص مع تقدير كل منها .

المبحث الأول نظر نة تحمل التبعة

و بمقتضى هذه النظرية أن كل شخص يستخدم أشخاصاً لاجل تنفيذ الالتزام الذى أخذه على عانقه لصالح الطرف الآخر ، يكون مسئولا عن أفعال

هؤلاء الاشخاص إذا ما أخلوا بتنفيذ ذلك الالتزام ، أو إذا أساءوا تنفيذه ولو لم يرتكب هو شخصياً أى خطأ يمكن أن ينسب إليه أو يحاسب عليه .

ذلك أنه بالنظ للمنافع والمزايا التي يحصل عليها المستخدم من نشاط هؤلاء، وبما وسع ، بسبب من نشاطهم ، دائرة أعماله فإنه يتعرض كذلك إلى تحمل ، تبعة ، الأعمال الضارة التي تصدر عتهم ، وإذا كان هناك مجال للاختيار بين من يتحمل نتائج الأضرار التي قد تنتج من أفعال البدلاء والمعاونين أو المستخدمين في التنفيذ : بين المدين الذي استخدمهم وبين الدائن ، فإن تنازع المصالح يوجب أخذ المدين بالمسئولية . فالمدين هو الذي اختار التابع ولمصلحته الخاصة فيتبع ذلك أن خطر تحمل المسئولية تقع تبعته عليه هو نفسه ، على الأقل لأنه فاعل الضرر بصورة غير مباشرة إذ أنه هو الذي وضع التابع في الموضع الذي أدى إلى حصول الضرر فيه بفعل هذا الأخير (١) .

نقد هذه النظرية :

١ – على أن هذه النظرية لا يمكن أن تقوم فى فرنسا وفى مصر لسبب بسيط هو أنه لا المشرع الفرنسى ولا المشرع المصرى يقران الأخذ بمبدأ عام فى أتحمل التبعة ، وعلى هذا فإنه لا يمكن القول بإمكان إقامة مبدأ عام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير على أساس هذا المبدأ .

٢ - ثم أن هذا المبدأ لا يستقيم في أحوال فد لا نجد فيها مكرة استخدام الغير في تنفيذ العقد ، ولا مسألة تحمل التبعة نتيجة لزيادة فرص الربح المدين . من ذلك مسئولية المستأجر مثلا عن أفعال من يساكنونه ويشاركونه الانتفاع في المأجور .

٣ ــ ويذهب . بيكيه ، فى رد آخر على هذه النظرية ؛ إلى أن هذه النظرية قاصرة عن تبرير المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وذلك لأن المدين غالبا

⁽۱) قارن ديمو ج ج ٦ س ١٠٢٨ وما بمدها وبلانيول وريبير وبولانجييه ص ٣٨١ نبذة ١١٠٣ ج ٢ ويلانيول الحجلة العصلية سنة ١٩٠٩ س ٢٩٩٠

ما يستخدم أشخاصاً وأتباعاً في منفعة ومصلحة الدائن ، كما يستخدمهم لمصلحته الحاصة(١).

على أنه إذا كان الأمركم يدعى أنه إذا كان الأمركم يدعى أنصار نظرية تحمل التبعة ، فإن المدين كان يجب أن يسأل ليس عن أفعال أو أخطاء التابعين والبدلاء فحسب ، ولكن عن كل النتائج الضارة حتى عن تلك التى تتحصل من القوة القاهرة أو الحادث الجبرى (٢).

ه ــ وهناك اعتراض آخر يمكن أن يوجه إلى هذه النطرية ، وهمى أنها لا تنجح فى تفسير حالة رجوع المدين على فاعل الضرر من تابع وبديل ومستخدم ، ومقاضاتهم واسترجاع ما دفعه إلى المتعاقد الآخر من تعويض . فلو كان الأمركما يدعى أنصار النظرية لبطلت قاعدة الرجوع على أساس أن للدين هو الذي يجب عليه أن يتحمل المخاطر النهائية ، لأنه هو الذي يجنى المنافع والفوائد النهائية (٢) .

المبحث الثانى

نظرية الضمان الضمني

وتذهب هذه النظرية ، كما يظهر من تسميتها ، إلى أن المدين يسأل عن أفعال مساعديه وتابعيه ، لأنه قد ضمن ضمناً أفعال هؤلاء الأشخاص .

وقد كتب رينو "Reuand" يقول: إذا كان الواقع، كما نميل نحن إلى الاعتقاد، أن فعل التابع يكون سبباً أجنبياً قاطعاً. باعتباره حادثاً فجائياً، فإن مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير لا يمكن أن يزكى إلا إذا قام الدليل على أن هذا الحادث الفجائى الحاص يجب أن يقع على عاتق المدين وأن يتحمله على الرغم من كونه كذلك.

⁽١) بيكيه المرجع المشار إليه ص ٢٧٧ وما بعدها .

⁽۲) بیکیه س ۲۷۷ .

⁽٣) أاظر مازو ج ١ س ٩٧٨ وسأورك من ٧٠.

إن تقرير هذه القاعدة ـ كقاعدة عامة ـ لم يأت بصراحة القانون ، ولذلك يلزم الوجوع إلى اتفاق الطرفين المتعاقدين : الدائن والمدين . هذا الاتفاق إذا حمل نصا صريحاً يلتى بعب، المسئولية عن أفعال الغير على المتعاقد نفسه ، فإن إثارة مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير تصبح ضرباً من العبث .

على أن الأمر على خلاف ذلك إذا لم يحمل الاتفاق نصاً صريحاً ، فيجرى التساؤل على الوجه التالى : هل يمكن أن يكون الضمان عن أفعال التابع متفقاً علية بصورة ضمنية ؟ هذه هي كما نعتقد عقدة الموضوع .

أن نظرية الضمان الضمنى ــ ونحن لا زلنا مع Renaud ــ قد أيدت من قبل جمع من الفقهاء (١) وإليها أشارت المذكرة الإيضاحية للقانون المدنى الألماني.

وإذا كانت قد وجدت فى القانون الألمانى قرينة قانونية بمقتضاها يفترض أن المدين مسئول عن السلوك المستقيم لتابعيه (ويشير بذلك إلى نص المادة ٢٧٨ من القانون المدنى الألمانى التى حسمت مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير هناك) ، فإن عدم وجود مثل هذه القرينة القانونية فى القانون المدنى الفرنسى ليؤدى إلى التساؤل لمعرفة هل أن مثل هذا الضمان عن أفعال الغير كان قد دخل فى نية المتعاقدين عند التعاقد أم لا .

ويستطرد رينو قائلا و يجب قبل كل شيء ألا يفترض أحد أننا نرى أنه يجب البحث في كل حالة بعينها للتفتيش عن النية الحقيقية للضمان الذي يراد فرضه على المدين ، فإذا كان المدين قد حمل على عانقه هذا الضمان الضمنى عن فعل الغير ، فإننا في الواقع لنتساءل هل في الإمكان اعتبار وجود هذا

⁽١) منهم سالى : المرجع السابق ص ٤١٦ وساناتيه : الطول في المسئولية المدنية ج ٢ ص ٣٨٧ .

الضمان فى كل عقد وبصورة عامة مطلقة . وهل فى الإمكان افتراض أن المدين. قد رضى بتحمل هذا الضمان عند الإقدام على التعاقد الذى يمكن فيه اللجوء لتنفيذه إلى الغير ؟

ويحيب رينو «Renaud» على هذا التساؤل بالإيجاب ، ويقدم لذلك الأسباب الآنة فقول:

إنه ليس من السهل فى اقتصادنا الحديث أن نوافق على عقد لا يكون فيه المدين ضامناً بصورة ضمنية لفعل الفير . بدون شك قد يبدو هذا الضمان متعارضاً مع مصالح المدين الخاصة ، ولكن لو ولينا وجهنا شطر الدائن ، فهل يعتقد أحد بأن هذا الأخير قد قبل بأن يبرأ المدين فى الأحوال التى يرجع عدم التنفيذ فيها إلى فعل تابع من أتباعه ؟

هل يمكن أن يعتقد أحد أن الدائن أراد أن يحرج نفسه بإثبات خطأ المدين في الاختيار أو الرقابة . ذلك الإثبات البالغ الصعوبة .

إن تفكير الدائن واضح وهو: رتب أمورك أنت أيها المدين حسب ما يحلو لك. نفذ منفرداً أو بواسطة مساعديك، ولكن المهم هو التنفيذ، وإذا ما قصر تابعوك في مهمتهم فالويل لك! إذ إنني أنا الدائن لا أعرف عنهم شيئاً ولا أعرف أحداً سواك.

وتفكير الدائن على هذا النحو معروف للمدين ، ولا يمكن أن يضعه موضع الشك ، فهو نفسة لو كان دائناً لفكر نفس هذا التفكير . وهذه هى إرادة الدائن وتطابقها إرادة المدين المتعاقد على هذا الأمر وهو عين التعاقد على الضمان الضمني .

ويستطرد رينو قائلا ؛ وبالإضافة إلى ذلك فإن الاعتبارات الاقتصادية تتطلب أن يكون المدين مسئولا عن أفعال تابعيه ، وإذا كانت هذه الاعتبارات الاقتصادية لا يمكن أن تخلق قواعد قانونية ، فإنها على الرغم من ذلك يمكن أن تولد ذهنية قانونية لخلق قاعدة قانونية . ويكون من الصواب الذهاب مع الاسباب الموجبة للقانون المدنى الألمانى بأنه إذا كان المدين قد التزم

بتعهد ما ، فإن قواعد التجارة الحديثة ترى فى هذا التعهد أو الارتباط علامة على تعهد المدين بضمان سلوك من يساعدونه فى تنفيذ التزامه هذا سلوكا مستقيما .

فيمكن الأخذ إذن بقرينة الضان التعاقدى الضمنى فى فرنسا على أساس الضرورات الاقتصادية التى تحتم الآخذ بمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير. وإذا كانت الضرورات الاقتصادية لا يمكن أن تخلق قواعد قانونية كما قلنا، الكنها يمكن أن تقود إلى وضع مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير، على أساس الإرادة المحتملة للمتعاقدين (١).

نقد هذه النظرية :

١ – إن كثيراً من الفقهاء قد عابوا ، ولهم الحق ، على هذه النظرية افتراضها لذلك الضان الذي يقال بأن المدين قد تحمل بواسطته وبصورة ضمنية تبعة أفعال تابعيه ومساعديه . ويذهب الراجح من الفقه إلى أن هذا الضان ، على هذه الصورة ، ما هو إلا خيال محض وتصور موهوم (٢) .

وكتب مازو ، فى هذا الصدد يقول : لقد حاول البعض أن يبى المسئولية العقدية عن فعل الغير ، على أساس الإرادة الضمنية للطرفين المتعاقدين ، وقد أكد هذا البعض أن المدين قد تعهد ضمناً للدائن أن يضمن له أفعال تابعيه .

لكن هذا يفترض عند أطراف العقد نية غير موجودة ، أو على الأقل لا توجد دائماً وفي كل الأحوال .

ثم أن المدين مسئول سواء أراد هذا الضمان أم لم يرد ، ويجب عليه دائمًا أن يتحمله . وهو على هذا يكون مسئو لا دائمًا وفى جميع الظروف^(٢).

٢ ــ ثم أنه قد يبدو من الأحوال التي يبرر بها سالى ورينو هذه المسئولية

⁽١) رينو س ٦٣ .

⁽۲) بیکیه س ۲۸۱ · استیفانی س ۹۱ سأورك س ۸۵ ، دیموج س ۳۲۸ . بهجت بدوی درسالة باریس س ۳۱ وما بعدها ·

⁽۳) مازو *س* ۹۷۸ ·

أن هذا الأساس يفترض أن المدين قد التزم بتحقيق نتيجة ولذلك يلقي عليه هذا الضمان . وفي هذا تراجع إلى نظرية الالتزام بتحقيق نتيجة . تراجع إلى نظرية سبق لنا بيان فسادها وعدم صلاحيتها كأساس لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير . ومن هذا كله يظهر أن نظرية الضمان الضمني قاصرة بدورها أيضاً عن تقديم أساس سليم للمبدأ العام المشار إليه .

المجث الثالث

نظرية الضمان القانوني

إن الدكتور بهجت بدوى هو الذى عرض لنا هذا الرأى متابعاً به الاستاذ بيكيه فيما يخص الاساس القانونى للمبدأ فى المستولية العقدية عن فعل الغير فى القانون الألمانى .

ويذهب هذا الرأى إلى أن الأساس الحقيق لهذا المبدأ هو القانون نفسه وهو الذي يفرض ضهان أفعال الغير ويلقيها على عاتق المدين .

ويقول بهجت بدوى: و والاعتبارات التى أدت و تؤدى بالمشرع إلى وضع مثل هذا الضان هى الاعتبارات التى تنجم عن العدالة و تحقيق المصالح العامة ، أما لاعتبارات العدالة فلأنه فى الحقيقة أغلب ما يكون هؤلاء الاتباع الذين يسأل عنهم المدين غير مستطيعى الوفاء بمبلغ التعويض الذي يحكم به عليهم ، وذلك لأنهم غالباً ما يكونون من المعسرين . ومن يبقى إذن فى المجال القانونى الا شخصيتين اثنتين : أحدهما شخصية الدائن والأخرى شخصية المدين ، ولا يمكن أن يختار لتحمل مسئولية أفعال هؤلاء إلا المدين ذاته الذي يجب عليه أن يتحمل نتائج أخطاء تابعيه . ثم أن تطلب إثبات خطأ المدين فى الاختيار أو الرقابة عبارة عن إخلال بمقتضيات العدالة ، حيث أنه غالباً ما يكون هذا الإثبات من الصعوبة بمكان ، على الخصوص فى حالات الصناعات والمشروعات الكبيرة .

ثم أن هذا الضمان ضروري أيضاً لمقتضيات الضرورات الاقتصادية الملحة ـ

فن جهة لقد اندفع تقسيم العمل إلى أبعد الحدود، وذلك بسبب التطور العميق الصناعة والمشروعات الكبيرة وبسبب تقدم التجارة، فإن شأنا واحداً من الشئون ليتطلب فى العصر الحديث تعاون أوجه نشاط متعددة. ومن جهة أخرى فإن تنازع المصالح أصبح حادا بالغ الحدة. ومن هنا يمكن أن يرى جيداً كيف أنه من الضرورى أن يسأل أرباب الصناعات وأرباب العمل ومن على شاكلتهم بصورة مطلقة عن أخطاء تابعيهم .

ويستطرد الدكتور بهجت بدوى إلى القول: ولقد قلنا سابقاً أن المادة . (٢٧٤) من القانون المدنى الألمانى تضع المبدأ العام الذى بمقتضاه يسأل المدين على خطئه الشخصى ، والمادة (٢٧٨) قد جاءت تعارض هذا المبدأ العام فتضع مبدأ مسئولية المدين عن أفعال تابعيه .

وأمامنا فى فرنسا المادة نص (١٣٨٤) ونص المادة (١١٤٧) التى يبنى على هداها , بيكيه ، نظريته العامة فى المسئو لية العقدية عن فعل التابع .

ولكن المشرع الفرنسي في كلامه من السبب الأجنبي لم يتوقع ولم يقصد المعنى الذي فسره به «بيكيه» ، أن من الواضح أن المشرع الفرنسي قد أهمل السكلام عن أثر فعل التابع بالنسبة للمدين كما سبق أن أشرنا فيما سبق ، وعليه لا يمكن أن يكون هناك حل للموضوع غير الذي جاء به المشرع الألماني ، فالأسباب الآمرة للعدالة والنظام الاقتصادي التي حتمت وجود المادة ١٧٧٨ في التشريع المدنى الألماني هي نفسها التي تفترض وجود المبدأ أيضاً في القانون في القرنسي حتى مع عدم وجود نص خاص فيه كالذي ورد في القانون الألماني . لأن هذا المبدأ هو قاعدة من قواعد العدالة وقواعد النظام العام لا تؤثر في وجودها وعدمها نص أو عدمه ، ولا يؤثر ذلك في وجوب تطبيقها (١) .

ولن نناقش هنا هذا الأساس فيما يتعلق بالقانون الألماني والقانون السويسرى فإن لذلك مكاناً آخر ؛ على أنه يبدو للوهلة الأولى سحر هذه النظرية

⁽۱) بهجت بدوی رسالة باریس ۱۹۲۹ ص ۲۱.

فيما يتعلق بالقانون الفرنسى . غير أن هذا السحر ليزول متى برهنا أنهذا الضمان وتلك القرينة القانونية المزعومة لا ينهض عليها دليل حتى تلك الاسباب التى ساقها الدكتور مهجت بدوى لتأييدها .

ولقد قال رينو "Renaud" إن اعتبارات المصالح الاقتصادية أو التجارية لا تكفى لوحدها لحلق قاعدة قانونية ، ولا تكفى لكى ينشأ المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير . المبدأ الذى قال عنه الدكتور بهجت بدوى إنه يعارض المبدأ العام والقانون العام فى المسئولية العقدية . . المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى .

ثم أن مبدأ المسئولية عن فعل الغير نفسه قد يتغير من وضع إلى آخر ، وقد يصطنع القانون لـكل وضع شروطاً خاصة قد تبعده عن وضع المسئولية العقدية عن فعل الغير أو قد تدنيه منه .

وأصدق مثال على ذلك حالة الوكالة . فإن نص المادة ١٩٩٤ مدنى فرنسى م ٧٠٨ من القانون المدنى الجديد تنص على أن الوكيل لا يسأل عن أفعال الوكيل الثانى إلا إذا أساء الاختيار . أى أن أساس المسئولية هنا يقوم لاعلى المسئولية العقدية عن فعل الغير ، بل على أساس المسئولية العقدية عن الفعل الفير ، بل على أساس المسئولية العقدية عن

ثم أنه توجد أحوال عديدة وخصوصاً فى عقود التبرع كالهبة والوديعة والعارية لا يمكن أن تثور فيها لاعتبارات العدالة ولنظرية السبب إلا عند وجود نص صريح ، مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير . وقد لا يلتزم المدين فى بعضها – كالهبة – إلا عن خطئه الجسيم فحسب م (٤٩٦ جديد) و(٢١٥ ألمانى) وعن العارية كذلك فى القانون الألمانى مادة ٥٩٦.

ولذلك فنحن نخالف من يرى إقامة مبدأ عام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير فى القانون المدنى القديم وفى أى قانون المدنى القديم وفى أى قانون آخر لا يوجد فيه نص صريح عام .

الفرع الثالث

مشكلة الأساس القانوني

فى القوانين التى لم يورد المشرع فيها نصاً عاماً

لقد أجمع الفقه والقضاء فى فرنسا وأجمع الفقه فى مصر كذلك (١) عند محاولته معالجة مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الفير على أن المشرع الفرنسى والمشرع المصرى القديم لم يحاولا أن يقيها مبدأ عاما فى المسئولية العقدية عن فعل الفير. فإن هذه القوانين لم يرد فيها نص كالذى ورد فى المادة ٢٧٨ من القانون المدنى الألمانى وكالذى جاء فى المادة ٢٠١ من قانون الالتزامات السويسرى .

فكيف يمكن إذن والمسألة على هذا الوضع ــ أن تحل مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير في هذه القوانين ، وعلى أى أساس يمكن أن يقوم هذا الحل؟

لقد رأينا فيما سبق أن جميع المحاولات قد أخفقت لتقرير وجود مبدأعام عن المسئولية العقدية عن فعل الغير في القانونالفرنسي والقانون المصرى القديم

ولم ينجح أى أساس من الأسس التي عرضت فيما سبق فى أن يثبت على النقد لكي يقوم عليه ذلك المبدأ العام المراد .

وفى الحق أنه لن تنجح أى محاولة من هذا القبيل لاثبات المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الفير لا فى فرنسا ولا فى مصر قديماً. أن الأساس الحقيق الذى يقوم عليه المبدأ العام فى التشريعات الحديثة هو الضمان القانونى كما سنرى ذلك فيما بعد: الضمان القانونى الذى يلقى على عاتق المدين ويتحمل بموجبه نتيجة فعل الفير. وهذا الضمان القانونى لا يمكن أن يقوم إلامستندا إلى نص صريح فى القانون. بغير ذلك لا ينجح أى رأى يحاول أن يستند إلى

⁽۱) مازو المرجم المشار إليه الطبعة الأخيرة ص ۲۸۳ وستيفانی ص ۹۰ سلمان مرقص ص ٤١٠ ، بهجت بدوی أصــول الالترامات ص ۴٥٥ ورسالة باريس ١٩٢٩ ص ٥٩ وكل المراجم المشار إليها فی ص ۸ من الرسالة .

اعتبارات تخرج عن النصوص وعن القواعد القانونية العامة، للقول بوجود المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الغير .

أضف إلى ذلك أن هذا المبدأ يدخل بشكل استثنائى خطير على مبدأ آخر: مبدأ عام معروف هو المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى.

والرأى السليم الذى يمكن أن يقوم على الإدراك النيرِّ لحقيقة وجوهر القواعد القانونية وملابساتها هو الذى يذهب إلى أن مبدأ المسئولية المقدية عن فعل الفير لا يمكن أن يختلف فى الطبيعة إطلاقا عن المسئولية التقصيرية عن فعل الفير حيث يرمى كلاهما إلى غاية واحدة وهدف واحد.

فإذا كان الشارع الفرنسي قد أورد النص المشهور في المادة (١٣٨٤) فما ذلك إلا لرغبته في الحزوج عن دائرة المبدأ العام في المسئولية التقصيرية عن الفعل الشخصي ، ولكننا إذا تصفحنا نصوص المسئولية العقدية لم نجد نصاً مماثلا لذلك النص ، وبالتالى فإن الحروج عن القاعدة العامة بدون نص أمر لا يجوز .

يدعى هؤلاء الذين يرون جواز هذه الخروج أن هناك مبررات قوية من العدالة والمصلحة العامة توجب ذلك . ولكن من يراجع نصوص القانون الفرنسي أو المصرى القديم مثلا ليجد أن هناك اختلافا في كيفية معالجة مسائل المسئولية في وضع من الاوضاع عنه في وضع آخر ، وقدينفر د بعض الأوضاع بعلاج مشكلة المسئولية فيه على نحر يغاير وضعاً له مشابه أو قريب .

وأبرز مثال على ذلك وضع الوكالة حيث يرتب الشارع مسئولية الوكيل الأول عن أفعال وكيله الثانى بعيدا عن القاعدة العامة فى المسئولية العقدية عن فعل الغير وراداً إياه إلى القاعدة العامة فى المسئولية عن الفعل الشخصى كما سبق وأشرنا إليه مراراً(١).

Cependant le préncipe : وتأييداً لرأينا نسوق كلام بيكيه حيث يقول (١) n'est pas absolu, le mandataire qui a été autorisé a se substituer, n'est pas responsable, dit l'art. 1994 ques'il a fait choix d'une persone incapable ou insolvable . . . dans le meme suns l'art. 1748 I tli. /o/o Auteriche. 664 All. 399 suis féd".

ويستطرد بيكيه إلى القول بأن القانون الألمانى يذهب إلى هذا أيضاً فيما يخس العارية مادة ٩٩٥ وفيما يخس مسئولية مدير المؤسسة م ٧٧ ومدير الصركة م ٧١٣ والقائم بشئون الوسسية (ببكيه ص ٢٩٢) .

وأن تقدير اعتبارات العدالة والمصلحة العامة ليبدو لنا مختلفاً في كل حالة بعينها . ولكل ذلك رأينا أن ما سبق وضع المادة (٢٧٨) في القانون الألماني ومناقشة الموضوع في مؤتمر الفقهاء الألماني ، يوحى بأن هذه الاعتبارات تختلف من رأى إلى رأى ومن مكان إلى آخر ، ولا يستطيع أن يحسم اعتبارات العدالة ومقوماتها وضرورياتها في تشريع من التشريعات غير المشرع نفسه . . إن عدالة التشريع . . عدالة القانون ضمن النصوص العامة هي التي لها الاعتبار الأول إذ لا محل للعدالة المطلقة في بحث مسألة ما من مسائل التشريع والقانون .

ولهذه الأسباب اضطر المشرع الألمانى ــ مقدراً اعتبارات العدالة ومقتضيات التطور الاقتصادى ــ إلى إيراد المادة (٢٧٨) فى مبدأ للسئولية المقدية عن فعل الفير . وهكذا كان الأمر فى سويسرا ــ من عدم إيراد نص عام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير ، إلى أن طلع المشرع السويسرى بنص المادة (١٠١) فى قانون سنة ١٨٨١ التى أصبحت فيما بعد المادة (١٠١) فى قانون الالتزامات السويسرى لسنة ١٩٨١ .

ولذلك فإنه لا يجوز القول بامكان إقامة مبدأ عام فى المسئولية العقدية ، عن فعل الغير فى فرنسا من مجموعة النصوص المتفرقة . وهذا ماكان يمكن اعتباره الرأى السليم فى ظل القانون القديم فى مصر .

كيف إذن يمكن أن يكون الحل ؟ .

قد يبدو أن ما قلناه فى غاية الجراءة لما فيه من مجافاه لمعظم الآراء التى قيلت فى خصوص مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ، ولكننا نؤمن مع ذلك بشيئين اثنين :

١ — إنه فى حدود النصوص الراهنة فى القانون الفرنسى لا يمكن إقامة مبدأ عام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير. وكان الأمر كذلك فى ظل القانون المدنى القديم على أنه ولله الحمد أصبحت المناقشة فى ظل القانون المصرى مناقشة ثار مخمة فحسب.

٢ ــ نحن نتفق مع جمهور الفقهاء في أن هذا المبدأ أصبح من ضروريات
 التشريع المدنى في العصر الحديث فيلزم لذلك تدخل المشروع في الظروف

والأحوال التي يراها ملائمة لتقرير هذا المبدأ . وهذا هو ما فعله حديثاً واضع القانون المدنى المصرى الجديد .

ونحب هنا أن نقرر حقيقة أخرى وهى أنه قد يبدو من خلال الأخذ والرد في الدفاع عن قيام مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير أو عن عدم قيامه ، إن المسألة قد تكون على أعظم جانب من خطر الشأن من الناحية العملية . على أن الأمر فيما نعتقد أبسط مما يظنه الكثيرون .

أن المناقشة النظرية قد تبدو ضئيلة الأهمية جداً عند الإقدام على تطبيق نصوص القانون ، وعندما توضح المسألة أمام أعين القضاة (١).

وعندى أنه يمكن التوفيق ببساطة متناهية بين مقتضيات العدالة والضرورات العملية من جهة ، وبين مظهر القواعد القانونية الدقيقة من جهة أخرى . وفي الواقع أننا لوقنا بعقدمقارنة بين القوانين التيورد فيها نص عام في المسئولية العقدية عن فعل الفير وبين التشريعات التي لم ينص فيها على هذا المبدأ لوجدنا أن أغلب النصوص التي تنطبق على مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير في التشريعات الأولى قد تناولتها نصوص مشابهة في التشريعات الثانية ، وفي خارج هذه النصوص لا نحسب أن المشكلة قد تثور على نطاق واسع نوعا ما .

على أنه إذا فرض وأمكن أن تثور مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير خارج حدود النصوص التي وردت في التشريعات الخالية من النص العام

⁽۱) وأماى مجموعة كبيرة من الأقضية وعلى النصوص ما كان خاصا منها بفرنسا تطبق هذا المبدأ في الأحوال التي وردت فيها النصوص الخاصة بهافي القوانين و ترجع في الأحوال الأخرى إلى سائر طرق الدلالات والاستنباط للحكم بالمسولية ، فقد حكمت محكمة استئناف باريس في الحسكم المشار إليه ص ٣٨ من الرسالة بمسئولية شركة المتروعن فعل مسافر أصاب مسافرا (راكبا) آخر على أساس عدم كفاية تابعيها في مراقبة فنح وغلق أبواب المترو ، (جازيت باليه ١٩٢٧ ج ٢ ص ١٢٢) نقض فرنسي ١٩ / ١٧ / ١٩٢١ داللوز نقض فرنسي ١٩ / ١٧ / ١٩٢٧ داللوز الأسبوعي ص ١ سنة ١٩٢٨ . وفيه أيضا نقض فرنسي ٢٠/٧/٢٣ دالوز ١٩٣٧ ص ١٩٣٧ منة ١٩٣٨ مينة ١٩٣٨ ومحكمة النقض فرائس ١٩٣٧/٤/٣ ، جازيت باليه ج ١ ص ١٩٤٥ منة ١٩٣٨ ومحكمة النقض في ١٩٤٠/٤/٢ منا ١٩٤٧ حكم محكمة النقض في ١٩٤٠/٤/٢ منا ١٩٤٧ حكم محكمة النقض في ١٩٤٧/٤/٣ - ٠ - ٠ - ٠ - ٠

ولنأخذ القانون الفرنسي كمثل ، فإنه يمكن اللجوء إلى طرق أخرى كثيرة للوصول. إلى حل عملي ومنطقي معا . ومن هذه الطرق :

١ = قواعد التفسير عن طريق دلالات النصوص: مفهوم النص وموافقة.
 النص وغيرها.

٧ - وإذا قصرت هذه الدلالات في التفسير فإن عندنا مصدراً غنياً وهو الرجوع إلى استنباط نية المتعاقدين الحقيقية ، وإلى تعرف اتجاهها إلى الضمان الضمني من المتعاقد للمتعاقد الآخر . وليس أسهل على القاضي من هذا الاستنباط في كثير من الاحيان كما يعترف بذلك أئمة الفقهاء . وعلى الرغم من أننا سبق وأنكرنا على وسالى ، و و رينو ، نظريتهما في تأسيس مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير على الضمان الضمني ، وقد عرضنا إلى أنه لا يمكن إطلاق القول بوجود هذا الضمان الضمني كضربة لازب في كل عقد خلا من الشروط التي تحدد العلاقة بين المتعاقدين ، إلا أننا نتفق مع جميع الفقهاء في القول بأنه يمكن. اكتشاف وجود الضمان الضمني في كثير من الأحيان (١).

هذا وقد نجد فى العقد أحيانا نصا صريحاً يؤكد هذه المسئولية وذلك بما يسهل مهمة القضاء إلى حدكبير .

٢ – وأخيراً قد يمكن الالتجاء في النهاية إلى المادة (١٣٨٤) من القانون.
 المدنى الفرنسي و ١٧٤ مصرى الإلقاء عب المسئولية على المدين إذا ما توافرت أركان المسئولية التقصيرية عن فعل الغير حسب شروط هذه المادة.

ومن هذا كله يبدو أن الأمر ليس على ما قد يظهر من الخطورة لأول وهلة في القول بنني المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الغير في القانون الفرنسي وفي كل تشريع آخر حذا حذوه في إيراد تطبيقات خاصة لهذا المبدأ فحسب. وكان يجب أن يقال بهذا الرأى أيضاً في مصر في ظل القانون القديم. وقد تدارك المشرع المصرى الجديد هذا فقطع حبل الجدل في هذه المسألة بايراده في نصر المادة (٢١٧) ما يشير إلى قبوله لهذا المبدأ كمبدأ عام.

⁽١) مازو : ج ١ س ٩٧٨ ط ٣ ـ

على أننا نأخذ على المشرع المصرى تقصيره فى إيراد هذا النص على الشكل الذى ورد فيه ، إذ كان أمامه وهو يعالح هذه المسألة نصوص أدق وأوضح كنص المادة (١٠١) من قانون التزامات السويسرى ، ونص المادة (٢٧٨) من القانون الألمانى مثلا . وقد غابت عنى الحكمة فى إيراد النص المصرى على الشكل الذى صيفت به المادة (٢١٧) ، كما سبق وأشرت إلى ذلك عند دراستى لتاريخ مبدأ المسئولية العقدية ، عن فعل الغير فى القانون المصرى .

الفصل الثاني

الأساس القانوني في التشريعات

التي ورد فيها نص على المسئولية المقدية عن فعل الغير

لقد اجتهد عدد كبير من الفقهاء الألمان وعدد من الفقها. في سويسرا في تمرف الأساس القانوني الذي يقوم عليه المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الغير في كل من القانو نين الألماني والسويسري . وتمتاز آراء هؤلاء الفقهاء جميعا بالعمق والدقة . على أن كل النظريات التي قيل بها لا تخرج في جوهرها عن النظريات الني طرحت في فرنسا ومصر وفي غيرها من البلاد . نظريات بعضها يرجع الأساس إلى النيابة وبعضها يرجعه إلى مبدأ تحل التبعة وبعضها الآخر إلى الضان القانوني وبعضها الآخر يرجعه إلى أساس الالتزام بنتيجة .

وقد أوردت الأسباب الموجبة (Les motifs) في القانون المدنى الألمانى. ثلاثة أسس لهذا المبدأ هي: تحمل التبعة ، الالتزام بنتيجة ، والضمان الضمني (١).

وها نحن نعرض على التوالى أهم النظريات فى خصوص تحديد الأساس. القانونى لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير .

الفرع الأول

النظريات التي قيلت على أساس النيابة القانونية

لقد قيل بعدة نظريات فى بيان أساس مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وتجتمع كلها فى النهاية على أساس النيابة وسنشر ح لذلك فى المباحث التالية هذه النظريات.

⁽۱) بیکیه س ۲۲۹.

المبحث الأول

نظرية Dreyer

لقد ذهب الفقيه الألماني « Dreyer » في تقريره الذي قدمه للمؤتمر السابع عشر للفقهاء الألمان ، إلى أن مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير يقوم على أساس النيابه "Dreyer". ويرى "qui facit per alium facit per sei" أن التابع الذي يعمل برضا سيده إنما يعتبر نائباً لهذا الأخير . ويعتبر كذلك حتى ولو لم تنتج علاقة النيابة من عقد وكالة بين الإثنين . فإن للعامل ، حتى مع عدم وجود عقد الوكالة التفويض الدائم والسلطة اللازمة لتنفيذ العمل الذي عهد به إليه (١).

وقد سبق أن قلنا ونعيد القول هنا ــ ويؤيدنا فقهاء ألمان في هذه المرة ــ أن هذه النظرية مهما بدت من أنها مغرية فهي ليست إلا نظرية خاطئة .

فالأشخاص الذين يستخدمهم المدين لتنفيذ التزامه لايقومون بانجاز أعمال قانونية ، وهذا على الأقل في غالبية الأحوال ، وإنما هم يقومون بانجاز أعمال مادية (٢).

فالنيابة ، التي هي عبارة عن حلول إرادة محل إرادة أخرى لانجاز مهمة ما ، لا تتكون إلا في الإفصاح عن إرادة الأصيل ، بإرادة النائب ، لانجاز تصرف قانوني وليس لفرض القيام بأعمال مادية بسيطة .

فنى الحقيقة لآجل أن تكون هناك نيابة لا يكنى أن يتعهد شخص بالقيام بنشاط لمصلحة الفير ولكن يجب أن يكون الفرض من هذا النشاط هو الوصول إلى عقد تصرف قانونى لحساب الغير .

وهكذا يكون تحقيق عمل قانونى فى استعال حق أو انجاز الترام مكنا _ كا يقول ، Von Tuhr ، _ لأن يكو"ن علاقة نيابة ، كاستعال حق التنازل باعلان إرادى من جانب واحد مثلا ، أو تنفيذ الترام بنقل حق . ولكن هذه ليست حالة التابع البسيط الذى يتحدد نشاطه بالقيام بعمل مادى بحت بأن يعاون المدين على تنفيذ الالترام .

⁽١) هذه النظرية مشار إليها في بازولا • المرجع السالف الذكر ص ٢٧ ومايمدها •

⁽۲) فون توهر Von tuhr الالتزامات ج ۱ ص ۲۸۲ مشار إليه في بازولا ص ۲۸ ·

إن انجاز التصرف القانونى يقع على الخصوص على عاتق المدين: فهو الذى يعقد أو يبرم العقد مع الدائن وهو الذى لهذا السبب يقوم بالنشاط القانونى. أما عمل التابع فعلى العكس من ذلك إنما يكون فى النشاط المادى الذى يضاف إلى نشاط المدين، وهذا الانضام هو الذى يبعد كل حلول لإرادة محل إرادة أخرى لانجاز تصرف قانونى.

يضاف إلى ذلك فإنه يشترط — وهذا بديهى — أن يعرف النائب الشخص الذى يقوم بالتعامل معه لحساب الأصيل. وعلى هذا لا يمكن القول أبدآ بحسب مثال « Enneccerus » أن عاملا عند خياط عهد إليه بأن يجهز بدلة ، يمكن أن يعتبر نائباً لسيده فى ذلك . فالعامل فى الحقيقة لا يعرف حتى من ستكون البدلة من نصيبه .

على أنه إذا قيل بحسب وشيرونى Chironi ، أن هناك نيابة فعلية فإن هذا ليبدو أنه شعور ، من أو لئك الذين يقولون بمبدأ النيابة كأساس لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ، بعدم صحة المعنى الذي يحاولون الصاقه بمبدأ النيابة من الناحية القانونية . والذي يبدو لنا من هذا أن اصطلاح النيابة الفعلية خال من أي معنى قانوني (۱).

المبحث الثانى

نظرية المضو

يذهب "Abicht" هذه المرة إلى القول بأن بجموع الأعوان الذين يستخدمهم المدين عبارة عن منظمة "organe" تابعة له ، فأفعاله الحسنة والسيئة هي التي تنبثق عن العضوية "organisime" بالنسبة لصاحب المنظمة ، ولهذا السبب فهو الذي يجب أن يسأل عنها . فالمدين بحسب مقدرته وقوته لا يستطيع

 ⁽١) قارن بازولا ص ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩ ، وعـكن أن يضاف طبعا إلى هذه الاعتراضات على نظرية النيابة كأساس الهبدأ العام للمسئولية العقدية عن فعل الغيركافة الاعتراضات التي سقناها سالفا عند علاجنا لهذه النظرية في الفصل المتقدم .

منفرداً أن ينجز عملا من الاعمال فللوصول إلى ذلك يكون مضطراً إلى تقوية أهليته وكفاءته فى العمل وإلى تدخل الاعوان الذين ينضمون اليه . وبذلك يكون من المنطق أن يظل مسئولا عن أخطاءهم .

والواقع أن ما يقوله هذا الـكانب ما هو إلا تصور وخيال.

إن الحقيقة على خلاف ذلك. إن نشاط الأعوان ينفصل عن نشاط المدين ويختلف عنه من الناحية النظرية والعملية. صحيح أنه هو الذي يختار الأعوان ولكن نشاطهم يختلف عن نشاطه الشخصي (١).

وعندى أن هؤلاء الفقهاء ويمثلهم « Abicht » لم يصلوا ولم يلمسوا ، حتى مع صحة افتراضهم هذا ، السبب الذي دفع المشرع إلى اعتبار أفعال الاتباع كأفعال أرباب العمل. وهذا هو الفرضمن دراسة الأساس القانوني للمسئولية العقدية عن فعل الفيركما سبق أن أشرنا عند نقدنا نظرية النيابة « لمازو » (٢) .

المبحث الثالث

نظرية الأداة

يذهب «mayer» الفقيه الألمانى المشهور فى تقرير قدمه أيضاً إلى المؤتمر السابع عشر للفقهاء الألمان إلى أن المستخدم ليس إلا أداة فى يد المدين ، ولذلك لا يجب الاصرار على معرفة السبب فى مسئوليته عن الانباع .

على أنه لا حاجة إلى كثير من الجهد لدحض هذه النظرية. أنه لا يمكن بحال من الأحوال تشبيه التابع ، وهو الذى له إرادة ونشاط خاص ، بأداة في يد المدين وذلك لغرض الوصول إلى استخلاص نتائج قانونية. فإن هناك شخصاً له أهلية قانونية مقابل آلة صماء غير حية . وهكذا يبدو أن هذه النظرية الأخرى ليست إلا لا شيء ().

⁽۱) سأورك س ٦٣ ـ ٦٤

⁽٢) راجع الفصل السابق في الرسالة

⁽٣) ساروك المرجم المتقدم ص ٦٤ .

أن المستخدم بالرغم من أنه يتلقى تعليمات وتوجيمات رب العمل فإن له حريته فى العمل كذلك ، وله نشاط يختلف عن نشاط المدين ويتميز عنه . هذا النشاط الذى ينضم إلى نشاط المدين ولا ينديج فيه . وفى هذا يقول و بيكيه ، ودعما الذى ينضم إلى نشاط المدين هو آلة تدير نفسها بنفسها ، وليس هو آلة فى أيدى المدين كتلك الآلة التى تكون فى يد الحداد (١) .

كا أننا يمكن أن نوجه إلى هذه النظرية ما سبق أن وجهناه إلى سواها من النظريات من ناحية قصورها عن أن تحكم جميع حالات المسئولية العقدية عن فعل الغير . وإذا نجحت هذه النظرية في بيان الأساس القانوني لمسئولية المدين عن أفعال تابعيه فإنها لا تنجح في بيان الأساس القانوني لمسئولية المدين عن أفعال الذين يمارسون حقا من حقوقه التي اكتسبها بالعقد الذي عقده مع المتعاقد الآخر ، وذلك كمسئولية المستأجر الأول عن أمثال المستأجر الثاني (من الباطن) وكمسئولية المقاول الأصلى عن المقاول الثاني وكمسئولية المستأجر عما يأتيه من أفعال ضارة من يوجد في المأجور من أهل بيته أو من الذين يوجدون فيه برضاه في وقت من الأوقات .

الفرع الثانى نظرية تحمل التبعة وفروعها

المبحث الأول

نظرية تحمل التبعة

قال بهذه النظرية فى ألمانيا فقهاء منهم «Unger». ويقول الأول: إن المدين الذى يستدعى الغير لتنفيذ التزاماته الشخصية يلتزم قبل الدائن حتى فى حالات انتفاء خطئه الشخصى . لأنه يكون فى هذه الحالة جانياً للفائدة التى تعود عليه من التعهد ، فعليه أن يتحمل تبعة رجوعه إلى الغير .

⁽١) بيكيه ص ٢٦٤ و Ennecerus مشار إليه في بازولا ص ٣٠.

فهو حينها يستفيد من النشاط المشروع لتابعيه ، يجب عليه طبقاً للموازنة التعاقدية ، أن يتحمل النتائج الضارة من نشاط هؤلاء .

ويعترض «بازولا » على هذه النظرية بنفس الاعتراض الدى اعترض به بيكيه ، من أنه في كثير من الاحيان لا يكون الرجوع إلى الغير لتنفيذ الالنزام إلا لمصلحة الدائن وحده ، أو على الأقل لمصلحة الدائن والمدين جميعاً لأجل كمال المقدرة على تنفيذ الالتزام ، ويضرب لذلك المثل الذي أورده «Brodmann» في حالة ما إذا قطع مشاهد في مسرح تذكرة للاستمتاع بحفلة موسيقية أو عرض مسرحي ، فإن القائمين على الإدارة في العزف والتسجيل ليعملون في مصلحة الدائن والمدين (۱).

وعندى أن هـذه النظريه ، كما يقول بعض الفقهاء أيضاً ، لا تفسر مبدأ رجوع المدين على التابع عند إخلاله فى تنفيذ الالتزام الذى ألق على عاتق الأول. فلو أن لأمركان كما يدعى أنصار نظرية تحمل التبعة لوجب أن يتحمل المدين النتائج الضارة نهائيا سواء قد استفاد نهائيا من أفعال التابعين أم لم. يستفد شيئا.

ثم أنه قد توجد أحوال أخرى لا نجد فيها تحقيق فكرة تحمل التبعة .

وأن المشكلة كما يقول ، بازولا ، أوسع من ذلك إذ تشمل حالات أكثر هموما من تلك التى تظهر فيها فكرة « المشروع ، وتجنيد الاتباع لجنى الارباح وتحمل الحسائر ، وهى تثور فى الحقيقة فى جميع الأحوال ضدكل مدين بالتزام. بق غير منفذ بفعل تابعية (٢) أو بفعل غيرهم ممن يسأل عنه .

⁽١) عرض النظرية وتقدها في بازولا س٣٢

⁽٢) بازولا س ٢٣

المبحث الثاني

نظرية قسط التأمين

theorie de la prime d'assurance

يعتقد "Ubbelhide" أن مسئولية المدين عن أفعال تابعيه ينبغى أن تؤسس على أساس مقابل التأمين . ويشرح ذلك بالقول ، أن المدين إذا ماأراد أن يحمى نفسه من تحمل أخطار أفعال تابعيه فما عليه إلا أن يضيف فى كل مرة ينتج فيهما سلعة من السلع إلى الثن مبلغا يفطى الخطر الذى قد يتحمله من جراء أفعال هؤلاء . ويذهب هذا الفقيه إلى أنه قد يكون الصواب فى حالات الإنتاج الكبير أن يؤمن المدين بصورة ، كافية و بمبلغ محسوب على أساس معقول من الإحصاء العلى ماقد ينجم عن تلك المخاطر (١) .

ويرد على هذه النظرية أنه بالنسبة للمشروعات الصغيرة قد يكون هذا الحساب مستحيلا فقد تأتى بننائج ضارة كافية لأن تطيح بالمشروع وتمتص المبلغ الكامل للأقساط وهذا ما يؤدى إلى تهافت هذه النظرية كما يرى ذلك محق "Enneccrus".

كما يرد عليها بأن مذهب " abbelhide " ليظهر كأنه تفسير لهذه المسئولية واليس تبريراً لها ، وأنه قد يؤدى إلى القول بالمسئولية عن الضرر دون حاجة إلى تقدر ركن الحطأ(٢) .

الفرع الثالث

نظرية الالتزام بنتيجة وفروعها

قال بهذه النظرية فقهاء متعددون منهم « Puchata و Burharchi و Burharchi وأيدتها المحكمة الامبراطورية الألمانية العليما والمحكمة التجارية العليمان .

⁽١) بازولاس ٢٤

⁽٢) بازولا س ٣٠٠ .

⁽٣) سأورك س ٣٥ وما يعدها .

⁽٤) الأحكام مشار إليها في بازولا ص٣٣.

ويقول Leonhard فى تقريره المرفوع إلى المؤتمر السابع عشر للفقهام الألمانى، أنه بحسب مسئولية الـ Condactor operis عن أفعال تابعيه إن رب العمل لا يتعهد ببذل نشاطه الشخصى فحسب ، وإنما يتعهد بتحقيق النتيجة المطلوبة من هذا النشاط.

ويحاول أصحاب هذه النظريه أن يعمموا الحكم الذى ورد فى هذه الحالة ويطلقوه فى جميع أنواع الالتزامات وحيث تقوم أى مشكلة من المسئولية العقدية عن فعل الغير .

ويقول بازولا فى نقد هذه النظرية: لو تركنا جانباً ما ننعى به على هذه النظرية من خطأ فى لجؤها إلى المصادر التى استقت منها أساسها. فإننا لنأخذ عليها أنه يجب بحسب منطقها ألا يسأل المتعهد عن أفعال التابع فحسب، بل يجب أن يسأل كدلك عن جميح أحوال القوة القاهرة التى قد تمنع من إحداث النتيجة المطلوبة.

ونحن لا نزيد هنا شيئاً فى قدح هذه النظرية ، ويكنى أننا قد استوفيناها نقداً فى الفصل السابق .

ألا إنه فيما يظهر أن بعض الشراح حاول أن يصوغ نظريات أخرى. تختنى تحت ستار آخر ، ولكنها تتجه جميعها فى النهاية إلى هذه النظرية ، وسنعالج أهم هذه النظريات فيما يلى :

المبحث الأول

نظرية «Ennecerus» في التعهد المجرد «Ennecerus»

يقول هذا الفقيه : إن المدين لا يعد بتحقيق نتيجة نهائية موضوعية . وإنما يعد بتحقيق شخصي مجرد وغير محدد لهذه النتيجة .

فلم تعد المتيجة هي محل الالتزام الذي يلتزم به المدين. وإنما محل الالتزام. هو جمع العناصر الضرورية لتنفيذها وتحقيقها بواسطته هو أو بواسطة غيره. ومن هذا الالتزام المنحصر بجمع العناصر الضرورية لتحقيق النتيجة ينبثق.

الضمان الذي يلق عليه عبئه لصالح الدائن لكي يجمع تلك العناصر الضرورية للتنفيذ سواء أكان ذلك بنفسه أم بواسطة تابعيه .

ويقول «Enne ccerus» إنه إذا كان إصلاح التعهد «obligatio» إنما يعنى در أن المدين يسأل عن تحقيق مصلحة الدائن الخاصة المتعلقة بهذا الالتزام، فإن المدين لا يسأل فقط عن فعله الشخصي وإنما عن فعل الفير أيضاً. وإذا كان المدين ملتزماً بالتعهد فإنه يلزم ببذل عناية لتحقيقه، وإذا كان ملزماً بأن يحقق الالتزام بواسطة الفير بدلا عنه، فإنه يلزم بأن يبذل التابع هذه العناية أيضاً (۱).

على أن سأروك يذهب فى انتقاد هذه النظرية إلى القول بأن من الملاحظ أن تعهدات المدين بالوفاء بالتزامه لا ينتج عنها ضمان فعل الفير . وأن المدين إذا ما تعهد بتنفيذ الالتزام فقد لا يكون مخطئاً إذا ما استعان بالفير فى تنفيذه (٢).

وإذا كان لى الحق فى أن أعلق على هذا الرد فأقول: أن القانون عندما ينص على ذلك الضمان يصبح الأمر مفهوماً وواضحاً ، ويظهر أن « سأروك ، قد تأثر فى رده بالقانون الفرنسي الذي لا يحتوى على النص العام فى المسئولية عن فعل الغير ، ولم يلحظ فى الرد أنه ينقد فقيهاً يشكلم عن القانون الألماني .

وإذا كان لى الحق كذلك فى أن أعقب على رأى الاستاذ "Énneccerus" فأقول: بأنه إذا كان قد قصد من رأيه هذا إلى أن المدين ضامن الافعال تابعية ضماناً على الوجه الذي يعرف به اصطلاح الضمان فى الفقه القانونى فهو محق ومصيب.

المبحت الثابى

نظرية الالتزام النوعي أوالقوة الفنية للعمل

l'ohbligation genérique ou la force techenique du travail

بحسب هذه النظرية التي قال بها " Weithmeir " توجد جملة من العقود التي يجوز فيها للمدين أن يلجأ إلى الغير لتنفيذ الالتزامات التي تعهد بها . ولا يهم

⁽١) سأورك س ٦٩ وبازولا س ٢٧ .

⁽٢) سأروك س ٦٩ .

الدائن فى أمثال هذه العقود مثل هذا اللجوء إلى الغير للتنفيذ. بل أن كل ما يبغيه الدائن هو أن ينفذ الالترام أو أن يتم بحسب قوة فنية للعمل uue force techenique du travail.

وقوة العمل الفنية هذه إنما تتحدد تحديداً وصفياً qualicativement بحيث يجب أن يكون لها بعض الصلاحية "aptitude" أى القدرة على تنفيذ الالتزام. وتتحدد تحديداً نوعياً génériquenent بحيث يجب على المدين ، ككل مدين آخر ملتزم بتقديم شيء محدد بنوعه "de gere" ، أن يقدم الشيء المطلوب منه من نوع متوسط .

فلو أن تابع المدين هو الذي قام بدل هذا الأخير بتنفيذ الالتزام على صورة خطأ . يحصل أن النوع المطلوب في التنفيذ لم يقدم . إذ أن خاصية أو قدرة العمل الفنية ، النوع المطلوب في التنفيذ لم يقدم . إذ أن خاصية أن يقوم هذا العمل الفنية ، وعلى هذا تقوم مسئولية المدين .

و , سأروك , ينتقدهذا الرأى أيضاً من حيث عدم واقعيته فيقول أن المدين لا يتعهد في هذه المرة بتحقيق قوة فنية في العمل ، بل أن ما يتعهد به المدين هو أن ينفذ الالتزام . وليس يهم الدائن أن تكون القوة الفنية للعمل هي من تقديم المدين أو من تقديم غيره عن يساعدونه في التنفيذ . ويزعم «ساروك ، أن الفكرة في التعهد بتقديم القوة الفنية للعمل ليست إلا خيالا محضا(٢).

وما قلناه نحن بصدد النظريات التي تقتصر على حالات دون أخرى من أحوال المسئولية العقدية عن فعل الغير يمكن أن يرد به على هذه النظرية أيضاً.

ويرى بعض الشراح . كبازولا ، و . بيكيه ، أن هـذه النظرية تقود إلى نظرية الضمان الضمني (٣) وحينئذ لا يكون فيها من عيب سوى أنها لا تقول بأن هذا الضمان هو الضمان القانوني الذي يفرض على المدين بقوة القانون .

⁽١) راجع في شرج هذه النظرية بازولا ص ٢٤

⁽۲) ص ۲۰

⁽٣) بازولا ، ص ٢٥ : وبيكيه ص ٢٨٠ ٠

الفرع الرابع

نظرية سالى « Saleille » في الضمان الضمني

يذهب ، سالى ، إلى أن أساس المسئولية العقدية عن فعل الغير في القانون. الألماني هو الضمان الضمني الذي يتحمله المتعاقد عن أفعال تابعيه (١).

على أن وجه العيب فى هذه النظرية — كما بينا ذلك سابقا — يقوم فى أنها تتصور وجود هذا الضمان فى جميع الأحوال. وهذا قد لا يتحقق فى كافة الظروف وعلى وجه الإطلاق. صحيح أنه يمكن ، باستنباط نية المتعاقدين الحقيقية ، الكشف عن هذا الضمان فى بعض الأحيان ولكن الافتراض. بوجوده على الاطلاق فى كل تعهد قول يصعب الأخذ به . وهذا هو بالضبط ماحدا بالقوانين الحديثة على النص عليه وبفرض هذا الضمان بنص قانونى .

الفرع الخامس

الخاتمة في بيان الأساس السليم في التشريعات التي جاءت بنص عام

على أنه فى الواقع لا محل للقول بأن الضمان الذى ألقى على عاتق المدين هو ضمان ضمى تعاقدى إزاء نصوص القانون الصريحة التى تفرض هذا الضمان على كل مدين عن أفعال غيره بمن يسأل عنه .

لقد أصبح من الميسور أمام قيام نص عام يحكم المسئولية العقدية عن فعل الغير القول بأن المشرع نفسه رأى ، لاعتبارات المصلحة العامة وتحقيقا لما تقتضيه العدالة وضرورات التوازن الاقتصادى فى العقود ، أن يفرض على المدين ضمان أفعال طائفة من الأشخاص الذين وجدوا تحت ظروف معينة فى علاقة معينة معه .

وعندنا أن هذا الآساس يستقيم على النقد من كل وجه ويخرج من كل معاركه سالما صحيحاً . وقد حاول كثير من الفقهاء الاقتراب منه و لكن التوفيق

⁽١) سالى : النظرية العامة في المشروع الألماني المرجع المشار إليه ص ١٦

لم يحالفهم فقصروا عن إدراكه أو القول به . من هؤلاء الفقهاء ، القائلين بنظرية تحمل النبعة ، ومنهم أصحاب القول بالانتزام بنتيجة وكل الذين قانوا بأن الأساس لا يقوم ، فى المسئولية العقدية عن فعل الغير ، على خطأ المدين أو على أساس النيابة .

وقد وجه Edmond, Bertrand النقد على أساس الضمان القانونى فقال عنه أنه أساس الضمان القانونى فقال عنه أنه أنه أنه التحل مشكلة الأساس القانونى. إذ يبقى التساؤل قائماً ولماذا فرض المشرع هذا الضمان عن أفعال الفير؟ لماذا فرض المشرع الضمان على المتبوع وأجبره على أن يضمن أفعال الفير من غير أن يقع هو نفسه فى الخطأ؟

على أن من السهولة بمكان أن يبادر المرء إلى الجواب على هذا الاعتراض بأنه إذا كان من الصواب أن أساس الضان يمكن أن يكون أساساً اجتماعياً واقتصادياً فإن هذا لا يقدح كذلك فى أن يكون أساسا قانونيا عند ما ينقدح فى عقل المشرع أن يفرضه للاسباب المارة الذكر . وبذلك يسقط الشق الأول من الاعتراض .

على أن الشق الثانى ليبدوا أكثر تهافتا من الأول فإن الرد بسيط على التساؤل الذي تساءل به ادمون برنداند E. Bertrand .

أن المشرع قد فرض هذا الضان القانونى لأسباب عادلة ارتآها ، وقصد إليها لتحقيق أسباب التوازن الاقتصادى فى العقد ، ولأن المدين قد ينتفع فى بعض الأحيان من نشاط تابعه ، فيلزمه القانون أن يتحمل المخاطر أو النتائج الضارة من أفعال هذا الأخير . وهكذا يستقيم هذا الأساس فى تبيان حقيقة الدوافع التى دفعت المشرعين فى البلاد المختلفة التى أخذت فى تشريعاتها المدنية (٢) النص العام الذى ورد فى القانون الألمانى بالمادة (٢٧٨) منه .

⁽١) E Bertrad المرجع المشار إليه ص ١٦٩ .

⁽٢) الظاهر أن بازولا في رسالته التي أسفنا الإشارة إليها مرارا يذهب إلى نفس الرأى وأن لم يصرح بذلك فهو يقول أن القانون يفرض هذه المسئولية على المدين لاعتبارات تتعلق بالعدالة ، على أن هذه الاعتبارات في هذه المسئولية لا تصل بها - بحكم القانون - إلى مجرد مسئولية موضوعية ، ص ٤٠ .

ونستطيع أن نختم الكلام بما قاله , بيكيه , فى هذا الصدد , الحقيقة أن القانون والقانون وحده هو الذى يفرض على المدين ضمان أفعال الغير أراد المدين أم لم يرد ، وإذا كان من الممكن للمرء أن يتحدث عن الضان فإن هذا الضان ليس إلا ضماناً قانونياً ، (١) .

ونستطيع الآن أن نقرر باطمئنان تام أن الأساس الذي يقوم عليه المسئولية العقدية عن فعل الغير في القانون المصرى والقانون العراقي أيضاً هو ذلك الضان الذي يفرضه المشرع على كل مدين يتسبب في استحالة تنفيذ التزاماته خطأ الأشخاص الذين ربطته معهم علاقة معينة ، وذلك في الحدود التي يلتزم هو فها بتحقيق تلك الالتزامات .

⁽۱) بیکیه ، س ۲۸۰

البائلالثالث

العلاقة بين المسئولية العقدية عن فعل الغير

والمسئولية التقصيرية عن فعل الغير

لا مراء فى أن بين المسئولية العقدية عن فعل الغير ومقابلتها المسئولية التقصيرية عن فعل الغير رابطة قوية مشتركة من حيث الطبيعة أو لا ، ومن حيث الأساس الذى يقوم عليه كل من هذين الوضعين من أوضاع المسئولية ثانياً . وذلك على الأقل فى فقه كل من القانون المصرى والفرنسى .

فن حيث طبيعة المسئولية قد اتضع ، من خلال دراسة مبدأ المسئولية المسئولية المسئولية المسئولية لاتقوم على أساس من الخطأ الشخصى بل إن هذه المسئولية عن فعل الفير ــ إذا صح تسمية هذا الوضع بالمسئولية ـ تقوم على أساس ضمان المدين الأفعال غيره عن يسأل عنهم . وعلى هذا الرأى الفالب والراجح من الفقه والقضاء (۱) .

والراجح كذلك أن المسئولية التقصيرية عن فعل الغير لا تقوم على أساس خطأ المسئول. وإذا كان قسم من الفقها يحاول التخلص من هذا القول بالذهاب إلى أن قرينة الخطأ فى الرقابة أو فى الاختيار قرينة قاطعة غير قابلة للاثبات العكسى (٢) فإن هذا لا يغير من واقع الامر شيئاً. فسواء قلنا بعدم اشتراط الخطأ أم قلنا إن قرينة الخطأ قرينة قاطعة ، فالنتيجة هى فى عدم تطلب إثبات

⁽۱) قارن ماری دی فور رسالة باریس ۱۹۳۷ المرجع السالف الذکر س ۱۶۳ وسلیان مرقص رسالة القاهرة س ۱۶۳ و و نقنی فرنسی عرائض فی ۱۹۲۲/۱/۲۰ دالوز ۱۹۲۲ – ۱ – ۷۹ دفق الفقه الآلمانی و اجع دالفن مدنی فی ۱۹۲۷/۱۲/۱۳ دالوز ۱۹۲۸ – ۱ – ۹۹ دوفی الفقه الآلمانی و اجع مشروع القانون الآلمانی س ۳۰۰ و ما بعدها

 ⁽۲) راجع آراء هؤلاء الشراح في مذكرات عن الفعل الضار للدكتور سليان مرقص المطبعة الاجناعية ببولاق القاهرة ١٩٤٨ من ٩٧ وما بعدها

خطأ المسئول لقيام مسئوليته من ناحية ، وعدم استطاعته نفيه المسئولية عن. نفسه بنني ارتكابه أى فعل يمكن أن ينسب إليه به أيما خطأ من ناحية أخرى.

أما من جهة الأساس القانونى فسنرى فيها يعد أنه لا يمكن القول بتعدده بالنظر لكل من وضعى المسئولية عن فعل الغير فى كل من القانونين المصرى والفرنسى . وسنرى كيف أن المسئولية التقصيرية عن فعل الغير تقوم فى أساسها القانونى على نفس الأساس القانونى للمسئولية العقدية عن مثل الغير .

على أن هذا لا يعنى وجوب القول بإدماج هذين الوضعين من أوضاع, المسئولية فى وضع واحد ، ذلك أنه لا تزال هناك فروقا دقيقة تفصل بينهما من الناحية العملية على الأقل(١).

وقد رأينا خلال دراستنا لتطور مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ، إن الفقه والقضاء في فرنسا وفي سويسرا كثيراً ماكان يميل إلى الخلط بين المسئوليتين ، وإلى تطبيق أحكام المادة ١٣٨٤ من القانون الفرنسي على المسئولية العقدية عن فعل الغير ، ويرجع السبب في هذا إلى شيوع نظرية وحدة الخطأ التي أقامت المساواة بين الوضعين من أوضاع المسئولية .

أما فيما يتعلق بالقانون الألمانى والقانون السويسرى فقد استحدثت فيهما ، بالإضافة إلى الفروق العملية ، فروق رئيسة أصيلة ، فلقد عالج المشرع الألمانى والمشرع السويسرى وضع المسئولية العقدية عن فعل الغير على وضعه المعروف من عدم تطلب الخطأ الشخصى لقيام المسئولية ، فإذا أتينا ناحية المسئولية الأخرى رأينا المشرع الألمانى فى المادة (٨٣١) من القانون الألمانى والمشرع السويسرى فى المادة (٥٥) من قانون الالتزامات السويسرى يشترطان قيام السويسرى فى المادة (٥٥) من قانون الالتزامات السويسرى يشترطان قيام ركن الخطأ الشخصى لقيام المسئولية التقصيرية عن فعل الغير . وبذلك يمكن أن نقرر أن هذا الوضع من أوضاع المسئولية عن فعل الغير قد أعيد إلى وضعه الطبيعى فى المسئولية عن الفعل الشخصى .

⁽۱) راجع فى المزايا العملية للتمييز بين المسئولية العقدية والمسئولية والتقصيرية مازو ج ١ ص. ١٩٤٨ نبذة (١٠١) وستيفانى : مذكرة فى مبدأ الخيرة بين المسئوليتين القاهرة ١٩٤٨ ص ٤ وما بعدها .

فالنظر للاختلافات العلمية وإلى هذا الوضع الجديد وإلى الملابسات التي تثيرها العلاقة بين المسئوليين فيما يتعلق بنظرية الخيرة، وفيما يتعلق بشروط الاعفاء. فسنتكلم عن العلاقة بين المسئوليتين في فصول ثلاث:

١ الفصل الأول في: أثر الخلاف في نظريات وحدة الخطأ وتعدد الخطأ
 على المسئوليتين

٢ ـــ الفصل الثانى فى : نظرية الخيرة بين المسئوليةين وأثره على المسئولية عن
 فعل الفير .

٣ _ الفصل الثالث في : شروط الإعفاء من المسئولية وعلاقته بكلتا الحالتين من حالات المسئولية عن فعل الغير .

الفصل الأول

أثر الخلاف في نظريات وحدة الخطاء

وتعدده على المسئولية عن فعل الغير

لعل من المعلوم لكافة المشتغلين فى فقه القانون المدنى أن النظرية التقليدية فى المسئولية كانت تذهب إلى أنه يوجد نوعان أصيلان من أنواع المسئولية: المسئولية العقدية من جهة والمسئولية التقصيرية من جهة أخرى . وأن كلا من هذين الوضعين من أوضاع المسئولية يتميز بفوارق أساسية رئيسة .

فالمسئولية العقدية وقد جاءت في فصل خاص بها في القانون المدنى عبارة عن أثر للعقد بين الطرفين المتعاقدين ، وهي بذا وضع ينظم علاقات الأفراد الخاصة . أما المسئولية التقصيرية فهي عبارة عن مصدر رئيس من مصادر الااتزام يصدر عن القانون العام ، وهي إذن بهذا الوضع من النظام العام . فالخطأ التعاقدي إذا كان هو الإخلال بالمصالح الفردية للأطراف المتعاقدة ، فالخطأ التقصيري هو الإخلال بالواجب القانوني الذي يفرضه النظام العام على كل فرد . ولقد أراد الفقه التقليدي أن يباعد بهذا بين أحكام كل من المسئولية المقدية والمسئولية التقصيرية بصورة مطلقة من الناحية النظرية بالإضافة إلى الفوارق العملية التي الفصل هاتين المسئولين . حتى لقد ذهب , sainctelette ، إلى إطلاق اصطلاح والضمان ، ، و على وضع المسئولية التقصيرية وإلى أن يقتصر في إطلاق كلمة ، المسئولية ، على وضع المسئولية التقصيرية (١).

وكان من أفراط النظرية فى الفصل بين المستولية العقدية وبين المستولية التقصيرية إن قامت نظرية مقابلة تفرّط فى الفصل وتنتقد النظرية التقليدية انتقادا شديدا. وقد ذهب أنصار النظرية الثانية: نظرية وحدة الخطأ ووحدة

⁽١) رسالة في المسئولية والضان بروكسل ١٨٨٤ ص ١٠ وما بعدها

المسئولية إلى القول بأن ليس هنالا إلا نوعا واحداً هو المسئولية التقصيرية . وقد وصل الأمر عند وليفيفر ، (١) إلى القول بأن الخطأ وحده هو الذى ينشى المسئولية . وأن الخطأ والمسئولية اصطلحان لاينفصلان . وأن المسئولية العقدية عبارة عن اصطلاح معيب ناتج عن صيغة خاطئة فى اللغة ! وأن المسئولية الحقيقية هى المسئولية التقصيرية . وهو يقول : أن وجود العقد لا يمكن أن يغير من طبيعة هذه المسئولية فى شى و ولا يمكن أن يخلق مسئولية خاصة . وأن نظرية المسئولية كلها قد أقيمت على المادة (١٣٨٢) من القانون المدنى الفرنسى .

وقد أيد هذه النظرية فقها. آخرون لبني عمانؤيل(٢) وجرانمولان(٢).

على أن هذه النظرية سرعان ما لحقها النقد من كل جانب . كما أن النظرية التقليدية لم تسلم بدورها من النقد أيضاً .

وكما قيل فى نظرية وحدة المسئولية من أنها نظرية خاطئة لأنها تقوم على غير أساس سليم . فبالإضافة إلى وجود إختلافات عملية بين المسئوليتين من حيث الاختصاص بنظر دعاوى المسئولية ومن حيث صحة اشتراط الإعفاء ومن حيث تقدير التمويض عن الأضرار المباشرة المتوقعة وغير المتوقعة ، فإن فى وجود العقد الذى لولاه لما لحق الضرر بالطرف الآخر المتعاقد ، ماكان ليحمل إلا على تطبيق قواعد مفايرة فى المسئولية العقدية عن تلك التي يمكن تطبيقها فى المسئولية التقصيرية .

وكذلك يذهب أغلب الفقه الحديث والراجح منه إلى الردعلى النظرية التقليدية أيضا فى تقريرها وجود اختلاف جوهرى فى نفس طبيعة كلما المسئوليتين . ويقول الفقه الحديث أن المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية لتقومان على أساس واحد هو الخطأ ، وأركانهما أركان مشتركة هى : الخطأ والضرر ورابطة السببية بين الخطأ والضرر . وما من سبب أبداً يدعو إلى تميين طبيعة إحدى المسئوليتين عن المسئولية الأخرى .

⁽١) الحجلة الانتقادية ١٨٨٦ ص ٤٨٥

⁽٢) المجلة الانتقادية ١٨٩٩ ص ٣٧٩ ومايعدها عمانوئيل ليفي

⁽٣) جرعولان رسالة رين ١٨٩٢ ص ٤ ومايندها .

على أن هذا لا يقدح – كما قلنا – فى وجود فروق عملية بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية . فروق فنية كما يدعوها بلانيول وريبير (١) . أو فروق تبعية كما يسميها الاستاذان « مازو » (٢) .

و إلى هذا الرأى يذهب معظم فقهاء العصر الحديث : جوسران ، بيكيه ، لالو ، ورينو ، وديمو ج ، وسالى ، وفى مصر السنهورى ، وسليمان مرقص ، وغيرهم .

على أن نظرية وحدة المسئولية لم تذهب دون أن تخلف أثراً ، وأثراً سيئاً كايقول دران ، (ث). وإذا كانت هذه النظرية قد أخفقت في السيطرة على أحكام القضاء ، فإنها على الرغم من ذلك قد أثرت على بعض أحكام المحاكم في بعض الأحوال . إذ قد تأثرت بعض هذه الأحكام بهامش المشابهات الموجودة بين كلا الوضعين من أوضاع المسئولية والتي أظهرها أنصار وحدة المسئولية . وترتب على ذلك أن نسيت تلك الأحكام المقياس الذي يحكم أساس التميين . وتظهر حدة هذا القول و تنعكس بشدة على حالة المسئولية العقدية عن فعل الغير بتطبيق قواعد المسئولية التقصيرية عليها . وإذا كان القضاء الفرنسي قد أخذ في الاستقرار على الوضع الصحيح في التقسيم ، فإن القضاء البلجيكي ، مازال يخلط بين الوضعين من أوضاع المسئولية ، ولايهتم بتطبيق قواعد المسئولية العقدية ، ويلجأ إلى قواعد المسئولية التقصيرية يستلهمها الحل (٤) .

إن فى التفرقة فيما بين المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وبين المسئولية التقصيرية عن فعل الغير يظهر الفرق الأصيل بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية(°).

⁽١) بلانيول وربيير وبولانجيه ج ٤ ص ٣١٧ نبذة ٢٢

⁽٢) مازو: المرجع السالف الذكر ج ١ ص ١١٦ نيذة ١٠١

⁽٣) بران: المرجع السالف الذكر ص ١١٤

⁽٤) من القضاء الفرنسي الذي طبق المسئولية التقصيرية على حالات المسئولية العقدية نقض عرائض ١٩٣٨/٣/٢٧ من الفرنسي ١٩٣٨/٣/٢٧ والذي أخذ بالتقسيم الواجب نقض ١٩٣٨/٣/٢٧ والقضاء البلجيكي راجع فان رين ص ٢٧٨

⁽٥) وفى مصر قررت محكمة النقض وأكدت أن الفصل واجب بين الوضمين راجع حكمها المشار إليه في هامش ص ٨ من الرسالة .

وإذا كان هذا التمييز لم يظهر أثره واضحاً فى فرنسا بالنسبة للوضع الخاص بالمادة (١٣٨٤) وفى مصر بالنسبة للمادة (٢١٢/١٥٢) من القانون القديم، أو بالنسبة للوضع الحالى للمادة (١٧٤) من القانون المدنى الجديد. وفيما يتعلق بأوجه المشابهة بين هذه المواد، وبين وضع المسئولية العقدية عن فعل الغير من حيث عدم إمكان التخلص من المسئولية بإثبات أن المتبوع لم يخطىء، وعلى الحالين بعدم استطاعة المسئول التخلص من المسئولية بننى الخطأ عن نفسه، فإن الأمر على العكس من ذلك فيما يخص القانو نين الألمانى والسويسرى كا يظهر من المادتين (٨٣١) على التوالى .

إن المادة (٨٣١) من القانون الألمانى والمادة (٥٥) فى قانون الالتزامات السويسرى تنصان على جواز التخلص من عبء المسئولية بإثبات أن المتبوع لم يخطى، فى اختيار أو مراقبة التابع فى المسئولية التقصيريه عن فعل الفير، وعلى العكس من ذلك فيما يتعلق بالمسئولية العقدية عن فعل الفير إذ أن نص المادة (٢٧٨) من القانون الألمانى ونص المادة (٢٠١) من القانون السويسرى لا يسمحان للمدين بإثبات عدم ارتكابه للخطأ كشرط لعدم مسئوليته.

على أن الفرق بين المسئوليتين عن فعل الفير ليظهر واضحا فى جميع التشريمات وفى كل البلدان : فى فرنسا وفى مصر وفى ألمانيا وسويسرا على حد سوا فيما يتعلق بدائرة الأشخاص الذين يمكن أن يسأل المدين عنهم . ويجمع الفقه والقضاء على أن هذه الدائرة ، أوسع فى الحالة الأولى أى فى حالة المسئولية العقدية عن فعل الفير ، منها فى الحالة الثانية التى هى حالة المسئولية التقصيرية عن فعل الفير (۱).

وعلى العموم فإن أوجه الاختلاف من الناحية التطبيقية فى القواعد والأحكام بين المسئولية العقدية عن فعل الغير ، لا يمكن أن يؤدى إلى الاختلاف فى الأساس القانونى لكل من المسئوليتين . تماما كما هو الحال بالنسبة للمسئولية

⁽١) حتى أن و فان رين » الذي يدافع عن مسلك القضاء البلجيكي في تطبيق قواعد المستولية التقصيرية (م ١٣٨٤) المستولية العقدية عن فعل الغير يحار في مشكلة دائرة الأشخاص ومداها في الحالتين _ المرجع السالف الذكر ص ٤٣ ـ ٤٤

عن الفعل الشخصي . فإذا كان الأساس في هذه الحالة الأخيرة هو الخطأ الشخصي فما هو الأساس الذي تقوم عليه المسئولية عن فعل الغير جميعاً ؟

لقد بان لنا عند دراستنا الأساس القانونى لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير أن أساس الخطأ : الخطأ فى الرقابة أو الخطأ فى الاختيار والذى قدمه بعض الشراح لا يصلح أساساً جديا للمسئولية عن فعل الفير .

إن هذا الأساس التقليدي قد اتضح تهافته بالاعتراض بأنه يلزم من القول به أن القرينة التي قيل بها قد تقبل الاسقاط أمام الدليل العكسي من جانب المدين أو المسئول، في حين أن هذا لم يكن مسموحا به على الاطلاق و إذا قيل بأن القرينة القانونية التي وردت في بيان أساس المسئولية عن فعل الغير هي قرينة قاطعة لا تقبل إثبات العكس، فان الرديمكن أن يدحض بأن هذا لا معني له بتاتا، ولا يزيد عن أن يكون لعبا أو تلاعباً بالألفاظ. وإلا ما هي هذه القرينة التي لا تقبل إسقاطا وما الفرق بين هذا القول والقول بعدم اشتراط الحظاً كأساس للمسئولية ؟ إلا)

وقد أوردنا فيما سلف رأى الاستاذين . مازو ، فى تأسيس المسئولية عن فعل الفير على مبدأ النيابة . وقد أوردنا الادلة فيما سبق أيضاً على عدم صلاحية مبدأ النيابة كأساس للمسئولية عن فعل الغير .

ولا يعيب مبدأ تحمل التبعة كأساس للمستولية عن فعل ألفير سوى أنه لا يستقيم فى جميع الأحوال ، وأنه لم يؤخذ به على إطلاقه كقاعدة عامة فى القانونين المصرى والفرنسى . هذا بالإضافة إلى الاعتراض الذى يثيره ، مازو ، من عدم استطاعة نظرية تحمل التبعة تبرير اشتراط خطأ التابع لقيام مسئولية المدين والمتبوع ، كما أن هذه النظرية لا تفسر حق الرجوع الذى أعطى للمسئول. قبل فاعل الضرر (٢) .

⁽١) يظهر أن هذا القول أكثر وضوحاً فيما يتعلق بكل من القانونين الفرنسي والمصرى حيث يتحد الحسكم فيايتعلق بعدم القدرة على التخلص من المسئولية طبقاً للمادة ١٣٨٤ فرنسي والمادة ١٧٤ مصرى جديد وسنعالج مسلك المصرع الألماني والمصرع السويسرى فيما يلي •

⁽٢) مازو: المرجع السالف الذكر ج ٢ نبذة ٩٤٨ ص ٩٤٨ وقارن سلمان مرقص الفعل الضار ص ١٤٦ وما بعدها.

ومن هنا يبقى الأساس السليم وحده فى الميدان إلا وهو « الضمان ، الذى تقوم عليه المسئولية عن فعل الفير: فى علاقة بين شخصين يضمن القانون لإحدهما، لاعتبارات العدالة وتحقيقاً للتوازن الاقتصادى فى العلاقات القانونية ، أن يحصل على حق له قبل فاعل الضرر من شخص آخر تربطه مع المتضرر علاقة قانونية وتربطه مع فاعل الضرر أية علاقة أخرى . وقد ذهب « دوما » من قبل إلى القول بهذا الأساس أساسا للمسمولية عن فعل الغير ، ويزعم أنه الأساس الذى أخذ به القانون الروماني نفسه (١).

أما المشرع الألماني، وتبعه في ذلك المشرع السويسرى ومشرع قانون الالتزامات البولوني، وطبقا للضرورات الاقتصادية والظروف المتعلقة بحالة كل تشريع في بلد بعينه، فقد ذهب إلى فصل الأساس القانوني لكل من المسئولية العقدية عن فعل الفير، إذ بينها يحافظ على والضمان، كأساس للمسئولية العقدية عن فعل الفير يرجع إلى أساس لخطأ الشخصي بالنسبة للمسئولية التقصيرية وهذا هو صريح نصوص المواد الخطأ الشخصي بالنسبة للمسئولية التقصيرية وهذا هو صريح نصوص المواد (٨٣١) من القانون الالتزامات البولوني وحيث أجاز المشرع البولوني للمتبوع. أن ينفي المسئولية عن نفسه ببيان أنه قد أحسن اختيار تابعه.

⁽۲) رانجار ، المرجع السالف الذكر ص ٦٤

الفصل الثاني

نظرية الخيرة وأثرها على المسئولية عن فعل الغير

تلعب مشكلة والخيرة ووراً هاماً جداً في فقه القانون المدنى وقد اختلف وأى الفقه والقضاء في هل يجوز للدائن أن يجاوز قواعد المسئولية العقدية إلى قواعد المسئولية التقصيرية لو آنس في هذه القواعد الأخيرة نفعاً يزيد عن ذلك الذي يحصل عليه لو النجأ إلى قواعد المسئولية العقدية . ومن يراجع آراء الشراح وقضاء المحاكم ليجد اختلافاً واضحاً بهذا الخصوص في مختلف البلاد .

وقد انقسم الفقه والقضاء فى فرنسا وفى مصر إلى رأيين : رأى يقول بجواز الخيرة بين هاتين المسئوليتين ويستند فى رأيه هذا إلى حجج ، ورأى آخر يعارض مبدأ جواز الخيرة ويشفع رأيه أيضاً بحجج اخرى ،

ولكن الظاهر أن الرأى الثانى هو الذى بدأ يأخذ فى الرجحان منذ زمن فى آراء الشراح وقضاء المحاكم فى هذين البلدين كما سنوضح ذلك فيما يلى :

على أن الأمر على العكس فى كل من بلجيكا ، وألمانيا ، وسويسرا ، مع ملاحظة أن القانون المدنى البلجيكي هو القانون المدنى الفرنسي بعينه . فقد ساد فى هذه البلاد مبدأ جو از الخيرة .

وبالنظر إلى اختلاف الأحكام التي يرتبها كل من القانونين: الألماني والسويسرى بمناسبة المسئولية العقدية عن فعل الغير ، والمسئولية التقصيرية عن فعل الغير ، فسنكسر الحكام في ذلك على فرعين : الفرع الأول في بحث مشكلة الخيرة في القانون المصرى والفرنسي ، والفرع الثاني : في بحث المشكلة في القانون الألماني والسويسرى .

الفرع الأول

وضع المشكلة في القانون المصرى والقانون الفرنسي

لقد أثرنا فيها سبق ، بصدد الكلام عن التفرقة بين المسئولية العقدية ، وبين المسئولية التقصيرية ، مشكلة أساس هذه التفرقة ، وقلنا : إنه بحسب الرأى السليم يكون الخطأ هو هذا الأساس في كل من هاتين المسئوليتين ، وذهبنا مع الراجح من الرأى إلى أن المسئوليتين تقومان على هذا الأساس الفريد . وأن المسئوليتين من ناحية طبيعتهما سواء . ثم ذهبنا إلى أن هذا لا يمنع من تعدد المسئولية ، ولا يعنى وجوب مطابقة قواعد هاتين المسئوليتين واتحادهما على نحو ما ذهب إليه أنصار وحدة المسئولية ، ذلك أنه لا تزال هناك فروقاً فرعية تميز قواعد المسئولية التقصيرية عن قواعد المسئولية العقدية .

وتبدو أهم هذه الفروق فيما يتعلق باختصاص المحاكم زماناً ومكاناً ، في رؤية دعوى المسئولية ، وفيما يتعلق بمدى التعويض . وإذا لم يكن لمسألة التقادم والاختصاص من كبير أهمية من الناحية الفعلية ، فإن الأمر على خلاف ذلك فيما يتعلق بتقدير التعويض إذ لا نزاع في أن الدائن يفضل الرجوع إلى قواعد المسئولية التقصيرية إذا أراد أن يحصل على تعويض عن الأضرار المتوقعة التي يسأل عنها فاعل الضرر تقصيرياً ولا يسأل عنها إذا كانت مسئوليته مسئولية تعاقدية (۱). وهذا بفرض أن فرص إثبات الضرر الذي أصاب الدائن أو المصاب واحدة في كلتي الحالتين . إذ لو أنه لو قام الدليل على أن هذا الإثبات عسير لانتفت الحكمة من الرجوع إلى قواعد المسئولية التقصيرية التي هي أشد عبأ في الإثبات على المصاب — كما هو معروف — من قواعد المسئولية العقدية . ومن هنا تبدو فائدة المناقشة في جواز الخيرة بين المسئوليتين من عدمها بالنظر إلى الدائن .

 ⁽١) هذا بفرض إخراج الغش والحطأ الجسيم من هذا الحسكم حديث تستوى في هاتين الحالتين.
 قواعد المسئوليتين في تقدير التعويض •

ولقد قيل فى تبرير جواز الخيرة واختيار الدائن للقواعد التى هى أجدى عليه من هاتين المسئوليتين (١) أسباب نجملها فيما يلى :

قيل أولا: أن المسئولية التقصيرية هى المسئولية العامة وما المسئولية العقدية إلا عبارة عن مسئولية خاصة بوضع خاص هو وضع العقد. وأنه إذا قام العقد وتحققت المسئولية العقدية بمناسبة الإخلال بهذا العقد، وكان الإخلال أيضاً وفى نفس الوقت عبارة عن خطأ تقصيرى، فإنه طبقاً للمبدأ العام يمكن الإلتجاء إلى قواعد المسئولية التقصيرية لأنها المسئولية الأصيلة.

وينبنى على هذا ثانياً أنه لا يمكن الاقتصار على تطبيق قواعد المسئولية المقدية في حالة الإخلال بالالتزام التعاقدى وننى تطبيق قواعد المسئولية التقصيرية فيه . ذلك لأنه لا القانون ولا العدالة يسمحان بهذا القول . لا نصفى القانون أو لا يمنع من تطبيق قواعد المسئولية التقصيرية ، ولا العدالة تقضى بهذا المنع ثانياً ، ذلك أن العقد يزيد من فرص حصول الاضرار للدائن فحرمانه من الرجوع إلى قواعد المسئولية التقصيرية فيه غبن كبير له .

وإذا صح – وهو كذلك – أن للمتعاقدين الحق أن يمنعا باتفاقهما تطبيق قواعد المسئولية التقصيرية بالنسبة لأوضاع العقد الحاصة بين أطرافه ، فإنه إذا حصل وسكت المتعاقدان عن ذلك فإن الواجب يكون في إعطاء الدائن هذا الحق في الرجوع إلى قواعد المسئولية التقصيرية ، إذا رأى أن في ذلك مصلحة له دون قواعد المسئولية العقدية (٢) .

ونرى ونحن نؤيد فيما نقول به ، أنصار عدم جواز الخيرة بين المسئولتين أن الرأى الذى عرضناه أعلاه يجانب الصواب وذلك لأنه :

ان كلا من المشرعين الفرنسي والمصرى قد عالجا قواعد المسئولية العقدية بصورة منفصلة عن قواعد المسئولية التقصيرية ، فخصص كل منهما فصلا

 ⁽١) وهذا لايمنى بالطبع أن الدائن يستطيع الجمع بين القواعد التي تصلح له كلا المسئوليتين ،
 وأتما يراد به إنه أتما يرجع أما إلى قواعد المسئولية التقصيرية ويترك بذلك نهائيا قواعد المسئولية العقدية أو يلتزم بجميع قواعد المسئولية العقدية وهذا هو الذي يعنيه تماما ميداً الحبرة .

 ⁽۲) راجع « فأن رين » المرجع السالف الذكر ص ۱۰۹ وما بعدها .

أبحث قواعد المسئولية العقدية وآخر لبحث قواعد المسئولية التقصيرية . وأن إلقاء نظرة بسيطة على القانونين الفرنسي والمصرى تكفى لإثبات هذا القول . وإذا كانت هذه الحجة غير قاطعة الدلالة على أن المشرعين قصدا الفصل بين هاتين المسئوليتين فإن فى الحجة التالية ما يمكن اعتباره قاطعاً فى الدلالة على ذلك .

ان القول بأن قواعد المسئولية التقصيرية هي قواعد المسئولية الأصيلة وأن قواعد المسئولية العقدية هي قواعد مسئولية خاصة بوضع العقد قول لا أعرف له سندا من منطق القانون ولا من نصوصه.

أن مصدر المسئولية كما قلنا _ مصدر واحد هو الخطأ ولكن هذا لا يعنى وجوب اختلاط قواعد المسئوليتين لهذا السبب وحده. أن المشرع يقضى: أنه إذا تحقق الخطأ بمناسبة العقد قام الخطأ التعاقدى وترتب على قيامه قيام المسئولية العقدية ، وقامت آثار هذه المسئولية كما رتبها الشارع وقضى بها . وأنه إذا قام الحظأ التقصيرى بمناسبة الفعل الضار قامت المسئولية التقصيرية ، ونشأت آثارها بحكم الشارع أيضاً ، وعلى الوضع الذى رتب به الشارع هذه الآثار . ولذلك يكون من المنطق السليم أن تنشأ آثار كل من المسئوليتين مستقلة بعضها عن البعض الآخر .

هذا وأنه إذا أخذنا بقول أنصار مبدأ جواز الخبرة من أن للسئولية المقدية صفة خاصة فماذا يعنى قولهم هذا إذا لم توجد قواعد خاصة تنطبق على هذه المسئولية الخاصة ؟.

أليس فى القول بجواز الخيرة هدم لقواعد هذه المسئولية العقدية على النحو الذى يقول به هؤلاء ؟ وألا يؤدى هذا القول فى مبدأ جواز الخبرة إلى هدم التفرقة التى يجب أن تقوم بين المسئولتين ؟.

وإذا أردنا أن نحتاط ونأخذ المسألة بمزيد من الدقة ينبغى لنا أن نلق من الوضوح نوراً قد يكون كاشفاً لمما في هذه المسألة من عماء وغموض. وقد يؤدى بنا هذا إلى تقريب وجهتى النظر المختلفتين من الناحية العملية .

إذا أدرك الباحث كيفية منشأ المسئولية العقدية والشروط الواجبة

لقيامها ، ومتى يمكن أن تطرد من النزاع فلا تطبق قواعدها ، أمكن أن يصدر الحكم فقها وقضاء خالصا مما يشوبه من اختلاط وخلف وإحالة .

تقوم المسئولية العقدية عند ما يرتكب أحد المتعاقدين خطأ ينشأ عن . ففس عدم تنفيذ الالتزام التعاقدي سواء أكان ذلك بعدم التنفيذ إطلاقا أم بسوء هذا التنفيذ . المهم إذن أنه إذا كان الضرر الذي قد يصيب أحد أطراف العقد ناتجاً من نفس عدم التنفيذ أي من الإخلال بالتزام تعاقدي صرف أمكن القول في هذه الحالة فقط بقيام المسئولية العقدية (١) . وإذن ففي كل الأحوال التي لا يكون الضرر فيها ناشئاً من عدم تنفيذ الالتزام التعاقدي لا يمكن القول بقيام المسئولية العقدية .

فليس من الضرورى قيام المسئولية العقدية فى كل الأحوال التى يوجد فيها عقد صحيح نافذ بين أطرف الدعوى. إذ لوكان الفعل الذى أدى إلى الضرر غير ذى علاقة على الإطلاق بالعقد فليس من المقبول ولا المعقول أن تثار مسألة المسئولية العقدية.

وعلى الجملة فإن الدعوى العقدية يمكن أن ترفض فى كل الأحوال التي لا يوجد بين الفعل الذي أدى إلى الضرر وبين تنفيذ الالتزام إلارابطة

⁽١) وقد أثيرت هذه المسكلة أمام القضاء الإيطالي في قضية شهيرة ومعروفة بقضية الاعادة 'Alvisi' على Vatali el Alvisi' على الدكتور 'Vatali' مدير مستشني خاس حيث كانت هذه لسيدة تعالج من مرض ضعف الأعصاب الحاد. وقد بنيت الدعوى على أساس أن المرضة التي أقيمت خاصة لحدمة الريضة قد أهملت القيام بواجبها بتركها المريضة لوحدها وإلى جانبها شمعداناً مضيئاً فأمسكت الريضة به وأدى هذا إلى احتراقها . قررت المحكمة ه بولون » حق المدعين في التعويض عن الضرر المادى الذي أصابهم . وأمام محكمة استثناف بولون اجتهد المدير في إثبات مستوليته العقدية لا التقصيرية فلم تأخذ المحكمة وأمام محكمة استثناف بولون اجتهد المدير في إثبات مستوليته العقدية لا التقصيرية فلم تأخذ المحكمة وقالت بجواز الخيرة ، غير أن هذا الحكم فد نقض من قبل محكمة النقض الإيطالية في ١٩٠٤ على أساس أن فعلا واحدا (كما تقول المحكمة) يمكن أن يكون محلا لقيام المستوليتين ، ولحن هذا الفعل لا يمكن أن يكون المستولية التقصيرية إلا إذا كان الالترام بالامتناع عن الإضرار بالغير قد فرض بقوة القانون ويوجد مستقلا عن كل علاقة أخرى مهما كانت . وكان هذه الوقائم المذكورة قد نشأت مخالفة الالترامات تعاقدية صرفة فإن المحكمة قد قررت نقض هذه الوقائم المذكورة قد نشأت مخالفة الالترامات تعاقدية صرفة فإن المحكمة قد قررت نقض الحكم (فان رين ص ٢٦١ و ٢٦٢ و ٢٦٣) .

مصادقة صرفة. أو عند ما يكون عدم التنفيذ عند تحققه ليس إلا صدفة أو سبباً مناسباً أو ظرفا — كما يقول الأصوليون — للضرر الذي حدث. فإذا ألتى عامل من عمال حفر نفق بإهمال سيجارة مشتعلة دون أن يطفئها جيداً وسيب بفعله هذا حريقا ، فإنه ليبدو من الصعب أن يعطى لرب العمل قبل هذا العامل دعوى على أساس عقد العمل ذاته (١).

إذا وضحت هذه الحقيقة طردنا من النزاع أحوالا تختلط فيها الأوضاع القانونية بعضها ببعض ، وتبقى مواجهة المشكلة سهلة يسيرة . .

فإذا ما اجتمعت شروط المسئوليتين تماما فى قضية بعينها فما هو الحـكم؟ هذا هو مثار الخلاف.

يذهب أنصار الخيرة إلى جوازها فيها عدا الأحوال الآتية :

١ - إذا كان الإخلال الذي سبب الضرر عبارة عن إخلال بالتزام تعاقدي
 صرف . فهنا ليس أمام الدائن سوى قواعد المسئولية العقدية .

٣ — إذا كان المتعاقدان قد أسقطا باتفاقهما الشروط الضرورية اللازمة لتطبيق قواعد المسئولية التقصيرية . فإذا اتفق المتعاقدان على أن تابع أحدهما يصبح تحت رقابة الآخر ويصير تابعاً له ، فلا يمكن للمتبوع الجديد إذا أصابه ضرر من فعل التابع أن يرجع على المتبوع الأول طبقا لقواعد المسئولية التقصيرية بحجة أن التابع تابعه هو طالما أن المصاب أصبح بحكم العقد هو المتبوع الجديد للتابع (٢) .

٣ ـ ويقضى الاستثناء الثالث بأنه يمكن استبعاد تطبيق قواعد المسئولية

(۲) وقد حكمت بذلك محكمة النقض المصرية فقررت: أنه إذا كان الثابت بموجب عقد الإيجار
 أن المركب المؤجر تـكون فى رعاية رجال المؤجر نفسه لا فى رعاية المستأجر وأن رجال المؤجر

⁽۱) راجع « فان رين » ص ۲۷۱ وقد ثار النزاع فيما يتعلق بالأضرار التي تحصل بمناسبة المقد، وذهب « ديموج » ج ه نبذة ۲۷ اس٠ ه ه الحالقول بقيام المسئولية المقدية ، وأيد رأيه بحجج عديدة ردت عليه جميعاً . وخلص الرأى الراجح إلى أن الأحوال التي تسبب الضرر في أثناء تنفيذ الالنزام التماقدي ولاعلاقة لها بهذا التنفيذ تعتبر أفمالا تقصيرية راجم فان رين المرجع المذكور أعلاه في نفس الصفحة وراجم أيضاً ستيفاني : دروس في المسئولية التقصيرية ، المرجع المشار إليه سالفاً ص ۲۱ وفان رين : ص ۲۲۲ وما بعدها نبذة ٤٠٤ وما بعدها .

التقصيرية بين المتعاقدين وذلك حسب إرادتهما . إذ يمكن للطرفين المتعاقدين أن يسقطا أو يفيرا بإرادتهما قواعد المسئولية التقصيرية التي لا تمس النظام العام.

على أنه يشترط لصحة استبعاد تطبيق قواعدالمسئولية التقصيرية أن تكون إرادة الطرفين قاطعة في ذلك . فلا يجوز افتراض استبعاد هذه القواعد . أن إرادة استبعاد قواعد المسئولية لا يمكن أن تتحقق إلا من عدم التطابق الظاهر بين شروط العقد وبين تطبيق قواعد المسئولية التقصيرية .

وبمكن أن يحصل استبعاد تطبيق قواعد المسئولية التقصيريه بين المتعاقدين بصورة مباشرة أو بصورة غير مباشرة . بواسطة نص صريح يمكن للمتعاقدين تجنب تطبيق قواعد المسئولية التقصيرية . وهذا الاتفاق صحيح ما لم يرمى إلى إعفاء أحد المتعاقدين من نتائج غشه أو خطئه الجسيم أو إلى إسقاط النزاماته التي تتعلق بالنظام العام . ويمكن معرفة قبول استبعاد تطبيق قواعد المسئولية التقصيريه ضمنا من سلوك المصاب مثلا بقبوله تحمل مخاطرة ما فى العقد تكون لها نتائج تقصيرية .

و يمكن اسقاط تطبيق قواعد المسئولية التقصيرية بين المتعاقدين بصورة غير مباشرة وذلك فيما لو حدد المتعاقدان النزاماتهم تحديداً دقيقاً ، وبذلك تتحدد الالتزامات التقصيرية في نفس الوقت . فإذا ما اشترط البائع عدم تحمله لضمان الإستحقاق ، فإنهذا يعفيه من عب المسئولية العقدية والتقصيرية معاً . وإذا كان الوديع في الوديعة متبرعا فإنه لا يسأل إلا بأن يبذل من العناية بالوديعة ما يبذله بأمواله الخاصة ، فإذا تسبب من إهماله اليسير هلاك الوديعة فإنه لايسأل على أساس المسئولية التقصيرية .

كذلك يمكن استبعاد تطبيق قواعد المسئولية العقدية بصورة غير مباشرة بواسطة شروط الاعفاء فإذا اشترط الناقل عدم مسئوليته عن التأخير فإن

⁼ هم الذين عليهم دون المستأجر تنبيه المؤجر إلى ما يطرأ على المركب من خلل فهذا وحده يكفى لأن يقام عليه القضاء بعدم مسئولية المستأجر عن غرق هذه المركب متى كان عقد الإيجار هدا قد أعنى المستأجر من العناية بالمركب . فلا سبيل الاحتجاج عليه بنص المادة ٢٧٦ من القانون المدنى • (نقض مدني قضية رقم ١٠٨ سنة ١٥ بحوعة محمود عمر ج ٥ ص ٢٤٦ رقم ١٠٨)

المرسل لا يستطيع مقاضاته لا على أساس العقد ولا على أساس التقصير .

غير أنه تجب ملاحظة أنه إذا استطاعت شروط الاعطاء أن تستبعد تطبيق قواعد المسئوليه التقصيرية فإن هذا لا يشمل إلا الإلتزامات التي تختلط فيها المسئولية. أى الالتزامات التي يكون الاخلال فيها إخلالا تعاقديا وتقصيرياً في نفس الوقت. أما الإلتزامات التي تنفصل عن نطاق العقد ويكون الاخلال فيها إخلالا تقصيرياً ولا علاقة لها بالعقد نفسه فلا يمكن استبعادها().

وفي الجانب الآخريقدم قسم من أنصار عدم جواز الخيرة الاستثناءات الآتية:

الإخلال بالالتزام التعاقد أن يرجع إلى أى القواعد التى يشاء إذا ما سبب الإخلال بالالتزام التعاقدى جريمة جنائية (٢).

عوز للمتعاقد أن يرجع إلى قواعد المسئولية التقصيرية إذا كان سبب الإخلال بالإلنزام التعاقدى ناشئاً عن الفش أو الخطأ الجسيم للمتعاقد الآخر (٦).

ومن هنا يظهر جيداً كيف أن الخلاف قد بدأ يضيق ، من الناحية العملية ، بين أنصار مبدأ الحيرة وبين قسم من أنصار نظرية عدم جوازها . وقبل أن نعرض رأينا في هذه المشكلة نحب أن نلق مزيداً من النور على هذه المشكلة بما عرضه أستاذنا ستيفاني عن هذه المسالة . ويطرح الاستاذ ثلاثة أسئلة تقوم بهذه المهمة وهي :

١ — هل تنفصل المسئولية التقصيرية والمسئولية العقدية إحداهما
 عن الآخرى .

حل أن إرادة الطرفين المشتركة يمكن أن تحل المسئولية الأولى محل المسئولية الثانية .

٣ عند غياب هذه الإرادة المشتركة للمتعاقدين هل يمكن أن تحل
 المسئولية التقصيرية محل المسئولية العقدية .

⁽١) راجع في كل هذا ستيفاني مذكرته في نظرية الخيرة س ٣١ وما بعدها •

⁽۲) لابیه Labbé تعلیق نی سیری ۱۸۸۰ — ۱ — ۱ وأوبری ورو ج ۲ س ۲۳۷

⁽٣) ديموج تمليق في سيري ١٩٢٥ – ١ – ١ – ١٠٥ ولالو ــ المطول في المسئولية الرجع السالف الذكر نبذة ٢٠٢ و ٢٧١

ونحن نجيب — كما يذهب إلى ذلك أستاذنا أيضاً — على السؤال الأول. بالإيجاب ونرى أننا قد برهناً بما فيه الكفاية على ما نقول على الأقل من ناحية وجود الفروق الثانوية التي أثبتها المشرع المصرى والمشرع الفرنسي بين هذين. الوضعين من أوضاع المسئولية .

وفيما يتعلق بالسؤ أل الثانى لا جدال فى أنه بمقدور الطرفين المتعاقدين أن. يتفقا على الرجوع إلى قواعد المسئولية التقصيرية دون قواعد المسئولية العقدية. إلا فيما يعارض قواعد النظام العام كالاتفاق على إطالة مدة التقادم مثلا.

أما جوهر النزاع فيثيره السؤال الثالث. ونحن نقطع بأنه في حالة سكوت المتعاقدين عن الاختيار بين قواعد الالتزام التعاقدي وبين قواعد الالتزام التقصيري لا يمكن أن يلجأ الدائن إلى غير قواعدالعقد نفسه والقول بغير ذلك يؤدي إلى نفى قواعد العقد ويؤدي بالتالى إلى إشاعة الاضطراب في تطبيق القواعد القانونية.

ويجب كذلك أن يقتصر على تطبيق أحكام العقد حتى فى حالة ما إذا كون. الاخلال بالااتزام التعاقدى جريمة جنائية . إن الجريمة الجنائية حكمها حكم التقصير فى القانون المدنى . وليس هناك من فرق بين الجريمة العمد وبين الجريمة الناتجة عن خطأ أو إهمال، فأى سلطان لأحكام قانون العقوبات فى تغيير قواعد المسئولية التقصيرية ؟

ويحب أن يؤخذ بمبدأ عدم جواز الخيرة أيضاً حتى في حالات ارتكاب المدين للفش أو للخطأ الجسيم . وعلى الرغم من أن المشرع يساوى في الحكم بين آثار المسئولية جميعاً فيما يتعلق باستحقاق التعويض عن الأضرار غير المتوقعة في هذه الحالة . ذلك أننا لا نزال أمام وضع من أوضاع عدم تنفيذ الالتزام التعاقدي، ولا يزال للعقد حكمه وسلطانه ، ولا يغير من طبيعة المسئولية كون أن المدين إنما يرتكب الغش أو الخطأ الجسيم ، وكون أن المشرع يسوى في الحكم بين آثار المسئولية التقصيرية والمسئولية العقدية في هذا الخصوص . وقد ذهب إلى هذا الرأى ودافع عنه الأستاذان مازو في كتابهما المطول في المسئولية دفاعا مجداً (١).

⁽١) مازو ــ المرجع المشار إليه جـ ٣ ط ١٩٥٠ نبذة ٢٣٧٥

وهتری مازو دروس علی طلبة دکتوراه حقوق باریس سنة ۲۹۲۱–۱۹۲۷ ص ۱۳۰ وما بعدها،

ويميل الفقهاء في مصر إلى نظرية عدم جواز الخيرة (١) وإن كان بعضهم يجيزها في حالات التدليس والخطأ الجسيم . ويذهب الاستاذ السنهوري إلى جوازها في حالة ماإذا كان الإخلال الذي أدى إلى الضرر يكون في نفس الوقت إخلالا بالتزام تعاقدي وبالتزام قانوني معاً . وقد بينا سابقاً أن هذا هو الوضع الوحيد الذي يمكن أن تثار فيه مشكلة الخيرة . وبذا يتبين أن الاستاذ السنهوري يبدأ كمعارض لمبدأ الخيرة وينتهي إلى مؤيد لها ! اللهم إلا إذا قصد من عبارته أنه لا يجيز الخيرة في حالة واحدة هي حالة الإخلال بالالتزام التعاقدي الذي يكون في وقت واحد فعلا تقصرياً (١) ١١

أما القضاء فقد انقسم فى فرنسا كما أشرنا إلى ذلك غير مرة . إلا أن اتجام المحاكم ، كما يبدو ذلك على الخصوص فى قضاء محكمة النقض وقد أخذ يميل إلى تأييد مبدأ عدم جواز الخيرة المطلق . وقد حكمت محكمة النقض المدنية منذ بريل ١٩٢٧ أن : المواد ١٣٨٢ وما بعدها لا يمكن أن تنطبق فى حالات الأخطاء الناشئة من عدم تنفيذ الااتزام الناتج عن عقد .

وقد استمرت المحكمة فى تقوية هذا الاتجاه فقررت فى 7 مايو ١٩٤٦() أنه : فى العلاقات بين الطرفين المتعاقدين لا يمكن للمواد ١٣٨٢ وما بعدها أن تنظم قواعد المسئولية عن الخطأ الناشىء من تنفيذ النزام ناتج عن العقد .

وهذا ما ذهبت إليه أيضاً محكمة النقض في دائرة العرائض في حكمها الصادر في ١٩٣٨ (٥) .

ومن المهم جداً أن نلاحظ أن قضاء محكمة النقض الفرنسية قد أخذ في تقرير هذه النظرية حتى في حالة الغش (التدليس)(٢).

⁽١) سليمان مرقص في الفعل الضار ص ١٧

⁽٢) راجع الوسيط: س ٧٥٩ وما بعدها.

⁽۲) سیری ۱۹۲۷ - ۱ - ۲۰۱

⁽٤) جازيت دى باليه ١٩٤٦ ــ ١ ــ ٢٥٤

⁽ه) جازيث دى باليه ١٩٣٨ – ٢ – ٦١٣ · بالإضافة إلى الأحكام العديدة التي أصدرتها عختلف المحا كم في هذا الموضوع ·

⁽٦) نقض مدنی ۲۳ یونیه ۱۹۳۹ جازیت دی بالیه ۱۹۳۲ ـ ۲ ـ ۳۵۳

مع ملاحظة أن القضاء الفرنسي كثيراً ما كان يتجاوز عن المنطق القانوني ويقرر تطبيق قواعد المسئولية التقصيرية في حالة الإخلال بالتزام تعاقدي إذا ما رأى أن ذلك أجدى على المتضرر وأعدل. من ذلك ما حكمت به محكمة استثناف باريس في ١٩١٩/١/٢ على سيد ترك خادمه في منطقة الأعداء فناله الضرر، مع أنه كان بإمكان السيد أن يأخذ خادمه معه في أثماء رحيله. وقد كان من الواجب في منطق القانون أن تحكم المحكمة طبقاً لقواعد المسئولية العقدية استناداً إلى عقد العمل بين الطرفين، ولكن المحكمة طبقت قواعد المسئولية المسئولية التقصيرية حتى يزداد مقدار التعويض الذي يصيب الخادم عن. الأضرار غير المتوقعة (١).

أما القضاء المصرى فإنه قد انقسم كذلك . فالمحاكم هنا على اختلاف : بعضها يميل إلى الرأى المعارض (٢٠) .

الفرع الثاني

وضع المشكلة في القانون الألماني وفي القانون السويسري

لقد قلنا فيما سلف في مقدمة هذا الفصل: إن الفقه والقضاء يسلم في ألمانيا وسويسرا بمبدأ جواز الخيرة (٣). ويبدو لنا أن هذا القول، قد يخالف المنطق القانوني في هذه البلاد وذلك لقيام مبدأ التمييز بين المستولية العقدية والمسئولية التقصيرية في ذينك التشريعين أيضاً، ولكن هذا المذهب قليل الحظ من الخطورة — كما يبدو — وذلك على الأقل من الناحية العملية. حيث أن من أهم الأسباب التي قد تدفع الدائن إلى الرجوع لقواعد المسئولية التقصيرية في القانون المصرى والقانون الفرنسي أوالقانون البلجيكي، هو رغبته في الحصول على التعويض عن الأضرار غير المتوقعة، ولتفادى

⁽٣) ستيفائي المرجم المشار لله سألفاً ص ٣٤ وهنرى مازو المرجم السالف الذكر

أعذار المدين لعدم الحاجة إليه إذا ما أراد ــ الدائن ــ أن يتمسك بقواعد المسئولية التقصيرية .

غير أن الوضع ليختلف اختلافاً ظاهراً عن ذلك في كل من القانونين الألماني والسويسرى. فقد تساوت أحكام التعويض عن الضرر في كلا الوضعين من أوضاع المسئولية. فيسأل المدين في القانونين وفي كلا الوضعين عن الأضرار المباشرة جميعاً سواء كانت متوقعة أم غير متوقعة. كما أن مشرعي القانونين الألماني والسويسرى قد أتيا بتسهيلات كبيرة فيما يتعلق باشتراط الأعذار (١)، ومن هنا ندرك الا أهمية عملية تقريباً لهذا النزاع حول مبدأ الخيرة في كل من القانونين الألماني والسويسرى (٢).

الفرع الثالث

وضع مشكلة الخيرة في المسئولية عن فعل الغير

وإذا كانت مشكلة الخيرة لا تثير من كبير أهمية، من الناحية العملية، فيما يتعلق بالمسئولية عن الفعل الشخصى فى كل من القانونين الألمانى والسويسرى فإنها قد تنعدم فيما يتعلق بالمسئولية عن فعل الغير.

إن مسئولية المدين العقدية عن فعل غيره أشد عليه كثيراً من مسئوليته التقصيرية عن أفعال تابع من أتباعه . مصداق هذا القول يظهر فى ناحيتين : (الأولى) فيما يتعلق بالأشخاص الذين يسأل عنهم المدين .

(الثانية) فيما يتعلق بشروط المسئو لية عن فعل الغير .

فُفيها يتصل بالحالة الأولى تقوم مسئولية المدين العقدية فى كل من القانونين المذكورين _ وهذا هو المبدأ العام فى جميع القوانين المقارنة _ عن فعل أشخاص قد لا يسأل المدين عن فعلهم مسئولية تقصيرية ، كمسئولية الزوج

⁽۱) راجع المادة ۲۸۶ وما يعدها من القانون الأالحاني والمادة ۲۱۲ وما بعدها من قانونه الالتزامات السويسري .

 ⁽٢) كل هذا بفرض خلو العقد من شرط الإعفاء من السئولية . أما إذا وصلنا إلىهذه السألة فإن ثنرة خطيرة تنفتح على القول بعدم قيام الأهمية العملية لمشكلة الخيرة فى ألمانيا وسويسمرا .
 وسنعرض إلى هذه المسألة فيها بعد .

عن زوجته مثلا أو مسئولية المستأجر عن أفعال ضيوفه. فسئولية المن لل العقدية عن فعل الفير أوسع بكثير من المسئولية المتبوع من فعل النابع، وسنطيل بحث هذه المسألة في موضعها من الرسالة(١).

وفيها يتصل بالحالة الثانية يشترط القانونان الألمانى والسويسرى – على خلاف التشريعات الأخرى ، شروطاً فى المسئولية التقصيرية عن فعل الغير أخف مما يشترطانه فى المسئولية العقدية عن فعل الغير . إذ بينها يسمح القانونان بإمكان التخلص من المسئولية التقصيرية بإثبات ننى خطأ المتبوع الشخصى ، لا يسمحان للمدين بإثبات ننى الخطأ عن نفسه لكى يتخلص من مسئوليته العقدية عن فعل الغير كما سبق أن أشرنا إلى ذلك (٢) .

ومن هنا لا نستطيع أن نلمح وجها من أوجه الفائدة فى رجوع الدائن إلى قواعد المسئولية التقصيرية فيما لو توافرت شروط المسئولية العقدية عن فعل النمير طبقاً للقانونين الألمانى والسويسرى . وإذا كانت هناك بعض الفائدة فيما يتعلق بالتعويض عن الضرر غير المتوقع الذي يمكن أن يسوق الدائن إلى الرجوع لقواعد المسئولية التقصيرية فى فرنسا وفى مصر . فقد قلنا: بأن هذه المسألة قد انحلت فى القانونين الألمانى والسويسرى بتساوى الوضعين فى أحكام التعويض .

غير أنه على الرغم من كل هذا فلم يعدم فى ألمانيا وسو سرا من يقول بجواز الخيرة . فيرى (Oertmann) . أن قاعدة المسئولية التقصيرية المقامة على أساس المادة (٨٣١) من القانون الألماني هي القاعدة العامة وما جاء في المادة (٢٧٨) من هذا القانون هو الاستثناء (٢) .

ویری (Endemenn) علی العکس أن المادة (۸۳۱) هی التی جاءت کاستثناء ورد علی نص المادة(۲۷۸).

ولكن الراجح هو ما ذهب إليه فون ليست و Von Liszt ، بحق وهو أن المادة ٨٣١ تخرج من نطاق التطبيق عندما توجد بين الطرفين علاقة سابقة ،

⁽١) راجع الباب الثالث من الكتاب الرابع .

⁽٢) راجع المادتان ٨٣١ في القانون الألماني و ٥٥ من قانون الالتزامات السويسري .

⁽٣) مشار إليه في ديموج ج ٥ ص ١٥٨ نبذة ٩٤٨

وأنه لا يمكن لغير المادة (٢٧٧) أن تحل النزاع (١).

ويقول سالى ، أن الذهاب إلى وجوب القول بجواز الخيره مردود لأنه ليس في الوضع التعاقدي إلا نوع واحد من المسئولية هو المسئولية العقدية (٢). ونخلص من كل ماكتبناه إلى أنه إذا نظرنا ، من الزواية النظرية ، إلى المسئولية العقدية عن فعل الفير باعتبارها فرعاً من المسئولية العقدية عن الفعل الشخصي ، وإلى المسئولية التقصيرية عن فعل الفير باعتبارها فرعاً من المسئولية التقصيرية على العموم ، لأمكننا القول ، طبقاً لما رأيناه في الراجح من مبدأ عدم جواز الخيرة ، بأن الدائن لايستطيع أن يلجأ إلى قواعد المسئولية التقصيرية عن فعل الفير متجاوزاً بذلك قواعد المسئولية العقديه . إذ أن حكم المسئولية عن فعل الفير يحب أن يؤخذ من حكم القاعدة العامة في المسئولية .

ولذلك لو وجدنا أمام وضع من الأوضاع اجتمعت فيه شروط المسئوليتين فأصبح نفس الشخص مدينا طبقاً للمسئولية العقدية ومتبوعاً بالنسبة للمسئولية التقصيرية ، ووأثير السؤال في هل أن باستطاعة الدائن أن يلجأ إلى نصوص المسئولية التقصيرية عن فعل الغير لكان جوابنا بالنفي ، فليس من سبيل أمام الدائن إلا مقاضاة المدين على أساس من المسئولية العقدية عن فعل الغير .

فاذا أتلف التابع الشيء المودع عند متبوعه مثلا فإنه لا يمكن تطبيق حكم المواد (١٣٨٤/١٣٨٤ – ١٧٤/٥٥) بل يجب تطبيق القواعد الحاصة بعقدالوديعة (٣). وهذا يظهر بوضوح من أن الشارع قد أورد نصوصاً خاصة تحكم المسئولية العقدية عن فعل الغير وهي تختلف عن تلك التي أوردها لتحكم المسئولية التقصيرية عن فعل الغير (١٠).

⁽١) مشار إليه في ديموج المرجع السابق ونفس المـكان .

⁽٢) سالى: المرجع السالف الذكر ص ٤٣٣ ـ ٣٤٤

⁽٣) لالو : المطول في المسئولية س ٦٣٨ نبذة ١١٠٣

⁽٤) أما في الفانون الإنجليزي ومع اعتبار أن مجال L'Etendue المسئولية واحد في كل من الد "tort" واله Breache of Contracte فإنه يعترف مع ذلك بوجود الاختلاف بين المستوليتين (راجع جيرار المرجع السالف الذكر ص ٤٣٩ وما بعدها وسير فردريك بولوك ط م عن ١٠٥٠ ١٥٠ د ٤٠٤ ، ١٣٥

على أن أهم عائق يقف أمام كل ما قلناه فيما يتعلق بعدم خطورة مسلك الفقه والقضاء فى كل من ألمانيا وسويسرا فى القول بجواز الخيرة يتمثل عند وجود شروط الإعفاء من المسئولية عن الالتزامات العقدية .

لقد خلصنا إلى أنه من الواجب القول بعدم جواز الخيرة ، وعلى هذا الأساس يكون للشروط الخاصة بالإعفاء أثرها فى إعفاء المدين إعفاء كاملا من المسئولية . فما هو موقف الفقه والقضاء المقارنين من هذه المسألة الدقيقة ؟ . هذا ما سنجيب عليه فى الفصل الآتى :

الفيضا للثالث

شروط الاعفاء في المسئولية عن فعل الغير

إن كلا من المسئوليتين العقدية والتقصيرية تتساويان في الحكم من ناحية الاعفاء القانوني، أي فيما يتعلق بالأسباب القانونية التي تدفع بها هذه المسئولية (١) فاهو الوضع بالنسبة لشروط الاعفاء التعاقدية . وما هي آثار أمثال هذه الشروط .

يمكن أن نتصور بسهولة أن ينص المدين فى العقد على اعفاءه من المسئولية وذلك فى حالات كثيرة وعلى الآخص فيما يتعلق بالمسئولية عن فعل الفير.

وكذلك يمكن أن نقدر أن الرجل الحريص قد يشترط اعفاءه من المسئولية التقصيرية مع جاره في الزراعة أو جارة في المسكن ، وذلك عن أفعاله الشخصية أو عن أفعال غيره بمن يسأل عنهم (٢) فما هي آثار مثل هذم الاتفاقات ؟

إن من أهم الفروق التي تميز في الآثار بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية تتصل بمسائل اتفاقات الاعفاء من المسئولية .

ومن المعلوم أن اشتراطات تشديد مسئولية المدين معترف بها قانوناً ولا غبار على سريان أثرها ضد المدين ، ومن الميسور كذلك ملاحظة تساوى الوضعين من أوضاع المسئولية في هذا الحكم . فما من بأس في أن يشدد على فاعل الضرر في مسئوليته . يستوى في ذلك إذن حال المسئولية العقدية وحال المسئولية التقصيرية .

على أنه إذا أريد التخفيف عن المدين أو رغب فى اعفاءه من المسئولية إعفاءاً كاملا فهنا تثور مشكلة شروط الاعفاء وضرورة دراستها .

وفى الحق أن المسألة تتلاقفها اعتبارات متشابكة عديدة تتضارب فيها المعطيات العقلية Les Données Rationelles . إذ أن إجازة اشتراط الاعفاء

⁽١) ستيفانى : دروس فى المسئولية التقصيرية والمسئولية العقدية المرجع المشار إليه سالفاً

⁽٢) قارن الوسيط ص ٩٧٨ وستيفاتي ص ٣٦٥

قد يسهل ارتكاب الأخطاء ، في حين أن عدم إجازته قد يؤدى إلى تعطيل حركة التعامل (١).

ويذهب «سالى ، إلى جواز الاشتراط كما هو الراجح فى الفقه والقضاء ويقول : « يجب أن نقرر كما فعلت القوانين الحديثة ، صحة اشتراطات شروط الاعفاء ، وأن الاستثناءات التى قد ترد مقيدة لهذا المبدأ ، يلزم أن تفرض بواسطة القانون وحده ، وأن تكون مبنية على أسباب تتعلق بالمصلحة العامة (٢٠).

وإلى هذا يذهب «رينو، أيضاً ، مؤسساً رأيه على النظرية التي ذهب إليها في الأساس القانوني للمسئولية العقدية عن فعل الغير وهي نظرية الضمان الضمني . وعنده إذا كان الأصل في المسئولية العقديه عن فعل الغير إنها تقوم على الضمان الضمني ، فلا مانع بمنع المتعاقد من أن يطرح عن كاهله هذا العبء بشرط صريح هو شرط الاعفاء (٣).

وإذا كان الحق ما ذهبنا إليه من أن الضمان القانونى هو الذى يفرض مسئولية المتعاقد عن أفعال الغير ، فمن الجائز أن يتخلص المدين من هذا الضمان بشرط الاعفاء ما دام هذا الاشتراط لا يمس قواعد النظام العام .

غير أنه يلزم بادى، ذى بد، أن نميز بين اشتراطات الاعفاء التي تشترط بعد حصول الضرر لأحد الأطراف وبين تلك التي تحصل قبل وقوعة ، ولا جدال في صحة الاشتراطات التي هي من النوع الأول (1).

ويلزم كذلك إدراك الفرق بين اشتراطات الإعفاء والتأمين عن المسؤولية (٥).

وتجب التفرقة كذلك بين عدم التعهد وبين الاعفاء من المسئولية في حالة عدم التنفيذ وأن الوضعين ليختلفان تماماً ، فاشتراط عدم الالتزام في عقد

⁽١) قارن ديموج ج ٥ ص ٤٢٩

⁽٢) « سالي » المرجع المشار إليه سابقاً ص ١٤

⁽٣) انظر ربنو المرجم المشار إليه سالفا ص ٩٦

⁽٤) مازوج ٣ ط٤ ص ٩٧٨ نيذة ١٥١٥

⁽٥) فى اشتراطات الإعفاء لا ينال الدائن أى تعويض عندحصول الضرر بعكس الحال فى التأمين عن المسئولية إذ أنه ينال التعويض الواجب وكل ما هنالك أن يختلف شخص المسئول. مازو المرجع المشار إليه أعلاه.

من العقود قد يؤدى به إلى تغيير في طبيعته القانونية . كما لوكان قد اشترط في عقد البيع عدم دفع المشترى الثمن فينقلب إلى هبة ، أوقد يؤدى إلى بطلانه كما إذا اشترط في هذا العقد عدم تسليم المبيع أو أن يسلم البائع المبيع متى أراد ('). الما اشتراط الاعفاء فينصب على أنه إذا حدث أثناء تنفيذ الالتزام تنفيذ التسليم في المثال السابق _ ما يعوق هذا التنفيذ بفعل الدائن. كخطئه البسيط ، أو بفعل شخص آخر غيره . فهنا تثور مشكلة شروط الاعفاء ومدى صحتها ، ويثور البحث في آثار هذه الشروط .

وبما يلزم ملاحظته أيضا أن حد التفرقة قد يدق بين تحديد التزامات المدين. وبين شرطالإعفاء، ويقول وفان ربن، أن هذه التفرقة نظرية. وهو يستند في هدذا إلى حكم محكمة النقض البلجيكية في قضية رفعت على الحكومة التي تعهدت بنقل منتجات كميائية إلاإنها اشترطت عدم مسئوليتها عن تلف تلك المنتجات. فقالت المحكمة أن هذا الشرط يؤدى في الواقع إلى تحديد التزامات المدين (٢٠) ومهما يكن من أمر فما لا شك فيه أن هناك فارقا ولو فارقا دقيقا بين كلا الوضعين : بين تحديد التزامات المدين وبين اشتراط الإعفاء وهو ينفذ هذة الالتزامات "،

ما هو إذن حكم شروط الإعفاء وما هي آثارها القانونية^(١)؟

يجرى التميز عادة بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية فى هـذا الشأن فيقال بجواز اشتراطات الإعفاء من المسئولية عن الخطأ الشخصى فى المسئولية العقدية دون المسئولية التقصيرية . غير أن الأمر يحتاج إلى تفصيل لبيان مدى التطور الذى أصاب الفكر القانونى فى هذه الناحية ، وإلى معرفة كيفية معالجة التشريعات المختلفة لهذه المسألة .

⁽١) قال مازو المرحم السالف الذكر نبذة ٢٢١٤

⁽۲) نقض بلجیکی ۲۲/۲۰/۲۰/۱۱ الراسکریزی ۱۸۷۷ ــ ۱ ــ ۶۰۶ وفان رین ص ۳۱۷. مذة ۲۳۰

 ⁽٣) فالوديع قد يشترط فى عقد الوديعة ألا يلتزم بالحفظ وهذا غير اشتراطه أنه يلتزم بالحفظ...
 ولكنه لا يسأل عن الهلاك بخطئه الجسيم أو بغشه •

⁽٤) راجع في تفصيل ذلك مازو نبذة ٢١٤ د وما بعدها ٠

لم يرد فى القانون الفرنسى نص صريح يقضى بقاعدة عامة فى جواز الشتراطات الإعفاء من المسئولية. وكل ما جاء به هـذا القانون هو نصوص متفرقة متناقضة بعضها يجيز اشتراطات الإعفاء من المسئولية فى بعض العقود وبعضها يمنع الاتفاقات الخاصة بالإعفاء ويلغى أثرها من العقد، هذا ما لم يبطل العقد كله إذا ثبت أن شرط الإعفاء هو الدافع الباعث على التعاقد.

فن النصوص التي أجازت اشتهاطات الإعفاء من المسئولية المادة (١٦٢٧) في ضمان الاستحقاق في البيع والمادة (٩٨) من القانون التجارى وكذلك المواد (٤٢، ٤٢) من قانون الطيران لسنة ١٩٧٤ . وبهذا فقد تركت مهمة بناء نظريه في مسألة شروط الإعفاء إلى رجال الفقه والقضاء .

وقد استقر القضاء الفرنسي على التمييز بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية . فإذا كان من الجائز أن تصح الشروط في بعض حالات المسئولية الأولى ، فإن القضاء الفرنسي كان يبطل كافة الشروط التي يمكن أن تلحق المسئولية الثانية . وفيا يتعلق بالحالة الأولى كان القضاء يجرى التمييز بين المسئولية العقدية عن الفعل الشخصي وبين المسئولية العقدية عن فعل الفير فكان يجيز اتفاقات الإعفاء في الحالة الثانية بصورة عامة .

وقد كان القضاء الفرنسي يميز أيضاً بين الأفعال التي تؤدي إلى الضرر. فكان يحميز شروط الإعفاء من المسئولية عن الخطأ البسيط الذي يصيب المال لا النفس وكان يقضى ببطلان الشروط التي تعنى المدين من مسئوليته عن العمد أو عن خطئه الجسيم.

وفى الأحوال التي كان القضاء يقضى فيها بصحة اشتراطات الإعفاء لم يجعل لها من أثر إلا فى أنها تنقل عبء الإثبات من الدائن إلى المدين . وبعبارة أخرى كان القضاء يذهب إلى جوازا جتماع المسئوليتين العقدية والتقصيرية معا ، وكان يبيح للمتضرر ، وقد حرم من المسئولية الأولى بشرط الإعفاء ، أن يرجع إلى قواعد المسئولية الثانية إذا أقام الدليل على خطأ المدين المتعاقد .

وكان الفقهاء بين مؤيد لمسلك القضاء الفرنسي وبين معارض له في بعض نتائجه. فذهب بعضهم أولا إلى جواز اشتراطات الإعفاء حتى في المسئولية

التقصيرية إذا كان الضرر ناتجاً عن الخطأ البسيط ولم يمس شخص المصاب بل أصاب أمواله .

ورأى بعض الشراح _ بحق _ أن المنطق القانونى السليم يلزم القضاء بأن يحكم بسريان آثار شروط الإعفاء كاملة ، والتالى يجب أن تؤدى إلى إعفاء المدين التام من المسئولية .

وكان القضاء البلجيكي ــ وهو يستلهم القواعد القانونية الفرنسية ــ يذهب إلى هذا في جملة أحكامه .

وعلى العموم كان القضاء المصرى القديم يجرى على آثار القضاء الفرنسي . وكان يؤيده فيما يذهب إليه من أحكام (¹).

وعندما شرع القانون الألماني كان الرأى قد استقر على أنه ليس ما يمنع من جواز اشتراطات الإعفاء من المسئولية العقدية فنصت المادة (٢٧٦) من القانون المذكور على جواز اشتراطات الإعفاء عن المسئولية العقدية حتى عن الخطأ الجسيم . ولم يأخذ مشروع قانون الالنزامات السويسرى بهذا الحكم ، بل أنه قرر في المادة (١٠٠) منه جواز اشتراطات الإعفاء من المسئولية عن الخطأ البسيط فحسب . وتبعه على هذا مشروع قانون الالتزامات البولوني في المادة (٢٤٠) . وكذلك القانون التونسي (٢٤٤) وقانون الالتزامات المراكشي (م ٢٣٢) .

أما فى حالة المسئولية العقدية عن فعل الغير فقد اتفقت هذه القوانين على جواز وصحة اشتراطات الإعفاء حتى عن غش أو خطأ فاعل الضرر الجسيم . (م ٢٧٨) من القانون الآلماني و (١٠١) من القانون السويسرى .

ُ وقد ترجم المشرع الجديد للقانون المدنى المصرى هذا التطور في المــادة (٢١٧) منه فنص على أنه :

⁽١) ومع هذا فقد حكمت محكمة القاهرة الابتدائية في ١٩٣٨/٣/٩ بأن شرط الإعفاء من المسئولية الذي بشترطه المؤجر عن السرقاب التي تحدث في الأماكن المؤجرة المستأجرين هو شرط صحيح ويجب أن ينتج أثره: الجازيت ١٩٣٨ ص ١٩٠٠ وحكمت محكمة استئناف مصر في ١٩٣١/٢١٠ بأنه ليس المستأجر مسئولا عن النلف الحاصل لما هو مؤجر إليه إلا إذا أثبت المؤجر بأنه وقع بإهماله بأن كان من فعله أو فعل مستخدميه أو الساكن أو المستأجر من باطنه ما لم يوجد شرط يخالف ذلك ... الجريدة القضائية (١٩٣٣) وقع الحسم ٢٨

 ١ - يجوز الاتفاق على أن يتحمل المدين تبعة الحـــادث المفاجي-والقوة القاهرة .

٢ - وكذلك يجوز الاتفاق على إعفاء المدين من أية مسئولية تترتب على عدم تنفيذ التزامه التعاقدي إلا ما ينشأ عن غشه أو عن خطئه الجسيم ومع ذلك يجوز للمدين أن يشترط عدم مسئوليته عن الغش أو عن الخطأ الجسيم الذي يقع من أشخاص يستخدمهم في تنفيذ التزامه ..

٣ - ويقع باطلاكل شرط يقضى بالاعفاء من المسئولية المترتبة على العمل غير المشروع.

ويلاحظ مازر وجوب عدم الذهاب إلى القول بجواز اشتراطات الاعفاء من المسئولية عن فعل الغير - الذين هم بحسب رأى الاستاذين مازو نواب المتعاقد - إلا عن أخطاء هم البسيطة اليسيرة طبقاً للقاعدة التي تقضى بأن فعل النائب هو فعل الاصيل. ويبدو أن هذا الرأى قد طرح جانبا في التشريعات الحديثة كما هو ظاهر من النصوص المشار إليها أعلاه.

حدود شروط الاعفاء:

١ – من الثابت حسب النصوص المذكورة أن اشتراطات الاعفاء يجب. أن تنتج عن اتفاق بين الأطراف المتعاقدة ، ولذلك فلا أثر للشروط التي تصدر عن الإرادة المنفردة . ولهذا فإنه من الواجب الةول ببطلان شروط الإعفاء التي يعلن فيها أصحاب الفنادق عدم مسئوليتهم عن السرقة أو الضياع الذي يصيب أمتعة المسافرين .

عقرر القانون المصرى الجديد فى المادتين (٤٤٥ ، ٤٥٢) جواز اشتراط الاعفاء من ضمان الاستحقاق وضمان العيب . وتقرر المادة (٤٤٦).
 (م ١٦٢٨ ف) ونص المادة (٤٥٢ ف ٢) عدم جواز اشتراط الإعفاء عن الأفعال الشخصة .

٣ -- طبقاً للمادة (١٤٩) من القانون المدنى المصرى الجديد يجوز للقاضى
 أن يبطل شرط الإعفاء إذا وجده مدروجا فى عقود الاذعان .

وطبقاً للمادة ١٢٩ يجوز للقاضى أن يبطل مفعول هذا الشرط على
 أساس الاستخلال أو عدم التعادل بين التزامات الطرفين .

آثار شروط الإعفاء :

طبقاً للرأى الراجح فى مصروفر نسامن عدم جواز نظرية الخيرة . وطبقاً لما قدمناه من أدلة تؤيد هذا الرأى ، وطبقاً لمنطق الأشياء فى اشتراط الإعفاء ، يجب القول بأن شرط الإعفاء من المسئولية العقدية يلزم أن ينتج أثره الطبيعى وهو إعفاء المدين الكامل من المسئولية ولا يمكن للدائن أن يرجع بدعوى المسئولية التقصيرية لمقاضاة المدين .

وبعد ما قدمناه من القيود التي يمكن بموجبها موازنة المصالح الاقتصادية في الاتفاقات القانونية ، لا يخشى على الدائن من نتيجة هذا الرأى ، ويفترض في الدائن المتوسط الحرص أنه ما رضى بشرط الإعفاء مجاناً . بالعكس أن الفرض الأقرب إلى الواقع هو أن الدائن قد نال مقابلا برضائه عن هذا الشرط . أما في أحوال عقود التبرع فلا ضرر ينال الدائن عند ما يشترط المدين عدم مسئوليته ، إذ المفروض أن المدين قد تبرع ، وهو يتبرع في الحدود التي يرتضها هو ، والدائن منتفع على كل حال .

ومن هنا ندرك أهمية التمييز بين المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية في ناحة مهمة من نواحي العقد وهي مسألة شروط الإعفاء . ويتبين مدى خطورة القول بالأخذ بمبدأ جواز الخيرة أوالأخذ بمبدأ عدم جوازها على شروط الإعفاء من المسئولية . ولذلك يبتى التساؤل قائماً كيف يمكن أن يتخلص القضاء الألماني والسويسرى من هذه المشكلة المهمة . فإن القول بجوار الخيرة يترتب عليه إلفاء آثار شروط الإعفاء في بعض الأحوال ، على الأقل حيث تجتمع شروط المسئوليتين : العقدية والتقصيرية معاً .

اليام شكارابع الحدود الخارجية للسدأ العام

خدود الحارجية المبدر الغبر في المسئولية المقدية عن فعل الغير

تثير مسألة تحديد المجال الحارجي المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الغير أحد النقاش في أوساط الفقه في ألمانيا وسويسرا ومصر وفرنسا.

إن المفهوم الطبيعي هو في وجوب اقتصار قيام المسئولية العقدية عن فعل الغير على وجود العقد، ولا يلزم أن تثارهذه المسئولية إلاحيث ينشأ العقد قائماً ونافذاً بين الأطراف. إلا أن النزاع قد احتدم حول مشكلة تجاوز المسئولية العقدية عن فعل الغير إلى فترة تكوين العقد. فهل يجوز تطبيق قواعد المسئولية على هذه الفترة أم لا يجوز. وقد بحث في هل يتصور تطبيق هذه القواعد أيضاً في فترة انقضاء العقد، عندما يتلاشى الالتزام التعاقدي. ولذلك سنعالج فيا يلي بحث هاتين المشكلتين.

وبالنظر للوضع الخاص الذي يحيط ببحث مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير فى فترة تـكوين العقد فى كل من القانو نين الألمــانى والسويسرى يلزم فصل بحث هذه المشكلة فيهما عن بحثه فى القانو نين المصرى والفرنسى .

وإذا كان الأمر كذلك فيقتضينا واجب البحث أن نكسر الكلام على فصلين :

الفصل الأول ــ المشكلة فى التشريع الألمــانى والتشريع السويسرى . الفصل الثــانى ــ المشكلة فى القانون الفرنسي والمصرى .

الفصل لأول

المسئولية العقدية عن فعل الغير

فى فترة تكوين المقد وانتهاءه فى التشريع الألمـانى والتشريع السويسرى

نكسر الكلام في هذا الفصل على فرعين. الأول للكلام عن المسئولية العقدية عن فعل الغير في فترة تكوين العقد، والفرع الثاني للكلام على المسئولية العقدية عن فعل الغير بعد انتهاء العقد.

الفرع الأول

المسئولية المقدية عن فعل الغير في فترة تكوين العقد

لقد عرضنا إلى أن مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير فى فترة تكوين العقد تثير خلافا دقيقاً فى ألمانيا وسويسرا . حيث يبدو أن المشرع الألمانى والمشرع السويسرى قدأخذ كلاهما بنظرية ، اهرينج Ihring ، فى الخطأعندتكوين العقد «La culpa in contrahendo » إضافة إلى النص العام فى التشريع الألمانى والسويسرى عن المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الذير .

تنص المادة (١٢٣) من القانون الألماني على أنه إذا كان إعلان الإدارة باطلا وفقاً للبادة (١١٨) أو طعن فيه بالبطلان على أساس المادتين (١١٩) أو (١٢٠) فعلى من صدرت منه هذه الإرادة إذا كانت موجهة إلى شخص معين ، أن يعوض هذا الشخص . وإذا لم تكن موجهة لشخص ما ، أن يعوض أى شخص عن الضرر الذي أصابه لاعتقاده صحة الإرادة .

وتنص المادة (٣٠٧) من نفس القانون على تعويض الطرف المتضرر من عقد مستحيل التنفيذ^(١).

وتنص المادة (٢٦) من قانون الالتزامات السويسرى على أن: المتعاقد الذي يدعى بأنه قد وقع في الفلط أن يعوض الطرف الآخر عن الضرر الذي يصيبه من جراء بطلان العقد . . . وتنص المادة (٢٧) على تطبيق حكم المادة السابقة في حالة حصول الفلط في نقل الإرادة .

ويحاول قسم من الفقهاء فى ألمانيا وسويسرا تعميم حكم هذه النصوص ليقيموا منها نظرية عامة للمسئولية العقدية فى فترة تكوين العقد(). وبالجمع بين هذه النظرية وبين النصوص التى تقيم مبدأ عاما فى المسئولية العقدية عن فعل الفير يتوصل هؤلاء الفقهاء إلى توسيع مجال تطبيق هذا المبدأ إلى فترة تكوين العقد بالإضافة إلى مجاله الطبيعى فى أثناء قيام الالتزام التعاقدى.

ويقول «بازولا »: بأنه منذ أن وجدت النظرية الشهيرة للفقيه الألماني والهرنج » في الخطأ عند تكوين العقد ، فإنه لاشي « يمكن أن يتعارض وتطبيقها في حالة المسئولية في فترة تكوين العقد . وإذا كان يمكن اليوم تعريف الحطأ عند تكوين العقد بأنه الإخلال بالواجبات الملقاة على عاتق الطرفين في أن يتوصلوا – حسب قواعد حسن النية – إلى تبادل المعلومات خلال فترة المفاوضات للحصول على القرار الواجب اتخاذه ، فإنه ليظهر أن هذا الإخلال ممكن أن يكون ، كالحطأ المتعلق بتنفيذ العقد ، خطأ تعاقدياً .

ويستطرد . بازولا ، فيقول : إن عدداً كبيراً من الفقها. ليؤيدون اليوم بحق أن الأوضاع السابقة على التعاقد يجب أن تستقر تحت سطان قانون العقد .

وهكذا فإن المــادة (١٠١) من القانون السويسرى لتنطبق عند ما يصيب المتعاقد الضرر بفعل خطأ صادر عند تكوين العقد من أحد تابعي المدين .

ويشترط . بازولا ، لانعقاد المسئولية العقدية في هذه الحالة أن يكون

⁽۱) راجع على سبيل المثال • سالى ، النظرية العامة فى الالتزام فى القانون الألمانى ص ١٦٤ وما بعدها وراجع أيضاً "Von Tuhr" مشار إليه فى بازولا ص ٥٥ و "Maag" ص ٩٨ و "standeinger" ط ٩ وملاحظة على المادة ٢٧٨

الإخلال ناتجاً عن العلاقة الناشئة عن المفاوضات. ولا يمكن أن تطبق المادة (١٠١) إلا إذا وجدت الرابطة السببية المباشرة بين الضرر وبين المناقشات التي أدارها الأطراف.

فيجب إذن أن يكون الفعل الذى ينشأ عنه الضرر متصلا مباشرة بهذه المفاوضات ، ولا كنني أن يكون الفعل فعلا نشأ بمناسبة هذه المفاوضات (١) .

ويقول «بازولا ، : فى خلال فتره تكوين العقد لا يقتصر الأمر على استخدام المدين أشخاصاً يتولون عنه إبرام العقد وإدارة المفاوضات الجارية لهذا الفرض ، بل إنهقد يستخدم أشخاصاً يتدخلون مادياً برضاه الصريح أو الضمنى فى المفاوضات السابقة على التعاقد ، وهنا يجب أن يسأل عن أفعالهم كما يسأل عن أفعال من يتولون عنه إبرام العقد والمفاوضات فى شأبه .

ولكن هل يشترط لتحقق المسئولية العقدية عن فعل الغير أن ينتهى الأمر إلى إيرام العقد، أم يكنى لقيام هذه المسئولية وجود المفاوضات فحسب دون اشتراط انعقاده ؟.

يذهب « Oertmann » فى شرح للمارة (٢٧٨) من القانون الألمانى إلى أن المسئولية العقدية عن فعل الغير لا تتحقق فى فترة تكوين العقد إلاا إذا انتهت هذه الفترة إلى نتيجة بإبرام العقد .

على أن بازولا يخالف « Oertmann » فى ذلك ، ويقول: إنه فى اللحظة التى تقوم فيها العلاقة بين أطراف العقد المحتمل يجب أن تحمى بالمسئولية عن الحظأ فى تكوين العقد . فمنذ ابتداء المفاوضات يمكن أن يتصور حصول الحظأ التعاقدى من غير أن يشترط إمكان الوصول فى هذه المفاوضات إلى نتيجة بعقد العقد . أنه ليتعين فى الحقيقة على مستخدى محل تجارى تعرض فيه المعروضات للبيع أن يتقدموا بهذه المعروضات فى المحل إلى العملاء بكل حيطة وذلك سواء أحصل البيع أم لم يحصل حتى لا يصيب العميل أى ضرر ومن جهة أخرى فإن الاعتراف بنظرية الحطأ عند تكوين العقد يكون أجدى ومن جهة أخرى فإن الاعتراف بنظرية الحطأ عند تكوين العقد يكون أجدى

⁽١) وهذه هي عبارات بازولا س ٤٦

على ما تتطلبه الحياة المملية عند ما لايصل العقد في المفاوضات إلى الإبرام (١٠).

هذا هو الرأى الغالب فى ألمانيا وسويسرا فيما يتعلق بنظرية الحطأ عند تكوين العقد، ولذلك يجب أن نعنى بدراسة حدود تطبيق هذه النظرية من حيث الأشخاص.

وتجرى التفرقة في هذا الصدد بين :

١ - التابع .

٢ - النائب القانوني .

٣ – النائب الاتفاقي.

المبحث الأول

المسئولية عن فعل التابع في فترة تكوين العقد

والتابع ، فيما يتعلق بوضع ما قبل التعاقد أى فى فترة تكوين العقد ، هو كل شخص يتعاون مع الطرف المتعاقد _ مادياً _ للوصول إلى إبرام هذا العقد . وهذا يشمل : الرسول «le masseger» الذى ينقل إرادة الموجب حرفياً أيضاً . أو المترجم «l'interpréte» الذى ينقل إرادة أحد الطرفين حرفياً أيضاً .

وقد أشرنا آنفاً إلى أن مسئولية المتعاقد عن فعل التابع عند جمهور الفقها. في المانيا وسويسرا ، هي مسئولية عقدية . وقد أخذت المحاكم بهذا أيضاً .

فإذا دخل عميل إلى مخزن تجارى ليشترى بضاعة ما . وفى أثناءا تقديم البضاعة له بواسطة أحد مستخدم المحل التجارى ، سبب المستخدم للزبون ضرراً، فإن صاحب المحل يسأل عن تعويض هذا الضرر طبقا للمادة (٢٧٨) من القانون الألمانى وطبقاً للمادة (١٠١) من قانون الالتزامات السويسرى(٢) .

وكما إذا أراد (١) أن يبيع مخزنا مملوكا له إلى (ب) وكان (ح) مستخدما

⁽١) راجع « بازولا » س ٤٧

trib. d'Empire 78 p.240 من كمة الإمبراطورية في ألمانيا 240 (٢) الجمّ خصوصاً أحكام محكمة الإمبراطورية في ألمانيا 107 p. 242-243

لدى الأول صاحب المخزن. قاد (ح) (ب) الراغب فى الشراء خلال معروضات ومحتويات المخزن وأشار إلى قسم من هذه المعروضات على أساس أنها داخلة فى تلك التي عرضت للبيع. ثم تبين فيها بعد أن هذه المعروضات قد سبق بيعها، وبالنظر للعلومات التي قدمها المستخدم غبن المشترى بالثمن، فهنا تقوم مسئولية (١) صاحب المخزن عن فعل مستخدمه ويحكم عليه بتعويض لصالح (ب) على أساس من المسئولية العقدية.

المبحث الثانى

مسئولية الأصيل عن النائب القانوني في فترة تكوين العقد

إن المادة (٢٧٨) من القانون الألمانى تشير إلى المسئولية عن فعل النائب القانونى جنبا إلى جنب مع مسئولية المتعاقد عن فعل تابعه ، ولكن المادة ١٠١ من قانون الالتزامات السويسرى لم تشر إلى النائب القانونى ، ثم أن لفظ والتابع ، الذى جاء فى المادة (١٠١) لا يمكن أن يشمل النائب القانونى بحال، ولا يمكن لذلك أن يدخل النائب القانونى تحت حكم المادة (١٠١) على أساس حسبانه من طائفة الاتباع كم يذهب بحق كل من «بازولا» و «فون توهر» وسبانه من طائفة الاتباع كم يذهب بحق كل من «بازولا» و «فون توهر» القانونى فإنه يتصرف بإرادته بل بحسب إرادة المتبوع ، بعكس النائب القانونى فإنه يتصرف بإرادته هو مجرداً حتى عن إرادة الأصيل القاصر .

على أن Von Tuhr ، يعتقد بالاتفاق مع ، Becher و Von Tuhr أنه يمكن تطبيق حكم المادة (١٠١) على حالة النائب القانونى وذلك عن طريق القياس . وإذا كان القانون السويسرى كما يقول Von Tuhr قد نص على مسئولية المدين عن أفعال تابعيه ، فإنه لا يوجد سبب يمنع من قيام مسئولية المدين عن أفعال نائبه القانونى .

ويذهب «بازولا، أيضاً إلى نفس هذا الرأى ويرى وجوب قيام مسئولية القاصر عن أفعال نائبه القانوني، وذلك حرصا على مصلحة الدائن، وحتى لو أدى

⁽١) جميع هذه الفقرة نقلت هنا عن بازولا ص ٦٦ ، ٧٧

ذلك إلى تضحية مصلحة القاصر مع أنه فى الحقيقة لم يكن ليستطيع اختيار نائبه القانوني .

وعندى أن هذه المسألة دقيقة وشائكة فيما يتعلق بالقانون السويسرى . وإذا كان من الواقع وجود نص يقرر مسئولية القاصر عن نائبه القانونى في القانون الألماني ، فإنه لمن الصعب جداً تقرير هذه المسئولية في حالة انعدام مثل هذا النص . ذلك أن مبدأ قيام هذه المسئولية يصطدم بمبدأ عام أخرهو وجوب حماية القاصر ، وهذا الوجوب هو أكثر ضرورة وأشد إلحاما من وجوب حماية الدائن المئماقد . وعلى تقدير أن هذا أمر يرجع للشارع نفسه ، فإن عدم النص عليه من قبل المشرع السويسرى قد يشير إلى قرينة تدل على رفضه تقرير هذه المسئولية قبل القاصر عن الأفعال المادية الضارة التي يرتكبها وفضه تقرير هذه المسئولية قبل القاصر عن الأفعال المادية القالون فقيل نائبه القانوني عشكلة رأى يصبح كل قاض فيها وكل عالم من علماء القانون فقيه نائبه القانوني مشكلة رأى يصبح كل قاض فيها وكل عالم من علماء القانون فقيه نائبه القانوني مشكلة رأى يصبح كل قاض فيها وكل عالم من علماء القانون فقيه الإتيان بالمبادىء التي يفرضها التطور ، فإن القصور ليلاحقه ، وأنه من السهل أن نفسه ، ومن هنا يبكن لنا بلوغ الكال في التشريع في أى زمن أو في أى مكان وإن ندرك أنه لا يمكن لنا بلوغ الكال في التشريع في أى زمن أو في أى مكان وإن نقصور الذاتي هو سنة الطبيعة في صعودها نحو مدارجه (۱) .

على أن الأمر يسهل من ناحية تقرير بطلان العقدعندما يكونهذا البطلان راجعا إلى فعل النائب القانوني . ذلك أنه إذا كان من غير المعقول أن يسأل القاصر عن فعل النائب فيما يتعلق بتعويض الضرر ، فإنه ليس من العدل كذلك أن يمنع الطرف الآخر من طلب البطلان . وتفسير هذا أمر بسيط لأن مشكلة البطلان لا تتصل إطلاقا بمشكلة المسئولية ، وأن البطلان يتحقق متى تحققت أسبابه القانونية ، ومتى قلمت عناصره وأركانه تحقق بغض النظر عن أى اعتبار آخر بالنسبة لأطراف العلاقة القانونية على الأقل .

 ⁽١) تنبسط المشكلة فيما يتعلق بهذه المسألة بين اعتبارات تقوم تحت المبادى، العامة للقانون ،
 ولا ترق إلى هذه المبادىء إذ لو أمكن ذلك وأمكن رد مسائل هذه الشكلة إلى المبادى، العامة المان لهذا الحلاف وجود .

و الاحظ فيما يتعلق بأفعال النائب القانوني القانونية أنه لا خلاف في سريانها على القاصر وهذا ما يحققه المبدأ العام في النيابة القانونية نفسه ه

المحث الثالث

مسولية الأصيل عن النائب الاتفاقي في فترة تكوين العقد

لا جدال فى أن النائب الاتفاقى هو غير التابع . وجمهور الفقهاء يذهب إلى أن التابع هو شخص مجرد عن إرادة العمل والتصرف إلا وفقاً لمشيئة المتبوع . كما أن التابع لا يقوم إلا بعمل مادى بحت .

أما النائب الاتفاق فهو شخص يضم إرادته إلى إرادة الأصيل فى العمل ويتصرف فيه بإرادته هو أو على رأى بإرادته وإرادة الأصيل معاً .

على أن هذا لا يمنع أن يقوم النائب الاتفاقى بأعمال مادية لمصلحة الأصيل وإذا قام بهذه الأعمال فان الأخير قد يسأل عندئذ عن أعمال الأول طبقاً للمادة (٢٧٨) من القانون الألماني والمادة (٢٠٨) من القانون السويسرى .

ولكن ما حدود هذه المسئولية ؟ . يتحدد السؤال على النحو الآتي :

هل يسأل الأصيل عن سوء نية نائبه الاتفاقي وعن غشه وتدليسه وأخطاءه عند تكوين العقد مسئولية عقدية عن فعل الغير؟

هل يسأل الأصيل عن الأضرار التي يسببها فعل النائب الخطأ عند ما يسبب بتصرفه بطلان التصرف الذي قام به لحساب الأصيل ، وعلى أي أساس تقوم هذه المسئولية ؟

يذهب وبازولا ، (۱) وكذلك وبيكيه ، إلى وجوب التفرقة في هذا الخصوص بين أحوال ثلاث :

- ١ _ بين ما إذا كان تصرف النائب مجرداً عن سلطة النيابة .
- ٢ ــ وبين ما إذا تصرف النائب مجاوزا حدود هذه السلطة .
- ٣ _ وبين ما إذا تصرف النائب مسيئا استعمال هذه السلطة.

فغي كل من الحالتين الأولى والثانية يقضى المبدأ العام في النيابة أن لامسئو لية

⁽١) بازولا س ٦٩ وما بمدها .

على الأصيل. ولهذا لا يمكن على العموم أن يسأل الأصيل عن الغش والأخطاء الأخيل و الأخطاء الأخرى التي يرتكبها النائب خارجا عن سلطة النيابة أو مجاوزاً حدودها (م ٣٨ من قانون الالتزامات السويسرى. والمواد ١٧٧ ، ١٧٩ ، ١٧٩ من القانون الالمانى).

وأما فى الحالة الثالثة فيما إذا أساء النائب استعال سلطات النيابة ، فإن وجه المسألة يتغير كما يقول و بازولا ، . فعندما يتصرف النائب فى حدود النيابة إنما تنصرف آثار تصرفه هذا إلى الأصيل مباشرة طبقاً للمبادى العامة فى النيابة (المادة ٣٢ من قانون الالتزامات السويسرى والمادة ١٦٤ من القانون الالمانى) .

ويذهب د بازولا ، و . د بيكية ، و . رينو ، إلى أن هذه المسئولية ليست إلا مسئولية شخصية بناء على مبادىء النيابة وليست مسئولية عن فعل الغير .

وعند أن الأمر ليس بهذه السهولة. إن الذين يقولون بأن الأصيل لم يخول النائب سلطة ارتكاب أى جريمة أو خطأ فى فترة تكوين العقد أو فى أثناء تنفيذه هم على حق فيما يذهبون إليه من الناحية النظرية . وعندما أكلف زيدا من الناس بأن يقوم على حسابى ولمصلحتى بعمل من الأعمال ، وعندما يكون هذا الشخص شخصا عاديا على الأقل ، يدخل فى تقديرى لزوم كون هذا الشخص متوسط الحرص وأنه لن يرتكب غشا أو خطأ فى أثناء القيام بالعمل الذى عهدت به إليه . فاذا ما أدى هذا الشخص المحكف العمل على الوجه المطلوب فبها . أما إذا أخطأ أو ارتكب هذه الأفعال وهو فى حدود النيابة ، فهل يمكن اعتبارى أنا الأصيل أنا الذى قد فوضته وهو فى حدود النيابة ، فهل يمكن اعتبارى أنا الأصيل أنا الذى قد فوضته عمل ذلك الفعل الخطأ أو ارتكاب الفش أو التدليس ؟

على أن ذلك لا يعنى أننى أنا الأصيل ، على الرغم من براءتى من أخطاء هذا الشخص الذى كلفته بالقيام بالمهمة ، يجب أن أجرد قانوناً من المسئولية .

إن قواعد العدالة ومقتضيات التوازن الاقتصادى فى العقود تقتضى أن أسأل أنا الأصيل عن فعل النائب. وهنا نصل إلى لب وجوهر المشكلة التي أثيرت فى الأساس القانونى لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير، ويصدق هنا

ما رأينا من أن هذا الأساس هو الضهان القانونى الذى ألق على عاتق المتعاقد عن فعل غيره ، وقد قلنا أن النائب يعتبر من هؤلاء الغير (١) .

وعندى أن وصف النائب هنا لا يمكن أن يثبت إلا على أساس ما قلناه من أن المسئولية تتحقق فى هذه الحالة بمناسبة النيابة لا بسبها إذ أن المسئولية قد تتحقق فى ظروف أخرى كالتي عالجناها فى الصفحات السابقة .

وكذلك ببدو من الواضح أن مسئولية الأصيل عن أفعال النائب تعتبر مسئولية عقدية عنفعل الفير سواء بسواء مع مسئولية المتعاقد عن أفعال تا بعية.

ثم إن « بازولا ، الذي يقرر ارجاع مثل هذه المسئولية - مسئولية الأصيل عن فعل النائب - إلى المسئولية الشخصية ، قد غفل عن حقيقة أبرزها هو عندما قرر أن المسئولية التي ألقيت على عاتق الأصيل ليست هي مسئولية عن الأعمال القانونية للنائب بل هي مسئولية عن الأفعال المادية لهذا الأخير، تلك الأفعال التي لا يكون فيها النائب نائبا عن الأصيل بالمعنى الفني الدقيق لهذا الأصطلاح في فقه القانون المقارن.

ونخلص من كل هذا أنه إذا قامت مسئولية الأصيل عن فعل النائب فى فترة تكوين العقد فى كل من ألمانيا وسريسرا ، فإنها إنما تقوم على أساس نظرية الخطأ فى تكوين العقد بالإضافة إلى المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير وإنها مسئولية عن الأفعال المادية الني ارتكبها النائب ، وأن مسئولية الأصيل تتحقق قانونا بمناسبة النيابة لا بسبها (٢) .

⁽١) أرجو أنأثير انتباه حضرات القراء انهى أعالج المشكلة من وجهة النظر الألمانية والسويسرية أما قما يتعلق بوجهة النظر في القانون المصرى والفرنسي فسنعالجها عما قريب .

 ⁽٣) وأعنى بذلك أن مبدأ المسئولية العقديه عن فعل الغير أوسع فى الحقيقة من مبدأ النيابة .
 فالنيابة حالة من الحالات التى تتحقق فيها المسئولية العقدية عن فعل الغير وقد أسهبت فى شرح ذلك عند كلاى على الأساس الفانونى ... واجع الباب الثانى من هذا الكتاب .

الفرع الثاني

المسئولية المقدية عن فعل الغير بعد انتهاء المقد في القانون الألماني والسويسري

على أنه إذا أثير كل ذلك النزاع حول طبيعة المسئولية فى فترة تكوين العقد ، فإنه مما لاشك فيه أن الفقه يذهب إلى أن المسئولية بعد انتهاء العقد تخرج عن نطاق المسئولية العقدية . وبالتالى فإنه فى حالة ما إذا سبب أحد الأشخاص ضررا لأحد أطراف العقد السابق ، وكان فاعل الضرر ذا علاقة قانونية مع الطرف الآخر ، فإن هذا الأخير لا يمكن أن يسأل إلا على أساس قواعد المسئولية التقصيرية عن فعل الغير إذا توافرت شروطها() .

على أنه بما لاشك فيه كذلك أن العقد المنتهى إذا ما خلف النزامات تعاقدية: التزامات إجابية أم سلبية ، فإنه لمن الميسور القول بوجوب الوفاء بهذه الالتزامات ، وإذا لم يف الملتزم بها فيمكن القول حينئذ بإمكان قيام مسئوليته العقدية . وإذا لم يوف بهذه الالتزامات بفعل الغير فقد تقوم مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير أيضاً .

قد تكون أمثال هذه الالتزامات نتيجة لاتفاق الظرفين أو حسبا تقرره قواعد العرف والعادة . مثل ذلك أن البواب يلزم _ فى فرنسا _ وحتى بعد مضى وقت من انتقال المستأجر ، إذا ما ترك هذا الآخير عنوانه للأول ، أن يبعث بما يصل إليه من خطابات أو أمتعة باسم المستأجر . وعدم انجاز ذلك يستدعى أن يسأل البواب حسب قواعد المسئولية التقصيرية ، وأن يسأل المؤجر كذلك عن فعل هذا البواب مسئولية عقدية عن فعل الغير (٢) .

⁽۱) مازو س ٤٥ المرجع السالف الذكر وجوسران روح القوانين ونسبيتها نبسذة ١٤٩. ولالو : نبذة ٢٧٩ ونبوايه دروس فى القانون المدنى لقسم الدكتوراه · سنة ١٩٢٩ س ٩٩ (٢) سأروك ص ١٩٢٨

الفضل الثاني

مشكلة المستوليه العقدية عن فعل العير عند فترة تكوين العقد في القانون الفرنسي المصري

إذا كانت مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير في فترة تكوين العقد دقيقة الحل فيما يتعلق بكل من القوانين الألماني والسويسرى ، حيث ورد في كل منهما نص صريح في مبدأ عام للمسئولية العقدية عن فعل الغير ، وحيث أقيمت في كل من ألمانيا وسويسرا نظرية الخطأ عند تكوين العقد في الفقه والقضاء ، فإن الأمر ليس على هذه الدرجة من الدقة في كل من القانونين الفرنسي والمصرى . أن الإدراك السليم للقواعد القانونية في كل من هذين البلدين ليؤدى بنا إلى حل موفق مناسب . بانتفاء نص عام يحكم المسئولية العقدية عن فعل الغير ولهدم أخذ مشرع القانون الفرنسي أو القانون المصرى الجديد بنظرية الخير في فترة تكوين العقد ينتني امكان القول بقيام المسئولية الدقدية عن فعل الغير في فترة تكوين العقد "

وفيما يتعلق بهذه النظرية _ نظرية الخطأعند تكوين العقد _ حاول شراح كثيرون إقامتها فى فرنسا على أساس ورود تطبيقات لها فى القانون الفرنسى وخصوصا على أساس ما جاء فى المادة (١٥٩٩) الخاصة بالمسئولية عن بيع ملك الغير (٢).

إلاأن الرأى الراجح فى فرنسا يذهب إلى أن لامكان لهذه النظرية فى القانون المدنى الفرنسى ، وبالتالى لا يقر بوجود المسئولية العقدية عن فعل الغير ، بالمعنى المفهوم لهذه المسئولية ، فى فترة تكوين العقد . وأن هذه المسئولية لا تنهض إلاعلى أساس عقد صحيح تام نافذ بين الأطراف . وإن كل حالة من حالات الضرر التى تصيب الطرف المتعاقد قبل تكوين العقد لا تلزم الطرف الآخر

⁽١) واجم المذكرة الإيضاحية ص ٢٦٣ في الهامش حـ٧

⁽٢) راجع سالى ص ١٧٦ وما بعدها ـ المرجع المشار إليه سالفاً ـ

إلا على أساس من المستولية التقصيرية (°).

وقد أثير فى فرنسا بحث مسئولية الأصيل عن النائب القانونى ومسئوليته عن النائب الاتفاق. آما فيما يتعلق بالتابع فإن الأمر واضح لآن المسئولية لا يمكن أن تقوم فى هذه الحالة إلا على أساس المادة (١٣٨٤) (٢٠). ولذلك سنقصر الكلام على مبحثين نتناول فيها الكلام عن مسئولية الأصيل عن النائب القانونى وعن النائب الاتفاق.

المبحث الأول

مسئولية الأصيل في النيابة القانونية عن فعل النائب في فترة تكوين العقد

تلزم التفرقه في هذا الخصوص – كما يذهب إلى ذلك جمهور الفقهاء في فر نسا بين حالة طلب البطلان وبين حالة دعوى المسئو لية أي دعوى التعويض .

ففيا يتعلق بالحالة الأولى لانزاع فى أن للطرف الذى ناله الضرر بعفل النائب القانونى - كالوصى مثلا - الذى سبب البطلان كالغش أو التدليس أو الغلط، أن يرفع دعوى البطلان ضد القاصر الأصيل، ويمكن أن يحكم للطرف المتضرر بالبطلان. والقول بغير ذلك يؤدى فى الحقيقة كما يقول وبوسكو رامسيانو، (٢) إلى زعزعة الثقة فى المعاملات وإلى أحجام النس عن التعامل مع الأوصيا، أو سائر النواب القانونيين.

وفيها يتعلق بدعوى التعويض فالرأى الراجح هو أنه لا يمكن أن تقوم مسئولية القاصر عن الافعال الضارة التي يرتكبها النائب القانوني .

ويقول د ديموج ، في هذا الصدد :

أن القامر لا يمكن أن يسأل من هذه الناحية ناحية دفع التعويض ــ

⁽١) راجع مازو المرجع السالف الذكر حـ ١ نبدة ١٣٥

⁽۲) محكمةً دوا في ١٩٧٩/٧/٨ سيرى ١٩٩١-٣-١٤٤ ومحكمة رين في ١٩٢٩/٧/٨ دالوز الأسبوعي ١٩٢٩/٧/٨ . محكمة بروكسل ١٩٣٩/٧/٠ الحجلة العامة للتأمين والمسئولية المشار إليه في فان رين نبذة ٩٩ هامش رقم ٣ محكمة السين ١٩٣٠/١١/١٤ – ١٩٣٠/١١/١٨ مسيرى ١٩١٢ – ٧ – ٧٧٨

⁽٣) المرجع المشار إليه س ٢٩٨ وما بعدها .

بسبب التدليس أو الخطأ الذى ترتكبه وصية ، وذلك لأن النيابة القانونية تقوم على فكرة حماية عدم الأهلية الذى لا يمكنه أن يرجع على وصيه ليطالبه، (١).

ثم أنه لا يمكن مسائلة الأصيل في هذه الحالة عن تدليس أو خطأ نائبه القانوني الذي لم يكن له يدفى اختياره (٢) وهذا هو رأى أغلب الفقه والقضاء والراجح منه (٣).

وعندى أنه يمكن تفسير سبب جواز تقرير بطلان العقد الذى يشوبه سبب من أسباب البطلان والذى يتحقق من تصرفات النائب القانونى كغشه أو تدليسه ، بالقول أن المتعاقد فى هذه الحالة هو النائب القانونى نفسه ويعتد بإرادته وحدها فيما يتعلق بالتصرفات التي يعقدها لحساب الأصيل القاصر . إذ لا إرادة للقاصر فى أحداث التصرف القانونى . ولذلك فإما أن يسرى أثر التصرفات القانونية طبقاً للببدأ العام فى النيابة وهذا يقتضى قيام هذه التصرفات القانونية سليمة من العيوب ونافذة صحيحة ، وفى هذه الحالة لا جدال فى وجوب تقبل نمة القاصر لمثل آثار هذه التصرفات ، وإما ألا تسرى هذه التصرفات فى حق القاصر ، لأن العقد قابل للإبطال فى العلاقة القائمة بين النائب القانونى وبين المتعاقد الآخر .

أما عن مسألة التعويض فهى منفصلة تمام الانفصال عن مسألة سريان التصرف القانونى فى حق الأصيل القاصر . إن التعويض يقوم كما هو واضح على أساس فعل خطأ . ولا يرتكب القاصر شيئاً من ذلك عندما يمتنع النائب القانونى عن القيام بواجبه قبل الطرف الآخر . وإذا قلنا بأن القاصر لا يصح أن يستفيد من التصرف الباطل الذى قام به نائبه القانونى ، فإن هذا يلزمنا أن نقول أيضاً بعدم جواز تحمل الأصيل القاصر لأفعال المائب الضارة .

إلا أن شارحًا من شراح القانون المدنى الفرنسي يذهب إلى وجوب قيام مسئولية الأصيل في النيابة القانونية سواء بسواء مع قيام مسئولية الأصيل

⁽۱) جزء ۱ نیذة ۱۳۷ س ۲۲۸

⁽۲) « کوریسکو » رسالة باریس ۱۹۱۳ س ۱۵۲ س ۱۲۱

⁽۳) نقش عرائش ۲۱/۳/۳۱ سیری ۱۸۹۵ — ۲ — ۲۴۱

فى النيابة الاتفاقية عن تعويض الضرر الذى يسببه النائب القانونى وذلك على أساس نظرية النيانة()

وهو يعترض على القول بأن الأصيل لا يفوض النائب سلطة ارتـكاب جرائم أو أخطاء بأنه لماذا يصح إذن أن يفوض الأصيل النائب سلطة القيام بالإدارة السيئة وارتكاب الإهمال ، ولا يصح أن يفوضه ارتكاب التدليس أو الأخطاء الآخرى ؟

وقد واجهنا هذا الرأى بالرد وقلنا عند ردنا على أساس النيابة كأساس لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير أن من شروط النيابة انتفاء مسئولية النائب وبقاء أو انفراد الأصيل بالمسئولية، وليس الأمر كذلك في مثل هذه الأحوال(٢).

على أن اعتراض و تيسيه و فيه شيء كثير من الصحة وعندى أنه من الحق القول دائماً بأن الأصيل لم يفوض النائب سلطة ارتكاب أى خطأ أو تدليس أو حتى القيام بأية إدارة سيئة أو القيام بأهمال (٣) وإن أساس المسئولية في حالة سريان التصرف القانوني هو وضع خاص بمبدأ النيابة وحدها وأن تقرير وجود الحاجة إلى إنشاء مثل هذه المسئولية وإلزام الأصيل بدفع التعويض عن أفعال النائب القانوني الضارة من شأن المشرع وحده فهو وحده الذي يوازن بين المصالح المتعارضة وهو وحده الذي يضع الحلول لما يراه مناسباً من الأوضاع.

و إذا كان المشرع الألمانى قد رأى أن ينشى. هذه المسئولية فى المادة (٢٧٨) فإنه لم يقم أى نص قانونى منشأ لهذه المسئولية لا فى القانون المدنى الفرنسى ولا فى القانون المدنى المصرى. بالإضافة إلى أننا لو وازنا بين المصلحتين

⁽١) تيسيه — تعليق على نقض فرنسي في • ١٨٩٨/٦/١

سیری ۱۸۹۹ - ۱ - ۲۰۹

⁽٢) راجع فيما سبق الباب الثاني من هذا الكتاب.

⁽٣) إن التدليس الذي يرتـكبه ناظر الوقف مهما كان لا يقيم إلا مسئوليته الشخصية دون مسئولية الشخصية دون مسئولية الوقف . استثناف مسئولية الوقف . ١٣٧ واستثناف مختلط في ١٣٧/١٢/٢٧ الجازيت ١٩٣٧ رقم ٤ ص ٣٢٩

المتعارضتين القائمتين. بين مصلحة القاصر فى عدم المسئولية وبين مصلحة الطرف الآخر فى قيامها، لوجدنا أن العدالة تقضى بتفضيل مصلحة القاصر على مصلحة الطرف الآخر البصير. فيمكن أن نقرر إذن بعدم استطاعة الطرف الآخر الرجوع فى حالة النيابة القانونية إلاعلى النائب القانونى، وله أن يقاضية ويطالبه شخصياً بالتعويض (١)

المحث الثاني

مسئولية الأصيل (الموكل) في النيابة الاتفاقية عن أفعال النائب الاتفاقي (الوكيل)عند فترة تكوين العقد

لا خلاف هنا قطعيا فيما بخص دعوى البطلان · بطلان التصرف القانونى الذى أدى إليه فعل الوكيل الخطأ من تدليس أو خطأ. فالموكل مسئول قطعاً عن البطلان إذا صم أن تسمى مثل هذه الحالة بالمسئولية .

و لقدقلنا أن أسباب البطلان و أركانه إذا ما اجتمعت يصبح من الواجب تقريره. غير أن الحال في مسئو لية الموكل عن أفعال الوكيل في فترة تكوين العقد أمر دقيق ، ولا بد فيه من التفرقة :

بين حالة خروج الوكبل من حدود الوكالة التي أعطمت له من قبل الموكل وبين حالة أساءة استعال هذه الوكالة . مثال الحلة الأولى كما لوكلف الموكل الوكيل شراء عربة فاشترى بيتاً والثانية فيما لوكلفه ببيع دار فغش الوكيل ، المشترى في بعض أوصافها .

فنى الحالة الأولى يجمع الفقها. على عدم مسئولية الموكل عن أفعال وكيله مسئو لمة عقدية .

وفي الحالة الثانية يذهب الاستاذ . بيكيه ، (٢) و «رينو، (٢) و «ساروك، (١)

⁽١) إن أفعال الوصى لاتسرى على القاصر إلا إذا كانت قائمة على مصلحه الوصى الذي يختلس وهو يعمل لحساب القاصر هو المسئول وحده استثناف مصرفي ١٨٩٤/١ القصاء س٩٣ سنة ١٨٩٤/١

⁽٢) بيكيه المرجع السابق ص ٢٥٥

⁽٣) رينو ١٢ وما يعدها.

⁽٤) سأروك س ١٣٦

و . ليجرو ، (١) و . روبيه ، (٢) إلى القول بأن الموكل يسأل مسئولية عقدية طبقا للمبدأ العام فى النيابة . وتصبح بذلك مسئولية هذا الموكل مسئولية شخصية

ويظهر تماما أن هؤلاء الشراح يفترضون قيام نظرية الخطأ عند تكوين العقد فى القانون الفرنسى . ولا أدرى كيف يمكن أن يقال بهذا فى هذا القانون. أن كل شارح ليقع فى التناقض عندما يزعم أن المسئولية فى هذه الحالة مسئولية عقدية مع أن العقد — كما هو معروف — غير قائم .

و « ساورك ، نفسه ينكر قيام نظرية الخطأ فى تكوين العقد . ومع ذلك يجارى هؤلاء الكتاب فى رأيهم حول مسئولية الموكل عن أفعال وكيله على أساس المبدأ العام فى النيابة ؟ .

وعندى أن مازو ، ومن أيده من الفقهاء على حق حينها ينكرون على هؤلاء الفقهاء ذهابهم إلى أن مسئولية الموكل عن أفعال وكيله يمكن أن تعتبر مسئولية عقدية (٤) .

إن هذه المسئولية العقدية لا يمكن أن تقوم فى القانون الفرنسى إلا على عقد صحيح قائم بين الطرفين المتعاقدين . وكل مسئولية تبنى على غير العقد يجب أن تعتبر مسئولية خارجة عن نطاق المسئولية العقدية .

ونحن فرى أن من الواجب أن نتعمق فى دراسة المشكلة بإيضاح بعض الأوضاع وردها إلى أصولها السليمة حتى يمكن أن تتضح معطيات هذه المشكلة فتتضح منها الحلول الواجبة الاتباع.

إن الوكيل لا يعتبروكيلا في أى عمل دون تحديد، وإنما الوكيل هو من يعهد إليه إنجاز عمل قانوني "acte juridique" كابرام عقد لحساب الموكل. وفي هذه الحالة قد يؤدى ارتبكاب الوكيل طرقاً احتيالية ما ، إلى خداع الطرف الآخر ويكون من شأنها أن تسبب إبطال العقد. فإذا ما وصلنا إلى هذه النتيجة فإن

⁽١) ليجروس ١٨١

⁽۲) روبیه س ۷۷

⁽٣) راجع سأروك س ١٢٩ وما بعدها -

⁽٤) مازو المرجع السالف الذكر ج ٩ ط ١٩٣٨ الثالثة ص ٩٤٣ نيسذة ٩٤١ وما بعدها وخصوصاً ص ٩٤٤ ، ٩٤٥

المسئولية العقدية ترتفع بإبطال هذا العقد(١) ويجدر البحث بعد ذلك عن إمكان قيام مسئولية الموكل طبقاً للمادة (١٧٤/١٣٨٤) باعتباره متبوعا أو طبقاً للمادة ١٧٣/١٣٨٢) باعتباره متبوعا أو طبقاً للمادة ١٧٣/١٣٨٢ إذا ارتكب المتبوع هو نفسه خطأ يمكن أن يسأل عنه . وهذا هو الحل الصحيح الراهن الذي تقتضيه القواعد العامة في القانون الفرنسي وهو الحل الواجب الاتباع .

وإذا ما أريد إقامة مسئولية قانونية تلتى على عاتق الموكل عن أفعال وكيله فلا مناص من سند قانونى يقرر هذه المسئولية بنص صريح .

والقضاء الفرنسي يؤيد الرأى الواجب الاتباع في أحكامه (٢٠٠٠). أما فيما يتعلق بالوضع في القانون المصرى الجديد ، بله القديم فإننا نرى أيضاً وجوب تطبيق القواعد العامة في المسئولية عن الخطأ التقصيرى: المادتان ١٧٣ – ١٧٤. فإن أغلب الفقهاء (٢٠٠٠) ورأيهم الراجح ، يذهبون إلى أن المشرع المدنى المصرى لم يعرف نظرية الخطأ عن تكوين العقد ، بل على العكس لقد اتجه الرأى عند تحضير القانون المدنى الجديد إلى إلفاءها . وكان المشروع التحضيري يحمل فيها نصاً ، هو نص المادة ١٤١ رؤى إلغاءه ، وعلل ذلك بأن نظرية الخطأ في تكوين العقد نظرية المانية دقيقة يحسن عدم الأخذ بها (٤٠٠) . وبالتالى فإن مسئولية الموكل يجب تؤسس على القواعد الخاصة بالمسئولية التقصيرية . والمسئولية في حالة النيابة القانونية بجبأن يتحملها الوصى أو القيم ، أو على العموم النائب القانوني وحده (٥٠) .

⁽١) بالنسبة للأحوال التي يرتسكب فيها الوكيل أعمالا تمنع من انعقاد العقد يسرى هذا الرأى من باب أولى .

⁽۲) نقش مدنی ۱۸۹۷/۰/۱۳ سیری ۱۸۹۸ ـ ۱ ـ ۱۰ مونبلیه ۱۸۹۱/۲/۱۳ تحت نقش عرائض ۱۸۹۳/۱۰/۲۱ سیری ۱۸۹۵ ـ ۱ ـ ۲۱

⁽٣) السنهورى : الوسيط • وتقوم المسئولية العقدية عن فعل الغير حيث يوجد عقد صحيح بين المسئول والمضرور وإذا تولى الغير اليابة عن المسئول المفاوضة في عقد ثم قطعت المفاوضة فأصاب قطعها الطرف الآخر بالضرر فالمشولية عن الغير هنا لا تسكون عقدية • وإذا انعقد العقد غير صحيح فإن المسئولية لا تسكون هنا أيضاً مسئولية عقدية ص ١٦٥ نبذة ٤٣١ • وراجع بهجت بدوى : الالتزامات ص ٢٦٤ وما بعدها • (٤) الوسيط س١٠٥ نبذة ٣١٠

⁽ه) والقضاء المصرى يقضى دواماً بعدم قيام مسئولية الموكل العقدية عن أفعال وكيله الضارة واجم محكمة استئتاف مصر ٢/٣/١ ٩ مجم ص ٣٠ سنة ٢٣

والمسئولية عن فعل التابع في فترة تكوين العقد يجب أن ترجع إلى قواعد المسئولية التقصيرية كذلك .

وينطبق ما قلناه عند دراستنا لمشكلة المسئولية عن فعل الفير عند انتهاء العقد فى القانون الألمانى ، على القانونين الفرنسى والمصرى . فالوضع واحد فى جميع هذه القوانين .

ومن دراسة هذين الفصلين السابقين تبين لنا أن المجال الحقيق والطبيعى للمسئولية العقدية عن فعل الغير ليس هو فى فترة تكوين العقد ولا بعد انتهاءه، وإنما هو فقط فى أثناء تنفيذ الالتزام العقدى(١).

⁽١) راجع ستيفالي ــ المرجع المشار إليه: دروس في المسئولية العقدية والتقصيرية ص ٩٢

الكنات الثاني

في قواعد تطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير

وسنعالج في هذا الكتاب بحث قواعد تطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير مقسما على الأبواب الأربعة التالية :

الباب الأول : في شروط تطبيق المسئولية العقدية عن فعل الغير .

٢ ــ الباب الشانى : فى الحدود الداخلية للمستولية العقدية عن فعل الغير
 من حيث الموضوع .

٣ ــ الباب الثالث : في الحدود الداخلية للمسئولية العقدية عن فعل الغير من حيث الأشخاص .

ع ــ الباب الرابع : في كيفية تطبيق هذه المسئولية على العقود المختلفة :

(١) في الإيجار .

(٣) عقود المقاولة.

(٣) بعض أنواع الوديعة: سكني الفنادق.

﴿ ٤) عقود النقل.

البابالأول

في شروط تطبيق المسئولية العقدية عن فعل الغير

يشترط لقيام المسئولية العقدية عن فعل الغير:

1 - جميع شروط المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى باعتبار أن المسئولية العقدية عن فعل الفير هى فرع من هذه المسئولية. ولذلك يجب أن يتوافر لقيامها قيام عقد صحيح بين الدائن الذى أصابه الضرر وبين المدين المسئول. وأن يكون الضرر الذى أصاب الدائن ذا علاقة أو رابطة سبيية مع فعل الغير الذى يسأل المدين عنه.

٢ - يجب أن يكون الإخلال بالالتزام نتيجة لخطأ الغير الذي يسأل.
 عنه المدين .

٣ ــ أن يعهد المدين إلى الغير بأمر تنفيذ الالتزام أو أن يمارس هذا (الغير)
 حقاً من حقوق المدين برضاه الصريح أو الضمني .

وسنعالج هذه الشروط كلا على حدة فما يلي من الفصول الثلاثة :

الفصل الأول

الشرط الأول

قيام الرابطة العقدية بين الدائن والمدين

كشرط لقيام المسئولية العقدية عن فعل الغير

لاصعوبة فى تبين قيام الرابطة التعاقدية لنشوء المسئولية العقدية عن فعل الغير إذا ماطابق الإيجاب القبول فى المجلس الواحد أو إذا ما اتصل قبول القابل بعلم الموجب. ومتى انعقد العقد صحيحاً أمكن القول بإمكان قيام المسئولية العقدية فى أية لحظة بعد نشوءه، إذا ما أدى الإخلال بالالتزام التعاقدى فيه إلى ضرر. فيشترط إذن أن يكون هناك عقد صحيح نافذ بين الطرفين:

الطرف المتضرر والطرف الذي يسأل عن حصول الضرر. وقد قلنا سابقاً أننا نستبعد فترة تكوين العقد من نطاق المسئولية العقدية عن فعل الغير.

على أن الأمر ليدق في مناسبتين:

المناسبة الأولى :

حيث يجرى التساؤل في هل أن قيام المسئولية العقدية عن فعل الغير مرهون بوجود العقد فحسب. وهل أن هذه المسئولية تجد في العقد مصدرها الفريد. أم هل يمكن أن تنشأ هذه المسئولية من مصدر آخر غير العقد من مصادر الالتزام؟

المناسبة الثانية:

حيث يجرى التساؤل عن الحالات التي تتنازع الآراء فيها مضمون العقد ومحتواه من التزامات . ونحن نشير بذلك إلى الالتزامات التي توضع على عاتق رب العمل أو متعهدى النقل وتسمى التزامات ضمان السلامة . وتثير مشكلة

مضمون العقد نزاعاً قوياً فى الفقه والقضاء فى مصر وفى فرنسا ولذلك سنخصص الفرعين الآتيين لعلاج هاتين المسألتين :

الفرع الأول

نطاق تطبيق المواد الخاصة عبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير

تنص المادة (٢١٧) من القانون المدنى الجديد على أنه . يجوز الاتفاق على إعفاء المدين من أية مسئولية تترتب على عدم تنفيذ التزامه التعاقدى . . . ومع ذلك يجوز للمدين أن يشترط عدم مسئوليته عن الفش أو الخطأ الجسيم الذى قد يقع من أشخاص يستخدمهم فى تنفيذ التزامه .

وتشير المادتان ٥٦٥ و ٥٧١ إلى ضمان المؤجر لأفعال أتباعه وإلى ضمان المستأجر لأفعال جملة من الأشخاص عنيت بذكرهم المادة الأخيرة ، وتشير المادة (٧٢٧) إلى ضمان أصحاب الفنادق والحانات لأفعال المترددين على هذه الأماكن والمادة ٦٦٦ إلى ضمان المقاول لأفعال المقاول من الباطن ، وهي نصوص تتعلق كلها بالالتزامات التعاقدية .

وكذلك تشير المواد ١٧٣٥ و ١٧٩٥ و ١٧٩٧ و ١٥٩٣ و ظاهر المادة ١٢٤٥ من القانون الفرنسي إلى حالات المسئولية العقدية عن فعل الفير في الالتزامات التعاقدية . ومن الواضح أن مصدر المسئولية العقدية عن فعل الفير إذن هو العقد والعقد وحده . إلا أن البحث قد جرى في هل يمكن تطبيق النصوص العامة التي تقيم المسئولية العقدية عن فعل الفير كالمادة (٢١٧) من القانون الجديد والمادتين (١٠١) من قانون الالتزامات السويسرى و (٢٧٨) من القانون الألماني على أحوال الالتزامات غير التعاقدية .

لقد ذهب إلى القول بالإيجاب قسم من الفقهاء. فاجتهد ، بازولا و اوزر، بأنه يمكن تطبيق حكم المادة (١٠١) من قانون الالتزامات السويسرى (م ٢١٧ جديد ٢٧٨ ألمانى) على أحوال عدم تنفيذ الالنزامات التى تنشأ عن الإثراء بلا سبب طبقاً للمادة (٣٢) (١) من القانون السويسرى أو عن الفعل الضار طبقاً للمادة (٤١ من هذا القانون) (٢).

⁽١) م ١ ١ ٨ من القانون الألماني م ١٧٩ من القانون فلصرى الجديد .

يقول ، بازولا ، إذا كانت المادة (٥٥) من قانون الالتزامات السويسرى (م ١٧٤) جديد تتعلق بالحالات التي يحصل الضرر فيها نتيجة فعل من أفعال أجنبي لا تربطه بالدائن أية صلة سابقة ، فإن المادة (١٠١) من هذا القانون تفترض قيام علاقة قانو نية سابقة بين المدين والدائن ، وفي أغلب هذه الحالات الآخيرة تكون العلاقة علاقة تعاقدية . إلا أن هذا لا يعني أن هذه المادة عنص فقط أحوال عدم التنفيذ الناتج عن العلاقه التعاقدية . إن المادة (١٠١) كالمادة (٧٥) تدخل في الفصل الخاص بآثار عدم تنفيذ الالتزامات على العموم فيجب إذن أن تفسر بأنها تشير إلى جميع أحوال عدم تنفيذ الالتزام بصرف النظر عن مصدره .

ويستعير بازولا من ، أزور ، أمثلة يشرح بها هـذا الرأى فيقول أنه إذا أرسل (١) صديقه (ت) بشيء مستحق التسليم إلى (ح) طبقاً للمادة (٦٢) من القانون السويسرى ، فإذا لم يقم (ت) بتنفيذ هـذا الالتزام بالتسليم بقى (١) مسئولا عن ذلك أمام (ح) الدائن .

وأنه إذا سرق شخص من آخر شيئاً وأراد أن يردهذا الشيء المسروق إلى مالكه بواسطة تابع من أتباعه كأبنه أو مستخدم لديه فتلف الشيء بيد الرسول، فيسأل السارق عن عدم التنفيذ الحاصل بفعل ذلك الرسول.

ويستطرد ربازولا ، قائلا أن (بارتان) على حق عندما قال أن العلاقة القانونية بين الدائن والمدين عبارة عن حق للدائن إذا كان هذا منظوراً إليه من ناحية شخص المدين ، والقانون إنما يعنى بهذا الحق الناتج عن قيام علاقة التزامية بينهما ، وإذا كان نشوء المسئولية طبقاً للمادة (١٠١) يغلب أن يأتى عن طريق علاقة التزام تعاقدية إلا أن هذا لا يمنع من دخول حالات أخرى تحت حكم هذه المادة .

ويذهب بازولا إلى القول بوجوب تطبيق هـذا الرأى فى القانون الألمانى لأن لفظ (المدين «Le debiteur» يجب أن يشـمل جميع الأشخاص الذين أصبحت لهم هذه الصفة بموجب العلاقة الالتزامية القائمة بينهم وبين الدائن،

وذلك لأن المادة (۲۷۸) قد جاءت تحت فصل آثار الالتزام دون أن تختص بحالات الالتزام التعاقدي فخسب^(۱)

ويؤيد (فونك Funk) هـذا الرأى حيث يقول: أنه بحسب قيام رابطة الالتزام بين الشخص المسئول وبين المتضرر، يمكن أن تطبق حكم المادة (١٠١) من القانون السويسرى، ولا يشترط في هذه الرابطة أن تنشأ من عقد بل يمكن أن تنشأ مثلا عن الاثراء بلا سبب أو عن فعل ضار (٢).

ويمكن النظر بصورة جدية فى هـذا الذى أثاره هؤلا. الفقها. فيما يخص نطاق تطبيق المواد (٢١٧ مصرى و ٢٧٨ ألمانى و ١٠١ سويسرى) وذلك بعد الذى جا. فى القانون المصرى الجديد من نص المادة ١٩٢ (٣) فان هذا النص ليقيم المسئولية عن فعل الغير فى حالة الفضالة ، إذ تنص الفقرة الثانية من هذه المادة على أنه : وإذا عهد الفضولى إلى غيره بكل العمل أو ببعضه كان مسئولا عن تصرفات نائبه دون إخلال لرب العمل من الرجوع مباشرة على النائب (١٠) ،

فهل يمكن القول بأن هذا النص هو تطبيق للمادة ، ٢١٧، من القانون المدنى الجديد؟ وما هي في الواقع دلالة هذا النص؟

وفى الحق أن وجود هذا النص ليثير من جديد النزاع الطويل الذى اشتد بين الفقهاء حرل نطاق المسئولية ، وحول مصادر ها ، وحول العلاقة بين هذه المصادر . ويثير التساؤل أيضاً عن طبيعة المسئولية فى هذه الحالة هل هى

⁽١) بازولا س ٤٤ وما بعدها · ويؤيد هــذا الرأى في ألمانيا الفقيهان Tuhr و Maag و Tuhr و Maag بالإضافة إلى oser et Fick ، انظر نفس المرجم نفس الصفحة ·

 ⁽۲) فونك - الرجع المشار إليه سابقاً من ٥ ٨ وبازولا من ٤٤

⁽٣) أُخذ نص هذه القانوة عن القانون الأسباني المادة ١٨٩٠ ولم ينص القانونين الأالماني والسويسري ولا القانون الفرنسي على هذه الحالة .

⁽٤) يؤخذ على المشرع المصرى استماله الفظ النائب . فلقد سبق وأوضعنا أن النائب واحد من جملة الأشخاس الذين يسأل عنهم المدين رئيس هو الشخص الوحيد المسئول . وإذا كان أيس من المعقول الفول بقصر المسئولية عن أفعال الفير على النائب وحده فقد كان من مقتضى ذلك أن يستعمل المصرى المطل يسم محسب منطق القانون، الأشخاص الذين يسأل عنهم المدين مسئولية هن فعل الغير -

مسئولية عقدية ؟ هل هي مسئولية تقصيرية ؟ أم هل هي مسئولية قانونية ؟

نستطيع أن نقرر دون أن نخوص فى معمعة الجدل الفقهى فى هذا الشأن، أن هذا النص لا علاقة له بالمسئولية التقصيرية . وقد أشارت الأعمال التحضيرية للقانون الجديد إلى ذلك ، وقالت إن اشتراط التضامن بين الفضوليين جاء نتيجة لأن المسئولية ليست مسئولية تقصيرية . إذ لو كان الأمر كذلك لما كان المشرع فى حاجة إلى النص عليه ، وهذا ما يذهب إليه الأستاذ الدكتور السنهورى .

ونستطيع أن نقرر كذلك أن هذه المسئولية ليست مسئولية عقدية ، فالمسئولية العقدية تجد في العقد مصدرها الفريد .

ولذلك لا مناص بأن نقول أن مصدر هذه المسئولية المباشر هو القانون، فالقانون هو الذي يرتب الالتزامات مباشرة فى ذمة الفضولى، وهوالذي يلقى على عاتقه عب هذه المسئولية عن فعل الغير.

وعندى أنه إذا صحالاً خد بما يقول به بازولا من وجوب شمول المداة ١٠١ من القانون السويسرى والمادة ٢٧٨ من القانون الألماني لاحوال المسئولية التي تنشأ عن مصدر آخر من مصادر الالتزام ، فإن هذا لا يمكن الأخذ به في مصر بالنظر إلى صياغة المادة ٢١٧ حيث يبدو من ظاهر هذه المادة اقتصارها على حالات المسئولية الناشئة من الااتزام التعاقدي ، وهذا وجه آخر من أوجه قصور هذه المادة .

ونخلص من كل ذلك أن تطبيق المادة ٢١٧ لا يشمل أحوال عدم تنفيذ الالتزامات التي لا تجد في العقد مصدرها(١).

⁽١) وتوضع هذه المسألة ما سبق أن أشرنا إليه من أننا نعتبر وضع المشولية العقدية عن فعل الغير أقرب إلى الضان منه إلى أى وضع آخر ، وتؤيد ما قلناه من أننا من الذين يذه ون إلى ردم مصدر المسئولية في هذه الحالة على الحصوص إلى القانون مباشرة ، وتوضع كذلك ما سبق أن تعرضنا إليه من أن العقد وسائر مصادر الالتزام الآخرى عبارة عن « ظروف مناسبة » يجد الشارع فيها نفسه ملزماً ببيان أحكام المسئولية . فالمسئولية عقدية لأنها وجدت (بمناسبة) العقد وهى تقصيرية لأنها وجدت (بمناسبة) العقد الأخرى .

الفرع الثانى أشتمال العقد على النزام لم يتم الوفاء به

من المعلوم أن العقد قد ينشى التزامات بعضها رئيس والبعض الآخر تبعى. ولا صعوبة فى أمر تحديد المسئولية العقدية عند ما نواجه التزاماً صريحاً فى العقد وظاهراً فيه ، أو حتى عند ما نكون أمام التزام تبعى ناشى عن العقد ومتصل اتصالا ظاهراً بالالتزام الأصلى ، بحسب القواعد المكلة أو المفسرة لإرادة المتعاقدين ، أو بحكم قواعد العرف والعادة .

غير أن بعض العقود ، كعقد العمل أو كعقد النقل أثارت نزاعاً من حيث احتوائهما على النزامات تبعية وضمنية متضمنة سلامة العامل فى العقد الأول ، أو المنقول فى العقد الثانى . وهنا يتسع نطاق المسئولية العقدية عن فعل الغير أو يضيق بمقدار ماتتسعله هذه العقود من هذه الالتزامات أو بمقدار ماتضيق عنه .

يحدث هذا غالباً عند ما تقع حوادث تصيب أحد المتعاقدين بالضرر فى أثناء تنفيذ الالنزام التعاقدى أو بمناسبته . فهل يمكن اعتبار المتعاقد الآخر مسئولا قبل من ناله الضرر مسئولية عقدية ؟

كل المشكلة كما يقول الاستاذان , مازو ، هى فى معرفة ما إذا كان هناك التزام بضمان سلامة المتعاقد فى ذات العقد أم لا().

وقد بحثت مشكلة الالتزام بضمان السلامة فى عقود مختلفة كمقد النقل بنوعيه: نقل الأشياء ونقل الأشخاص وعقد العمل وعقد التعليم وفى عقود ألعاب التسلية وفى عقد الإقامة فى الفنادق والخانات وعقد العلاج الطبى وفى الجلوس فى المقاهى والاختلاف إلى دور السينما والملاهى. وقد اختلف الفقه والقضاء حول مضمون هذه العقود وهل تحتوى على التزامات بضمان السلامة أم لا: سلامة الأشخاص أو سلامة الأموال .

وقد فرغ من مسألة نقل الأشياء فأقرت التشريعات وجود هذا الالتزام بالضمان على الناقل .

^{«(}۱) راجع مازو ح ۱ س ۱۵۷ وما بعدها .

وبالنسبة لعقد نقل الأشخاص استقر القضاء الفرنسي على وجود مثل هذا الالتزام، وأصبح هذا أيضاً اتجاه القضاء والفقة في مصر (¹).

أما في عقد العمل فبعد صدور قانون العمل في فرنسا لسنة ١٨٩٨ وقانون العمل في مصر لسنة ١٨٩٨ أصبحت المناقشة تاريخية وأمكن اعتبار المسئولية مسئولية قانونية (٢٠).

وظلت المحاكم فى فرنسا على اختلاف فيما يتعلق بعقود التعليم إلا أن الراجح فى فرنسا هو أن مسئولية المتعهدين بتعليم الأولاد فى المدارس وفى المعاهد عبارة عن مسئى لية تقصيرية إلا إذا وجد عقد تعليم بأجرة (٢).

وجرى القضاء الفرنسي في ألعاب التسلية و Jeux forains على نفس القاعدة .
وجرى أيضاً على اعتبار مسئولية أصحاب الفنادق والخانات عن الأضرار
التي تلحق شخص النزيل ومسئولية الاطباء عن الأضرار التي تلحق المريض
مسئولية عقدية .

أما في مصر فالأحكام متساربة في هذا الخصوص ، وإن كان الفقه يميل إلى الآخذ بالمسئولية العقدية (١٠).

وتتضارب أحكام القضاء الفرنسي والمصرى في مسئولية أصحاب المقاهي والمطاعم ودور السينها(٥). والمسألة تحكمها بعدكل هذا وقائع كل دعوى. وهذا هو سر اضطراب الاحكام عند خلو النص من الإشارة إلى طبيعة المسئولية في مثل هذه الحالات.

⁽١) راجع الوسيط هامش ص ٢٥٦

⁽٣) حل محلة الفانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٠

⁽٣) راجع مصطنى مرعى ، المشولية المدنية ص١٦

⁽٤) راجم الوسيط ص ٨٩٣ وما بعدها . وراجع في تفصل كل ذلك مازو ح ١ ص ١٥٧ وما بعدها في مسئولية الطبيب مسئولية عقدية نقض فرنسي في ١٠ / ١ / ١٩٣٨ سيرى وما بعدها في مسئولية الطبيب مسئولية عقدية نقض فرنسي في ١٩٣٨ – ١ – ١٩٣٨ ونقض عمائض في ١٩٣٩ – ١ – ١٩٤٧ ونقض عمائض في ١٩٣٩ / ١٩٤٦ / ١٩٤٦ ونقض مصرى ١٩٤٩ / ١٩٤١ ونقض مصرى ١٢/٥/٣٩ وتعليق سليمان ممرقص من مجلة القانون والاقتصاد السنة ٧ العدد الأول ص ١٠٥٠ (٥) راجع في تفصيل ذلك ستيفائي حروس في المسئولية العقدية والمسئولية التقصيرية المرجع المهار إليه السالف الذ در ص ٦٠ وما بعدها. وفي النمسا حكمت محكمة فينا يأن صاحب المقهى لا يمكن ان يشبه صاحب الفندق من ناحية المسئولية عن أمتعة الزبون (جازيت المحاكم ١٩١١ م ٢٢) .

ومن هنا يبدو ما لمسألة تحديد مضمون العقد ، وما يحتوى عليه من الترامات بضمان سلامة المتعاقدين من أثر فى تحديد أو تطبيق قواعد المسئولية .

فنى كل الأحوال التي يمكن فيها اكتشاف مثل هذا الالتزام فى عقد من تلك العقود، يمكن النظر فى انطباق قواعد المسئولية العقدية عن فعل الفير عندما يرجع الفعل الضار الذى سبب الضرر بعدم تنفيذ ذلك الالتزام إلى فعل والغير، عن يسأل عنه المتعاقد. وعلى العكس إذا انتنى هذا الالتزام فى أحد تلك العقود فلا يمكن تطبيق قواعد المسئولية العقدية عن فعل الغير، بل يجب الرجوع إلى قواعد المسئولية التقصيرية.

الفصل الثاني

الشرط الثاني وجوب ارتكاب الغير للحطأ العقدى مع تجرد المتعاقد نفسه من ارتكاب أى خطأ قد يشترك في عدم تنفيذ الالتزام

لقد أشرنا فيما سلف إلى أن ما يميز المسئولية العقدية عن فعل الغير عن المسئولية المقدية عن الفعل الشخصى هو أن المسئولية الأولى تقوم مجردة من خطأ المتعاقد نفسه مبنية على خطأ الغير الذى يسأل عنه هذا المتعاقد. ولهذا السبب فإن الأخير لا يمكنه أن يتخلص من عبء تلك المسئولية بإثبات أنه لم يخطىء في حالة ما إذا ثبت خطأ الشخص الذى يسأل عنه (١).

ونحب أن نلفت النظر هنا إلى أننا نقصد من اشتراط عدم ارتكاب المدين نفسه للخطأ التعاقدى هو أن يقع عدم تنفيذ الالتزام بفعل الفير . فنحن لازلنا نعتقد أن الخطأ فى المسئولية العقدية هو عدم التنفيذ فحسب . وإذا قيل بأن الاعتراف بهذا يؤدى إلى ننى المسئولية العقدية عن فعل الغير ما دام الخطأ هو مطلق عدم التنفيذ . إلا أننا نستطيع أن نرد بأن هناك فرقاً بين حصول عدم التنفيذ من قبل نفس المدين وبين حصوله من شخص آخر عن يسأل عنه طبقاً لقواعد المسئولية العقدية عن فعل الغير .

فلو فرضنا أن زائرا للمستأجر أو صديقاً له قدم إليه فى بيته وأتى عملا أدى إلى الإضرار بالمأجور ، فهل يسأل المستأجر طبقاً لمبدأ المسئولية إلعقدية عن الفعل الشخصى أم يسأل على أساس المسئولية العقدية عن فعل الغير ؟ .

⁽١) راجع مقدمة الرسالة س ٣٦ وما بعدها .

إننا لا نشك في أن المستأجر يجب أن يسأل على أساس المبدأ الآخير. أن حصول الاخلال بالالتزام على الصورة التي نراها في هذا المثال تؤدى إلى وقوع عدم التنفيذ. ولكننا نرى أنها قد تقطع النسبة بين الضرر وفعل المدين ، ولا يمكن أن يقال دون قيام مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير، بمسئولية المدين العقدية على أساس من المواد التي يقوم عليها مبدأ المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى.

وقد بينا عند كلامنا على ماهية الخطأ أن معيار الرجل المتوسط الحرص يلعب دوره فى تقدير عناصر القوة القاهرة التى تجتمع فى عدم القدرة على توقع فعل الفير الذى يسبب عدم التنفيذ وفى عدم إمكان دفع الفعل عند وقوعه وفى رأينا أن المدين المستأجر إذا ما حصل فعل الإخلال ، بحسب المثال الذى قدمناه ، قد لا يمكنه أن يتوقع على المعنى الفنى الدقيق للتوقع حصول هذا الفعل . وبالتالى قد لا يمكن اعتبار فعل الغير أجنبياً عنه ما لم يقف فى سبيل هذا مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير الذى بموجبه يفرض الضمان على المدين لمصلحة الدائن عن أفعال من تربطه معه علاقة معينة . وبهذا وحده يمكن القول باعتبار أفعال هؤلاء « الغير ، الذين يسأل عنهم المدين كأفعاله الشخصية من ناحية تحقق المسئولية العقدية .

هذا مع الإشارة إلى أنه من الناحية العملية يظهر الفارق بين عدم التنفيذ الذي يقع من شخص آخر غيره الذي يقع من نفس شخص المدين، وعدم التنفيذ الذي يقع من شخص آخر غيره على الأخص فيما يتعلق باشتراط الإعفاء من المسئولية الذي أشارت إليه المادة (٢١٧) بصراحة .

وإذا لم تكن الصعوبة ظاهرة فى عدم اشتراطنا لخطأ المدين كسبب للسئولية، فإن الصعوبة قد ظهرت بشكل جلى بالنسبة لاشتراط خطأ التابع أو خطأ الشخص الذى يسأل عنه المدين على وجه العموم.

ولذلك سنتكلم عن كل من هاتين المسألتين على انفراد.

أولا _ عدم ارتكاب المدين للخطأ العقدى:

لا جدال فى أن المدين إذا ارتكب هو نفسه خطأ عقدياً فى تنفيذ الالتزام العقدى فإنه لا توجد ضرورة لبحث مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الفير إذ أننا فى الواقع نقف أمام مشكلة المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى كما سبق أن أشرنا إلى ذلك مراراً.

وقد يتحقق خطأ المتعاقد حينها يعهد بتنفيذ التزامه إلى الغير متجاوزاً ما ينص عليه العقد من عدم السماح له بذلك ، أو أن يخالف حكم القانون الذي يمنع رجوعه إلى الغير .

وقد يشترك المتعاقد بخطئه مع الغير الذى يساعده فى تنفيذ الالتزام إذا ما توقع ما تعاونا سويا على تنفيذه. وقد يشترك المتعاقد فى الخطأ مع بديله إذا ما توقع منه حصول عدم التنفيذ، أو إذا لم يراقبه مراقبة فعالة حازمة طبقاً لما يقتضيه واجب حسن النية ، أو بأن يعهد إلى أحد الاشخاص بتنفيذ الالتزام وهو لا يصلح لهذه المهمة .

ويحكم القضاء على الدوام بأن المستأجر وأصحاب الفنادق والخانات يسألون عن أفعال من ذكر ناهم وأشارت إليهم المادتان السالفتى الذكر، حتى لو صح أنهم لم يتوقعوا ولا كان فى استطاعتهم أن يتوقعوا حصول الضرر بفعل من يسألون عنهم (۱).

غير أن الاستاذين مازو ، حاولاكما سبق أن أشرنا إلى ذلك _ أن يخرجا وضع مسئولية المستأجر عن أفعال من يو جدون فى منزله فيسببون عدم تنفيذ الالتزام بحفظ المأجور طبقاً للمادة (١٧٣٥ف/١٨٥مصرى) ، ووضع مسئولية أصحاب الفنادى والخانات عن أفصال المترددين على هذه المحلات طبقا للمادة (١٩٥٣ف / ٧٢٧ مصرى) ، من نطاق المسئولية العقدية عن فعل الغير .

فيقول الاستاذان . مازو ، أن هاتين الحالتين هما من حالات المبدأ العام

⁽۱) راجع الدكتور سليمان مرقص رسالة القاهرة المرجع السالم الذكر س ٤١٤ (١٣)

فى المسئولية عن الفعل الشخصى . حيث أنه يمكن للمستأجر أن يتوقع حصول الضرر بأفعال من يوجدون فى المحل المأجور . ويمكن لأصحاب الفنادق أن يتوقعوا حصول الضرر من أفعال المترددين على محلاتهم ، وأنهم بمراقبة حازمة منهم لهؤلاء يمكنهم أن يمنعوا وقوع تلك الاضرار(١).

على أن هذا الرأى لا يقوم — فيما نعتقد — على أساس سليم . ذلك لأنه يؤدى إلى الإفراط فى فهم معنى التوقع . وينبنى عليه إمكان القول بأن المدين فى كل الأحوال التي يرجع فيها إلى الفير ليساعده فى التنفيذ أو ليحل محله فيه ، يستطيع أن يتوقع حصول الضرر ، كما أشرنا إلى ذلك غير مرة .

ومن جهة أخرى قد يؤدى هذا القول من الناحية المنطقية على الأقل. إلى براءة المدين وتخلصه من عبء المسئولية فى حالة ما إذا استطاع أن يثبت قيامه بواجب المراقبة الحازمة ، أو إذا استطاع أن يثبت عدم استطاعته توقع حصول الضرر بفعل من سببه بمن يسأل عنهم ؛ وهذا ما يخالف ما اتفق عليه من أنه لا يجوز مطلقاً للمدين أن يتخلص من عبء المسئولية . وبنطبق هذا حتى على المواد الآنفة الذكر (٢).

وقد يصح رأى الأستاذين ، مازو ، لو تصورنا إمكان القول باستطاعة المستأجر أن يتوقع – بالمعنى الفنى الاصطلاحي للكلمة – عندما يأتى لزيارته صيف فى منزله ويشعل النار بإهمال فيه ، أن يحصل ما حصل !

غير أنه يمكننا أن نفسر بوضوح لماذا يصر الاستاذان و مازو ، على اخراج هذين الوضعين من دائرة المسئولية العقدية عن فعل الغير . ذلك أنهما كانا قد أقاما مبدأ هذه المسئولية على أساس والنيابة ، وأن الحالتين المشار إليهما في المادتين السالفتي الذكر ، مما لا يسعفهما الاساس فيهما باصطناعه . ولهذا لجأ إلى إخراجهما من نطاق المسئولية العقدية عن فعل الغير .

⁽۱) مازو : جزء ۱ ص ۹۲۹ ــ ۹۷۰ نبذة ۹۷۱

⁽۲) حكمت محكمة النقض الفرنسية فى الدائرة المدنية بتاريخ ١٣ / ١٢ / ١٩٣٧ (دالاوز ١٩٢٨ ــ ٩ ــ ٩٩) بأن المستأجر يكون مسئولا قبل المؤجر عن كافة الأضرار التي تنــال المأجور ... حتى ولوكان المستأجر غير مستطيع أن يتوقع حصول الضرر بفعل أ مل منزله .

ثانياً ـ خطأ الغير في أثناء تنفيذ أو قيام الالتزام العقدى :

من جملة المسائل الشائكة التي كثر فيها الأخذ والرد مسألة تطلب الخطأ في فعل الغير لقيام المسئولية العقدية قبل المدين.

هل يسأل المدين عند عدم تنفيذ التزامه التعاقدى بفعل الغير عن هذا الفعل مهما كانت صفته أم يشترط أن يكون فعلا خاطئا؟.

أشارت التشريعات التى ورد فيها النص العام الذى يحكم المسئولية العقدية عن فعل الغير إلى ضرورة خطأ التابع صراحة ولم يشذ عن ذلك سوى القانون السويسرى، وهذا ما أثار بعض الجدل في سويسرا.

فنى ألمانيا نصت المادة (٢٧٨) على أن المدين يسأل عن خطأ نائبه الشرعى وخطأ الأشخاص الذين يستخدمهم لتنفيذ تعهده كما لوكان ذلك تقصيره الشخصي(١).

وتنص المادتان (٢٤٣) من قانون الالتزامات المراكشي و (٢٤٥) من قانون الالتزامات التونسي : على أن المدين يسأل بنفس الشروط التي يمكن أن يسأل عنها بسبب من خطئه الشخصي .

أما الوضع فى سويسراً فمختلف. فلقد كانت المادة (١١٥) من القانون المدنى السويسرى لعام ١٨٨١ تنص على اشتراط الخطأ فى فعل الفير صراحة كشرط لقيام مسئولية المدين العقدية: أن المدين يسأل عن الخطأ الذى يرتكبه أعضاء أصرته الذين هم تحت سلطته وعن عماله ومستخدميه . . .

وعند ما نقح هـذا القانون بقانون الالتزامات السويسرى فى عام ١٩١٢ جاءت المـادة (١٠١) على هذه الصورة : كل من يعهد ولو بصورة شرعية إلى معاونيه كأهل منزله أو مستخدميه بأمر تنفيذ تعهداته أو مباشرة حقوقه

Lé debiteur doit repondre de la faute de son representant légal (') et de celle des persones dont il se sert pour l'exécution de son obligation dans la meme mesure que s'il s'agissait de sa faute personelle. "article 278." Code Allemand.

قبل مدينيه ، كان مسئولا قبل الطرف الآخر عما قد يقع من ضرر أثناء تأدية وظيفتهم . . .

والظاهر من هذا النص أن المادة الجديدة قد أسقطت من حسابها اشتراط خطأ التابع (الغير) كشرط لقيام مسئولية المدين. وهذا ما ذهب إليه كل من Oser حطأ التابع (الغير) كشرط لقيام مسئولية المدين. وهذا ما ذهب إليه كل من Oser (۱۰) القديمة ومن هؤلاء « Schneinder et Fick) و « Maag للمادة (۱۱۵) القديمة ومن هؤلاء « Von Tuhr) وهو أشد معارض للتفسير الذي قيل به من عدم اشتراط خطأ الغير . وهو يقول بأن الإسقاط جاء نتيجة لخطأ في صياغة المادة (۱۰۱) وهو يتساءل قائلا: أن متعهد النقل الذي يعهد إلى سائقه أو تابعه بنقل البضاعة مثلا هل يسأل مسئولية مادية بقطع النظر عن الخطأ وجوداً وعدما في حين أنه لا يسأل دون خطأ لو كان هو الذي قاد العربة بنفسه ، والطبيب الذي يحقن مريضاً بمخدر الكلوفورم لا يسأل إذا أثبت أنه لم يخطأ فنياً في إعطاء الحقنة فلماذا يسأل عن الفعل غير الخطأ الذي يرتكبه مساعده إذا قام بنفس العملية ؟ (١٠) يسأل عن الفعل غير الخطأ الذي يرتكبه مساعده إذا قام بنفس العملية ؟ (١٠) .

ويحاول ، بازولا ، الخروج من هذا المأزق الذي أدت أليه صياغة المادة الجديدة فيقول : أنه يمكن أن نوفق بين ما يريد ، Von Tuhr ، وبين النص الجديد وذلك عن طريق تقديرنا لعناصر فعل الغير تقديراً موضوعياً لا تقديراً شخصاً . ونسوق أدناه نص عبارانه :

ه فى الواقع يجب اعتبار أحكام كهذه خاطئة ومخالفة للعدالة (٥) ولكن هل لايمكن اجتنابها فيها يتعلق بالنطاق الحاص لتطبيق المادة ١٠١ ألا بتطلب خطأ التابع ؟

يحب أن نجيب على هانين المسألتين بالنفي .

⁽١) مشار إليهما في « بازولا » ص ٨٨

⁽٢) المرجع المشار إليه سابقاً في شرح المادة ١٠١

⁽٣) مشار إليه في « بازولا » س ٨٨

⁽٤) مذكور في « بازولا » أيضاً ص ٨٨

⁽٥) الأحكام غير المادلة هي ما أشار إليها فون توهر بصدد مسئولية المدين هن الأفعال المادية للتابع دون اشتراط الحطأ فيها ، والأمثلة التي قدمها في مسئولية كل من الناقل والطبيب التي أشرنا إليها أعلاه في المنن •

إن المبدأ الذي يضعه فون توهر "Von tuhr" والذي يقضى بألا مبرر لمساءلة المدين عن فعل التابع إذا كان هذا الفعل لو ارتكب بواسطته هو لما أدى إلى مسئوليته . . إن هذا المبدأ كما سنرى لاحقاً ليس مما يتنافر على الإطلاق والمادة المذكورة ، وإنه لا يشترط لتحققه بالضرورة اشتراط خطأ التابع كشرط لقيام مسئولية المدين .

ولنلاحظ أننا بربطنا للمسئولية بتطلب خطأ من جانب التابع إنما نقر يالتالى عدم مسئولية المدين في كل الأحوال التي يبدى فيها التابع عناية عادية في انجازه الالتزام . وأن تقدير هذه العناية يجب أن يقوم على أساس قواعد موضوعية تأخذ بنظر الاعتبار ليس فقط الفعل الذى كان موضوع التنفيذ وإنما ـ وهذا ما نحب أن نستنجه ـ مهنة ومعلومات التابع أيضاً ، كما أن لاهلية التمييز عند التابع أهمية أخرى من وجهة النظر الموضوعية ، عند البحث في قيام مسئولية المدين .

والخلاصة أن المسألة فى معرفة ما إذاكان هناك خطأ فى جانب التابع بجب أن يتحقق منها بالنظر إلى ظروفه الشخصية فقط . وينتج من هذا أنه يمكن فى بعض الاحوال القول بعدم ارتكاب التابع للخطأ عند تنفيذ الااتزام وبقيام مسئولية المدين رغماً عن ذلك ، لانه لو كان نفسه هو الذى قام بالتنفيذ لما ارتكب ما ارتكبه التابع نظراً للفارق بينهما فى الأهلية والتمييز .

وبالتالى فقد يبدو القول بأن المدين لا يسأل إلا عن خطأ التابع أشد على الدائن فى بعض الأحوال ، لأنه قد يؤدى إلى وضعه ، فى الحالات التى يوجد الفارق بين أهلية التابع والمدين ، فى وضع أسوأ إذا ما حصل التنفيذ بفعل التابع ، مما لو حصل التنفيذ بفعل المدين .

ويستطرد بازولا إلى القول ، بأن هذه النتيجة التي استنتجتها لا يمكن أن تكون مخالفة للعدالة ، . ولكنه يرى مع ذلك أن في محاولة التخلص منها ، باشتراط الحنطأ في فعل التابع ، لا يصل المر . أيضاً إلى قاعدة خرقاء "absourde" . ولذلك فهو يرى تطبيق مانصت عليه المادة ١٠١ طبقاً للبدأ القائل بأنه

- فى الأصل ــ ما من براءة تصيب التابع محكومة طبقاً الظروفه الشخصية الخاصة به وحده ، يمكن أن يستفيد المدين منها شيئاً (١) .

أما فيما يتعلق بالحالة فى القانون الفرنسى فقد اختلف رأى الفقها. فى ذلك. ذهب الأساتذة بيكيه ورينو وأميو "Amiot" و "Meignié" وسأورك (٢) وبرأن "Brun" إلى القول بكفاية فعل الفير مهما كانت صفته لقيام مسئولية المدين العقدية.

ويشترط الأساتذة مازو ، وديموج وبلانيول وربير واسمان وبهجت بدوى ودى فور وفرارا 'Farrara' '(۲) قيام فعل الغير الخطأ لنشوء هذه المسئولية .

وفى الحقيقة أن نصوص القانون المدنى الفرنسى لم تساعد على حل هذه المسألة. فالمادة (١٢٤٥) نتطلب وخطأ، الغير كشرط للمسئولية العقدية عن فعل الغير، والمواد ١٧٣٥، ١٧٩٧، والمادة ٤٤ من القانون التجارى وكذلك المادة ٢١٦ من هذا القانون تتكلم عن وفعل، المعاون والمستخدم والناقل والوسيط والربان.

ويقول بيكيه ونحن نميل إلى الاعتقاد بأن المدين يسأل حتى عن أفعال المستخدم والمعاون auxiliaire أغير الحطأ ، فإن أفعال هؤلاء لا تعتبر حوادث فحائية بالنسبة للمدين ، لأن الفعل مهما كانت صفته ليس فعلا أجنبياً بالنظر لهذا الأخير , وذلك طبقاً للمادة ١١٤٧ من القانون الفرنسي . وهو ما يوافق عليه ساورك أيضاً والدكتور سليمان مرقص وحسين عامر (٤) .

⁽١) بازولا ص ٨٨ - ٨٩

 ⁽۲) سأورك س ۱۱۳ وما بعدها . بيكيه ۳۰۳ ورينو س ۸۰ وبران س ۶۶ وآميو
 س ۱۰۳ وما بعدها . والدكتور سليان مرقص رسالة القاهرة س ۱۰۵

⁽۳) مشار المليه فى بيكيه س ٣٠٦ ومازو س ٩٧٧ جزء ١ ط ٣ وديموح جزء ٤ س ٣٣٣ وبهجت بدوى رسالة باريس س ١٨٠ . وفى مصر يظهر أن الدكتور السنهورى من هذا الرأى. أيضاً . انظر الوسيط س ٤٦٩ بند ٤٣٣

⁽۱) سأروك س ۱۱۳ وما بعدها وسايان مماقس : نظرية دفع المسئولية المدنية المرجم المشار إليه سالفاً س ۱۹۱ وحسين عامم المرجماشار إليه سالفاً س ۱۹۱

على أننا لانحاول أن نعيد الكرة هنا، ونكتنى بالإحالة إلى ما قلناه فى الرد على هذه النظرية عند كلامنا فى الأساس القانونى للمسئولية العقدية عن فعل الغير (١) فنحن وإن اتفقنا مع هؤلاء الشراح فى النتيجة إلا أننا نخالفهم فى التعليل.

أما «رينو ، فيقيم وجهة نظره على أساس نظريته فى الضمان الضمنى . فبها أن المدين قد ضمن أفعال الغير فإنه يلزم أن يكون قد ضمن هذه الأفعال ضماناً كاملا تاماً ولذلك يسأل عن هذه الأفعال حتى عن تلك التي سلمت من الخطأ(٢).

ويرى بران "Brun" أن المدين قد تحمل التبعة العقدية ، وتحمل تبعة فعل الفير . فيجب أن يسأل إذن عن جميع أفعال هذا الأخير (٣) .

ولقد أقمنا الدليل عند كلامنا عن الأساس القانوني على خطأ تفسير المادة ١١٤٧ من القانون الفرنسي على نحو ما فسرت به ، وقلنا إن من شروط إن من شروط المسئولية العقدية توافر ركن الخطأ كركن أصيل فيها ، وبما أن المسئولية العقدية عن فعل الغير فرع منها فيجب أن يتوافر فيها ركن الخطأ، وأننا إذا كنا قد القينا على المدين ضمان خطأ الفير ، فاننا لم نجر دالمسئولية العقدية عن فعل الفير من ركن الخطأ ، وهذا لا يقدح بالطبع من اشتراط ارتكابه من قبل الفير الذي يسأل عنه المدين .

أما القول بتحميل المدين لتبعة العقد، فيبدو لنا أنه كلام لا معنى له على الإطلاق، على الخصوص فى كل التشريعات التى لا تأخذ بنظرية عامة فى المسئولية العقدية عن فعل الغير، والتى لا تأخذ بنظرية عامة فى تحمل التبعة. بيتى القول بالضمان. وأنه وإن بدا من الصواب القول بأن المدين قد ضمن أفعال الغير فى المسئولية العقدية عن فعل الغير، إلا أن هذا الضمان كما بينا ليس ضماناً تعاقدياً

⁽١) راجع الكتاب الأول ص ٨٣ وما بعدها .

⁽٢) رينوه المرجع المشار إليه سالفاً ص ٨٤ – ٨٥

⁽٣) بران ص ٤٦ المرجم المشار إليه .

بل هو ضمان قانونى، والقانون نفسه هو الذى يحدد طبيعة هذا الصمان ومداه ونطاق شموله، والقانون الألمانى قد نص صراحة وهو يضع المبدأ العام فى المسئولية المقدية عن فعل الغير على اشتراط ركن الخطأ فى هذه المسئولية .

ويؤيد الاستاذان , مازو ، اشتراط ركن الخطأ فى المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وقد ذكرا بأن المشرع الفرنسى يستعمل اصطلاح , فعل ، المدين واصطلاح , خطأ ، المدين فى معنى واحد هو المعنى الاخير ، ولكنهما من جهة أخرى قد حاول رفع التناقض بنظرية تقسيم الالنزامات إلى التزامات بنتيجة والتزامات بوسيلة .

أما فيما يتعلق بالوضع فى القانون المدنى الجديد فإن النص الذى جاء بشيراً عيلاد مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير فى القانون المصرى ، لم يكن مع الأسف إلا نصاً يعرض للبدأ عن طريق التفسير بمفهوم المخالفة ، ولذلك لا يمكن الرجوع إليه فى حكم قطعى فى هذه المسألة اللهم إلا إذا أخذنا بالمفهوم المخالف كما هو فيمكننا القول بأن القانون يشير إلى اشتراط الخطأ كركن فى هذه المسئولية (١) .

ويلاحظ أنه يمكن القول بأن الدكتور السنهورى يذهب مذهبمازو فيهذا الخصوص عند ثفسيره للنص المذكور (٢).

وعندى أنه إذا فرغنا من بحث مشكلة التنفيذ العيني حتى فى حالة عدم حصول التنفيذ بفعل الغير، ولم يمكن مع ذلك الوصول إلى التنفيذ بشكل ما وتجددت المسألة بالتعويض _ فسب. فهنا يجب أن نقرر أن المسئولية العقدية عن فعل الغير إذا كانت استثناء من المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى، فان هذا الاستثناء هو استثناء يتيم وفريد يتحدد بناحية واحدة: هى عدم اشتراط الخطأ فى جانب المدين نفسه. وهذا لا يقدح في ضمان المدين الأخطاء _ الغير _

⁽۱) يقول نص المادة ۲۱۷ على أنه يجوز الاتفاق على إهفاء المدين من أية مسئولية تترتب على عدم تنفيذ النزامه النعاقدى إلا ما ينشأ عن غشه أو عن خطئه الجسيم الذى يقع من أشخاص يستخدمهم فى تنفيذ النزامه .

⁽٢) الوسيط ص ٦٧١ نبذ (٤٣٥)

فحسب. على أن لا يؤخذ هذا الشرط كقاعدة جامدة كما يقول (بازولا). وفى الحق ما قدمه بازولا ليصح معياراً يمكن أن يحدد من قيمة اشتراط الخطأ من ناحيه ، ويمكن أن يحدد كذلك من إفراط من يذهب إلى وجوب مسألة المدين عن أفعال الغير بصفة مطلقة .

فنحن نشترط إذن أن يرتكب الغير الخطأ . ولكن ما هو هذا الخطأ الذى يلزم أن يأتيه الغير كشرط لقيام مسئولية المدين العقدية ·

ما من شك بعد فى أن خطأ الغير يجب أن يقاس بنفس المقياس الذى يقاس به خطأ المدين نفسه .. وما خطأ الغير فى هذه الحالة سوى عدم تنفيذه للالتزام الذى ارتبط به المدين لصالح الدانن . وإذا ما حصل عدم التنفيذ ، فقد وقع الخطأ الذى تنشأ على أساسه المسئولية العقدية عن فعل الغير . ولا يمكن المدين يتخلص من عبء المسئولية إلا إذا أثبت انقطاع النسبة بين فعل ذلك الغير وبين الضرر الذى أصاب المدين ، وذلك عن طريق إثبات السبب الأجنى .

وينبنى على ذلك أنه إذا فقد التابع العقل فى أثناء تنفيذه للالتزام ، وأدى هذا إلى عدم التنفيذ أو إلى سوء هذا التنفيذ ، فلا يمكن أن يسأل المدين عن فعل هذا الفير ، لأنه لا يمكن ــ مسائلة المدين نفسه فى هذه الحالة لوكان هو الذى قام بالتنفيذ وأصابه ما أصاب الغير .

وكذلك الأمر فيما لو كان (الغير) يتصرف فى حدود الدفاع الشرعى فلا يسأل المدين عن عدم التنفيذ. فإذا كان مساعد المدين قد أتلف شيئا بملوكا للدائن ليدفع خطراً حالا عن نفسه قد يصيبه ، فلا يمكن أن يحكم على المدين بتعويض لحساب الدائن المالك. ويقدم (بازولا) هذا المثال: صاحب محل لأدوات الموسيق سلم إليه (كمان) ثمين لتصليحه ، فاستخدم عاملا لذلك وأرسله إلى صاحبه معه . اضطر العامل إلى كسر الكان ، وذلك فى أثناء دفاعه عن نفسه ضد قاطع طريق . فلا يمكن أن تثور هنا مسئولية المتعاقد قبل المالك عن فعل العامل (۱)

⁽١) راجع بازولا س ٧٤ وما بعدها المرجع المشار إليه سالفاً .

ولكن قد يطرأ على هـذا الرأى فى الحياة العملية ما يخفف منه. ومثال ذلك ما لو تعاقد ــ شخص أقام فى داره ، احتفالا ، بمناسبة ما ، مع صاحب علات للحلوى على أن يورد له فى هـذه المناسبة مقداراً منها . أرسل صاحب المحل المحلوبة فى الوقت المحدد . وبعد أن حسب حساب كل شىء لكى تصل فيه مع عامل من عمال المحل . فى الطريق إلى دار المحتفل أبصر عامل المحل شخصاً غريقا يجاهد فى سبيل النجاة فترك المحمولات جانبا وأنقذ الفريق وسار فى طريقه نحو الاحتفال فبلغ الدار بعد فوات الأوان . أقام المتعاقد دعوى ضد صاحب المحل الحلواني يطالب ــ بالتعويض عن التأخير الذى فوت عليه فائدة التنفيذ . لا أعتقد أن أحداً يستطيع القول بمسئولية الحلواني عن التعويض فى هذه الحالة إلا إذا أراد أن يركب متن التصعيب .

وقد يميل بعض الفقها. إلى اعتبار مثل هذه الحالة من بعض حالات القوة القاهرة الأدبية.

الفيضا للثالث

الشرط الثالث

ان يعهد المدين إلى الغير بتنفيذ الالتزام أو أن يمارس هذا الغير حقاً من حقوق المدين يرضاه الصريح أو الضمني

أن الوضع الطبيعي الذي تقوم فيه مسئولية المدين عن غير ممن الأشخاص ، يكون عندما يمهد المدين إلى أحد الأغيار أمر القيام بتنفيذ الالتزام بدلاعنه ، أحد الأغيار لمساعدته في تنفيذه .

وتقوم هذه المسئولية أيضاً عندما تؤدى ممارسة الغير لحق من حقوق. المدين التي اكتسبها بالعقد ، إلى الاخلال بالالتزام الذى ألقي على عاتق هذا الآخير في نص العقد مصاحبا لاستمتاعه بحقوقه العقدية التي مارسها الغير .

ونصوص مختلف التشريعات ، فيما يتعلق بتطبيقات مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير ، تشير إلى هذا الذى قلناه ، بالإضافة إلى مايشير إليه النص العام. إلى على هذا المبدأ في التشريعات التي أوردت مثل هذا النص . (نصوص المواد ٢١٧ مصرى و ٢٧٨ قانون الماني و ٢٠١ من القانون السويسرى) .

وإذا كان القانون السويسرى قد أشار إلى حالة ممارسة الغير لحق المدين واثباته مسئولية المدين العقدية فيها . فإن التشريعات الأخرى أوردت هذا الحكم فى فى نصوص متفرقة منها(١) .

وعلى العموم يمكن الأخذ من مجموع النصوص القانونية التي تتعلق بمبدأ المسئولية المقدية عن فعل الغير ، القول بمسئولية المدين عندما يتدخل الغير في

⁽١) راجع فى تفصيل هذه المواد الباب الثالث فى الحدود الداخلية لمبدأ السئولية العقدية عن فعل الغير من حيث الأشخاص الباب الثالث من هذا الكتاب .

تنفيذ الالتزام الذى نشأ بين المدين والدائن ، متى ما كانت لهذا الغير علاقة قانونية تربطه بالمدين خاصة بموضوع الالتزام .

وعلى هذا يمكن أن يخرج بهذا الشرط جميع الأشخاص الذين يحشرون أنفسهم فى العلاقة القائمة بين الدائن والمدين دون أن يستدعيهم هذا الأخير للتدخل: ودون أن يكون لهؤلاء الاشخاص أدنى علاقة قانونية تربطهم بالمدين فيما يتعلق بتنفيذ الالتزام التعاقدى .

ولذلك فلا يسأل المدين طبقاً للببدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الفير، عند ما يتدخل أحد الأشخاص من تلقاء نفسه فى تنفيذ الالتزام. على أن هذا لا يخل مبدأ آخر يقضى بجواز قيام مسئولية المدين الشخصية إذا أقيم الدليل على أنه كان يستطيع أن يمنع هذا التدخل ولم يفعل.

فلو اعتدى أحد ركاب القطار على أحد المسافرين . لا يمكن أن تقرر مسئولية شركة السكك الحديد عن فعل هذا المسافر .

ولو وضع أحد الأغيار المتعاقد من تنفيذ التزامه المتعاقدين بالقوة لنه فتت مسئولية هذا الأخير قبل المتعاقد الآخر .

وقد حكم بأن صاحب الفندق ، إذا ما اتخذ كافة الاحتياطات اللازمة فى الرقابة لحماية أورواح النزلاء ، فلا يسأل مدنيا عن فعل القتل الذى ارتكبه أحد النزلاء بأن قتل نزيلا آخر وذلك بسبب حالة القاتل النفسية(١) .

ويستند القول في اعفاء المدين المتعاقد من المسئولية في حالة تدخل الغير الطارىء ، على أساس أن هذا التدخل الطارىء يمكن اعتباره صورة من صور القوة القاهرة التي تبرىء المدين من المسئولية (٢٠).

ويمكن أن يثير اشتراط هذا الشرط بعض الملاحظات. ما الحكم في

⁽١) محكمة استئناف مصر في ١٨٩٧/٣/١٧ الجريدة القضائية ١٨٩٧ ج ٩ وقم الحسكم ٢٤

⁽۲) راجع "Ciovanali" القوة القاهرة وسالة جنيف ص ۱۲۹ ومازو ج ۱ ص ۱۲۸ الطبعة الثالثة والسنهوري الوسيط ص ۱۲۸ وما بعدها وراجع من أحكام الفضاء الفرندي نقض عرائض في ۱۹۲۸/۸/۱۸ دالوز ۱۹۳۰ ـ ۱ ـ ۲۰ و محكمة استئناف باريس في ۱۹۲۳/۳/۲۳ . الجاريت دي باليه ۱۹۶۶ ـ ۱ ۲ - ۱ ۲ - ۱۶۲ .

حالة ما لو قبل المتعاقد الآخر تدخل الغير في تنفيذ الالتزام ، وأدى هذا التدخل إلى عدم التنفيذ؟ يمكن الرد على هذا التساؤل بالقول بأن المسألة تحكمها وقائع كل قضية بعينها . هل أن نية المتعاقدين إنما تنصرف إلى إعفاء المدين من ضمان فعل المتدخل على أساس قبول الدائن لهذا التدخل . أم لم تنصرف ، ولا يزال في حسبان المتعاقدين أن يضل المدين نفسه ضامنا لفعل المتدخل (١).

⁽۱) راجع حکم کمهٔ رین فی ۱۸۷۱/۱۸۷۱ سیری ۱۸۷۱ — ۲ – ۱۷۰ .

البالباني

الحدود الداخلية للمبدأ العام في المسئولية العقدية

عن فعل الغير من حيث الموضوع

المجال الطبيعى لتطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير هو أثناء قيام العقد وفى أثناء تنفيذ الالتزام التعاقدى. فيسأل المدين عن نفس عدم تنفيذ الالتزام الذى ألتى على عاتقه بالعقد، والذى يكون السبب فيه أحد الأشخاص الدين يمكن أن يسأل عنهم كما سنوضحهم فى الفصل التالى.

فإذا أرسل المدين بضاعة معينة متفقاً عليها إلى العميل ، فإن المدين يسأل بالطبع عن التلف الذي يصيب هذه البضاعة بفعل مستخدمه في أثناء نقلها إلى جهة العميل.

أو إذا عهد ترزى إلى عماله ببدلة يجهزها لحساب زبون له هأتلفوا القهاش سئل الخياط عن هذا قبل مالك القهاش .

وكذلك إذا باع شخص عربة معينة بالذات فأرسلها له بيد أحد الأشخاص يسوقها إليه ، فسرق السائق العربة .

وهكذا في جميع هذه الصور لا صعوبة في تصور قيام مسئولية المدين. وقد لا يصل الأمر في عدم التنفيذ إلى عدم التنفيذ الكلى، بل قد يكون هذا جزئياً، أو قد يتعذر تنفيذ الالتزام المعهود إلى أحد الأشخاص على صورة صحيحة، فسوء التنفيذ كعدم التنفيذ الجزئي أو الكلى قابل لشغل مسئولية المدين ما دام هؤلاء الأشخاص الذين يستدعيهم المدين لتنفيذ التزامه، أو الذين، يمارسون حقاً من حقوقه برضاه الصريح أو الضمني، قد أخلوا بالتنفيذ وهم في حدود تنفيذ الالتزام بالذات.

لا صعوبة فى شغل المدين بالمسئولية كما قلنا ، ولا يختلف فى ذلك الأمر سواء أكان فى التشريعات التى جاءت بنص عام بحكم المسئولية العقدية عن فعل النهر ، أو فى التشريعات التى وردت فيها نصوص خاصة تطبق فيها هذه المسئولية . ويؤيد القضاء فى كل هذه التشريعات هذا الاتجاه .

ولا صعوبة كذلك _ من الناحية الثانية _ إذا خرج الشخص الذى يستدعيه المدين لتنفيذ الالتزام عن حدود الوظيفة التى عهدت إليه من قبل هذا الأخير فيما يتعلق بذلك التنفيذ . أو إذا خرج الشخص الذى يمارس حقاً من حقوق المدين في الإضرار بالدائن إلى ما لاعلاقة له باستيمال الحق المذكور . فإذا أرسل متعهد للتصليحات الكهربائية عاملا من عماله إلى بيت عميل له

فإذا أرسل متعهد للتصليحات الكهربائية عاملا من عماله إلى بيت عميل له لخرض إصلاح جهاز كهربائ مثلا. وفى أثناء ذهابه إلى البيت دهس بسيارته العميل فسبب له إصابات ما . هنا لا علاقة لفعل التابع الذى سبب الضرد بالمأمورية التي عهدت إليه في بيت العميل .

وكذلك مما يخرج من حدود تطبيق قواعد المسئولية العقدية عن فعل الغير في إذا اعتدى ابن للمستأجر على للؤجر نفسه فى الطريق العام مما لا علاقة له بوجوب المحافظة على المأجور الذى هو من النزامات المستأجر .

على أن الصعوبة قد تظهر بوضوح فيها جاوز حدود التنفيذ نفسه ، ما قديقع مناسبة هذا التنفيذ من أفعال هؤلاء الأشخاص . فني المثال الذي سقناه عن عامل الكهرباء ، لو أنهذا العامل جاء إلى دار العميل ليصلح جهاز الراديومثلا ، وفي أثناء ذلك ألتي برعونة وعدم تبصر بعقب سجارته إلى الأرض مما أدى إلى إحراق سجادة وأثاث مملوك لذلك العميل . ما هو الحكم في هذه الحالة؟ وهل يسأل متعهد الكهرباء مسئولية عقدية عن فعل عامله هذا الذي أدى إلى الضرر ووقع ممناسبة تنفيذ الالتزام؟

وكذلك الآمر فيما يتعلق بأحد اتباع المستأجر لو ضرب المؤجر فى المحل المأجور بالذات . ما وجه المسئولية هنا قبل المستأجر المتبوع ؟

يختلف الرأى فى كل من ألمانية وسويسرا وفرنسا على الحل الواجب الانباع ولذلك فسنعالج وضع المشكلة فى كل من هذه البلدان على انفراد .

الفصل الأول

المسئولية العقدية عن فعل الغير بمناسبة التنفيذ في القانون الألماني والقانون السويسري

الفرع الأول المشكلة في القانون الألماني

لقد نوقشت هذه المسألة طويلا فى ألمانياكما يقول و بازولا ، وزاد من خطورتها هناك ــ وفى سويسراكذلك ــ أن المسئولية التقصيرية عن فعل الغير فى كل من القانونين الألمانى والسويسرى تتهافت أمام دليل انتفاء خطأ المتبوع طبقاً للمادة (٨٣١) من القانون الألمانى والمادة (٥٥) من قانون الالتزامات السويسرى .

ذهب قسم من فقهاء الألمان ومنهم «Endemann, «Rumeilin إلى أنه بالرجوع إلى نفس صيغة المادة ٢٧٨ من القانون الألماني يمكن القول بقيام مسئولية المدين العقدية عن كل الاضرار التي يرتكبها التابع مهما كانت ، وبعبارة أخرى بمكن القول بوجوب تحقق مسئولية المدين عن جميع مخاطر استخدامه لتابعيه .

ويستند هؤلاء الفقهاء إلى أنه بعد سلسلة من المقترحات حول صياغة نص المادة (٢٧٨) انتهى الرأى إلى حذف عبارة (أثناء تأدية وظيفته ansechung لمادة (شياء تأدية وظيفته ولي متينة (des Erfüblung) منها . فلم تعد هـــذه المادة تشترط وجود رابطة متينة «étroite» بين الفعل المؤدى إلى الضرر والتزام المدين ، وذلك على عكس ماتشترطه صراحة المادة ٨٣١ الخاصة بوضع المسئولية التقصيرية عن فعل الفير من وجوب أن يكون الضرر الذي يحدثه التابع حاصلا في أثناء تأدية وظيفة . ويستند هؤلاء الفقهاء إلى حجة أخرى وهي أنه بالرجوع إلى الاسباب والضرورات

الاقتصادية التي تحكم مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير ، نجد أنها تحتم قيام مسئولية المدين عن جميع مخاطر استخدامه للتابع .

غير أن غالبية الفقه الألمانى ويمثلها -wann, Weirthmeirr, "Enneccerus" سعديد مسئولية umann, Weirthmeirr, "Enneccerus" المدين عن فعل تابعه ، وقصرها على حالة نفس عدم تنفيذه الالتزام الذى قام به الأخير بدلا عن المدين. ويذهب هذا الفقه إلى القول بعدم مسئولية المدين المقدية عن أفعال التابع التى تصيب الدائن بالضرر إلا إذا أمكن اعتبار المدين نفسه مسئولا عنها لو قام هو بارتكابها فى أثناء تنفيذه لالتزامه التعاقدى.

و يأسف أنصار هذا الرأى على حذف عبارة , أثناء تأدية وظيفته ، من نص المادة ٢٧٨ غير أنهم يردون على مايراه أنصار الرأى الأول بنص المادة ٤٥١ من قانون التجارة الألمانى الذى يقضى بمسئولية مجهز السفينة عن أفعال هيئة الملاحة فى (أثناء تأديتهم لوظيفتهم) . كما يستندون أيضاً إلى نفس موضع المادة ٢٧٨ فى القانون الألمانى حيث يجيء فى القسم الذى بحثت فيه المسئولية عن عدم تنفيذ الالتزام التعاقدى .

ويقول: Redieh

أنه بالرجوع إلى القوانين المقارنة نجد أن الأمر محسوم فيها تماماً. فالمسئولية المقدية عن فعل الغير لا تثور فى القضاء الإنجلو أمريكي إلا فى حالة ما إذا كان التابع يعمل "With the scope of engagement" وكذلك الأمر فى قانون بافاريا والقانون البروسي() ويؤيد قضاء المحكمة الامبراطورية في ألمانيا اتجاه هؤلاء الفقهاء (٧). ويساهم بيكيه كذلك فى تأييد هذا الاتجاه بالقول أن هذا الحكم يبدو معقولا جداً لأنه لا يمكن أن يكون وضع المدين أكثر خطراً عليه مما لو قام هو بنفسه بتنفيذ الالتزام التعاقدي().

⁽١) تراجع في بحث هذه المشكلة بازولا س ٧٨ وما بعدها وسأروك س ١٧٧ .

⁽٢) راجع أحكام المحكمة الامبراطورية العليا في ألمانيا المشار إليها في بازولا ص ٧٨ .

⁽٣) بيكية ص ٣٠٣ وما بعدها .

الفرع الثاني الوضع في القانون السويسري

أما فيما يتعلق بالقانون السويسرى فإن المادة ١١٥ القديمة لم تشر إلا إلى "dans l'exereice" الأخطاء النيقد يرتكبها التابع في أثناء تأدية وظيفته أوخدمته Gysler" أن الخطأ "Gysler" أن الخطأ التعاقدى لا يمكن طبقاً لطبيعته أن يحصل إلا إذا تعلق فعل الإخلال بمضمون الالتزام، وفيما يخص الدائن فحسب.

وبالاتفاق مع دوبلان «Duplin» يقول جيسلر: إنه لأجل أن نفرق بين الحالات الني تنطبق فيها المادة ١٥٥ وبين تلك التي تنطبق فيها المادة ٢٥ (المهاثلة للمادة ٥٥ من قانون الالتزامات السويسرى لعام ١٩١٢) الحاصة بالمسئولية التقصيرية عن فعل الفير: ويلزم قبل كل شيء أن نتساءل فيها إذا كان الحطأ الحاصل بفعل التابع متعلقاً بالالتزام أو التعهد المتفق عليه. وأنه لأجل قيام إمكانية تطبيق المادة ١١٥ يلزم أن نفحص في كل حالة بعينها الفرض من الالتزام وهل تحقق بالرغم من فعل التابع، أم لم يتحقق. وبما أن قانون الالتزامات السويسرى يحمى المصاب في كل من الحالتين العقدية والتقصيرية جميعاً ، فإنه من المناسب أن يلاحظ الفرق الذي أشرنا إليه أعلاه فيها يتعلق بنص المادتين المذكورتين ، وأن يفحص غرض الالتزام الذي لم ينفذ وأن يفحص تحقق هذا الفرض من عدمه للوصول إلى تطبيق إحدى المسئوليتين (١٠).

أما بازولا فيقول إنه فيما يتعلق بالقانون الجديد الذي يستخدم في المادة ١٠١ صيغة أكثر عمومية وشمولا ، حيث تنص هذه المادة على أن المدين يسأل عن الضرر الذي يسببه تابعيه في أثناء عملهم ، فإن القول الفصل هو وجوب قيام مسئولية المدين عن كل الأفعال التي تتعلق بتنفيذ النزامه أو با لتحضير لهذا التنفيذ. ويستطرد بازولا إلى أنه في الواقع ، وفي الحالتين جميعاً : حالة المسئولية العقدية والمسئولية عن كل عمل من أعمال العقدية والمسئولية عن كل عمل من أعمال

⁽١) راجع فى بيان رأى جيسلر بازولا ص ٧٨ وما بدها .

التابع إذا كان هذا العمل داخلا فى حدود وظيفته . أى أنه يشترط لقيام المسئولية عقدية كانت أم تقصيرية ، أن يكون فعل التابع من النتائج المباشرة المعمل المعهود إليه إنجازه .

ويقول بازولا هل للمرأ أن يتساءل فيما إذا كان هناك تشابه تام من هذه الوجهة بين المادتين ١٠١ و ٥٥ من قانون الالتزامات السويسرى. ويجيب بازولا على ذلك بالنفى . ويقول « وعندنا أنه يجب بحث وجه الخلاف من هذه الوجهة بين حالتي المسئولية . ذلك الخلاف الذي هو النتيجة المنطقية للاعتبارات التي أملت على المشرع إيجاد هذين النوعين من المسئولية . إن المسئولية التقصيرية في المادة ٥٥ تقوم على أساس من أن المتبوع يوسع من فرص نشاطه باستخدام التابع ، ويغلب تبعاً لذلك أن يصبح نشاط التابع مصدر خطر الغير ، وإذا كان هذا المتبوع قد استخدم لمصلحته الخاصة عمالا يساعدونه في عمله ، فن العدل أن يسأل في مواجهة الكافة عن الخطر الذي يسببه هؤلاء للكافة .

أما أساس المستولية العقدية عن فعل الغير فيقوم على نفس الاعتبارات المشار إليها ما عدا كون أن الخطر الذى قد يتحقق بفعل التابع لا يصيب إلا الدائن، وذلك عن التنفيذ القاصر أو السيء للالتزام الذى تعهد المدين بالقيام به، أى عن الضرر الذى يصيبه عن عدم تنفيذ الالتزام . وإذا كان المشرع قد افترض في المادة ١٠١ قيام قرينة على الضمان القانوني ، فإنه لم يكن ليستطيع فرضها إلا على ما تعلق بكفاءة التابع وقابليته لتنفيذه الالتزام أو على الحيطة والتبصر اللازمين لهذا التنفيذ .

وهذه الاعتبارات يجب أن تحملنا على الاقتناع بأن عدد الأفعال الضارة التى تدخل فى نطاق أداء التابع لوظيفته تكون أضيق فى حالة المسئولية العقدية عن فعل الغير عن تلك التى تقوم على أساس نص المادة ٥٥.

وإذن إذا وقعت أمامنا حالة معينة ، فيمكن أن نتساءل عن المعيار الذي يمكن أن تستند عليه لتقرير الفصل بين هاتين المسئو ليتين فيما يتعلق بالناحية موضوع البحث. وهل نذهب مع « جيسلر ، إلى القول بأن الأمر لا يعتمد على ما إذا كان الفرض من الالتزام التعاقدي قد تحقق أم لا؟

لنلاحظ مع الاعتراف بأهمية هذا المعيار من الناحية العملية أنه عا لا يمكن تطبيقه بالنظر إلى الصيغة الواسعة نوعا ماللمادة (١٠١). ولذلك يجب أن نذهب بعيدا في تفسير هذا النص مع تأكيدنا لعدم قيام التشابه التام بينه بين المادة (٥٥).

إن رابطة الالتزام القائمة بين الدائن والمدين لتطهر بالبداهة الأساس الذي يمكن بواسطته القول في حالة بعينها ، بأن الضرر الواقع كان نتيجة لوجود تلك الرابطة وأنه لولاها لما وقع . ولكن لأجل قيام مسئولية المدين طبقاً المادة بين تنفيذ الالتزام وبين الضرر الحاصل ، وبالتالى فإن المدين لا يسأل طبقاً لها عن كل الاضرارالتي يحدثها تابعه في تنفيذ عمله ، وإنما يسأل فقط عن تلك التي تدخل في نطاق علاقة الالتزام القائمة بينه وبين الدائن بحسب السير الطبيعي للأشياء .

وإذا أخذنا بنظر الاعتبار آثار الشيء جميعاً كدليل إلى سببه، أمكنناأن نبحث فعل التابع وأن نفحص على محك مايفرضه القانون على التابع من العناية والتبصر في تنفيذ الالتزام بحسب مضمون علاقة الالتزام القائمة بين المتعاقدين. ويلزم لذلك أن نحدد بصورة موضوعية، مع حسابنا في كل حالة على حدة حساب نفس مضمون علاقة الالتزام ودرجة العناية المطلوبة للتنفيذ. وبما أن هذه العناية تبين من نفس علاقة الالتزام، القائمة بين المتعاقدين وليس كما يظن البعض من العلاقة التي تقوم بين المدين والتابع، فإنها والحالة هذه لتتساوى وتلك العناية التي تلقى على المدين نفسه في تنفيذه لالتزامه فيما لو نفذه شخصيا.

وفى العمل ولأجل تبسيط الأوضاع وعلى الأخص لأجل عدم الوقوع على تفسير مفرط السعة لنص المادة ١٠١ يجب أن نضع السؤال الآتى : هل أن المدين لو قام بنفسه بالعمل الذى أدى إلى الضرر يسأل مسئولية عقدية. وعلى هذا الأساس يمكن تقدير مسئوليته عن فعل التابع . وخلافا لهذا لا يمكن أن تقوم مسئوليته إلا على أساس نص المادة ٥٥

وهذه أدناه بعض الأمثلة التي تثير مايتعلق بهذه المسألة من المشاكل مأخوذة من أحكام القضاء السويسرى والألماني .

متعهد تعهد بالقيام ببعض الاصلاحات بمنزل كان يعيد صباغته من جديد

أو يضع بعض التصاميم الجميلة . يسأل طبقاً للمادة (١٠١) إذا ارتكب أحد عماله الذين كلفوا بالعمل فعلا ضارا بأن دمر سجادة أوكسر زجاجا^(١) .

وعلى العكس لا يسأل المدين تعاقديا إذا أشعل العامل النار بعدم تبصره أو عدم احتياطه بأن قدف سيجارته هناك أو سرق شيئاً من الشقة العائدة للمالك حيث أنه في أمثال هذه الحالات ولا يسأل صاحب العمل مسئولية عقدية عن فعل أحد عماله الذي سبب نشوب حريق بدون احتياط بأن ألق بسيجارته إلى الأرض، أو الذي يسرق شيئاً علوكا لشخص الدائن حيث لا علاقة لهذا الفعل إطلاقا بتنفيذ الالبزام التعاقدي . إذ أن الفعل الذي ارتكبه العامل في رميه للسيجارة أو في سرقته للشيء العائد للدائن ، مستقل عام الاستقلال عن قصور العناية في تنفيذ الالبزام الدي تعهد به المدين . وعلى العكس يمكن أن نرى في فعل العامل الذي جاء ليصلح (وابورا) للفاز وياهماله في تحريكه ونقله شب حريق في المنزل ، ماينشيء علاقة سبية مطابقة وياهماله في تحريكه ونقله شب حريق في المنزل ، ماينشيء علاقة سبية مطابقة وظاهرة بين التنفيذ وبين الضرر الحاصل وهذا ماجاء في حكم أصدرته محكمة زوريخ الاستئنافية حول موضوع مسئولية المتعهد عما حصل بفعل عامله في هذه الواقعة (٢) .

ولكن لا يسأل التاجر طبقاً للمادة (١٠١) عن فعل محاسبه إذا كان هذا الآخير بوسيلة تقديمه لمخالصة مزودة سحب مبلغا من البنك الذي يملك فيه التاجر حسابا جاريا.

وهذا مايقرره «Funk» أيضاً إذ يقول أنه يجب أن يرتكب المعاون الضرر في أثناء تنفيذ الالتزام وليس بمناسبته (٢٠٠٠).

⁽۱) حکم محکمة Canton Vaud جاء فی بازولا س ۸۲

⁽٢) حكم بتاريخ ١٩١٤/٠/٢٠ Bl. zü R. 14. p. 355 ١٩١٤/٠/٢٠ وراجع في كل هذا والمزيد من الأحكام في بازولا ص ٨٧ وما بعدها .

⁽٣) المرجع المشار إليه س ٨٠ .

ل*فصِّلالثاني* الوضع في فرنسا وفي مصر

يختلف الرأى في فرنسا على و الحدود الداخلية للمسئولية العقدية عن فعل الغير ، ويظهر أن هذا الخلاف أشد من الخلاف الذي ثار حول هذه المشكلة في كل من ألمانيا وسويسرا . فكثير من الفقهاء يذهب إلى أن المسئولية لا تقتصر على الفعل الضار الذي يرتكبه المعاون أثناء التنفيذ ، بل يتجاوز إلى الفعل الذي يقع بمناسبة هذا التنفيذ (۱) ويحتج وساورك ولتحبيذ هذا الرأى بأن القضاء الفرنسي يرى مساءلة المسئول في المسئولية التقصيرية عن فعل الغير عن الأفعال التي تقع من الأخير بمناسبة إدا ولوظيفته ، فن باب أولى تطبيق هذا الحكم على المسئولية العقدية ،حيث العلاقة التي قام بمناسبتها الضرر أظهر وأوضح . ويحتج كذلك بأن قانون العمل لسنة ١٨٩٨ قد قرر مسئولية رب العمل عن الحوادث التي تقع من عماله بمناسبة أداءهم لوظيفتهم .

ويرجع الاستاذان , مازو ، ، وهما من الذين يذهبون إلى وجوب قصر المسئولية عن فعل الفيرعلى الأفعال التي تقع من هؤلا . فى أثناء تأدية وظائفهم ، أصول هذه المسئولية إلى مبدأ النيابة ، ويقولان بأن مسلك القضاء معيب عندما يقيم هذه المسئولية على الأفعال التي تقع من التابع بمناسبة أداءه لوظيفته . ويؤيدان هذا الرأى بأن المادة ١٩٩٨ من القانون الفرنسي التي غالباً ما ذكرت فيها صفتها الاستثنائية ، تقضى بأن الموكل لا يسأل عن أفعال الوكيل إلاعن تلك التي تقع منه فى أثناء تأدية وظيفته وطبقاً لهذه الوظيفة .

ويستطرد الأستاذان إلى القول بأن الغير لا يمثل المدين إلا عندما يؤدى. مهمته التي عهدت إليه. وعندما يخرج عن حدود هذه المهمة فإنه يفقد صفة

⁽١) سأروك . ص ١١٥ وما بعدها وديموج : الحجلة الفصلية ١٩٣٣ ص ١٥٨ .

النيابة . وفي هذا يوجد شبه تام بين هذه المسئولية وبين المسئولية التقصيرية عن فعل الغير المنصوص عليها في المادة ١٣٨٤ . وللكنهما يريان أيضاً من جهة أخرى أن التنفيذ المعيب في أداء المهمة أو الوظيفة عبارة عن تنفيذ في حدود الوظيفة (١) .

و « بيكيه » و « رينو ، من الذين يؤيدون اقتصار المسئولية على الأفعال التي تقع فيحدود الوظيفة لا بمناسبتها . ورينو الذي يقول إن المدين يسأل عن جميع أفعال المعاون حتى تلك التي ترتـكب عمداً وبغشه ، يذهب إلى أن الأفعال التي تقع بمناسبة التنفيذ لا تدخل في حدود هذا التنفيذ. ويعلل ذلك بنظريته في الأساسالقانوني . إذ أن المدين لا يضمن حتى بصورة ضنية إلا تلك الأفعال التي تدخل تماماً في حدود تنفيذ الالتزام الذي عهد به إلى المعاون (٣) . ويذهب بهجت بدوى إلى القول بتجاوز المسئولية إلى تلك الافعال التي ترتكب بمناسبة أداء المعاون أو التابع لوظيفته . ويقول الدكتور بهجت بدوى في هذا « إن النصوص في القانون الفرنسيلا تساعدنا على الحكم ، ولكنا لسنا أمام قاعدة استثنائية كالتي جاءت في المادة ١٣٨٤ ولأن فرض المسئولية على المدين جاء نتيجة الرغبة فيحماية الطمأنينة الاقتصادية ، وهذا السبب وحدههو الذي يعطى الصفة المادية لهذه المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وإذاكنا قد رفضنا أن نقرر هذا الحكم بالنسبة للمسئولية الناتجة عن المادة ١٣٨٤ فإنه ينتجما سقناه وجوب القول بأن يسأل المدين عن أفعال معاونه حتى عن تلك التي تقع بمناسبة أداء وظيفته (٣).

ويذهب الدكتور سليمان مرقص إلى القول بأن المدين لا يسأل عن أفعال هؤلاء الاشخاص الأشخاص الذين يسأل عنهم مسئولية عقدية – بل تقتصر

⁽١) مازو جزء ١ الطبعة الثالثة نبذة (١٠٠١) ص ٩٨٣ ــ ٩٨٤ ونشير هنا أننا سبق أن عرفنا ما هي الردود التي سفناها على نظرية « مازو » في هذا الشأن ولمذا صح أن المسئولية تقتصر على الأفعال التي تقع من الغير بمناسبة أدائه لوظيفته فإن هذا لا يكون على أساس النيابة .

⁽۲) بیکیه س ۳۰۷ ورینو س ۸۵ وما بعدها .

⁽٣) رسالة باريس ١٩٢٩ س ١٧٩ وما بعدها

مسئوليته العقدية كم تقتصر مسئوليته التقصيرية ، على أفعالهم الداخلة في ضمن المأمورية التي عهد إليهم بها سواء أكانت تلك المأمورية تنفيذاً لتعهد أم معاونة في تنفيذه أم كانت مباشرة لحق().

ويذهب الدكتور السنهورى ، فى ظل القانون المدنى الجديد _ إلى أن المدين يسأل إذا كان الغير قد أحدث الضرر فى حال تنفيذ العقد أو بسبب تنفيذه كماهو الحال بالنسبة لمسئولية المتبوع عن فعل التابع (٢). وهو يستطرد فى شرح هذه القاعدة فيقول: والقاعدة هى أن يقع الخطأ من التابع وهو يقوم بعمل من أعمال وظيفته ، أو أن يقع الخطأ منه بسبب هذه الوظيفة ، فلا يكنى أن يقع الخطأ بمناسبة الوظيفة «àl'occasion» بأن تكون الوظيفة قد سهلت ارتكاب الخطأ أو ساعدت عليه أو هيأت الفرصة لارتكابه ، بل يجب إذا ارتكاب الخطأ قد وقع فى عمل من أعمال الوظيفة أن تكون هناك فى القليل علاقة سببية وثيقة بين الخطأ والوظيفة بحيث يثبت أن التابع ما كان يستطيع علاقة سببية وثيقة بين الخطأ والوظيفة بحيث يثبت أن التابع ما كان يستطيع ارتكاب الخطأ أو ما كان يفكر فى ارتكابه لو لا الوظيفة (٣).

إذن كيف يمكن أن تستقر الحلول السليمة فيما يتعلق بهذه المسألة الدقيقة؟

يلوح لنا أن بعض الفقهاء مستنداً إلى بعض أحكام القضاء قد أفرط فى التوسع على قواعد المستولية العقدية عن فعل الغير بتطبيقها فى حالات ارتكاب «الغير ، للفعل الضار بمناسبة أداءه لمهمته . وأن البعض الآخر – فى الجانب الآخر – قد فراط هو بدوره بأن حاول أن يقصر هذه المسئولية على الأحوال التى تنشأ من وجود رابطة النيابة ، واشترط أن تكون الأفعال التى تتحقق بسبها المسئولية ناشئة من مخالفة واجبات النيابة وحدودها .

على أن توضيح بعض المسائل قد يساعد على إلقاء النور على هذه المشكلة الشائكة وحلها حلا سلسماً موفقاً .

⁽١) رسالة القاهرة المرجع المشار إليه آنفا ص ١٦٠.

⁽٢) الوسيط س ٦٦٩ تَبِدَة ٤٣٣ .

⁽٣) الوسيط ص ١٠٢٥ نيذة ٦٨٢ .

فى كل عقد يجب أن يتحقق المرء من مضمونه وما يحتويه هذا العقد من الالتزامات التى ألقيت فيه على عاتق المدين. فإذا عهد المدين إلى الغير عهمة تنفيذ الالتزام الفريد فى العقد، فيجب أن يلاحظ مدى ارتباط الفعل الذى سبب الضرر بعدم تنفيذ ذلك الالتزام التعاقدى. هل سبب الفعل عدم تنفيذ الالتزام نفسه ؟ هل أخل و الغير، بتنفيذ هذا الالتزام بعينه بأن لم ينفذه تماماً أو كان قد نفذه تنفيذاً معيباً ؟ . أم هل أن الإخلال بذا العقد لم يكن إخلالا بنفس التزام المدين الذى النزم به فى ذلك العقد، بل أخل و الغير، بالتزام آخر لم يكن على عاتق المدين فى العقد الذى عقده مع الدائن.

ثم ماحدود العلاقة التي تربط المدين نفسه دبالغير، لكي تقوم مسئوليته عنه؟ وعندى أن جلاء مسألة في غاية الخطورة واجب، لتحديد وضع المشكلة وجذبها إلى الناحية الصحيحة من الحل، وهذه المسألة هي معرفة حقيقة الضان المفروض في كلا الوضعين من أوضاع المسئولية.

إن الضان الذي فرض في المسئولية العقدية عن فعل الغير يقوم على أن المدين قد رجع إلى الغير لينفذ الالتزام العقدى الذي تعهد هو بالقيام به وبتنفيذه ، أو أنه أباح للغير أن يمارس حقاً من حقوقه التي اكتسبها بالعقد . فدود مسئولية المدين تتحدد إذن في كل الأحوال التي يقوم فيها فعل الغير منصباً أولا على محاولة تنفيذ دلك الالتزام العقدى فتؤدى المحاولة إلى قصور التنفيذ أو إلى إساءته ، أو منصباً على محاولة عدم تنفيذه . ولذلك يشترط في كل الأحوال أن يعهد المدين برضاه الصريح أو الضمني إلى الغير أمر تنفيذ الالتزام ، أو أن يترك هذا الغير ينتفع بميزات الحقوق التي اكتسبها . ولذلك متى خرج هذا الغير على رضا المدين في هذا الشأن تهافت مسئولية المدين قبل الدائن ، ولم يجد الدائن من أحد مسئولا أمامه إلا ذلك الغير .

أما الضمان المفروض فى المسئولية التقصيرية عن فعل الغير فأساسه قيام علاقة التبعية التى تربط بين التابع والمتبوع. وعلى أساس هذه العلاقة تقوم المسئولية التقصيرية عن فعل الغير.

الفارق الوحيد إذن بين وضعى المسئولية فيما يتعلق بحدودهما الموضوعية من حيث الأفعال هو ضمان المدين لفعل الفير متى كان هذا الفعل داخلا فى فى حدود الوظيفة التى عهد المدين أمر تنفيذها إلى هذا الأخير، وتقتقصر المسئوليه العقدية على هذا النطاق. أما فيما يتعلق بالمسئولية التقصيرية عن فعل الفير فقد قطع المشرع المصرى الجديد على نحوجازم بإيراده نص المادة (١٧٤) حيث يقضى بقيام هذه المسئولية في نطاق أوسع من نطاق المسئولية العقدية عن فعل الفير فتشمل طبقا لهذه المادة الأفعال التى تدخل فى حدود وظيفة التابع كما تشمل الأفعال التى ترتكب بسبب أدائه هذه الوظيفة (١٠).

ومن هنا ندخل إلى كيفية إدراك الحلول الصائبة ، شخص عهد إلى عامل من عماله أن ينقل إلى أحد عملاء أشياء أو بضائع . لم ينفذ هذا العامل التزام المتعهد بتسليم هذه الأشياء إلى العميل بأن أتلف البضائع أو أحرقها . لا جدال في وجوب قيام مسئولية المتمهد عن عدم التنفيذ ما دام قد حصل بخطأ المعاون ، يستوى في ذلك خطأ الأخير العمد وغير العمد . متعهد تصليح أجهزة الكهرباء يسأل عن فعل مستخدمه فيا لو شب حريق في بيت العميل من جراء تصليح جهاز الكهرباء . وتكون إدارة المستشفى مسئولة عن خطأ الطبيب في معالجة المريض الراقد في المستشفى على هذا الأساس . وقد قضت محكمة استئناف مصر الوطنية بأن الممرض الذي يعمل في خدمة مستشفى إذا أخطأ وهو يقوم بإعطاء الدواء إلى المريض فأعطاه سما يكون قد ارتكب عملا داخلا في حدود وظيفته وتكون إدارة المستشفى مسئولة عنه (٢) .

ومن هنا نستطيع أن نفسر تماما مسلك القضاء فيما يذهب من وجوب قيام، مسئولية المستأجر من جميع الافعال التي تصدر من الذين يوجدون في المحل

⁽۱) السنهوري في الوسيط يصور صور هذا التوسع . ص ١٠٢٥ وما يعدها ببذة ٢٨٢ وما يعدها .

⁽٢) راجع فى تطبيق هـــذا الرأى . دكتور عبد الفتاح عبد الباقى • محاضرات فى العقود. الإيجار ص ١٠٣٣ والأحكام المشار إليها فيه •

المأجور برضائه . ومن وجوب قيام هذه المسئولية فيجميع الحالات التي يصيب المأجور فيها تلف أو إضرار .

إن المستأجر ملتزم بحفظ المأجور وأن يسلمه كما تسلمه بلا تلف ولا عيب ولذلك فإن جميع العيوب والأضرار التي تلحق المأجور بسبب هؤلاء الاشخاص الذين وجدوا فيه برضاء المستأجر الصريح أو الضمني يكون المستأجر مسئولا عنها مسئولية عقدية

ومن هنا كذلك نستطيع أن نلمح لماذا لا يشترط فى حال المسئولية العقدية عن فعل الفير وجود علاقة تبعية بين المدين وفاعل الضرر ، إذ يكفى لقيامها وجود رضاء صريح من المدين أو رضاء ضمنى بقيام «الفير ، بالفعل الذى أدى. إلى الضرر متعلقاً بتنفيذ الالتزام التعاقدى .

وفى هذا أيضاً ما يفسركيف أن المسئولية تتهافت إذا ما طرد المستأجر شخصاً من الأشخاص الذين يسأل عنهم فى أثناء التنفيذ أو فى أثناء ممارسة حق من حقوقه ، وكيف أن المحاكم تحكم بعدم مسئولية المستأجر عن فعل إبنه أو خادمه إذا ما طرده من منزله ومنعه من دخوله بكافة الوسائل فدخل أحدهم على الرغم من ذلك الحال المأجور وأشعل النار فيه (١) .

ونستطيع أن نقول أيضاً أن كافة الأفعال التي ترتكب خارج حدوده الالتزام التعاقدي والتي لا تكون لها علاقة ما بهذا الالتزام لا يسأل عنها المدين. كما إذا قتل العامل الذي ذهب يصلح شيئاً لحساب المتعهد صاحب الدار أو إبنه في مشاجرة، أو أصاب أحد هؤلاء باصابة خارج الدار. أو فيما إذا ألحق أحد أتباع المستأجر الضرر بشخص المؤجر في أثناء وجوده في المحل المأجور (٢).

⁽۱) راجع حكم محكمة السين في ۱۹۳۸/۵/۳ داللوز الأسبوعي ۱۹۲۸ س ۴۱۲ . وبنزانون. المختلطة في ۱۸۹/۱۲/۲۸ داللوز ۱۸۹۹ — ۲ — ۱۰۶ .

⁽٢) وقد حكمت محكمة القاهرة الجزئية بأنه يشترط لقيام مسئولية المالك المؤجر عن فعل البواب في حصول سرقة في المحل المأجور أن توجد علاقة مباشرة محددة وأكيدة بين الحطأ المنسوب إلى البواب وبين واقعة السرقة . الجازيت ١٩٣٨ ص ١٦١ الحسكم بتاريخ ١٩٣٨/٣/٩ وراجع حكمة النفض الفرنسية الدائرة المدنية في ١٩٤١/٤/٨ داللوز الإضافي ١٣ سنة ١٩٤١ أو الجازيت دى باليه ١٩٤٤ — ١ — ١٤٢٠ .

وإذا ما نظرنا إلى المسألة من هذه الزاوية أمكننا أن نقول أنه ليس فى كل الأحوال التى يقع فيها فعل ضار من قبل الغير والتى تقع فى قت التنفيذ بما تقوم به مسئولية المدين. وليس كل قبل يقع كذلك فى مكان التنفيذ بما يلزم منه نشوء تلك المسئولية. المهم هو فى وجود رابطة مباشرة بين الفعل الضار وبين الالتزام الذى عهد به المدين إلى الغير لتنفيذه. أو بين هذا الفعل وبين الالتزام الذى على عاتق المدين فأخل به من يباشر حقا من حقوق هذا الأخير.

وعلى عكس الأحوال التى يتدخل فيها والغير ، حاشرا نفسه فى تنفيذ الالتزام التعاقدى فيجَّب بمسئوليته مسئولية المدين ، تثور مسألة ما إذا امتنع والفير ، الذى كلف بتنفيذ الالتزام عن تنفيذه . ونقصد بذلك تأثير الإضراب على التزامات أصحاب المصانع (١).

لاشك أن الأمركم المعنا سابقا فى مقدمة الرسالة _ يجب أولا أن يعالج من زاوية إمكان تنفيذ الالنزام على الرغم من الإضراب الحاصل، وهذا ما يخرج المسألة، فى هذه الحالة، من نطاق تطبيق قواعد المسئولية العقدية. فاذا ماسبب الإضراب استحالة التنفيذ واستحال على المدين أن ينفذ إلتزامه بأية وسيلة، فهنا تذهب المحاكم الفرنسية فى كثير من الأحوال إلى أن الإضراب عا يمكن اعتباره سبباً أجنبياً يمنع المدين من تنفيذ النزاماته العقدية إذا لم يتوقع، أو لم يكن باستطاعته أن يتوقع حصول الإضراب، أو لم يتمكن من دفعه حين وقوعه.

⁽۱) محكمة باريس في ۱۳ / ۱۱ / ۱۹۰۳ داللوز ۱۹۰۶ -- ۷ -- ۷۳ ، ۵۰۶ ومحكمة لكس في ۷۳ / ۱۹۰۱ ۱۹۰۳ - ۱۰ ومحكمة باريس في ۱۹۰۱/۱۳ ۱۹۰۳ اسيری ۱۹۰۱ -- ۷ -- ۶۰ سيری ۱۹۰۰ -- ۷ -- ۶۰ سيری ۱۹۰۰ -- ۷ -- ۶۰ وحكمة النائض في ۱۹۰۰/۱/۳۰ ودودان في ۱۹۲۸/۱/۳۰ سيری ۱۹۰۱ - ۱ -- ۲۱ وراجع لالو في الإضراب داللوز الأسبوعي سنة ۱۹۳۹ ص ۲۹ وما بعدها .

البائلالثالث

الحدود الداخلية للمسئولية العقدية عن فعل الغير من حيث الأشخاص . و الاشخاص الذين يسأل عنهم المدين ،

نصت المادة (٢١٧ من القانون الجديد على جواز اشتراط الإعفاء عن أفعال الأشخاص الذين يستخدمهم المدين في تنفيذ التزامه .

إن هذا النص الذي استنبطنا ، منه حكم الشارع المصرى في الآخذ بمبدأ عام في المستولية العقدية عن فعل الغير يبين من هم الأشخاص الذين يمكن أن يسأل عنهم المدين .

وقد جاءت نصوص أخرى متفرقة تبين الأشخاص الذين يسأل المدين عن أفعالهم أيضاً. وذلك في كل حالة من حالات تحقق المسئولية. فأشارت المادة (٥٧١) فقرة ٢ إلى مسئولية المؤجر قبل المستأجر من أفعال أتباعه م ٥٧٠ عراقى) وأشارت المادة (٧٢٧) ف ٢ إلى مسئولية أصحاب الفنادق والخانات عن أفعال المترددين على الخان م ٩٧٢ عراقى ،

وقد يستخدم المدين فى تنفيذ النزامة أشخاصا يعاونون على هذا التنفيذ وهؤلاء هم الأعواب ، Les auxiliaires ، ومنهم مساعدو المدين فى تنفيذ الالتزام ، Les aides ، كالمستخدمين والخدم والاتباع على اختلاف أنواعهم والعال والصناع . ومن هؤلاء الأعوان الأشخاص الذين يساكنون المدين من أهل بيته وغيرهم من الذين يمارسون حقا من حقوق المتعاقد ويشاركونه فى الانتفاع بهذه الحقوق .

وقد يحل أشخاص آخرون محل المدين حلولا كاملا فى تنفيذ الالتزام وهؤلاء هم البدلاء ، Les substituts ، كالمستأجرين من الباطن والمتنازل له عن الايجار والمقاول من الباطر في أومن هؤلاء أيضاً النائب القانوني والنائب الانفاقي .

وسنكرس الكلام على ثلاثة فصول نتكلم في الأول عن الأعوان وفي الثاني عن البدلاء وفي الثالث عن مسئولية الشخص المعنوي العقدية .

⁽۱) راجع المواد ٥٩٥ و ٩٩٧ و ٦٦٦ من الفانون الجديد وتماثلها المواد ٧٧٧ و ٧٧٨ و ٨٨٢ من الفانون العراق .

الفضل لأول مسئولية المدين عن الأعوان

أشرنا إلى أن من هؤلاء الأعوان مساعدو المدين الذين يساعدونه فى تنفيذ التزامه التعاقدى كالعال والمستخدمين وجميع أتباعه (١). وهؤلاء الأشخاص الذين يعملون لأجل تنفيذ الالتزام لحساب المدين لا يشترط لقيام مسئولية المدين عن أفعالهم أن يكونوا مأجورين على أعمالهم ، فقد يساعد المدين أحد هؤلاء الأشخاص متبرعا وتقوم مع ذلك مسئولية المدين عن فعله بعدم تنفيذ العقد (٢).

ولا يشترط كذلك أن يكون هؤلاء الأشخاص تحت سلطة ووصاية المدين، بل يكنى أنه قد عهد إليهم أمر تنفيذ النزامه التعاقدي ولو عن طريق المصادفة، ولذلك فلا يشترط على هذا الأساس قيام علاقة خدمة بين المدين وبين الشخص المكلف بتنفيذ الالتزام.

فمثلا إذا ساعد أحد المارة فى الطريق المدين فى حمل بضاعة أو أى شىء آخر ، وسبب بفعله هذا ضررا للدائن ، كان المدين مسئولا قبله مسئولية عقدية . أو لو أن صديقاً للمدين قد كلف نفسه أن ينقل إلى الدائن شيئاً فإن للمدين يسأل عن فعل صديقه الخطأ قبل الدائن .

ويمكن أن يدخل في عداد الأتباع الأشخاص الذين يعملون لحساب المدين

⁽۱) وقد حكمت محكمة استئناف مصر بتارخ ٢٤ / ١٠ / ١٩٣٩ بأن إدارة المدرسة التي ترتب أمر رحلة تلاميذ مدرستها الابتدائية تلزم قبل أهليهم برعايتهم وعلى ذلك فهى ضامنة سلامتهم وردهم اليهم ، وتكون مسئولة عن كل ما يصيبهم فى هذه الرحلة مسئولية عقدية تترتب عليها بمجرد إصابتهم ، وعليها هى يقع عبء إثبات عذرها ، ولا تخلص مسئولية إدارة المدرسة فى رعاية تلاميذها إلا بإقامتها الدليل على عذرها وعلى أن مندوبها فى مراقبة التلاميذ قد قاموا بواجب الملاحظة المفروضة عليهم على وجه مرض وأن تقصيرا لم يقع منهم ... الجدول المشرين النافى ص ٢٤٤ تتحت رقم ٢٢٧٧ .

⁽٢) بازولا س ٥٠ .

ولو كانوا مستقلين عنه استقلالا مالياً أو إدارياً . وطبقاً للمثل الذي ضربه «Von Tnhr » يسأل البائع ، الذي يضع في محل قبول الودائع بضاعة يجب عليه حفظها حتى ميعاد تسليمها للمشترى ، عن العناية اللازمة التي تقع على عاتق متعهد قبول الودائع في حفظ البضاعة .

وكذلك يكون رب العمل الذي يتنازل إلى الفير عن خدمات عماله مسئولا قبل هؤلاء العال عن تنفيذ الفير (رب العمل الآخر) للالتزامات التي ألقيت على عاتق هذا المستخدم قبل هؤلاء العال().

ولكن بما أنه لا يشترط أن تكون هناك رابطة خدمة مستمرة تربط بين المدين وأعوانه فإنه قد تنتج صعوبات من جهة تحديد هذه الصفة للشخص الذي يساعد في التنفيذ.

فيعو دد Von Tuhr ، ذاكراً أنه فيما يتعلق بالدين المحمول و Von Tuhr يكون المدين مضطراً إلى إنجاز نقل هذا الدين إلى الدائن ، فيسأل طبقاً لذلك حسب المادة (١٠١) من القانون السويسرى ، عن أفعال الناقل . على أنه فيما يتعلق ببيع التسليم و Vente a distance ، لا يلزم المدين حسب المادة (١٨٩) من قانون الالتزامات السويسرى إلا بأن يشحن البضاعة إلى الدائن المشترى ، وهو لا يسأل إذن عن فعل متعهد النقل ، ولا يمكن اعتبار هذا الناقل كتابع له ، ولكن يمكن اعتباره ناقلا و مديناً أصلا يسأل مباشرة قبل المشترى (٢٠) .

ومن هؤلاء الأعوان ذلكم الأشخاص الذين يمارسون ، كما أشرنا إلى ذلك مرارا ، حقاً من حقوق المدين الذي اكتسبه بالعقد . وإلى ذلك أشارت المادة (١٠١) من القانون السويسرى : كل من يعهد ولو بصورة شرعية إلى أعوانه كأهل منزله ، Lcs dersonnes de la maison ، وإليها أشارت المادة (١٧٣٥)

⁽۱) Von Tuhr من ۲۳ ه مشار إليه في بازولا س ۱ ه .

⁽۲) ه ص ۲۰ ه « « « ص ۱۰ ه على أننا نلاحظ على مثال فون توهر Von Tuhr الحاص بالدين المحمول عدم صحته حتى من الناحية العملية وإنه لا يدخل في طاق المسئولية إطلاقا إذ أن الدين المقوم بالمقودلا يكون محلا المسئولية (التعويض) اللهم إلا في حالة التعويض عن التأخر في التنفيذ الذي يؤدي إلى الحسكم بالفوائد فحسب .

من القانون المدنى الفرنسي ونصها: يسأل المستأجر عن كل الأضرار التي تحدث بفعل أهل بيته...

وقد أثارت هذه الحالة نزاعا طويلا فى القانون الألمانى الذى خلا من نص فى الإشارة إلى مثل هذه الأحوال. وقيل بأن المستأجر لا يمكن اعتباره متبوعا يستخدم emploie الخادم أو الضيف لتنفيذ التزامه فى عقد الإيجار بحفظ المأجور. ولم يصل الفقه الألمانى إلى حل مرض فى هذا الشأن. إلا أن الرأى الراجح فى الفقه هو ما يذهب إليه القضاء اليوم من إمكان تطبيق نص المادة الراجح فى الفقه هو ما يذهب إليه القضاء اليوم من إمكان تطبيق نص المادة (٢٧٨) على مثل هذه الحالات بطريق القياس أو عن طريق التفسير الواسع (١).

ولم يرد فى مصر مثل النص السويسرى، ولا جاء فى القانون الجديد نص كنص المادة (١٧٣٥) من القانون الفرنسى . على أنه يمكن تطبيق الاحكام التى استقر عليها القضاء الألمانى والسويسرى والفرنسى هنا بدون عناء كبير .

إن عارسة بعض حقوق المدين وخاصة حق الإيجار لا يقتصر فيه على المتعاقد فحسب ، بل و يمارسه المتعاقد و من يشأ هذا الآخير أن يعطيه الحق فى ذلك . وهكذا يمارس حق الإيجار مثلا أعضاء أسرة المستأجر ومستخدميه وضيوفه . وقد يقال أن هؤلاء يساعدون المدين فى تنفيذ التزامه ، ويجبعلهم أن يرقبوا فى استعالهم للمأجور كراقبة المستأجر لذلك . ولكن هذا ليس صحيحا فى كل حالة بعينها كما يقول ، بازولا ، ، فالمربية التى تأتى لإرضاع طفل للمستأجر والعناية به فى المحل المأجور لا يمكن اعتبارها كأنها تساعد المستأجر فى تنفيذ التزامه بالمعنى الفنى الدقيق لهذا الاصطلاح ، بل أن الصحيح أن يقال أنها تسكن مع المستأجر الذي يتنازل لها عن بعض حقوق السكن ، أو أنها تشترك معه فى هذه الميزات التى تخوله إياها حقوق عقد الإيجار نفسه . وهذا هو الحال بالنسبة هذه الميزات التى تخوله إياها حقوق عقد الإيجار نفسه . وهذا هو الحال بالنسبة

⁽۱) الحُسكَة الامبراطورية الألمانية ج ١٨ ص ٢١٦ — ج ١٠٦ ص ١٣٤ — ج ١٢٢ ص ٢٨٤ ومشار إلى هذه الأحكام جميعا في بازولا ص ٤٥ .

لكل الأشخاص الذين يساكنون المستأجر ولو لمدة قصيرة كضيوفه مثلا ، مهما كانت مدة هذه الضافة (١) .

وعلى هؤلاء جميعا يلتى واجب العناية باستعال الشيء المأجور مثلا، كالواجب الذي يلتى على عاتق المستأجر نفسه. ولهذا السبب دفع المشرع السويسرى إلى التسوية في الحكم بين هؤلاء الأشخاص وذلكم الذين يعهد إليهم المدين بتنفيذ التزامه. ولنفس هذه الأسباب دفع الفقه والقضاء في ألمانيا إلى تطبيق نص المادة (٢٧٨) عليهم (٢).

والفقه والقضاء فى فرنسا يتفق فى هذه الناحية ، ويجمعان على وجوب تطبيق حكم المادة (١٧٣٥) على كل من يوجد فى المحل المأجور برضاء المدين (المستأجر) الصريح أو الضمنى. فيشمل تطبيق حكم هذه المادة الأهل والأقارب والضيوف والخدم. وقد حكم بأن المستأجر مسئول عن أفعال خليلته فى المحل المأجور كذلك (٢).

ويقول , مازو ، إن اصطلاح , أهل منزله , يجب أن يتسع للمعنى الأعم الأشمل، فيدخل فيه كل شخص وجد برضاء المدين فى المحل المأجور ويشارك هذا الأخير فى استماله(٤) .

كما أنه يشترط - كما أشرنا إلى ذلك سابقا _ أن يمارس هؤلاء الأشخاص الحق برضاء أو أجازة المستأجر الصريحة أو الضمنية وإلا اعتبر فعلهم قوة قاهرة تبرى المستأجر من عبء المسئولية . وتطبيقا لذلك حكمت محكمة بنزنسون فى حكمها الصادر فى ١٩٠٩/٦/٢٣ بعدم مسئولية المستأجر عن الحريق إذا حصل

⁽١) بازولا س ه ه و Ferrara س ٤١٢ و Eneccerus ومشار إليهما في بازولا ص ه ه أيضاً .

۲) بازولا س ه ه ٠

 ⁽٣) نقض مدنی فی ۱۹۲۷/۱۲/۱۳ داللوز ۱۹۲۸ — ۱ - ۹۹ .

⁽٤) مازو ص ٩٦٩ نبذة ٩٧٦ الطبعة الثالثة ج١ ونقض عرائض ٧١/٧/٢٨ جازيت دى باليه ١٩٢٥ — ٢ — ١٩٤٤ -

بفعل ابنه البالغ الذي طرده من منزله ودخل هذا الأخير المنزل خلسة وأشعل هيه النار(١) .

وإذا قامت مسئو لية المدين العقدية عن فعل تابعه ، فهل يشترط مراعاة تقدير حسن نية المدين أم التابع ؟ . يرى « بيكيه ، مراعاة حسن أو سوء نية التابع باعتبار أن فعله يتحد مع فعل المدين (٢) ويرى « ديموج ، تقدير هذا الأمر بالنظر للمدين ، إذ أن المادة (١١٥٠) من القانون الفرنسي في مصلحته . أما إذا تعلق الأمر بشخص معنوى فإن الأمر ليصعب . ويرى « ديموج » وجوب مسئولية الشخص المعنوى عن أفعال تابعه السيء النية (٢) .

⁽١) مشار إليه في سليمان مرقس ص ١٤ وسالة القاهرة .

⁽۲) بیکیه س ۳۰۹ .

⁽٣) ديموج ج ٦ ص١٣٥٠٠

الفصل الثابي

البدلاء الذين يسأل عنهم المدين

لقد قلنا إن البدلاء هم الذين يحلهم المدين محله فى تنفيذ الالتزام ويلتى عليهم، وحدهم عبء هذا التنفيذ، فتقوم مسئوليته عن أفعالهم. من ذلك مثلامسئولية المستأجر الأول (الأصلى) عن المستأجر من الباطن أو المتنازل له عن الإيجار المنصوص عليها فى المادة (٥٩٥) من القانون الجديد، والمادة (٧٧٧) من القانون. المدنى العراقى، والمادة (٥٤٥) من القانون الألمانى.

ومن هذه الحالات نص المادة (٦٦١) مصرى ، (٨٨٢) عراقى فى مسئولية. المقاول الأصلى عن أفعال المقاول من الباطن (م ٣٦٤ سويسرى) .

ومنها مستولية أمين النقل عن أفعال وسيط النقل المنصوص عليها في المادة ٩٣ تجارى / ٩٥ تجارى فرنسى . م ٤٤٤ سويسرى . ومنها مستولية أصحاب السفن. عن أفعال الربان ٤٤ / ٢١٣ تجارى فرنسى .

ويتميز البديل عن المعاون في أنه ينفذ وحده الالتزام الذي ألقي على عاتق. المدين، ويقوم مقامه في هذا التنفيذ. ويقول و Von Tuhr ، إن البديل لا يعمل تحت إدارة المدين ورقابته ، بل إنه يعمل مستقلا عنه (۱) . وهذا هو أيضاً حكم عكمة زوريخ حيث جاء فيه : إن الفارق الوحيد بين المعاون والبديل يستقر في واقع أن عب التنفيذ الكلي ينتقل إلى البديل مستقلا في ذلك عن المدين ، ينها يكون الأمر ، عند دعوة الأعوان ، قاصراً على مساعدة هؤلاء ، ويبقى للمدين نشاطه الحاص في تنفيذه لالتزامه (۲) .

۱۱) « بازولا » ص ۲۳ وما بعدها .

⁽۲) في ﴿ أيضًا ص ٢٣ .

ويحاول بعض الفقها. إقامة التفرقة بين المعاون والبديل على أساس أن الرجوع إلى المساعد يكون جائزاً دائماً على خلاف الحالة عند الرجوع إلى البديل (١٠) وعندى أن الرأى الصائب في التفرفة هو ما اعتمد على ملاحظة كل حالة بعنها والبحث عنها في كل قضية بذاتها (٢٠).

ولذلك تثير مثل هذه الحالات بعض المشاكل عن الإبدال وعن الركون الى البديل كلياً لتنفيذ الالتزام، فيما يتعلق بطبيعة المسئواية.

فقد جاءت النصوص بحيث تمنع هذا الإبدال في بعض الأحوال ، وترتب على القيام به رغماً عن ذلك نوعاً من المسئولية . ثم جاءت بعض النصوص الأخرى تجيز هذا الإبدال لترتب على ذلك نوعا آخر من المسئولية . فقد نصت المادة (٧٠٨) من القانون الجديد، م ١٩٩٤ فرنسي ١٧٤٨ إيطالي (١٠١٠ نمساوي ٣٦٣ ألماني ، ٣٩٨ سويسري) على أنه إذا أناب الوكيل عنه غيره في تنفيذ الوكالة دون أن يكون مرخصا له في ذلك ، كان مسئولا عن عمل النائب كما لوكان هذا العمل قد صدر مه هو

أما إذا رخص للوكيل فى إقامة نائب عنه دون أن يعنى بشخصية النائب فإن الوكيل لا يكون مسئولا إلا عن خطئه فى اختيار نائبه أو عن خطئه فيما أصدره اله من تعليات .

والقانون الألمانى يوسع حكم هذه المادة إلى المودع لديه بالنسبة لمن يعهد لهم هو نفسه بحفظ الوديعة م ٦٩١ وإلى مدير المؤسسة م (٢٧) وإلى الشريك الضامن م (٧١٣) تجارى .

فكيف إذن يمكننا أن نعزل الأوضاع التي تقوم فيها المسئو لية العقدية عن الفعل الشخصي التي قررتها نصوص هذه المواد عن تلك التي جاءت كتطبيقات المسئولية العقدية عن فعل الغير (الموادهه، ٦٦١ وغيرها من الموادالتي ذكرت أعلاه) لا جدال انه في الحالات التي يمنع فيها المدين صراحة بنص القانون أو بحكم

⁽١) « بيكيه » ص ٣٦٦ والفقهاء المشار إليهم في بازولا ص ٣٣ ·

⁽۲) راجع بازولا س ٦٣ .

طبيعة العقد من الرجوع إلى الغير وإحلاله محله فى تنفيذ الالتزام ، نكون أمام وضع من أوضاع المسئولية العقدية من الفعل الشخصى ، ومن تلك الأحوال نص المادة (٧٠٨) المذكورة ، فالمدين إذ يرجع إلى « الفير ، البديل فيها يسأل هو شخصياً عما يحدث من أضرار للدائن من جراء عدم تنفيذ الالتزام أو سوم هذا التنفيذ ، وهنا يسأل عن جميع أفعال ذلك البديل ، وقد يسأل كذلك عن القوة القاهرة أو الحادث الجبرى .

مثل هذا حالة تعهد رسام برسم لوحة ما بنفسه ، فيعهد إلى الغير برسم تلك اللوحة(١) .

ويذهب بعض الفقهاء إلى أن أهمية التفرقة بين البدلاء والمساعدين ، تظهر في أن المرء يسأل دائماً عن مساعديه ، بينها هو لا يسأل عن بدلائه إلا إذا لم يكن مأذوناً في تعيينهم .

ويبدو أن الصواب فى التفرقة بين ما إذا منع المدين من اللجوء إلى الفير لتنفيذ الالتزام ، فحالف فى هذا المنع ، وبين ما إذا كان من الجائز له أن يحل غيره محلة فى تنفيذ الالتزام ، وبين ما إذا نص صراحة فى العقد أو بحكم القانون على جواز إحلال شخص آخر محله فى تنفيذ التزاماته .

وقد قلنا إنه فى الحالة الأولى يكون المدين مسئولا عن جميع أفعال البديل مهما كانت هذه الأفعال (م ٧٠٨).

وإذا كان من الجائز له أن يحل محله شخصاً آخر ، فيسأل عن أفعال البديل مسئولية عقدية من فعل الفير (م ٥٩٥ / ١٧٣٥ والمادة ٦٦١ مصرى) (٢٠) . وأما إذا لم يكن من الجائز في الأصل للبدين أن يحل محله شخصاً ، ثم صرح له بذلك ، فيسأل مسئوليه عقدية عن الفعل الشخصي طبقاً للعرف والعادة وحكم القانون ولنية الأطراف . وقد حددت المسئولية في المادة (٧٠٨) ف ٢ على هذا

⁽١) بازولا س ٦٦ .

⁽٢) وقد طبقت محكمة النقض هذا الرأى فى حكم لها: بقولها المحامى المنتدب كل سلطة المحامى. الموكل فى الحدود التى يقضيها ابتداء • فله بمقتضى المادة ٣٧ من قانون المحاماة أن يثبت عنه فى. الحضور أو فى المرافعة أمام المحكمة محاميا آخر تحت مسئوليته دون توكيل خاص مالم يكن توكيله مانعا من ذلك (قضية رقم ٣٧ سنة ٥١ قضائية مجموعة محمود عمر ص ٢٧ ج • حكم رقم ٧.

الأساس، فلم يسأل المدين في هذه الحالة إلا عن خطئه في اختيار البديل أو عن خطئه في إصدار التعليمات اليه (١).

وعلى هذا الوجه ينبغى أن يفهم حكم محكمة رين فى ١٨٧١/٦/٥ فى قضية شخص تعهد بتوريد شيء ، واشترط أن يكون هذا التوريد من مصنع معين ، فقيل بأن هذا الاشتراط بتعيين المحل ليس وإذناً ، بالإبدال Autorisation فقيل بأن هذا الاشتراط بتعيين المحل ليس وإذناً ، بالإبدال de substitution واعتبر المدين الأصلى مستولا عن تأخر حصول المتعهد به ولوكان هذا التأخر راجعاً إلى المصنع الذي تعهد بتوريده من عنده (٢) .

إن المتعهد عادة يجوز له أن يرجع إلى من يشاء لتنفيذ التعهد، وإذا اشترط أن يرجع إلى شخص معين ، وتبين من الظروف أنه قصد بذلك إبراء ذمته ، فإن المسئولية العقدية من فعل الفير لا تثور . وهذا ظاهر فى أحوال أخرى نص علما القانون .

من ذلك أن أمين النقل لا يسأل عن وسيط النقل إذا كان اسم هذا الوسيط قد عين في وثيقة النقل، إذ يعتبر ذلك تنازلا عن مسئولية الأصيل لتقوم مقامها مسئولية هذا الناقل المتوسط (٣).

ومن ذلك أيضاً حكم المادة ٥٩٧ مصرى إذ نصت على براءة ذمة المستأجر الأصلى قبل المؤجر :

ا _ فى حالة ما إذا صدر من المؤجر قبول صريح بالتنازل عن الإيجار أو بالإيجار من الباطن.

إذا استوفى المؤجر الاجرة مباشرة من المتنازل له من المستأجر من الباطن دون أن يبدى أى تحفظ فى شأن حقوقه قبل المستأجر الاصلى .

⁽١) يذهب بعض الفقهاء خطأ إلى اعتبار المسئولية الواردة في المادة ٧٠٨ ف ٢ عبارة عن مسئولية عقدية عن فعل الفير. وهذا خطأ واضح فإن المسئولية هنا ليست إلا مسئولية عن الفعل الشخصى على أساس الخطأ في الاختيار أو ألخطأ في إصدار انتعليات قارن بهجت بدوى ص ٥٥٨ المسط ص ٢٦٧ نبذة ٢٣١ .

 ⁽۲) سليمان مرقص رسالة القاهرة ص ١٤٤ والحسكم في سيرى ١٨٧١ - ٢ - ١٧٥ (٣) استثناف مختلط ٥/١٥/٥/١٥ المجموعة الرسمية ٤٧ ص ٣١١ .

ومن هنا يتبين أن حكم محكمة , رين , صحيح حيث أن المحكمة لم تتبين بحق وجهاً لذلك التنازل الصريح ، وكان حكمها صحيحاً فى إثباتها للمسئولية العقدية عن فعل الغير فى هذه الحالة .

و نلاحظ أخيراً أن في رجوع البديل هو الآخر إلى الأعوان ، يطبق حكم القاعدة العامة في المسئولية العقدية عن فعل الغير .

ولقد ألمعنا إلى أن من البدلاء الذين قد يستخدمهم المدين فى تنفيذ التزاماته العقدية ، النائب القانونى (مع التجاوز فى التعبير باستعال لفظ يستخدم) . فنى الحقيقة أن القانون هو الذى يسخرهم لهذا التنفيذ . وكذلك يعتبر النائب الاتفاقى من البدلاء إذا قام بالتنفيذ لحساب الموكل. وسنتكلم فيما يلى عن مسئولية المدين قبل الدائن عن أفعال نائبه القانونى ونائبه الاتفاقى .

الفرع الأول فى مسئولية المدين عن نائبه القانونى فى تنفيذ الالتزام العقدى

لقد تعرضنا سابقاً لمسألة المسئولية العقدية عن فعل النائب القانوني (١)، وقلنا أن النائب القانوني لا يمكن أن يعتبر نائباً بالمعنى الفنى لهذه الكلمة الأصيل في هذه الحالة ، وقلنا أن قواعد العدالة تقضى بعدم مسائلة الأصيل عن أفعال النائب القانوني الضارة أثناء تأدية وظيفته ، وهذا ما دعا المشرع الألماني إلى النص على مسئوليته ووضعه على قدم المساواة في ذلك مع المعاون . وهذا ما فعله القانون البولوني أيضاً . وقلنا أن فقهاء القانون السويسري يرون تطبيق حكم المادة ١٠١ على النائب القانوني من باب القياس ، وقد عرضنا لرأى «بازولا، في هذا الشأن .

ونزيد على ذلك بأنه قد جرت التفرقة بحق ، بين أن يقوم النائب القانونى بأعمال قانونية ، وهنا لاخلاف في أن أعماله التي وقعت منه في حدود نيابته ،

⁽١) راجع أعلاه في مشكلة المستولية العقدية في فترة تكوين العقد الكتاب الأول الباب الرابع .

يجب أن تسرى على الأصيل طبقاً للبيدا العام فى النيابة التى نصت عليه مختلف التشريعات (مادة ١٠٥ من القانون الجديد) وبين ما إذا أقام النائب القانوني بأعمال مادية _ ويكون فى ذلك كالتابع _ . فهنا تظهر الفائدة التى تعود من النص على مسئوليته إلى جانب مسئولية هذا الأخير، وهذا هو ما فعله المشرع الألماني . ويكون الأصيل فى هذا القانون ملزماً طبقاً لمقتضيات حفظ التوازن الاقتصادى بين الأطراف ووجوب حماية الثقة بين المتعاقدين . وقد ذكر نا أنه بغير ذلك يحجم المتعاملون عن التعامل مع النائب القانوني .

وقد ذهبنا إلى القول أيضا إلى أننا نعتبر مبدأ مسئولية الأصيل عن الأعمال القانونية ، طبقاً للمبدأ العام فى النيابة عن فعل النائب القانونى ، قائماً على نفس الأساس الذى يقوم عليه مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وهو الضمان القانونى . على أن هذا الوضع غير ظاهر الخطورة من الناحية العملية إذ سواء أكانت المسئولية هنا مسئولية عن فعل الغير أم مسئولية شخصية بالنسبة للأصيل ، فإن هذا الأخير لمسئول على كل حال ، ولن تختلف الآثار ما دامت المسئولية قد تحققت فى كلا الوضعين .

ولكن الصعوبة تقوم فيما يتعلق بأفعال النائب القانونى المادية . ونحن نوى ألا مناص من وجود نص يحكم هذه الحالة المادية . وإلا بقيت هذه المسألة بغير حل . ويمكن القول أنه تحت الظروف التي تحكم القانون المصرى الجديد لا يجوز مساءلة القاصر عن أفعال الأصيل المادية عند تنفيذه للالتزام . والقول بغير ذلك لا يقوم على أساس من نصوص القانون . والقضاء يحكم على الدوام بعدم مسئولية القاصر عن الأفعال الضارة التي يرتكبها الوصى في أثناء تنفيذه الالتزام العقدى () .

⁽۱) وقد حكمت محكمة استثناف مصر أن أعمال الوكل المختار ملزمه لموكله ما دامت في حدود التوكيل . أما الوكيل القضائي كالقيم فلا تسكون أعماله ملزمة للمحجور عليه إذا ترتب عليم اضرر للغير بل تقع تبعثها في هذه الحالة على القيم وحده . . وحيث أن القانون أوجد توكيلين أحدهما اختيارى وهو الصادر من الموكل الذي اختاره الإرادته و فكل عمل ضار للغير عمله هذا الوكيل تقع تبعته على الموكل و والثاني وهو التوكيل القضائي فالضرر الذي يلحق الغير ويطلب =

الفرع الثاني

مسئولية الوكيل عن أفعال وكيله في أثناء تنفيذ الالتزام العقدي

أشرنا سابقاً عند دراستنا لمسئولية الموكل عن أفعال وكيله فى فترة تكوين العقد إلى أن النائب الاتفاقي هو – حسب الراجح من الرأى فى الفقه والقضاء فى كلمن ألمانيا وسويسرا وفرنسا ومصر – من يقوم بأداء عمل قانونى لحساب الأصيل، ولذلك فيمكن أن تثور مشكلة مسئولية الموكل (الاصيل) عن أفعال الوكيل القانونية فى تنفيذ الالنزام.

ولعل من السهل تصور قيام هذه المسئولية أثناء أداء العمل القانونى فى تنفيذ الالتزام من قبل الوكيل . وأن الصعوبة التى منعت من قيام مسئولية القاصر عن أعمال الوصى لتنتهى فى هذه الحالة وتتلاشى . إذ أن العقبة التى كانت تقوم فى وجه هذه المسئولية من وجوب حماية القاصر تزول بالنسبة للموكل الاتفاقى . ولذلك يكون فى استطاعتنا القول بقيام مسئولية الموكل عن أفعال وكيله فى تنفيذ الالتزام فيما إذا ارتكب هذا الوكيل فعلا خطأ أدى به إلى الإخلال بتنفيذ ذلك الالتزام العقدى . ويمكن أن تؤسس هذه المسئولية فى هذه الحالة على أساس من المبدأ العام فى النيابة (١) حيث يمكن اعتبار جميع في هذه الحالة على أساس من المبدأ العام فى النيابة أو الوكالة .

⁼ عنه تعويض لا ثقع تبعته مطلقا على المحجور عليه بل يكون ملزما به نفس القيم المذكور إذ أنه في الحالة الأولى يكون تعويض الضرر على الموكل لأنه لم يحسن الاختيار وأخطأ فيه أما في الحالة الثائية فإن الاختيار حصل من غيره فلا يسأل عنه إذ الشريعة تحافظ كل المحافظة على أحوال المحجور عليه. استشاف ٢٩/١ ٩١١ المجموعة رقم الحسكم استشاف ٢٩٢ م ١١٩٥ م ١١٩٧ م ٢٩٢ م ٢٩٢ م ٢١٤ م وراحم ستشناف مصر في ١٤/١/٤ ١٩٩ بجلة القضاء السنة ١١٨٥ م ١٩٧ م ٢٩٧ وراجم نقض فرنسي في ٢٩/٣/١ : تقول محكمة النقض لايسأل القاصر عن الأفعال التقصيرية ولا عن الغش أو الحطأ الجسيم الذي يرتبكيه الوصى في أثناء أو بمناسبة أدائه لوظيمة الوصاية. (سيرى ١٨٥٠ - ١ - ٢٤١).

وراجع أيضا في عدم مسئولية الوقف عن أعمال الناظر طبقا المهادة ١٥٣ . صرى قديم ١٧٤ جديد حكم محكمة استئذاف مصر بتارخ ١٠ – ٣ – ١٩٣٧ بجوعة سسنة ٣٨ رقم الحسكم ١٥٢ لأن الناظر إنما يمثل الوقف بما فيه صالحه وقائدته طبقا للشروط المنصوص عليها في الشريعة . وراجع أيضا محكمة استئناف مصر ١٩٣٤/١/١٩٣٤ الجازيت ١٩٣٨/١٩٣٧ ص ٤٠ رقم ٣٠ وراجع أيضا محكمة استئناف مصر ١٩٣٤/١/١٩٣٤ من القانون الجديد .

أما فى الأحوال التى لا يكون فيها الوكيل تابعا فيمكن القول أيضا — طبقاً لما هو معروف من أن المدين يسأل عن فعل كل الأشخاص الذين يستدعيهم للتنفيذ بدلا عنه — بجواز قيام مسئولية الموكل عن أفعال وكيله فى تنفيذ الالتزام وفقاً. للمبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الفير .

وعندى أن المقياس الوحيد الذي يشمل جميع هؤلاء الذين أشرنا إليهم هو أن المدين يسأل عن أفعال كافة الذين لهم معه علاقة أو رابطة متعلقة بموضوع. الالتزام الذي التزم به قبل الدائن وعهد إليهم بشأن من شئونه

ومن هنا ندرك أن . بيكيه ، قد خانه التوفيق عندما أراد أن يميز فى عقود السكن فى الفنادق بين مسئولية أصحابها عن أفعال المترددين عليها ، وبين مسئولية عن أفعال معاونيهم ومستخدميهم . واعتبر المسئولية فى الحالة الأولى مسئولية عقدية عن أفعالهم الشخصية على أساس وجود قرينة الخطأ فى مراقبة نزلاء الفندق أو الخان .

على أنه يسهل الآن الردعلى هـنا الرأى: بأن هؤلاء الذين يترددون على الفندق يمكن اعتبارهم بكل سهولة من الأشخاص الذين تجمعهم والمدين صاحب الفندق علاقة تخص موضوع الالتزام التعاقدي القائم.

والمسئولية هنا أساسها الضمان القانونى الذى يلقى على عاتق كل متعاقد عن. أفعال غيره بمن تتعلق أفعالهم بموضوع الالتزام التعاقدي .

وإذا توخينا الدقة لقلنا أن هذا المقياس هو المقياس اليتم الذي يمكن أن. تقاس به كل حالة من حالات المسئولية العقدية عن فعل الفير.

ونخلص من هذا كله إلى أن المدين يسأل عن فعل كل شخص عهد إليه بتنفيذ الالتزام التعاقدى الذى التزم هو به ، أو تركه يمارس حقا من حقوقه التي تلقالها بالعقد ، وأنه بالنظر إلى هذا المعيار ، يسأل عن أتباعه وأعوانه ونائبه القانوني وعن وكيله . ولا يشترط إذن لقيام المسئولية العقدية عن فعل الفيرقيام علاقة التبعية بين المدين وبين ذلك والفير ، الذي يستخدمه في التنفيذ أو يمارس برضاه بعض حقوقه . ومن هنا يظهر أن نطاق المسئولية العقدية عن فعل الغير . حيث أوسع من نطاق المسئولية المقابلة : المسئولية التقصيرية عن فعل الغير . حيث يشترط فيها قيام علاقة التبعية بين المسئول وبين فاعل الضرر . وتطبيقاً لذلك حكم بأن الزوج لا يسأل عن زوجته مسئولية تقصيرية ، فليست هناك بينهما علاقة تبعية على النحو الذي يلزم لتطبيق المادة (١٣٨٤ ف / ١٧٤ مصرى) على أنه قد يسأل عن أفعالها مسئولية عقدية ، كما لو كان مستأجراً فحصل الضرر في المأجور بفعلها ، وذلك طبقاً للمادة (١٧٢٥) من القانون الفرنسي (١) ، ويكن تطبيق هذا الحكم في القانون المضرى والسويسرى والألماني طبقاً للمواد ويمكن تطبيق هذا الحكم في القانون المضرى والسويسرى والألماني طبقاً للمواد

وإذا اتفق وسئل الشخص عن أفعال أبناءه وعن من عليه واجب مراقبتهم طبقاً للمادة (١٣٨٢/١٧٣ ف) فإنه من الواضح أن هذه المسئولية ليست مسئولية عن فعل الغير ، طالما أمكن للمسئول أن يدفع المسئولية بنني الخطأ عن نفسه . فهي مسئولية شخصية مرجعها إلى القواعد العامة . وقد كان « بلانيول ، أول من نبه إلى ذلك (٢) أما في وضع المسئولية عن فعل الغير ، فإن المدين يسأل عن أفعال هؤلاء مسئولية مطلقة .

وتعليل قيام مسئولية المدين العقدية من حيث الأشخاص على أوسع عا تقوم عليه مسئولية المتبوع التقصيرية، أمر فى غاية اليسر والسهولة. فالمدين، طبقاً للقاعدة العامة فى المسئولية العقدية عن فعل الغير التى تنتصب إلى جانب القاعدة العامة فى المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى، يسأل ابتداء عن عدم تنفيذ الالتزام العقدى بفعل جميع الأشخاص سوى من كانوا أجانب بالمعنى الذي يكو تن السبب الأجنبى، فى حين أن العكس هو الحاصل بالنسبة للسئولية التقصيرية عن فعل الغير، إذ إنها تقوم استثناء يرد على المسئولية التقصيرية عن فعل الغير، إذ إنها تقوم استثناء يرد على المسئولية التقصيرية عن الخطأ الشخصى، ولهذا بنيت على أساس من علاقة التبعية فحسب.

⁽١) نقض عرائض ٢١/١٠/٢١ داللوز ١٩٠١ — ١ - ٢٥٠٠ .

⁽۲) راجع مازو جزء ۱ نبذه ۲۲۷ والسنهوری الوسیط هامش ص ۲۰۰۵.

الفصل الثالث

مسئولية الشخص المعنوي العقدية عن فعل الغير

فى كل الأحوال التى عالجناها فيما سبق يبدو واضحاً أن الكلام فيها كان قد انصرف إلى مسئولية الشخص الطبيعى عن أفعال الذين ذكرناهم عن يسأل عنهم . فما هو الموقف بالنسبة للشخص المعنوى ؟

من المعلوم في فقه القانون الوضعي أن الشخص المعنوى هو كالشخص. الطبيعي سواء بسواء وذلك على الأقل من ناحية المسئولية المدنية، وهو لذلك قابل لأن يسأل مسئولية عقدية. حيث أن للشخص المعنوى ذمة مالية متميزة، يستوى في هذا أشخاص العام، العام كالدول والمؤسسات العامة الأخرى عند ما تقوم هذه الأشخاص بنشاط يتعلق بالقانون الخاص، وأشخاص القانون الخاص من شركات ومؤسسات (۱).

وتثار عادة مشكلة مسئولية الشخص المعنوى العقدية عند عدم تنفيذ الالتزامات التي عقدت باسمه في حالتين :

١ — الحالة الأولى ؛ هي مسئولية الشخص المعنوى عن أفعال المستخدمين.
 والعمال وغيرهم من المعاونين والأتباع .

٢ ـــ الحالة الثانية : هي مسئولية هذا الشخص المعنوى عن أفعال المدير
 ومجلس الإدارة .

ولا نزاع فى أن مسئولية الشخص المعنوى عن أفعال الأعوان إنما هى مسئولية عقدية عن فعل الغير متى عهد الشخص المعنوى أمر تنفيذ الالتزامات إلى هؤلاء بواسطة مجلس الإدارة أو المدير . أو بالأدق أن مسئوليته تشمل جميع الأفعال الخطأ التى ترتبت من فعل أشخاص لهم معه أية علاقة تخص موضوع الالتزام القائم بينه وبين الأطراف .

غير أن النزاع قد جرى فيها يتعلق بالحالة الثانية .

⁽١) راجع ديموج ج ٦ ص ٦٣٢ ٠

وقد قيل بنظريتين في هذه المسئولية :

ذهب بعض الفقهاء إلى أن مسئولية الشخص المعنوى هي مسئولية شخصية بناء على انعدام إرادة الشخص المعنوى . وليس غير إرادة المدير أو مجلس الإدارة من يعبر عن حقيقة الالتزامات والتعاقدات التي تحصل بين الشخص الشخص المعنوى والأطراف الآخرين . إن شخصية الشخص المعنوى لتنديج في شخصية المدير أو مجلس الإدارة ، وبذلك يكون عمل المدير بالنسبة لعدم تنفيذه الالتزامات التي عقدها ، عبارة عن عدم تنفيذ تتحقق بموجبه المسئولية العقدية عن الفعل الشخصى .

وذهب رأى آخر من الفقهاء إلى اعتبار هذه المسئرلية مسئولية عقدية عن فعل الفير . بناء على أن للشخص المعنوى شخصية مستقلة عن شخصية المدير أو المجلس هو نائب للشخص المعنوى في القيام بحقوق أو التزامات الشركة .

وعندى أن الرأى الذى يقرر وجود إرادة خاصة للشخص المعنوى . هو الأقرب إلى الصحة طبقاً للتصور الحديث لفكرة الشخص المعنوى .

ويطبق في هذه الحالة حكم الوكيل الاتفاقي بالنسبة للشخص الطبيعي على حالة المدير ، أو مجلس الإدارة ، أو العضو الذي يمثل الشخص المعنوى في علاقاته بالكافة .

ويستهدف هذا الرأى للاعتراض فى أن هذا يؤدى إلى جواز اشتراط الإعفاء طبقاً للمادة ٢١٧ من القانون الجديد بالنظر للشخص المعنوى عن أفعال المدير أو مجلس الإدارة . ولهذا ذهب الدكتور السنهورى إلى الرأى الأول حتى يدفع هذا الاعتراض (١) . ونحن نرى أنه لا مانع يمنع مبدئياً ، من جواز اشتراط الشركة اعفاءها من الخطأ البسيط أو الخطأ الجسيم الذى يقع فيه مديرهامثلا ، على أن يلاحظ إمكان إبطال هذا الشرط إذا تبين أنه من شروط الأذعان . ويمكننا بذلك الوصول إلى تحقيق التناسق المنطق فى أحكام شروط الأذعان ، وإلى ملاءمة هذه الأحكام لواقع الحياة العملية .

⁽١) ألوسيط هامش ص ٣٧٧ .

وقد ألمعنا فيما سبق أنه لاغبار على جواز قيام مسئولية الموكل عن أفعال وكيله مسئولية عقدية عن فعل الغير طبقاً للمادة ٢١٧ . وهذا التطابق بين مسئولية الشخص المعنوى وبين مسئولية الشخص الطبيعى فى هذه الحالة مقرر فى كافة التشريعات وخصوصاً تلك التشريعات التى تنص على مبدأ عام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير .

وقد حكم فى سويسرا بأن إدارة إحدى البلديات إذا ما تدخلت فى تجارة الاخشاب ، واختارت شخصاً للقيام بهذه المهمة فإن هذه الإدارة تسأل عن تنفيذ الالتزام وعن فعل هذا الشخص فى هذا الخصوص (١).

وفى المشروعات الحاصة حكم بأن شركة التأمين تسأل عن أعمال أعوانها باعتبارهم هذا (٢).

وفى ألمانيا يطبق حكم المادة ٢٧٨ على الشخض المعنوى فى حالة عدم تنفيذ الالتزام الحاصل من فعل أحد رجاله .

وقد أصبح اليوم مجال تطبيق هذه المادة من حيث الأشخاص يشمل أيضاً أشخاص القانون العام عن أفعال تابعيهم لصالح الدائن على شرط أن يكون الدائن شخصاً معيناً بالذات (٣).

وقد كتب مسالى ، فى هذا المقام يقول : هناك أمر لاتتطرق إليه صعوبة ما، ذلكم هو مسئولية الأشخاص المعنوية عن تنفيذ الالتزام أو عن التنفيذ الخطأ لهذا الالتزام عن طريق الفش الذي يرتكبه رجالها .

ومن المنطق أن الشخص المعنوى لم يعط لهؤلاء النواب سلطة ارتكاب الفش وإظهار سوء النية فى تنفيذ الالتزامات العقدية ، ولهذا يجب أن يبحث الاساس الصحيح فى هذه المسئولية وهو الضان . فإن أساس مسئولية هؤلاء الاشخاص المعنوية هى أنهم ضمنوا تنفيذ الالتزامات التى يعقدها رجالها

⁽١) بازولا س ١١٨٠

⁽٢) بازولا س ؟

⁽٣) بازولا ص ١٢٩ .

كما لو كانت هذه الالتزامات تنفذ بواسطة هذا الشخص المعنوى أو هذه الأشخاص المعنوية بنفسها لو أمكنها ذلك().

وفى القضاء المصرى حكمت محكمة الاستئناف المختلطة بتاريخ ١٩١٣/٦/١١ بأن مدير الشركة يعتبر تابعاً للشركة بخلاف الشركاء (٢).

جواز الرجوع على « الغير ، الذي ارتكب الفعل الخطأ مسبباً الضرر الذي سئل عنه المدين:

ومن المقرر أنه يمكن للمدين أن يرجع على الشخص الذى ارتكب الفعل الخطأ الذى سئل هو عنه (⁷⁾. وهذا يصدق على المسئولية العقدية عن فعل الفير .

⁽١) سالي — النظرية العامة ص ٣٩١ نيذة ٢٠٠٠.

 ⁽۲) م ع ۲۰ ص ۶۳۰ . وراجع أيضا في نفس المعنى نفس المحكمة في حكمها بتاريخ ۳۰/۱/۳۰
 ۳۵ ص ۱۸۹ .

⁽٣) راجع ديموج جـ ٦ ص ٦٣٥ وبيكيه المرجع السالف الذكر ص ٣١٦.

البامش لرابع

تطبيقات مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير

تظهر أهم التطبيقات التى أوردها مشرع القانون الجديد لمبدأ المسئولية عن فعل النهر ، فى أحوال الإيجار ، وعقود المقاولة وفى بعض أنواعالوديعة . ويعتبر من أهم تطبيقاته أيضاً المسئولية عن حوادث النقل، وسنتكلم لذلك عن هذه الاحوال فيما يلى :

١ - مسئولية المؤجر والمستأجر عن أفعال من يسألان عنهم

لقد أورد القانون الجديد تطبيقات مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير في الإيجار في عدة مواد . فالمادة (٧١٥ ف ٢) تناولت مسئولية المؤجر عن أفعال أتباعه (بالمعني الواسع لهذه الكلمة) ، وقد نصت على أنه ، ولا يقتصر ضمان المؤجر على الأعمال التي تصدر منه أو من اتباعه بل يمتد هذا الضمان الخ. وقد جاء المشرع المصرى بهذا النص تأكيدا للمبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الفير المشار إليه عرضا في المادة (٢١٧) من القانون الجديد . وقد ورد مثل هذا النص الذي هو نص المادة (٢١٧) من القانون الجديد . وقد (٥٣٠) وفي القانون المراكشي (م ١٤٤) .

وتعرض كل هذه النصوص لحالة من حالات المسئولية العقدية عن فعل الغير ، بالإضافة إلى أنها تعرض فى الوقت نفسه للضمان المعروف فى البيع والإيجار ، فى حالة ، التعرض ، وإذا أدركنا ما تتميز به المسئولية بالمعنى الفنى الدقيق عن الضمان ، ولو أخذنا مثلا لذلك ضمان التعرض فى الإيجار الذي يقوم على عدم تحقق النتيجة التى يقصد إليها المستأجر من الإيجار بحصول التعرض وبعدم تمكينه بالتالى من الانتفاع نتيجة لهذا التعرض، وإذا لاحظنا أن المسئولية

ترتبط تماماً بفكرة الخطأ ، لاتضح لنا صدق القول بأن المسئولية عن فعل الغير ما هي إلا صورة من صور الضمان .

وعلى كل فإن ضمان المؤجر لا يقتصر على الآفعال التي تصدر منه شخصيا يل يمتد إلى الأفعال التي تصدر من أتباعه كالبواب وخفير الزراعة والبستاني(١)

ويشترط لشفل مسئولية المؤجر:

- (۱) أن يقع الإخلال نتيجة فعل شخص يعتبر من أتباعه . ويجب أن يتوسع فى معنى التابع فلا نقصره على الشخصالذى يعمل تحت إشراف المتبوع وتوجيهه كالبواب والخادم كما هو المعنى العادى للفظ التابع الذى قصده الشارع فى المادة (١٧٤)، ولكنه يشمل كل شخص يقوم بعمل نتيجة رضا المؤجر ولو لم يكن تحت توجيهه وإرشاده كالمهندس والمقاول الذى يعهد إليه بإجراء ترميم فى العين (٢).
- (٢) أن يقع الإخلال من التابع فى أثناء تأدية وظيفته أو بسبب هذا الأداء (٣) كما لو أهان البواب المستأجر أو أحد تابعيه أو زائريه . أما إذا كان الفعل الذى أجراه التابع غير داخل فى مهنته فلا يضمنه المؤجر كما إذا أرسل المستأجرالبواب ليشترى له شيئا فبدد النقود .

ويمكن أن يقال أن جميع الأفعال التي يأتيها التابع مخالفاً مخالفة صريحة أوامر المتبوع (المؤجر) تعتبر خروجاً من التابع عن أعمال الوظيفة، وقد تؤدى إلى ننى صفة التابع عنه ،كما إذا طرد الآب ابنه البالغ من البيت أو طرد خادمه منه ، فأشعل أحدهما النار فيه .

⁽۱) راجع عبد الفتاح عبد الباقى : محاضرات فى العقود : الإيجار ص ١٠٢ وما بعدها والسنهورى عقد الإيجار ص ٣٠٢ ، وسلمان مرقص إيجار الأشياء بالفرنسية ١٩٤٧ ص ١١١٠ .

⁽۲) وقد حكمت عكمة شامبرى فى ۱۸۷۸/۱۲/۱۳ بمىئولية المؤجر عن أفعال المقاول الذى يصيب أحد أولاد المستأجر بالضرر مسئولية عقدية طبقا للمادة ۱۷۳۵ ف • سبرى ۱۸۷۸ — ۲ — ۲ — ۱۷۳ .

⁽٣) على أن يكون فعل الغير متملقاً بالمهمة التي عهدت إليه ومتصلا بها وإلا انتفت مسئولية المدين العقدية وأمكن البحث فى جواز الرجوع إلى المسئولية التقصيرية طبقا للمادة (١٣٨٤/١٧٤) راجع الباب الثانى فى هذا السكتاب ص ٢١٦ وما بعدها

س — أن لا يأتى فعل التابع نتيجة تقصير من المستأجر. فني هذه الحالة يستطيع هذا الأخير أن يشكو من فعل كان السبب فيه تقصيره هو (۱). وفى القضاء المصرى والقضاء الفرنسي تطبيقاً آخر معروف يعتبر من أهم التطبيقات للبدأ في القانون الفرنسي والذي يتعلق بمسئولية المستأجر في أفعال أشخاص المنزل المبدأ في القانون الفرنسي والذي يتعلق بمسئولية المستأجر في أفعال أشخاص المنزل بأنه: يجب على المستأجر أن يبذل من العناية في استعال العين المؤجرة وفي المحافظة عليها ما يبذله الرجل العادى. وهو مسئول عما يصيب العين أثناء انتفاعه بها من تلف أو هلاك غير ناشي، عن استعالما استعالا مألوفا. ويقرر المستأجر عنه ولا أرشخاص المنزل)، إذ أن بجرد ادخاله الشخص ما في العين بجعله المسئولاقبل المؤجر شخصيا، ويعتبر المستأجر قد تسبب في التلف الذي أحدثه أحد النازلين لمجرد أنه سمح له بالدخول في العين المأجورة (۱). وعندى أن هذا التصوير غير صحيح فلا يمكن القول أبداً بأن المستأجر يخطي، بمجرد أن يسمح باستعال العين للأشخاص الذين يوجدون عادة فيها، إذ أن هذا الأم

من صميم حقوقه ، وقد أشارت المادة (١٠١) من قانون الالتزامات

السويسرى، وهى المادة التي تقيم مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير، إلى ذلك صراحة، ورتبت بالرغممنه، مسئولية كلشخص يدعغيره بمارسحقاًمن

حقوقه هو . ثم أن الدكتور عبد الفتاح نفسه يسلم بأن المؤجر إنما يسأل عن أفعال

تابعه إذا أضر بالشخص الذي يوجد في المحل المستأجر، وكان هذا الشخص ذا علاقة

مع المستأجر نفسه كالزائر وغيره. وعلى هذا يكون القول بتأسيس مسئولية المستأجر عن فعل من يوجد في المأجور برضاه على أساس الخطأالشخصي، تأسيسا

⁽١) عبد الفتاح عبد الباقي المرجم المشار إليه سالفًا ص ١٥٢٠.

⁽۲) استثناف مختلط فی ۲۷/۲/۱۲/۱۲ النشرة القضائية لسنة ۲۱ ص ۱٤۰ واستئناف مصر فی ۱۷۳ /۱۹۲۱ سنة ۲۱ الفهرست العشری رقم ۳۱۲ ص ۱۷۶ ومحکمة السين المدنية فی ۱۹۳/۱۱/۳۰ جازيت دی باليه ۱۹۶۴ – ۱ – ۵۷ ومحکمة استثناف باريس فی ۱۹۴/۷/۱۳ جازيت دی باليه ۱۹۶۳ – ۲ – ۵۰۰ .

⁽٣) المرجع المشار إليه سالفاً هامش ص ٢١٥ .

خاطئاً. ويمكن القول بأن أساس هذه المسئولية قائم على الضمان القانونى: ضمان المستأجر لأفعال الذين يوجدون فى العين المأجورة بإرادته الصريحة أو الضمنية ، وذلك طبقاً للمبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير . وعلى هذا فيسأل المستأجر عن التلف أو الهلاك الذى يحصل نتيجة فعل أشخاص المنزل من أفراد عائلته أو خدمه أو زائريه ، وعلى العموم عن فعل كل شخص يسمح له بالدخول فى العين (۱).

وقد طبق القضاء المصرى فى ظل القانون القديم هذا الرأى فى كثير من. أحكامه (٢). والقضاء الفرنسي مليء بمثل هذه الأحكام أيضا (٢).

ومن تطبيقات مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير في الإيجار أيضا ماجاء في نص المادة (٥٩٥) مصرى – ٧٧٧ عراقي وبعد أن أقر المشرع المصرى جواز التنازل عن الإيجار والإيجار من الباطن م (٩٥٥)، نص في المادة المشار إليها (٥٩٥) على أن المستأجر يبقي ضامنا المتنازل له عن الإيجار في تنفيذ التزامه (المواد ١٧١٧ فرنسي – ٧٧٧ تونسي ، ٣٦٨ مراكشي ٩٤٥ ألماني، ٢٦١ سويسرى). وتطبيقاً لذلك إذا لم يدفع المتنازل له عن الإيجار أو المستأجر من الباطن الاجرة، أو أساء أحدهما استعال العين أو أحدث بها تلفا أو لم يردها في الميعاد كان للمؤجر أن يرجع على المستاجر على أساس أنه الضامن لحؤلاء في تنفيذ التزامهم (٤٠).

⁽۱) عبد الفتاح عبد الباقى ص ۴۱۰ وسليان مرقص : الإيجار ص ۱٤۰ وما بعدها السنهورى. الإيجار ص ۳۵ و ص ۳٤۸ وما بعدها وراجع أيضا المادة ۲٦١ ف ۲ سويسرى .

⁽۲) وقد حكمت محكمة استئناف مصر فی ۲۲/۱/۲۲ بأن من استأجر محلا بغرض جعله فندقاً فانهد الفندق بحريق ناشیء عن إهمال أحد ساكنيه كان المستأجر مسئولا قبل المالك عن ذلك طبقا المادة ۲۷۸ محموعة سنة ۲۱ رقم ۲۷ الفهرست العشرى تحت رقم ۲۳۱۲ س ۱۷۳ واستثناف مصر فی ۲۳۱۱/۳۱ بحموعة سنة ۲۰ رقم ۲ ۱۹ الفهرست تحت رقم ۲ ۱۳۱۲ س ۱۷۳ واستثناف باریس.
(۳) محكمة سك Sek فی ۲ / ۱/۴/۸ داللوز ۲ ۲ ۱۹ س ۱۳ واستثناف باریس.

ف ۲۷/۵/۲۶ جازیت دی بالیه ۴۲،۲۱ — ۲ — ۳ ونقش فرنسی فی ۲۸/۷/۵۲ داللوز الأسنوعی ۱۹۲۵ س ۵۳ ه .

⁽٤) عبد الفتاح عبد الباقى س ٢٨٣ واستشان مختلط ١٩٠٠/١١/١٠ النشرة القضائية سنة ٣٣ س١٩٠٠وراجعروسل ج ٣ ص ٣١٦ وراجع Curti في شرح القانون المدنى والتجارى =

على أن هذه المسئولية قد ترتفع إذا ما صدر من المؤجر قبول صريح بالتنازل عن الإيجار أو الإيجار من الباطن أو إذا استوفى المؤجر الأجرة مباشرة من المتنازل له عن الإيجار أو المستأجر من الباطن ودون أن يبدى تحفظاً فى شأن حقوقه قبل المستأجر الأصلى (م ٥٩٧ مصرى ٧٧٨ عراقى).

٧ - المسئولية العقدية عن فعل الغير في عقود المقاولة

ومن الحالات التي طبق فيها المشرع الجديد المبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الفير حالة عقود المقاولة من الباطن فنص في المادة (٦٦٦) على أنه يجوز للمقاول أن يكل تنفيذ العمل في جملته أو في جزء منه إلى مقاول من الباطن . ولكنه يبتى في هذه الحالة مسئولا عن المقاول من الباطن قبل رب العمل . وقد كان هذا التطبيق واردا أيضاً في القانون القديم م ٢١٤/٥٠٥ . وهو نفس الحكم الوارد في المادة (١٧٩٧) من القانون الفرنسي والمواد (٤٨٠ بولوني و ٣٦٤ سويسري و ٨٨٨ عراقي و ٧٧٤ تونسي .

وقد عرضت للقضاء المصرى والقضاء الفرنسي حالات كثيرة طبق فيها أحكام هذه المادة بوضوح(١).

وقد حكمت محكمة النقض الدائرة التجارية: أنه إذا ثبت مسئولية المقاول، من الباطن بأن أهمل وترتب على هذا الإهمال ضرر بالغير كان المقاول الأصلى مسئولا عن هذا الإهمال طبقاً للمادة (٤١٣)(٢).

⁼ الانجليزى ص ٢٤٦. هذا ونالحظ أنه ما من مانع يمنع تطبيق قواعد المسئولية عن فعل الفير في هذه الحالة إذا ما حصل الإخلال بالترام المستأجر مثلا بحفظ المأجور بفعل المستأجر من الباطن أو المتنازل له عن الإيجار رغما عن النصوير الذي يصوره الدكتور سليان مرقص من أن هذه المواد تعالج وضع حوالة الحق وحوالة الدين (راجع كتابه عن الإيجار المشار إليه سالفاً هامش ص ١٦٦ والمراجع المشار إليها فيه -

⁽۱) استثناف مختلط فی ۱۹۲۵/۱۰ الجازیت ۱۹۲۱ رقم ۷ ص ۸ واستثناف مختلط فی (۱) استثناف مختلط فی ۱۹۲۹/۱/۱۰ الجازیت ۱۹۲۹/۱/۱۰ الجازیت ۱۹۲۹/۱/۱۰ الجازیت ۱۹۳۰ - ۱۹۳۰ رقم ۳۰ ص ۱۹۱۶ و محکمة بواتیه فی ۱۹۰۴/۱۲/۱۱ داللوز ۱۹۰۰ - ۱۹۰۰ - ۱۳۲۰ - ۲۳۲ - ۲۳۲ داللوز ۱۹۱۰ - ۱۹۳۰ - ۲۳۲ و والاسکندریة السکلیة فی ۲۲/۲/۲ الفهرست العشری الثانی تحت رقم ۲۰۰۲ .

⁽٢) المجموعة سنة ٥٤ رقم ٢٨ ص ٥٢ .

ومن الواضح أن مسئولية المقاول لاتقتصر عند قيامها على الأفعال التي يأنيها المقاول الثانى ، فان المقاول ليسأل كذلك عن أفعال عماله وأتباعه طبقة للقواعد العامة فى المسئولية العقدية عن فعل الفير (١).

(٣) تطبيقات المسئولية العقدية عن فعل الغير في الوديعة وفي بعض أنواعها

إن من أهم الالتزامات في عقد الوديعة النزام الحفظ، فهو المضمون الطبيعي. لهذا العقد . وتحكم قو اعد المسئولية في عقد الوديعة المواد (٧١٧، ٧٢٠) من القانون الجديد فيما يتعلق بالوديعة البسيطة ، والمادة (٧٢٧) فيما يتعلق بالوديعة الجارية ، وعائل هذه الأحكام ما ورد في المواد (٧٠١ – ٧٠٤) من القانون الألماني (٧).

تنص المادة (٧٢٠ مصرى ٥٥٣ عراق) على أنه : إذا كانت الوديعة بغير أجر وجب على المودع عنده أن يبذل من العناية فى حفظ الشيء ما يبذله فى حفظ ماله دون أن يكلف فى ذلك أزيد من عناية الرجل المعتاد .

أما إذا كانت الوديعة بأجر فيجب أن يبذل فى حفظ الوديعة عناية الرجل المعتاد.

وتنص المادة (٧٢١ مصرى ، ٩٥٣ عراقى) ليس للمودع عنده أن يحل. غيره محله فى حفظ الوديعة دون إذن صريح من المودع إلا أن يكون مضطرآ إلى ذلك بسبب ضرورة ملجئة عاجلة .

ويمكن تلخيص قواعد المستولية العقدية عن فعل الفير فيما يتعلق بالوديعة بالنظر إلى هذه الموادكما يلى:

⁽١) قارن المواد ٤٧٣ ، ٤٧٤ ، ٤٨٧ من قانون الالترامات السويسري

⁽٢) فيما يتعلق بتعلق بالقانون الإنجليزى انظر جكنس فى الوديمة ص ١٣٩ مادة ٤٤٩. وقد ألمعنا فيما سبق إلى موقف الشريمة الإسلامية من أحكام الوديمة وفى بعض المذاهب لا تخرج هذه الأحكام عن الأحكام المقررة فى القوانين الحديثة . راجع الباب الأول فى الكتاب الأول من الرسالة ص ١٤٠ وما بعدها.

١ — ففيما يتعلق بالوديعة بغير أجر يسأل الوديع طبقاً للقاعدة العامة فى المسئولية العقدية عن فعل الغير ، عما يصيب الوديعة من تلف أثناء حفظهاو ذلك فى الحدود التى يسأل فيها الوديع نفسه لو كان هو الذى قام بالفعل الذى أدى إلى تلف الوديعة .

وإجماع فقها، الشريعة على أن الوديع لا يسأل عن فعل آخر غيره إلا بتعديه أو بتفريطه . فلوكان الوديع قد حفظ الوديعة كما يحفظ ماله وأتلفها أحد أبناءه أو أقرباءه أو أصدقائه فانه يسأل طبقاً للمبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الفير فى القوانين الوضعية التى أخذت بالمبدأ العام ، ولا يسأل فى الشريعة . وهذه هى إحدى الحالات التى تدق فيها المشكلة فى القوانين الحديثة عندما لا نجد فى نصوص القانون نصاً يقيم ذلك المبدأ العام . إذ تبقى المشكلة متأرجحة بين اعتبارات مختلفة ، ومن هنا خاب أملنا بعض الشىء فى نص المادة ٢١٧ من القانون الجديد التى نصت على هذا المبدأ العام بصورة غبر مباشرة فلم تسعفنا إلا قليلا .

٢ - أما فما يتعلق بالوديعة بأجر فان الوديع يضمن أفعال غيره عن أشرنا إليهم أى من كانت له معهم علاقة متعلقة بالشيء موضوع الوديعة وذلك طبقا للمبدأ العام في المسئولية العقدية عن فعل الغير، ولا صعوبة في القول بهذه المسئولية ل.

٣ ــ هذا ويمنع الوديع من إيداع الوديمة عند آخر غيره مهما كان هذا الشخص وصفته ، فاذا أودعها فيكون قد ارتكب خطأ يسأل عنه مسئولية شخصية (٢) . وإذا دفعته ضرورة ملجئة عاجلة إلى إيداعها عند شخص آخر فلا يسأل إلا إذا ساء اختيار هذا الشخص ، وتكون مسئوليته هنا مسئولية شخصة أيضاً.

أما فيما يتعلق بالوديعة الجارية فقد نصت المادة (٧٢٧ مصرى و ٩٧٢

⁽١) راجع حكم استثناف مصر في ٢٠/١٠/١٣٠ يجموعة ١٣ رقم ٤٣٣ ص. ٨٨٠ .

⁽۲) ويستطيع الوديع أن يتخلص من المسئولية بإثبات أن الشيء المودع كان سيهلك على كل حال (راجع الدكتور كحد على عرفة : العقود الصغيرة ه ١٩٤٤ ص ١٩٦٦ وما بعدها) •

عراقى) و ٧٠١ — ٧٠٤ ألمانى) على أنه يكون أصحاب الفنادق والخانات ومن ماثلهم فيما يجبعليهم من عناية بجفظ الأشياء التي يأتى بها المسافرون والنزلاء، مسئولين حتى عن فعل المترددين على الفندق أو الخان.

غير أنهم لا يكونون مسئولين فيها يتعلق بالنقود والأوراق المالية والأشياء الثمينة عن تعويض يجاوز خمسين جنيها ما لم يكونوا قد أخذوا على عاتقهم حفظ هذه الأشياء وهم يعرفون قيمتها أو يكونوا قد رفضوا دون مسوغ أن يتسلموها عهدة فى ذمتهم . أو يكونوا قد تسببوا فى وقوع الضرر بخطأ جسيم منهم أو من تابعيهم .

ويظهر من هذه المادة مدى ما وسع الشارع من مسئولية أو بالأحرى من ضمان أصحاب الفنادق والخانات فجاوز — من ناحية الأشخاص الذين يسأل عنهم المدين — إلى أشخاص ليسوا من تابعى أصحاب الفندق أو الخان بل لاتوجد بين هؤلاء وأولئك سوى علاقة واهية بعض الشيء فيما يخص موضوع المسئولية . فالمترددون على الفندق أو الخان وهم الأشخاص الذين يغدون ويروحون في الفندق أو الخان والذين يطلق عليهم بالفرنسية «Allant et venant» اعتبروا في هذه المادة من الأشخاص الذين يسأل عنهم أصحاب الفندق أو الخان . وتوضح الفقرة الثانية من هذه المادة مدى مسئولية أصحاب الفنادق والخان عن أخطاء تابعيهم عند امتناعهم عن تسلم الأشياء من المسافرين .

ويظهر كذلك أن هذه المادة تقيم ، في فقرتها الأولى ، مسئولية شديدة على عانق أصحاب الفنادق والخانات ، بما حدا بالقضاء إلى تضييق نطاق تطبيقها وقصر ها على أصحاب الفنادق والخانات فحسب . ولذلك فلا تطبق هذه المادة على أصحاب المطاعم والمقاهي والملاهي أو أصحاب (البنسيونات) ، وحتى أن القضاء قرر أيضاً أن أصحاب الفنادق لا يسألون قبل الاشخاص الذين يقيمون عندهم لمدة طويلة () .

⁽۱) راجع دكتور محمد على عرفة: العقود الصغيرة ص ٥٥ وما بعدها. وقد حكمت المحكمة العليا في فينا في ٤/٤/٤ بأنه لا يمكن تشبيه صاحب المقهى بصاحب الفندق من ناحية مسئوليته عن سرقة أمتعة الزبون: الجازيت ١٩١١ — ١٩١٢ ص ٢٢. وقد حكمت محكمة

٤ - تطبيقات مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير في عقود النقل

من الأحوال الخطيرة التي تثور بشأنها المسئولية العقدية عن فعل الغير حوادث النقل التي أخذت تلفت النظر بازديادها وكثرتها في الأزمنة الحديثة (۱). والنقل بنوعيه نقل الآشياء ونقل الأشخاص والنقل بعوض والنقل المجانى يخلق مشاكل عديدة في تحديد طبيعة المسئولية ومداها . ثم أن المسئولية العقدية عن فعل الغير لتجد في حوادث النقل فرصتها الذهبية في التطبيق ، وذلك لأن الفالب في النقل أن يكون برجوع الملتزم بالنقل إلى غيره ، من الأشخاص ليساعدوه فيه ليقوموا مقامه في تنفيذه . وهذا ما يحدث عادة في عقود النقل بالسكك الحديد أو عن طريق البحر أو عن طريق الجو . ولهذا سنقسم الكلام عن النقل إلى السكلام في نقل الأشياء ثم في نقل الأشخاص ثم نعرض الكلام في النقل إلى السكلام في النقل الجانى .

نقل الأشياء:

ولقد أصبحت المشكلة مفروغا منها بالنظر إلى هذا النوع من أنواع النقل، وسهل القول فيه اليوم بأن المسئولية التي تقع على عاتق متعهد النقل عبارة عن مسئولية عقدية (٢).

ويخضع نقل الأشياء على العموم لقواعد القانون التجارى سواء أكان الناقل ينقل البضاعة مباشرة أم يلجأ فى ذلك إلى وسيط للنقل. والنقل البحرى يحكمه القانون البحرى الذى هو فرع من القانون التجارى أيضاً (٣).

باربس بأن الذين يسكنون مدة طويلة في الفندق لاي كن أن يعتبروا من قبيل المسافرين ولكن من قبيل المسافرين ولكن من قبيل المساجرين في علاقتهم بصاحب الفندق: باربس في ١٩٣٠/٥/١٤ جازيت دى باليه ١٩٣٠ - ١٩٣٠ من ٨٦٥ وراجع المواد (٥٥٥ - ٥٥٣) في جنكس هامش ص ١٦٧ ويشر فيه إلى رأى لاموند في أن المستأجر لفرفة في الفندق أو الخان لا يعتبر مسافرا.

⁽۱) عبد السلام ذَهني شرح القانون التجاري ص ٤١٤ وأحكام القضاء الفرنسي مشار إليها في الهامش • والزيني حـ ٢ ض ٩٧ .

⁽٢) راجع قانون التجارة العراقي رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٣ .

⁽٣) ومسُّولية أمين النقل تقع عليه بحكم الفانون إذ أنه يعتبر ضامنا لوصول البضاعة سليمة فى

ويميل الفقه والقضاء اليوم إلى القول بقيام مسئولية الناقل حتى عن الحوادث الفجائية التى قد تقع فى حدود دائرة عمل الناقل . ومن باب أولى يجب القول بقيام مسئولية الناقل عن فعل الأشخاص الذين يعهد إليهم بأمر تنفيذ النقل أو بمساعدتهم له فيه .

وقد طبقت المادة (٩٨/٩٣) تجارى مصرى والمادة (٩٩) من القانون التجارى الفرنسي مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير . فنصت المادة المصرية على ما يأتى : ويكون الوكيل الأصلى بالعمولة ضامنا لأفعال الوكيل بالعمولة الذي وسطه وأرسل له البضائع إذا لم يعين التاجر في خطاب الإرسالية المتوسط المذكور (يريد الوسيط : تعليق عبد السلام ذهني القانون التجاري ص ٣١٤) فإن عينه فيه فلا يكون ضامنا لأفعاله .

ويلاحظ أن المادة (٩٩) تجارى المذكورة لم تذكر التفرقة بين ذكر الوسطاء بتذكرة النقل أو عدم ذكرهم . بل انفرد الشارع المصرى بذلك، ويظهر أنه أخذها عن القضاء الفرنسي^(۱). وقد أخذ مشرع القانون التجارى العراقى بنص. المادة المصرية في المادة (٣٠٨) و نقلها حرفياً (٢٠٠).

وفى المادة (٣٣٣) من قانون التجارة العراقي أوضح المشرع مسئولية الناقل فقال: الناقل مسئول عن الأخطاء والأفعال الصادرة من قبل الناقلين الذين قاموا مقامة أو من قبل معاونيه والأشخاص الذين أودع إليهم نقل الأشياء حتى تسليم الأشياء للمرسل إليه .

الميعاد المتفق عليه وطبيعة مسئولية أمينالنقل عقدية (دكتور على الزبنى ج ٢ ص ٧ و ما بعدها) وراجع استثناف مختلط في ١٩٢٤/٥/٥١ جازيت ١٩٢٣ — ١٩٢٤ حكم رقم ٢٠٨٠ ص ٢٦٧ مل ١٩٢٠ مل ٢٦٧ مل ٢٦٧ مل ٢٦٠ ومحكمة القاهرة المختلطة في ٥/١/١٩١٠ الجازيت سنة ٤٠ رقم ٢٨٠ ص ٢٧٦ مل ٣٧٦ مل وراجع أيضا استئناف مصر في ١٩١٠/٢/١ المجموعة سينة ١١ رقم ٢٢٠ مل ١٩١٠.

⁽۱) عبد السلام ذهني شرح القانون التجاري ص ٣١٤ وأحكام القضاء الفرنسي مشار إليها في الهامش . والزبني ج ٢ ص ٩٧ .

⁽٢) قانون التجارة رقم ٦٠ لسنة ٣٤٣٠ .

و نقل الأشياء في سويسرا تحكمه المادة (٤٥٦) من قانون الالتزامات. وكتب روسل ، في هذا الصدد يقول: ثار النزاع على معرفة كيفية معالجة مشكلة مسئولية الناقل. هل يسأل عن الخطأ و هل يسأل أيضاً عن القوة القاهرة؟ وإذا كان الجواب بنعم فكيف؟ ويستطرد إلى القول أنه قد تقرر بصورة عامة في يومنا هذا وجوب توسيع مسئولية الناقل. وفي الواقع أن لهذا الناقل سلطة مطلقة على البضاعة التي عهدت إليه ، و مادام من الصعوبة الوصول إلى إثبات خطئه ، أورد إثباته الحادث الفجائي عليه ، فإن جميع التشريعات الحديثة قد قررت مسئوليته حتى عن الحوادث الفجائية ما لم ترق هذه الحوادث إلى مقام القوة القاهرة .

وفى المسئولية عن الوسطاء يقول: عند تسليم الشيء المعد للنقل إلى الناقل، وخلال مدة النقل يسأل الناقل عن تنفيذ كل الالتزامات التي أخذها على عاتقه صراحة أوضمناً. ولا يسأل الناقل عن تابعيه الذين يوجدون فى خدمته فحسب بل يسأل عن جميع الاشخاص والوسطاء الذين يستخدمهم لفرض تنفيذ النقل. ولا يهم سواء أكان الناقل يشتفل لحسابه أم لحساب الفير (م ٤٤٩ سويسرى)(١).

وفى النقل البحرى قرر المشرع المصرى مسئولية مالك السفينة عن أفعال. الربان، وهذا هو أيضاً حكم المادة (٢١٦) تجارى فرنسى. وفى المادتين (٢٥/٢٤)، قرر المشرع المصرى مسئولية الربان عن أفعال هيئة الملاحة م (٢٣٩—٢٤٠). تجارى فرنسى . وفى تجهيز السفينة يكون مجهز السفينة هو المسئول طبقاً لهذه المواد عن أفعال الربان (٢٠) و و و و و المادة (٣٦٠) من قانون التجارة العراقى على أنه لا يكون الناقل مسئولا عن الحوادث التى يتعرض إليها المسافر قضاء وقدراً أثناء السفر ما لم يثبت أنها حدثت بفعل الناقل أو بتقصيره أو بأفعال من هو مسئول عنهم .

⁽١) « روسل » المرجع الشار إليه أعلاه س ٤٨١ -- ٤٨٢ .

⁽۲) راجَع حکم محکمة استثناف اسکندریة فی ۱۹۰۱/۶/۲۰ بجلة التشریع والقضاء ص ۹۵۱ رقم ۲ سنة ۳ حکم رقم ۴۰ وربیر "Ripert"القانون البحری ج ۲ نبذة ۱۳۷۳ . وراجع محمد کامل أمین ملش الفانون البحری ص ۴۷۲ ج ۲ نبذة ۹۹۳ .

نقل الأشخاص :

كانت المسئولية عن الحوادث التي تقع للأشخاص أثناء النقل وما تزال محل الحلاف في القشريعات الحديثة على الحلاف في التشريعات الحديثة فقررت مسئولية الناقل عن الحوادث التي تقع للأشخاص أثناء النقل كالمادة (٦٨٨) لبناني مثلا وكالمادة (٣٦٠) تجارى عراقي . وإن كان القانون المدنى الألماني أقل شدة في مسائلة الناقل للأشخاص بالقياس إلى مسئولية الناقل للأشياء وهو في هذا كالقانون الإنجليزي كما يقول جنكس ففيه لا يضمن الناقل سلامة الأشخاص (١) . ونقل الأشخاص يخضع لقواعد المسئولية الناقل سلامة الأشخاص (١) . ونقل الأشخاص يخضع لقواعد المسئولية بوجود النزام بضمان سلامة المسافر على عانق الناقل مطبقة نص المادة (١٧٨٤) التي تتعلق بنقل الأشياء على نقل الأشخاص . وقد اطردت أحكام المحاكم الخاكم الخاكم نسية في هذا الحصوص (٢).

أما فى مصر فالأحكام متضاربة بعضها يقول بخضوع نقل الأشخاص لقواعد المسئولية التقصيرية وهذا ما تذهب إليه المحاكم فى تونس ومراكش (٢).

النقل المجانى .

تثير مشكلة النقل المجانى بعض الصعوبات خاصة وإن الفقه يفلسف المشكلة ويخلص منها إلى القول بعدم وجود عقد بين الناقل مجاناً وبين الشخص الذى يقوم بنقله . والقضاء يتجه إلى القول بأن المسئولية لا تقوم إلا على أساس الفعل الخطأ(1) .

⁽۱) جنكس ۷۷ من ۱۷٦ وزاجم ماري دي فور المرجع السالف الذكر ص ٤٦٠

⁽۲) راجع مازو ج۱ س ۱۵۲ وما بعدها ونقس فرنسی فی ۱۹۱۱/۱۱/۱۱/۱۹۱۱/۱۹۱۱ - ۱ -- ۱ - ۱۶۹ ونقض فرنسی فی ۱۲/۲/۱۹۲۰ جازیت دی بالیه ۱۹۲۱ - ۱ - ۱ - ۲۸۵ ونقض فی ۱۹۲۱/۰/۱۰ جازیت دی بالیه ۱۹۳۱ - ۳ - ۲۰۹

⁽٣) الوسيط ص ٨١٦ وراجع أيضًا محكمة الصلح في كازابلانكا في ١٩٣٧/١/٢٧ جازبت تونس ومراكش في عدد ٣٦٣ ص ٩٣ .

⁽٤) الوسيط ص ٨١٦ ومازو ج ١ نبذة (١٥٢) وما يعدها .

ويذهب و لالو ، إلى القول بقيام المسئولية العقدية في حالة النقل المجانى ويقول وجنكس، إن هذا هو حكم القانون الإنجليزي، ويقرر بأن الناقل مسئول عن فعله وعن أفعاله مستخدمية في هذه الحالة (١) . وينقد البرت مونتل موقف القضاء الإيطالي في الذهاب إلى اعتبار المسئولية التقصيرية في حالة النقل المجانى (٢) . وعندي أنه لا يمكن وضع قاعدة جامدة فيا يتعلق بطبيعة المسئولية في النقل المجانى . إن تطبيق قواعد المسئولية العقدية أو التقصيرية يلزم أن يعتمد بصفه خاصة على ظروف كل حالة بعينها، وليس ما يمنع بالطبع أن يكون النقل المجانى عقد التبرع إذا ما تبين من الظروف الداخلية فيه ، كأن كان النقل لقاء أجرة تافهة مثلا ، أو من الظروف الخارجية كنية الأطراف ، قيام نية التعاقد .

من هنا يتبين ما لتحديد قيام العقد من أهمية في تحديد طبيعة المسئولية وبالتالى في تحديد مشكلة المسئولية عن فعل الغير في هذه الأحوال.

آثار المستولية العقدية عن فعل الغير :

أخيراً نصل إلى نهاية المطاف في رسالتنا ونقرر أنه متى ما قامت هذه المسئولية فإنها من حيث آثارها هي والمسئولية العقدية عن الفعل الشخصي سواء ، فما هي من هذه الناحية إلا فرعاً من هذه المسئولية ولذلك تنتج من الآثار ما تنتجه المسئولية العقدية عن الفعل الشخصي من حيث نوع التعويض وكيفية تقديره وطرق تنفيذه.

⁽١) جنكس ص ١٦٧ و « لالو » فقرة ١٨٧ ص ١٢٢ ٠

⁽٢) مجلة القانون المدنى الفرنسي الفصلية ١٩٣٥ س ٩٧٩ .

الخاتمية

ما من شك فى أن مشكلة المسئولية العقدية قد لعبت وستلعب دوراً كبيرا عنى القانون المدنى ، فهى الوسيلة إلى تنظيم المعاملات واستقرارها وتطورها .

وإذا كان هدف العقوبة فى القانون الجنائى هو إقامة التوازن الاجتماعى ، فلسئولية إنما تهدف إلى إقامة التوازن الاقتصادى بين الطرفين ، هذا التوازن الذى هو ركن خطير من أركان التوازن الاجتماعى .

ومسألة هذا حظها من الخطورة يجب أن تحظى بعناية الفقه والقضاء والمشرع . وعلى قدر التوفيق في معالجتها وأعمال الفكر فيها وإيجاد الحلول التي تتلائم مع منطق التطور الاجتماعي المنعكس في نصوص القانون ، يتحقق الغرض المنشود من هذه المسئولية .

وقد أخذنا على عاتقنا المساهمة في بحث مشكلة المسئولية ببحث جانب خطير منها هو المسئولية العقدية عن فعل الفير . وإذا كانت كل مسئولية إنما تقوم على ركن الخطأ الذي هو عنصر أصيل فيها ، فإن المسئولية العقدية عن فعل الفير كما بينا ، تقوم على أساس الضمان القانوني الذي يفرض بالنص المنشيء لحذه المسئولية . ولقد أوضحنا ماهو الخطأ التعاقدي ، وذهبنا مع مشرع القانون المدنى الجديد ، والراجع من الفقه والقضاء إلى أنه عبارة عن عدم تنفيذ المدين لا لتزامه التعاقدي . ومتى ما تحقق عدم التنفيذ تحقق الخطأ . ولا يستطيع المدين أن يتخلص من عب المسئولية إلا إذا أثبت انقطاع علاقة السببية بين خطئه وبين الضرر الذي لحق الدائن .

ومن هنا خلصنا إلى الفرق بين المسئولية العقدية عن فعل الغير وبين المسئولية العقدية عن الفعل الشخصي ..

وبعد أن بحثنا تاريخ مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير ، توصلنا إلى أن هذه المسألة قد عرفت بتطبيقاتها البسيطة منذ عهد القانون الروماني ، وقد

عرفتها الشريعة الإسلامية في بعض تطبيقاتها أيضاً ، في فقه بعض فقهاءها . كا عرفها القانون الانجليزي أيضاً على هذه الصورة . ويهمنا أن نوضح أن مشكلة المسئولية العقدية عن فعل الغير ، تتطور وفقاً للتطور الصناعي بصورة طردية ما دامت الاسس الاقتصادية في كل دولة ، وما دامت أساليب الإنتاج فيها هي الاسس التحتية Sub-stracture للأنظمة الفوقية Super-straeture في الاسس التحقيدة ، يحب أن يعكس تطور مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير ، لأن هذه المسئولية ترتبط بالصناعة وبالمشروعات العامة ارتباطاً وثيقاً . ولعله من الميسور أن نلاحظ أن تنفيذ الالتزامات على النطاق الواسع في عصرنا الحاضر ، لا يتم على الصورة البدائية التي كان يتم بها في العصور القديمة ، أو في العصور الوسطى . إن الملتزم اليوم ليرجع إلى أشخاص آخرين غيره ليساعدوه ، أو ليقوموا مقامه في تنفيذ الالتزام .

ولذلك فقد اضطر المشرع فى العصور الحديثة إلى تسجيل النص العام ، الذى يحكم المسئولية العقدية عن فعل الغير ، وما عاد يكنى إيراد النصوص المتفرقة الجزئية التى تعالج هذه المسألة . فجاء المشرع الألمانى بالنص المشهور فى المادة ٢٧٨ ، وكذلك فعل مشرع قانون الالتزامات السويسرى م (١٠١) وسار على أثره مشرع القانون البولونى .

وما كان للمشرع فى مصر أن يفعل غير هذا ، فجاء التقنين الجديد حاوياً لنص يشير إلى المبدأ العام فى المسئولية العقدية عن فعل الغير .

ولكن هذا النص جاء معبراً مع الأسف عن تردد المشرع في إعلان رغبته الصريحة في الأخذ بهذا المبدأ. فلم يجرأ واضع القانون المدنى الجديد على إيراد نص المادة ٢١٧ ف ٢ على الشكل الذي يحسم الأمر حسما تاماً بنص قاطع صريح في الدلالة على ما يريده من تقرير مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير. ونأمل أن تجيء الفرصة مسرعة سانحة أمام المشرع حتى يعدل

⁽١) نقصد بذلك أن أساليب الإنتاج التي تقوم على أساس اقتصادى معين ، هي التي تعكس تعلور الأنظمة القانونية وسائر الأنظمة الاجتماعية الأخرى ويكون الأساس الاقتصادى هو أساس البناء لما يقوم فوقه من هذه الأنظمة الاجتماعية -

النص واضعاً الأمر في نصابه الصحيح بإيراد نص قطعي الدلالة على هذا المبدأ . ويقوم مبدأ المسيئولية العقدية عن فعل الغير ، على أساس الضمان القانوني الذي يفرضه المشرع بنص القانون كما قلنا ، وايس من أساس غيره يصلح سندا يقوم عليه هذا المبدأ، فالنظريات المختلفة المتضاربة لم تنجح في الوصول إلى الأساس الحقيقي . وكان من نتائج هذا الرأى أن أنكرنا إمكان قيام مبدأ عام فىالتشريعات التي لم يرد فيها نص عام يحكم جميع أحوال المسئولية. العقدية عن فعل الفير . وإذا كان هذا مما يقتضيه منطق القانون بحسب مبادئه وقواعده العامة ، فإن الأمر ليس من الصعوبة العملية بحيث يعوق مسئولية المدين من أن تتحقق ، فبالوسائل الفنية من تفسير ومن اكتشاف الضمان العقدى. ومن تطبيق قواعد المسئولية التقصيرية عن فعل الغير ، يمكن أن نصل تقريباً إلى نفس النتائج التي قد نصل إلها بتطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير. وإذا تحرينا وجه العلاقة بين كلا الوضعين من أوضاع المسئولية العقدية والتقصيرية ، لرأيناأن الرأى السليم هوالذي يقرر أنطبيعة المستولية واحدة في كلا الوضعين ، كلتاهما تقوم على نفس الأركان من خطأوضرر ورابطة السببية . وأن المسئولية العقدية عن فعل الغير ، والمسئولية التقصيرية عن فعل الغير ، هما في الطبيعة سواء كذلك ، تقوم كلتاهما على الضمان . وإذا كان من الواضح أن الطبيعة واحدة ، فإن هذا لايقدح في وجود اختلافات عملية فرعية اقتضتها الظروف في كل حالة : قيام العقد في الأولى ، وانعدامه في الثانية ، وما يترتب على ذلك من آثار . ومن هنا نشأت نظرية الخيرة التي أمدها بعض الفقهاء ، ويذهب الراجح من الفقه والقضاء الآن إلى عدم الأخذ بها نظراً للاختلافات (العملية) التي يختلف فيها وضع المسئولية العقدية عن المسئولية التقصيرية ، ومن هنا نشأت مشكلة شروط الإعفاء ، والراجح الآن أن الإعفاء جائز في المستُولية العقدية ، وعلى الأخص فيما يتعلق بالمستُولية عن فعل النهير ، ولا بجوز هذا في المستولية المقابلة .

وإذا استقام مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الفير مستقلا عن مبدأ المسئولية التقصيرية عن فعل الفير ، يصير بحث المجال الخارجي أو الحدود

الخارجية لهذا المبدأضرورياً. وقد اختلف الرأى فى ألمانيا وسويسرا حول هذه المسألة، ولقد قلنا مع الراجح من الفقه والقضاء أنه لا مجال فى مضر وفر نسا لتطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير فى فترة تكوين العقد.

وطبيعى أن لا مسئو لية عن فعل الفير بعد انتهاء العقد إلا إذا أبتى العقد بعد انتهائه بعض الترامات فى ذمة المدين .

يبقى المجال الطبيعى إذن لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير محصوراً في أثناء تنفيذ الالتزام التعاقدي .

ويحتاج تطبيق المبدأ شروطاً أولها قيام العقد صحيحاً نافذاً ،وهنا تثار مسألتان دقيقتان الأولى فى نطاق تطبيق المسئولية العقدية عن فعل الغير وقد رأينا أن بعض الفقهاء فى سويسرا وألمانيا يذهبون إلى شمول نصوص القانون الألمانى والسويسرى لبعض الأحوال من المسئولية الناشئة عن الأثراء بلا سبب والفعل الصار ، ولقد ذهبنا إلى أن القانون المصرى يقصر فى الظاهر تطبيق المسئولية العقدية على أحوال العقد فحسب .

والمسألة الثانية هي في مضمون العقد وما يحتويه من التزامات وعلاقة ذلك بالمسئولية العقدية عن فعل الغير إذ تتسع هذه أو تضيق بقدر ما يتسع له العقد أو يضيق عنه من النزامات .

وثانى الشروط هو وجوب تجرد المتعاقد نفسه من ارتكاب الخطأ مع وجوب ارتكاب الفير الذى يسأل عنه المدين للخطأ التعاقدى ، وقد بينا أن الخطأ التعاقدى للغير يجب أن يقاس بنفس مقياس الخطأالةعاقدى للمدين .

والشرط الثالث هو وجوب أن يعهد المدين إلى الغير بتنفيذ الالتزام الذى ألق على عاتقه أو أن يمارس الغير حقا من حقوقه التي اكتسبها بالعقد .

ولمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير حدود داخلية من حيث الموضوع ومن حيث الأشخاص. فن حيث الموضوع جرى التساؤل عن هل يسأل المدين إذا ما تدخل الغير في أثناء نفس التنفيذ فحسب أم يسأل أيضاً إذا ما تدخل بمناسبة هذا الثنفيذ. وقد جرينا على الرأى الذي يذهب بحق إلى أن المدين

مستول عن فعل تابعه متى كان هذا الفعل الذى أدى إلى الضرر قد نشأ نتيجة للقيام بتنفيذ الالتزام العقدى أو نتيجة الامتناع عن القيام به .

ومن حيث الأشخاص يسال المدين على العموم عن فعل كل شخص له معه علاقة خاصة بموضوع الالتزام محل المسئولية . والشخص المعنوى كالشخص الطبيعي سواء بسواء من حيث تطبيق مبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير .

وإذا تحققت مسئولية المدين عن فعل أحد هؤلاء الأشخاص الذين يسال عنهم فيجوز له الرجوع عليه لآنه فاعل الضرر المباشر .

ومن أظهر النطبيقات لمبدأ المسئولية العقدية عن فعل الغير. ما جاء فى الإيجار وعقود المقاولة والوديعة وعقود النقل. هذه التطبيقات التى اختتمنا فيها دراستنا للمسئولية العقدية عن فعل الغير التى إذا ما أقيمت فإنها فى الآثار، هى والمسئولية العقدية عن الفعل الشخصى سواء لأنها بهذا الاعتبار فرع من هذه المسئولية الأخيرة.

المراجع باللغة العربية

- (١) أحمد حشمت أبو سنيت: نظرية الالتزام في القانون المدنى المصرى.
- (٢) أحمد زكى الشيتى : مذكرة فى تكوين العقد وتفسيره فى القانون المدنى الجديد القاهرة ١٩٤٩ .
 - (٣) بهجت بدوى: أصول الالتزامات.
 - (٤) السنهوري: نظرية العقد في القانون المدنى المصرى ·
 - (٥) ، : الوسيط.
 - (٦) ، : عقد الإيجار.
- (V) سلمان مرقص: رسالة القاهرة ١٩٣٦، نظرية دفع المسئولية المدنية.
 - . ، ، الفعل الضار القاهرة ١٩٤٧ .
 - (٩) . . عقد الإيجار الطبعة الثانية ١٩٥٣ .
 - (١٠) عبد الفتاح عبد الباقى : محاضرات في العقود الصغيرة .
 - (١١) عبد السلام ذهني : شرح القانون التجاري .
 - (۱۲) على الزيني : د د د
 - (١٣) مصطنى مرعى : المسئولية المدنية .
 - (١٤) محمد كامل أمين ملش: شرح القانون البحرى.
 - (١٥) محمد على عرفة : شرح العقود الصغيرة .

المراجع في الشريعة الإسلامية

- (١) أحمد أبو الفتح : المعاملات الشرعية .
- (٢) على الخفيف: دروس فى الحق والذمة على طلبة قسم الدكتوراه
 ١٩٤٨ ١٩٤٨ .
- (٣) محمد زكى عبد البر : رسالة القاهرة نظرية تحمل التبعة فى الشريعة الاسلامية ١٩٥٠ .

- (٤) شفيق شحاته: رسالة القاهرة النظرية العامة للالتزام في الفقه الإسلامي
 - (٥) المبسوط: للسرخسي .
 - (٦) القواعد: لان رجب الحنيلي.
 - (٧) مفتاح الكرامة في فقه الأمامية للسيد محمد جواد العاملي.
- (٨) المنتزع المختار في فقه الأثمة الأطهار (فقه الزيدية) لابي الحسن بن مفتاح
 - (٩) الكاساني : بدائع الصنائع
 - (١٠) شرح الزيلعي على الكنز.
 - (١١) بحمع الضمامات للبغدادي
 - (١٢) ابن عابدين : رد المختار في الدر المختار .
 - (١٣) مجلة الأحكام العدلية
 - (١٤) فتح القدير المكال بنالهام
 - (١٥) المدونة الكبرى للامام مالك بن أنس.
 - (١٦) الأم للامام الشافعي
 - (١٧) نهاية المحتاج في شرح المنهاج.

المراجع باللغة الفرنسية

Abel: La responsabilité des médecins - thèse Nancy 1936.

Ahmed Zaki AL - Chiati: La formation du Contrat et son interprétation dans le nouveau code civil egyptien.

Amiot, Max: Exposé sur la faute contractuelle - thèse dactylographiée, Paris 1945.

Aubry et Rau: Cours de droit civil français 5° édition, Paris.

Baudry - Lacantinerie et Barde : Traité des obligations 2º édition, Paris.

Becqué, Emile: De la responsabilité du fait d'autrui en matière contractuelle, Revue trimestrielle de Droit civil, 1914, P. 251 et s.

Bahgat Badaoui: La responsabilité du commettant à raison des faits de ses préposés - thèse Paris 1929.

Bertrand, Edmond: Le préposé moderne - thèse Aix 1935.

Bezzola: La responsabilité du débiteur à raison du dommage causé par ses auxiliaires dans l'exécution d'une obligation - thèse Génève 1937.

Bonnet, Emile: La responsabilité contractuelle et la responsabilité délictuelle - Revue critique. 1912, pp 418 et s.

Brun, André: Rapports et domaines de la responsabilité contractuelle et délictuelle - thèse Lyon 1931.

Corbesco: De la représentation - thèse Paris 1913.

Capitant, Henri: Les effets des obligations, Rev. trim. 1932.

Dallant, René: La notion de préposé dans l'art. 1384 - thèse, Poitiers 1927.

Dallant: La responsabilité du sous-locataire du fait de sa maîtresse - Dalloz 1928-1-99 et s.

Demogue, René: Traité des obligations en général 7 vol. Paris 1925.

Demogue: La responsabilité du transporteur Rev. trim. 1932, pp. 148. et s.

Demogue: La responsabilité du patron - Rev. trim. 1929.

« : La responsabilité du locataire - Rev. trim. 1933.

Domat; Les lois civiles - 3 vol. Paris.

2 -

Duflot : La responsabilité civile des médecins-thèse Paris 1937.

Dufort, Marie Madeleine: La responsabilité contractuelle dans le Code Libanais des obligations et des contrats - thèse Paris 1937.

Durand, Paul: Les conventions d'irresponsabilité - thèse Paris 1931.

Esmein: Les clauses de non-responsabilité, Rev. trim. 1926.

Esmein: Les principes de la responsabilité Rev. trim. 1932.

Esmein: Trois problèmes de la responsabilité délictuelle, Rev. trim. 1934.

Esmein: Le fondement de la responsabilité contractuelle rapprochée de la responsabilité délictuelle. Rev. trim. 1933. pp. 627 et s.

Esmein: Note D. H. 1934 ch. - pp. 55 et s.

Flour, Jacques: Les rapports de commettant et prépose dans l'article 1384 - Dalloz 1934 Paris.

Funck: Commentaire du Droit fédéral des obligations, édition Paris 1930.

Gardenat et Salmon-Ricci : De la responsabilité civile, Paris 1929.

Girard: Les "torts" dans le Droit anglais - éd Sirey, Paris.

Grandmoulin: De l'unité de la responsabilité: thèse Rennes, 1892.

Hugueney, Louis: Note Sirey 1915-1-113 et s.

« « : « « 1921-2-1 et s.

< < : < < 1925-1-97 et s.

Jenks: Digeste du Droit civil anglais, Paris.

Josserand: Cours de Droit civil positif, éd. Paris.

De l'esprit des Droits et de leur relativité, Paris.

Préface à la thèse d'André Brun - thèse précitée.

Cas de force majeure et cas fortuit, Rev. Gén. d'assurance et responsabilité (belge) 1930, pp. 472 et s.

Josserand: Note D. H. 1934 ch. pp. 25 et s.

Lalou: Traité pratique de la responsabilité civile éd. 1943. et 1949 Paris.

Lalou: Note D. H. 1928 ch. pp. 69 et s.

« : Note D. H. 1939 ch. pp. 13 et s.

Lévy, Emmanuel: Responsabilité et Contrat, - Rev. crit. 15 2. pp. 161. et s.

Lehr: Éléments de droit civil anglais, Paris.

Lévy - Ulman: Cours de droit civil approfondi, 1926-27. Paris.

Marton: Obligations de résultat et obligations de moyen - Rev. trim. 1935 pp. 499. et s.

Mazeaud, Henri et Léon; Traité de la responsabilité civile 3° et 4° éd. Paris.

Mazeaud, Henri: Essai de la classification des obligations, Rev. trim. 1936. pp. 1 et s.

Meigné, Maurice: Responsabilité et contrat - thèse Lille 1924.

Montel Alberto: Note, Rev. trim. 1932 pp. 1017 et s.

Morcos Soliman: Essai d'une théorie générale sur les causes lég les d'exonération de la responsabilité civile-thèse, Le Caire 1936,

Morcos Soliman: Le louage de choses, Le Caire 1947.

Niboyet: Cours de droit civil approfondi 1929 - 30

De Page: Traité pratique des obligations en droit belge, Bruxelles.

Pilon: De la représentation - thèse Caen, 1897.

Planiol: Traité élémentaire de droit civil, éd 1943.

« : Etudes sur la responsabilité civile, Rev. crit. 1905 pp. 277. et s.

Planiol: < < < < < < < < < < 1909

Popesco-Ramniceano: De la représentation - thèse Paris 1927,

Roubier: Essai sur la responsabilité contracuelle thèse Lyon, 1911.

Rossel: Manuel de droit fédéral des obligations, Généve éd, 1920.

Ranjard: La responsabilité civile dans Domat - thèse dactylographiée, Paris 1943.

Renaud: La responsabilité contractuelle du fait d'autrui - thèse Paris 1923.

Ripert: La règle morale dans les obligations-Paris 3° éd.

Sainctelette: De la responsabilité et de la garantie - thèse, Bruxelles - 1884.

Saleilles: Etude sur la théorie de l'obligation d'après le premier projet du code civil allemand, Paris 1925.

Savatier, René: Traité de la responsabilité civile, Paris 1949.

« « : Cours de droit civil Paris 1939.

Stéfani, Gaston; Cours de droit approfondi: la responsabilité contractuelle et la responsabilité délictuelle. 1948-49.

Stéfani Gaston; l'option entre la responsabilité contractuelle et la responsabilité délictuelle : Le Caire 1948-49.

Sourdat : Traité général de la responsabilité Paris, 1911.

Tunc, André: Force majeure et absence de faute, Rev. trim. 1945. pp. 235 et s.

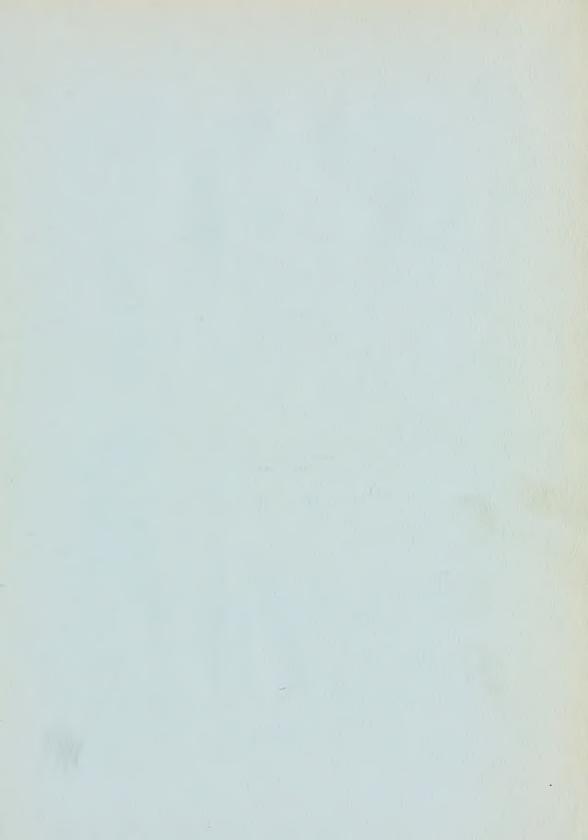
Van Ryn; Responsabilité aquilienne et contrat, thèse d'agrégation, Bruxelles 1933.

Wigny: Responsabilité contractuelle et force majeure. Revtrim. 1935 pp. 19 et s.









Library of



Princeton University.

